

KOMPETENCE ZAVAZUJE.



# SYSTÉMY NOUZOVÉHO OSVĚTLENÍ

## EMERGENCY LIGHTING

### ONLINE NAKUPOVÁNÍ

Mobilní telefon:  
s aplikací LiVE-PHONE AP



Webový obchod:  
[WWW.SCHRACK.CZ](http://WWW.SCHRACK.CZ)

### VČETNĚ INFORMACÍ O DOSTUPNOSTI ZBOŽÍ

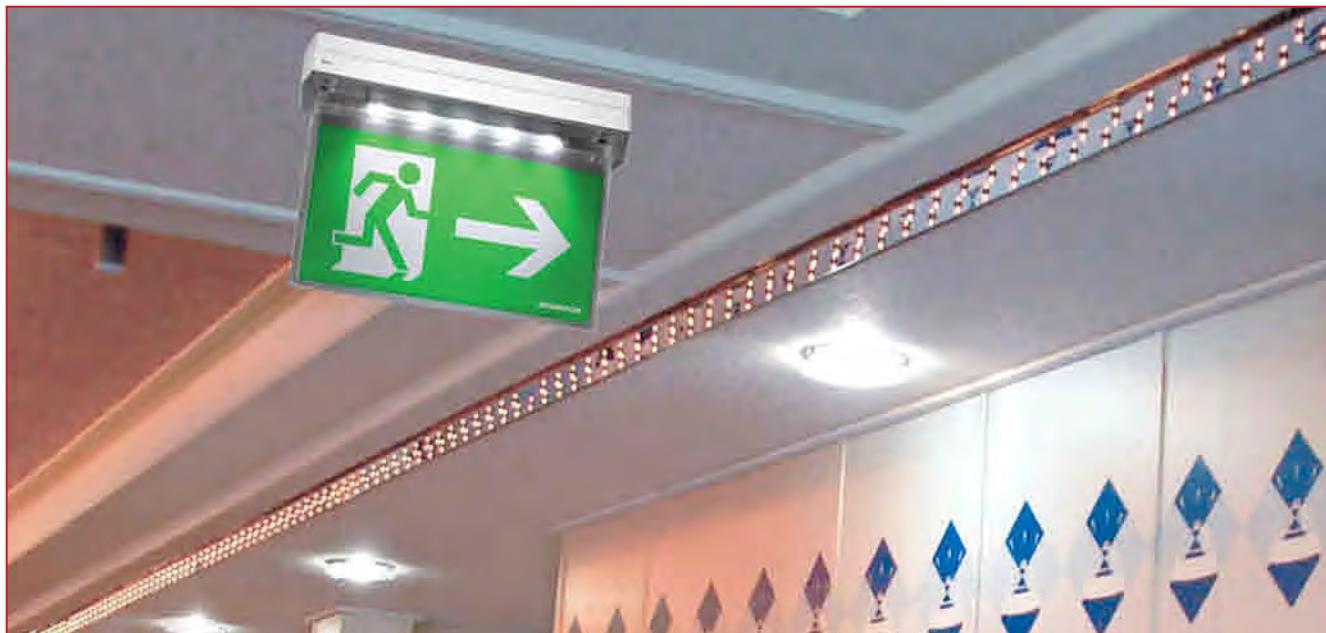




# OBSAH

■ NOUZOVÉ OSVĚTLENÍ, NORMY A POŽADAVKY	Strana 14 - 23
■ HLINÍKOVÁ ELOXOVANÁ SVÍTIDLA ALUMINIUM LUMINAIRES	Strana 26 - 29
■ SVÍTIDLA Z NEREZOVÉ OCELI HIGH-GRADE STEEL LUMINAIRES	Strana 32 - 41
■ OBOUSTRANNÁ PIKTOGRAMOVÁ SVÍTIDLA DOUBLE SIDED EXIT SIGNS	Strana 44 - 61
■ NÁSTĚNNÁ A STROPNÍ PIKTOGRAMOVÁ SVÍTIDLA ILLUMINATED EXIT SIGNS	Strana 64 - 81
■ SVÍTIDLA PRO OSVĚTLENÍ ÚNIKOVÉ CESTY ESCAPE ROUTE LIGHTS	Strana 84 - 121
■ CENTRÁLY PRO NOUZOVÁ SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM MONITORING FOR SELF-CONTAINED LUMINAIRES	Strana 124 - 129
■ NOUZOVÉ SYSTÉMY S CENTRÁLNÍ BATERIÍ (CBS) CENTRAL BATTERY EMERGENCY SYSTEMS	Strana 132 - 157
■ KOMPONENTY PRO CBS SYSTÉMY CBS SYSTEM MODULES	Strana 160 - 175
■ BATERIE BATTERIES	Strana 178 - 185
■ NOUZOVÉ MODULY S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM SELF-CONTAINED EMERGENCY INSERTS	Strana 188 - 191
■ TECHNICKÝ DODATEK ANNEX	Strana 194 - 209

## ■ LED – TECHNOLOGIE KTERÁ ŠETŘÍ NÁKLADY / LED – HIGH-TECH THAT SAVES YOUR MONEY



### ■ SCHRACK-INFO

**Nouzová svítidla a podsvětlené pictogramy**  
**Schrack jdou ruku v ruce s moderními trendy**  
**v oblasti LED technologií.**

Nové produkty nabízí všechny výhody svítidel s LED, což v důsledku přináší potenciál nejen pro zvýšení spolehlivosti ale i úsporu provozních nákladů. U některých typů (např. KX) je možné využít pictogramové svítidlo také pro aktivní osvětlení únikové cesty a redukovat tak náročnost projektu.

LED svítidla Schrack v systémech s centrální baterií nabízí také možnost jejich provozu s redukovaným světelným tokem, který je pro zajištění maximální bezpečnosti samozřejmě automaticky zvýšen na maximum v případě výpadku sítě. Důsledkem je pak úspora spotřeby energie, což je přínosem pro velká obchodní centra, multifunkční kinosály, apod.

Schrack dimenzuje nouzová svítidla s LED technologií na min. životnost 50 000 hodin a více. Výhody tohoto řešení je možné zajistit i u stávajících svítidel Schrack prostřednictvím retrofitní sady – k tomuto účelu je k dispozici sada pro přestavbu na LED svítidlo. Nechte si poradit u našich obchodních techniků.

### ■ SCHRACK-INFO

**SCHRACK rescue-sign luminaires and escape route luminaires are available with state of the art LED technology.**

Take advantage of LED technology over conventional fluorescent lamps! LED fittings offer higher light output with lower power consumption. This saves your money. At the same time, your rescue and escape routes are more evenly lit.

There are applications that require dimming of the emergency lighting during normal operation. For example in cinemas. This is no problem with LED-electronic fittings, which provide a integrated cinema-mode. The light

coverage remains in dimmed condition uniformly efficient.

SCHRACK LED illuminants are constructed for a designed life-time of over 50,000 hours - that saves you lots of the annual maintenance costs.

Under certain conditions your existing SCHRACK emergency luminaires with 6W/8W fluorescent lamps can be converted in modern LED-luminaires. Just ask our competent sales team.

## ■ ERT-LED OSVĚTLENÍ PRO ÚNIKOVÉ CESTY / ERT-LED (ESCAPE ROUTE TYPE)

### ■ SCHRACK-INFO

Použití inovativních vysoce účinných ERT-LED zajišťuje úsporné a rovnoměrné osvětlení únikové cesty. Díky vysoké účinnosti LED a optimálnímu rozložení světelného toku je možné zvětšit rozteč mezi svítidly na únikové cestě, úsporu materiálu a času na montáž. Přibližně poloviční příkon v porovnání s konvenčními svítidly umožňuje použití optimalizovaného záložního zdroje, v takovém případě se dostává ke slovu např. zařízení Schrack MiniControl.

Srovnání s konvenčními nouzovými svítidly:

Montážní výška (m)	KE 8W 450 lm max. rozleč mezi svítidly (m)	KB ERT-LED 500 lm max. rozleč mezi svítidly (m)
2,5	10,8	15,9
3,0	11,2	17,5
4,0	11,2	20,5

Použití moderních ERT-LED svítidel zajistí minimální energetickou náročnost. Odpovídajícím způsobem je možné snížit zálohovaný výkon centrální baterie, popř. také průřez napájecího vedení.

### ■ VÝHODY ERT-LED

- řízené rozložení světelného toku
- nízký příkon
- elegantní design svítidel
- vhodné pro antipatické osvětlení
- dlouhá životnost
- minimální náklady na údržbu

### ■ SCHRACK-INFO

The use of highly-efficient ERT-LED's allows an evenly distributed and cost-effective illumination of the emergency routes.

Because of the extreme brightness of wide-angle LED's and an optimal light distribution, the allowed maximum distance is increased, thus saving time and material.

Here is a comparison with a conventional illuminant:

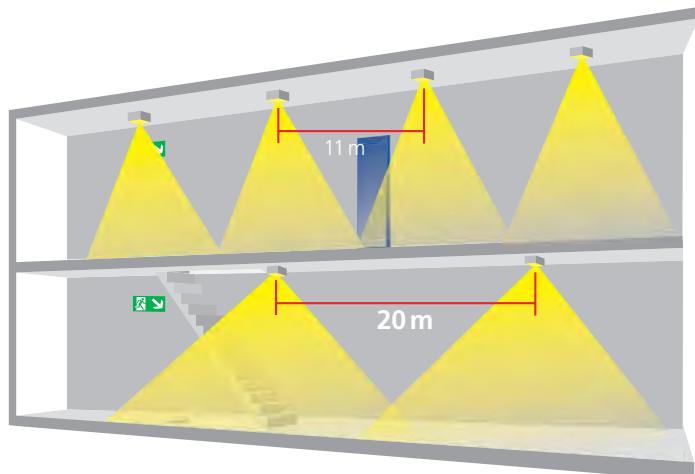
Monting level (m)	KE 8W 450 lm max. luminaires distance (m)	KB ERT-LED 500 lm max. luminaires distance (m)
2,5	10,8	15,9
3,0	11,2	17,5
4,0	11,2	20,5

The use of these efficient LED's consumes less energy. Therefore a smaller, cost effective Central Power Supply (CPS) system and cable installation can be chosen.

### ■ ERT-LED ADVANTAGES

- accurate light distribution
- low power consumption
- less material and time
- discreet design through recessed mounting
- optimal for anti-panic lighting
- lower maintenance costs – no illuminant exchange

## ■ OSVĚTLENÍ ÚNIKOVÉ CESTY / ESCAPE ROUTE ILLUMINATION



8W

ERT-LED

## BEZDRÁTOVÝ CENTRÁLTESTOVÝ SYSTÉM WIRELESS CONTROL / WIRELESS CONTROL SYSTEM



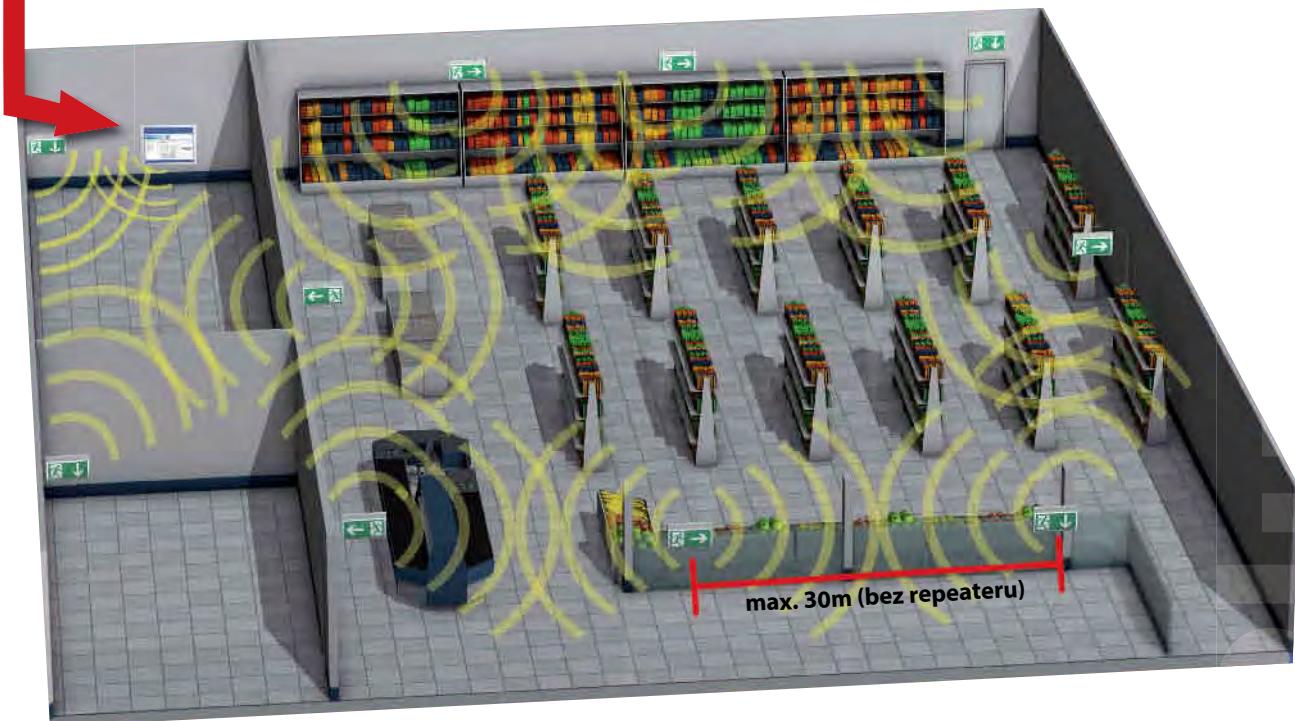
PŮDORYSY BUDOVY MOHOU BÝT NAHRÁNY DO OBSLUŽNÉHO  
SOFTWARU /

GROUND PLANS CAN BE VISUALIZED



KAŽDÉ PŘIHLÁSENÉ SVÍTIDLO JE ZOBRAZENO VE VÝPISU  
S UVEDENÍM AKTUÁLNÍHO STAVU /

EACH LUMINAIRE IN THE NETWORK IS SHOWN CLEARLY ARRANGED WITH ITS  
ACTUAL STATUS IN A LIST.



SVÍTIDLA WIRELESSCONTROL  
V PROVEDENÍ BEZ VIDITELNÝCH ANTÉN /

WIRELESSCONTROL LUMINAIRES  
WITHOUT OBTRUSIVE ANTENNAS

## ■ BEZDRÁTOVÝ CENTRÁLTESTOVÝ SYSTÉM WIRELESS CONTROL – POKRAČOVÁNÍ WIRELESS CONTROL SYSTEM – CONTINUED

## ■ SLEDOVÁNÍ A SPÍNÁNÍ NOUZOVÝCH SVÍTIDEL NOVOU TECHNOLOGIÍ

S novým centráltestovým systémem WirelessControl se sledování nouzových svítidel s vlastní baterií stává jedno- duchou záležitostí. Požadavky na instalaci jsou shodné jako u obyčejných nouzových svítidel bez centráltestu – vyžadována je standardní kabeláž pro napájení svítidel 230V AC. Inteligentní komponenty pro vytvoření datové bezdrátové sítě pak zajistí zbytek.

Každé nouzové svítidlo kompatibilní s WirelessControl může komunikovat se sousedním svítidlem nebo s centrálou na otevřené frekvenci 868 MHz. Tato frekvence zajistí přenos i přes železobetonový strop mezi dvěma podlažími. Do sítě jsou vysílány informace o stavu svítidla a jeho sousedů. Dosah a vzdálenost komunikace je uvnitř budovy max. 30m. Dosah je možné prodloužit pomocí repeateru, který není potřeba nijak zdlouhavě nastavovat.

Bezdrátová síť typu Ad Hoc dokáže pojmut max. 200 svítidel. Bezdrátově komunikující svítidlo navazuje automaticky kontakt s uzlovým bodem s nejlepším pří- jmenním signálu, což může být buď jiné svítidlo, repeater nebo centrála. Chybová hlášení jsou shromažďována v centrále, která je dále distribuuje např. prostřednictvím e-mailu.

Centrála provádí u všech svítidel v síti předepsané denní a týdenní testy funkčnosti svítidel a ukládá jejich výsledky. Mimoto může být ručně vyvolán manuální test mimo určený plán. Hlášení jsou pak zasílána emailem správci systému.

Obslužný software – kompatibilní s operačním systémem Windows – umožňuje použití plánů budovy a do nich pak provést zanesení všech pozic nouzových svítidel. Jednotlivé pozice tak jsou vizualizovány, přičemž jejich status je zobrazen přímo v plánu. Tím je maximálně usnadněna identifikace místa případné závady. Vybraná svítidla mohou být navíc bezdrátově spínána, což dále zvyšuje uživatelský komfort. V centrále je možné nastavit časový plán, podle kterého jsou může být nouzové osvětlení deaktivováno nebo přepnuto do pohotovostního svícení, např. ve školách o víkendech, prázdninách, apod. Systém WirelessControl přispívá ke snížení spo- třeby energie, aniž by byla negativně ovlivněna úroveň bezpečnosti.

Svítidla s funkcí WirelessControl jsou stále vizuálně decentní. Dokonce i nerezová nebo hliníková svítidla nevyžadují žádné viditelné antény, které by narušovaly jejich design.

## ■ EMERGENCY LIGHTING MONITORING OF THE NEXT GENERATION

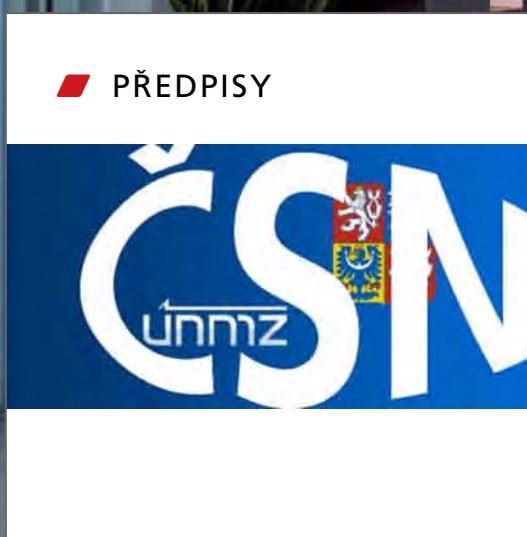
With the WirelessControl the control and monitoring of self-contained emergency luminaires is getting very easy. For installation of the luminaires only the normal power supply 230V AC is necessary. The installation of the wireless network for switching and monitoring is done automatically via the intelligent components.

Each luminaire equipped with WirelessControl can connect wirelessly to the other WirelessControl luminaire or with the central and transmits its own state as well as the state of other luminaires in the network. The transmission distance is up to 30m in buildings. A repeater device can enhance the operating distance in case of bad network reception conditions. Due to the used 868MHz frequency the transmission through armored concrete ceilings can be realized. The WirelessControl network can contain up to 200 luminaires per central and is organized as an AdHoc network fully automatically. Any WirelessControl luminaire connects automatically to the next network node with the strongest signal. This can be another luminaire, a repeater or the central. The central initiates daily or weekly a functional test with all luminaires connected to the network and stores the test results. Additionally a manual test can be started centrally any time. Error messages of luminaires can be forwarded via Email.

The Software for the central WirelessControl is available in different languages and can be installed on an existing Microsoft Windows operating system. It allows saving of ground plans. The luminaires registered in the network can be placed on the plan via Drag and Drop and are symbolized with their actual state. This allows to quickly and easily identify damaged illuminants or defective batteries.

Additionally many of the WirelessControl luminaires can be centrally switched, e.g. a time schedule can be implemented to deactivate the complete emergency lighting system on week ends where a building is not used or alternatively to switch from continuous mode to stand by mode. Thus WirelessControl is saving energy while maintaining the security.

WirelessControl are quite unobtrusively. Even with High grade steel or aluminum luminaires no visible antennas are necessary.



# NOUZOVÉ OSVĚTLENÍ, NORMY A POŽAVKY

## OBSAH

<b>■ NOUZOVÉ OSVĚTLENÍ</b>	
KLASIFIKACE .....	strana 50
PROSTŘEDKY PRO ZAJIŠTĚNÍ NOUZ. OSVĚTLENÍ.....	strana 51
ČSN EN 50272-2 (STANIČNÍ BATERIE).....	strana 52
<b>■ NÁVRH</b>	
POSTUP NÁVRHU, PŘÍKLAD .....	strana 54
ČSN EN 1838 (SVĚTELNĚ-TECHNICKÉ POŽADAVKY) .....	strana 55
<b>■ PROVOZ</b>	
ZÁSADY, PRAVIDELNÉ KONTROLY .....	strana 54

## ■ NOUZOVÉ OSVĚTLENÍ

Nouzové osvětlení tvoří klíčovou část osvětlovací soustavy, která je zodpovědná za umožnění bezpečné evakuace osob z ohrožených budov nebo jejich částí.

Pro ohrožení života, zdraví osob a majetku v objektech pro shromažďování a ve výškových budovách je nejnebezpečnější vznik požáru a nedokonalé zabezpečení evakuace osob z ohrožených částí objektů, v nichž došlo k nebezpečné situaci. Z toho vyplývá jasný požadavek na maximální spolehlivost zařízení použitých pro účely bezpečného opuštění postižených prostorů.

Jeden ze základních dokumentů v oblasti stavebnictví – vyhláška č. 137/1998 – nařizuje v § 21 splnění požadavku:

- „*Všechna elektrická zařízení, jejichž chod je při požáru nezbytný k ochraně osob a majetku, musí mít při požáru zajistěnou dodávku elektrické energie alespoň po předpokládanou dobu užití těchto zařízení, a to ze dvou na sobě nezávislých zdrojů.*“

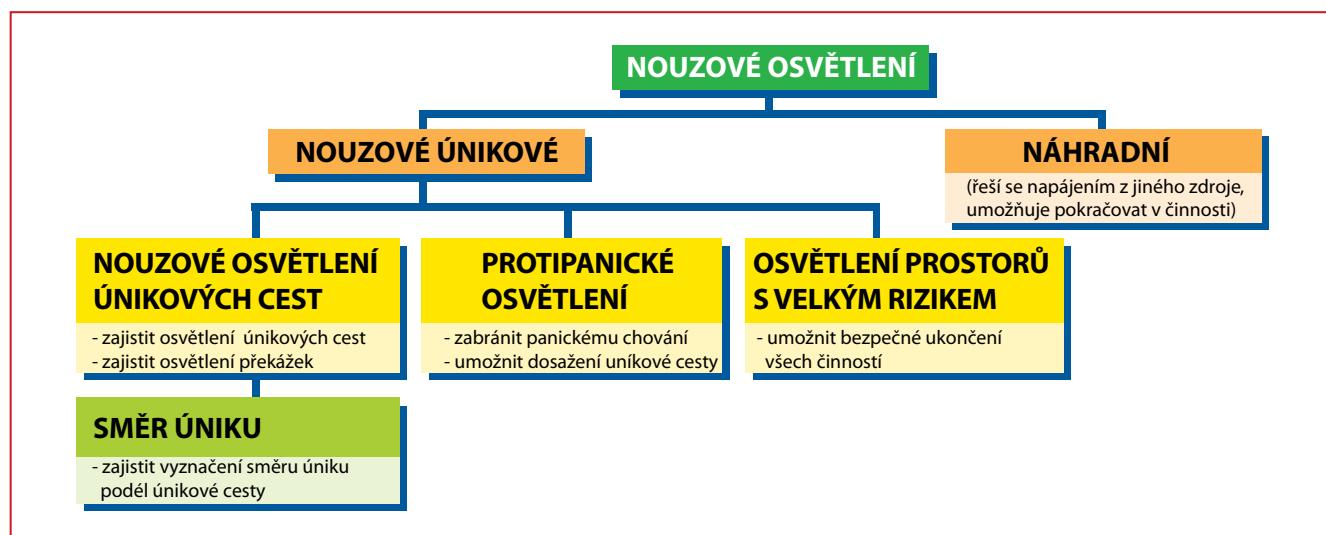
k problematice nouzového osvětlení je pak v § 51 této vyhlášky uvedeno:

- „*Shromažďovací prostory včetně únikových cest musí být vybaveny nouzovým osvětlením, směry úniku musí být zřetelně označeny všude tam, kde východy na volné prostranství nejsou přímo viditelné.*“

Při návrhu nouzového osvětlení se vychází z výše uvedených principů, které jsou dále zakotveny v příslušných normách.

## ■ ÚČEL

Nouzové osvětlení slouží v případech nouze, kdy selže normální osvětlení. Při těchto mimořádných událostech je vždy hlavním požadavkem ochrana lidí a jejich bezpečná evakuace z prostorů, které se dočasně nebo trvale staly nebezpečnými.



Nouzové osvětlení se (dle ČSN EN 1838) dělí podle účelu na náhradní osvětlení a nouzové únikové osvětlení. Jemnější kategorizace specifikuje nouzové osvětlení únikových cest, protipanické osvětlení a nouzové osvětlení prostorů s velkým rizikem.

**Nouzové únikové osvětlení** – Jeho účelem je zabezpečení včasného, automatického a po požadovanou dobu funkčního osvětlení na místech k tomu určených. Nouzové únikové osvětlení musí splnit tyto podmínky:

- zajistit osvětlení označených únikových cest
- zabezpečit toto osvětlení **po celé délce** definované únikové cesty (opuštění únikové cesty východem)
- zajistit osvětlení požárních hlásičů, hydrantů atd. a umožnit manipulaci s nimi
- jeho intenzita musí být dostatečná pro vykonání všech bezpečnostních činností na únikové cestě

**Nouzové osvětlení prostorů s velkým rizikem** – Poskytuje osvětlení potřebné pro bezpečnost osob zúčastněných v potenciálně nebezpečných procesech nebo situacích a dovoluje řádně ukončit práci bez nebezpečí hrozícího operátorovi a ostatním osobám přítomným v budově a jejím příslušenství. Jedná se o osvětlení s vyššími požadavky na osvětlenost a rychlosť startu nouzového režimu. Zde je důležité zvolit vhodný systém NO s ohledem na danou instalaci, velikost prostoru a další parametry. Pro stanovení minimální hodnoty osvětlenosti jsou brány v úvahu světelné požadavky na předpokládanou činnost.

Hranice minimální osvětlenosti je stanovena na 15 lx:

**Náhradní osvětlení** – není bezprostředně určeno pro nouzové únikové osvětlení.

## ■ PROSTŘEDKY PRO ZAJIŠTĚNÍ NOUZOVÉHO OSVĚTLENÍ

### ■ SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM

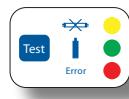
Technicky nejjednodušším prostředkem je použití svítidel, kde je náhradní zdroj energie pro případ výpadku umístěn přímo ve svítidle. Předřadná část pak zajišťuje nejen napájení světelného zdroje ale i nepřetržité dobíjení akumulátoru tak, aby byla vždy zajištěna funkce nouzového svícení.

- **Nouzová svítidla Schrack jsou vhodná pro zajištění pohotovostního i trvalého nouzového svícení již v základním provedení.**

K dispozici jsou různá provedení pro centrální sběr dat a hlášení o chybách.

Svítidla jsou pak vybavena komunikačním rozhraním pro jeden z následujících systémů:

- autotest
- BusControl®
- Wireless Control



### ■ CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY

Technicky vyspělé systémy pro zálohování nouzových svítidel, kde je náhradní zdroj energie pro případ výpadku umístěn v jednom místě. Charakteristickým rysem je možnost dohledování připojených svítidel přímo po napájecím vedení bez nutnosti instalovat zvláštní datovou kabeláž.

Řídící část pak zajišťuje všechny důležité operace automaticky a nestandardní stavu indikuje na určeném místě. Případné změny režimu svícení jednotlivých bodů jsou možné bez zásahu do instalace. Možnosti vzdálené správy a vizualizace jsou u systému Schrack MultiControl samozřejmostí.

- **Centrální bateriové systémy Schrack jsou vybaveny automatickým zkušebním zařízením (ATS) v souladu s ČSN EN 62 034, umožňují zaznamenávat stavu systému, sledovat připojená svítidla a vést elektronickou provozní knihu.**

K dispozici jsou provedení pro montáž na stěnu, větší zařízení jsou pak ve skříni s oddělenou bateriovou částí.

### ■ VLASTNOSTI:

- dohledování připojených nouzových svítidel bez nutnosti instalovat další kabeláž pro přenos dat
- zcela automatické vyhodnocování stavů systému a kontrola všech připojených svítidel
- výběr režimu provozu – stálé svítící, při výpadku svítící nebo spínané stálé osvětlení – nezávisle pro každý výstupní obvod
- **také vhodné pro zálohování svítidel se stmívatelným předřadníkem (DALI)**



## ■ ČSN EN 50272-2 – STANIČNÍ BATERIE

Požadavky na staniční baterie byly dříve definovány v normě ČSN 33 2610, která byla v roce 2003 nahrazena harmonizovanou normou. Oproti předchozí normě byly upraveny požadavky na stavební provedení místností pro umístění staničních baterií, protože nové typy uzavřených bloků minimalizují nebezpečí úniku elektrolytu. Předpis řeší základní bezpečnostní požadavky jednak pro ochranu před úrazem elektrickým proudem a pak také ukládá opatření proti nebezpečí výbuchu.

## ■ POUŽITÍ

Evropská norma ČSN EN 50272-2 pro staniční akumulátorové baterie a bateriové instalace s maximálním stejnosměrným jmenovitým napětím 1500 V. Centrální bateriové systémy Schrack vždy pracují s napětím spadajícím do této kategorie a jsou vyrobeny v souladu s touto normou.

## ■ TYPY BATERIÍ

- uzavřený větraný článek: akumulátorový článek opatřený víkem s otvorem, kterým mohou unikat plyny
- uzavřený ventilem řízený článek:** akumulátorový článek, který je za normálních podmínek plně uzavřen, ale má uspořádání, které umožňuje unikání plynu, překročí-li vnitřní tlak předem definovanou hodnotu; článek nelze doplňovat elektrolytem a je konstruován tak, aby pracoval v průběhu své životnosti ve svém původním uzavřeném stavu
- uzavřený plynotěsný článek: zůstává uzavřen a neuniká z něj plyn, ani elektrolyt v případě, že je nabíjen v rozsahu teplot a způsobem předepsaným výrobcem

**Centrální bateriové systémy Schrack využívají dlouhoživotnostní olověné uzavřené ventilem řízené články, které poskytují vysoký výkon, nepodléhají samovybíjení a jsou vhodné pro trvalé dobíjení.**

## ■ POŽADAVKY NA VĚTRÁNÍ

Při nabíjení baterií se za určitých okolností vyvíjí vodík. Účelem odvětrávání je zajistit, aby koncentrace vodíku v prostoru s bateriami byla udržena pod prahovou hodnotou 4 % spodní meze výbušnosti vodíku (LEL).

Bateriové prostory jsou z hlediska exploze považovány za bezpečné, jestliže **přirozeným nebo nuceným větráním** je koncentrace vodíku udržována pod touto bezpečnou mezí.

### Přirozené větrání

- větrací vzduch má být přednostně zajištěn přirozeným větráním
- otvory pro přivod a odvod větracího vzduchu mají být provedeny na protilehlých stěnách a jejich minimální volný průřez musí být:

$$A = 28 * Q \text{ (cm}^2\text{)}$$

### Nucené větrání

- zřizuje se v případě, že přirozené větrání nestačí
- vzduch odvětrávaný z bateriového prostoru musí být vypouštěn do ovzduší vně budovy.

### Minimální průtok vzduchu

$$Q = 0,05 * n * I_{gas} * C_N * 0,001 \text{ (m}^3/\text{h)}$$

n = počet článků

I<sub>gas</sub> = proud plynování, vyjádřený v mA na Ah jmenovité kapacity

C<sub>N</sub> = kapacita C<sub>10</sub> pro olověné články (Ah)

U<sub>f</sub> = 1,80 V/článek při 20 °C

článek	olvěný větraný	olvěný uzavřený ventilem řízený	olvěný uzavřený ventilem řízený
I <sub>gas</sub> (mA/Ah) rychlé nabíjení	20	8	50
I <sub>gas</sub> (mA/Ah) udržovací nabíjení	5	1	5

## ■ ČSN EN 50272-2 – STANIČNÍ BATERIE

## ■ POŽADAVKY NA VĚTRÁNÍ – POKRAČOVÁNÍ

### Příklad výpočtu:

Předmětem výpočtu je olověná baterie s napětím 12 V, typ BAS100 v uzavřeném provedení s ventilem řízeným uvolňováním plynů. Jmenovité napětí potřebné sady baterií je 216 V DC, kapacita 100 Ah  $C_{10}$ .

Celkem je použito 18 bloků (12V na článek), což představuje 108 článků

$$Q = 0,05 * 108 * 8 * 100 * 0,001 = 4,32 \text{ m}^3/\text{h}$$

**Požadovaný minimální průtok vzduchu je 4,32 m<sup>3</sup>/h.**

Toto množství odpovídá u přirozeného odvětrání otvorům pro přívod a odvod o velikosti:

$$A = 28 * Q = 28 * 4,32 = 120,96 \text{ cm}^2$$

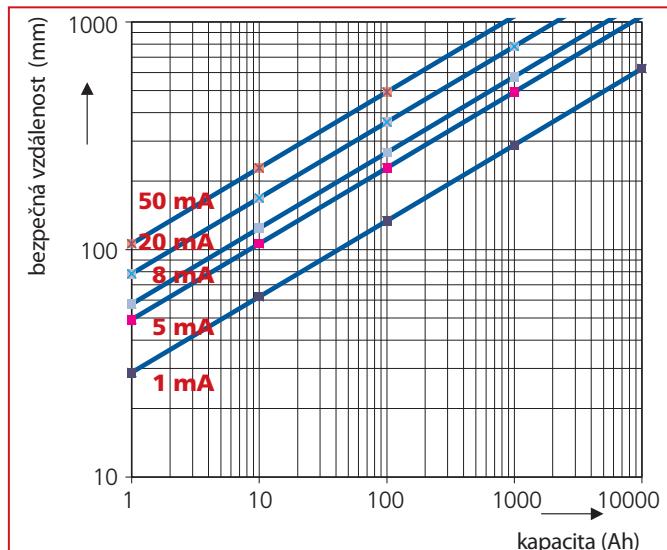
**Požadovaný volný průřez odvětrávacích otvorů je 120,96 cm<sup>2</sup>.**

### Upozornění:

Při použití baterií Schrack OGIV jsou minimální průtoky vzduchu uvedeny v kapitole Baterie v příslušné tabulce.

## ■ OCHRANA PŘED NEBEZPEČÍM VÝBUCHU

V těsné blízkosti baterie není zředění výbušných plynů vždy bezpodmínečně zajištěno. Proto musí být dodržena bezpečná vzdušná vzdálenost, v jejímž vnitřním pásmu není dovolen výskyt zařízení, které vytvářejí jiskření nebo žhnou (max. povrchová teplota 300 °C).



Bezpečná vzdálenost  $d$  jako funkce jmenovité kapacity při různých nabíjecích proudech  $I$  (mA/Ah)

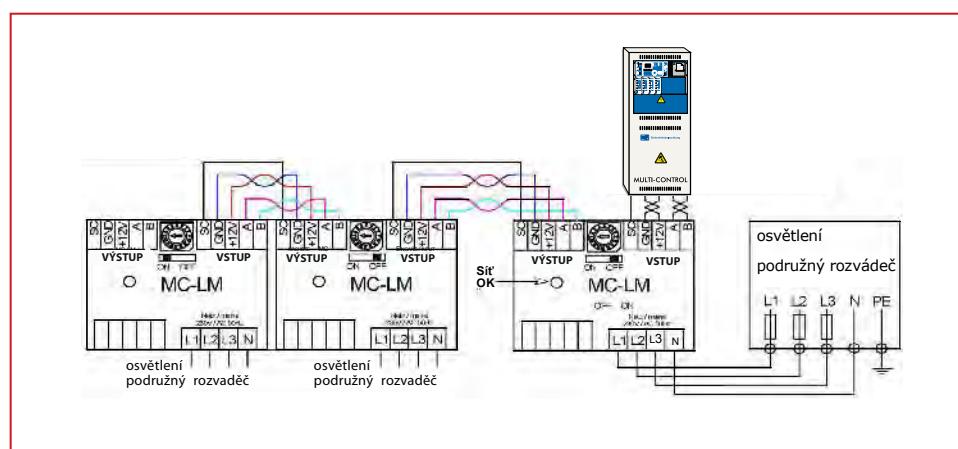
## ■ NÁVRH NOUZOVÉHO OSVĚTLENÍ

Pro zajištění všech požadavků ČSN EN 1838 musí mít projektant k dispozici příslušné stavební výkresy budovy, všech navrhovaných únikových cest, rozmístění dalších požárně bezpečnostních zařízení, nebezpečných provozů a rozmístění překážek na únikových cestách.

## ■ VÝPADEK NORMÁLNÍHO NAPÁJENÍ

Nouzové osvětlení tvoří klíčovou část osvětlovací soustavy, která je zodpovědná za umožnění bezpečné evakuace osob z ohrožených budov nebo jejich částí, proto je nezbytné, aby byla zajištěna reakce nouzového osvětlení na výpadek napájení normálního osvětlení. Příslušná nouzová svítidla musí zareagovat při lokálním výpadku napětí, i přesto že záložní zdroj pro nouzová svítidla je situován v neovlivněné části budovy.

Při výpadku napětí nebo poruše normálního osvětlení – výpadek nebo pokles napětí o více než 25% jmenovité hodnoty po dobu > 0,5 s – musí být zajištěno nouzové osvětlení pro možnost bezpečného opuštění budovy a také vzhledem k možnosti vzniku paniky v uzavřených prostorech.

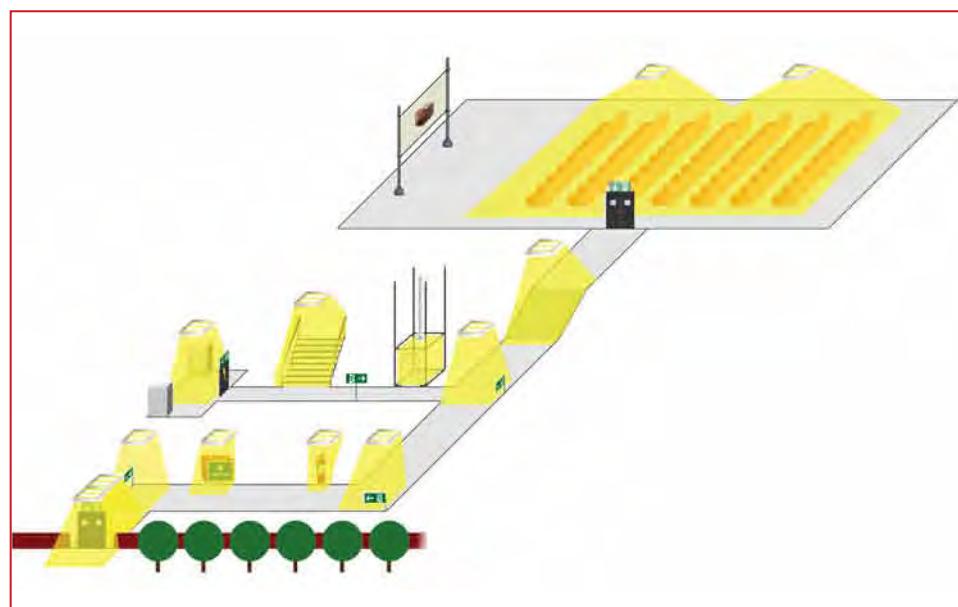


obr 1:  
Monitoring výpadku napětí  
v budově

Při návrhu nouzového osvětlení se vychází z výše uvedených principů, které jsou dále zakotveny v příslušných normách, zejména pak v ČSN EN 1838.

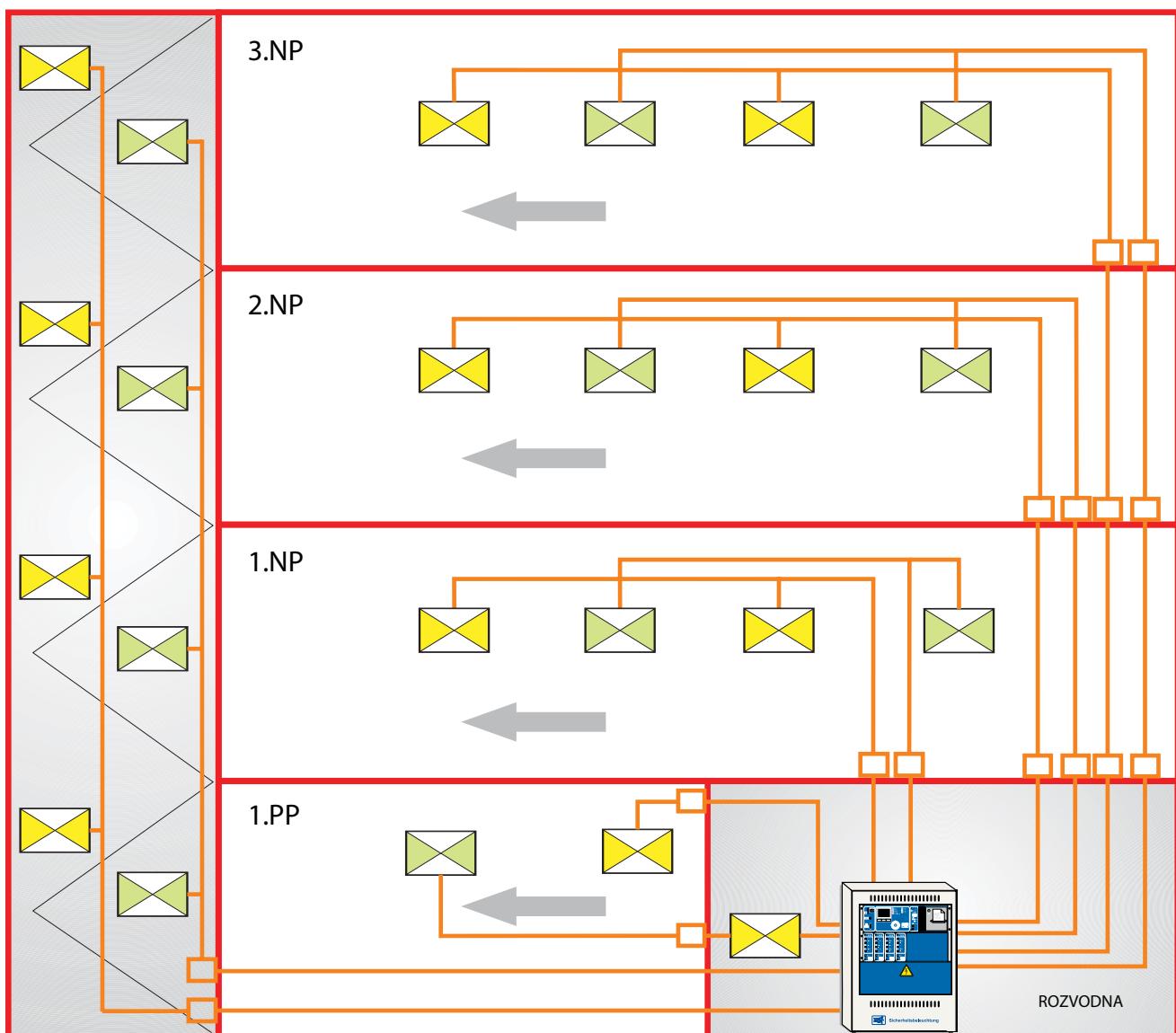
## ■ BĚŽNĚ SE ZŘIZUJE ZEJMÉNA:

- nouzové osvětlení únikových cest
- nouzové antipanické osvětlení – v prostorech s podlahou plochou nad 60 m<sup>2</sup>



obr 2:  
Příklad umístění  
nouzových svítidel

## PŘÍKLAD ŘEŠENÍ NOUZOVÉHO OSVĚTLENÍ



požární úsek

nouzové svítidlo

ohnivzdorný kabel

prosvětlený piktogram

požární prostup

úniková cesta

## ■ POSTUP PŘI NÁVRHU NOUZOVÉHO OSVĚTLENÍ

### Obecně:

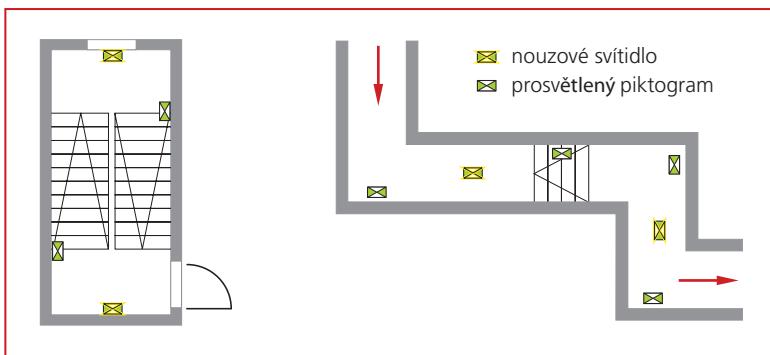
- Je pro objekt vyžadováno nouzové osvětlení ?
- Jsou k dispozici požární výkresy:
  - požárních úseků ?
  - únikových cest ?
  - místnosti pro záložní zdroj (v případě systémů s centrální baterií) ?
  - pozic lékárniček, hasících přístrojů, atd.

### Běžné osvětlení:

- Kde se nachází podružné rozvodnice umělého osvětlení ?
- Je zřejmé, které koncové obvody a rozváděče běžného osvětlení budou sledovány proti výpadku napětí ? (v případě systémů s centrální baterií)

### Nouzová svítidla, piktoigramy:

- Určení režimu provozu nouzových svítidel – trvalý nebo pohotovostní (nouzové svítící / stále svítící / kombinované ručně spínané).
- Výběr nouzových svítidel a návrh v závislosti na tabulkách vzdálenosti (viz kap. Technické informace).



- Rozmístění nouzových svítidel (ČSN EN 1838)  
pro osvětlení únikových cest a antipanické osvětlení do půdorysů.
- Rozmístění pikogramových nouzových svítidel do půdorysů.
- Kontrola dodržení pozorovací vzdálenosti pikogramů na únikové cestě nebo v prostoru.
- Rozokruhování nouzových svítidel do obvodů  
(max. 20 nouz. svítidel v obvodu, alespoň 2 obvody v jednom požárním úseku).
- Zanesení adres svítidel do půdorysu (u adresních systémů).
- Sestavení plánu obvodů  
(počet obvodů, oddělený nebo kombinovaný provoz nouzově~ a stále~svítících pozic).

### Zařízení s centrální baterií (navíc):

- Určení celkového příkonu všech nouzových svítidel  
(počet záložních zdrojů - jeden nebo více, např. z pohledu kabelových tras).
- Sestavení plánu spínání zálohovaných obvodů a svítidel v závislosti na výpadcích napětí v budově.
- Stanovení doby zálohy: 1 hod., 3 hod., ...
- Výběr sestavy baterií.
- Kontrola odvětrání rozvodny s centrální baterií  
(min. požadovaný průtok vzduchu).
- Stanovení požadavku na signalizaci stavů zařízení a návazností na další oblasti  
(signalizační tablo, bezpotenciálové kontakty,...).

### Kabeláž:

- Standardní kabeláž nebo  
trasy se zachováním funkčnosti při požáru (v případě systémů s centrální baterií).
- Stanovení minimálních průřezů vodičů vzhledem k proudovému zatížení, účinkům zkratových proudů a napěťovým úbytkům.

## ■ KONTROLA NOUZOVÉHO OSVĚTLENÍ

Nouzové osvětlení je požárně bezpečnostní zařízení ve smyslu §1d) vyhlášky 246/2001 Sb. – Vyhláška o požární prevenci. Pod pojmem požárně bezpečnostní zařízení se rozumí systémy, technická zařízení a výrobky pro stavby podmiňující požární bezpečnost stavby nebo jiného zařízení.

## ■ PROVOZNÍ DENÍK

Pro příslušné (provozní nebo obytné) prostory je odpovědná osoba, jmenovaná provozovatelem nebo vlastníkem prostoru, povinna vést deník. Ten musí být běžně přístupný ke kontrole kterékoliv oprávněné osobě.

### **Do provozního deníku musí být zaznamenány alespoň tyto údaje:**

- datum uvedení systému do provozu včetně všech dokladů týkajících se jeho změn a úprav
- datum každé pravidelné prohlídky a zkoušky (testu)
- datum a stručný popis každé provedené údržby (servisního úkonu), prohlídky a zkoušky (testu)
- data a stručné popisy každé závady a její nápravy
- datum a stručný popis každé úpravy instalace nouzového osvětlení

## ■ ÚDRŽBA A ZKOUŠKY

Provozovatel/majitel prostoru musí určit kompetentní osobu, aby dohlížela na údržbu systému. Tato osoba musí být vybavena dostatečnými pravomocemi, aby mohla zajistit provedení veškerých prací potřebných k udržení systému ve správné činnosti.

## ■ PRAVIDELNÉ PROHLÍDKY A ZKOUŠKY (TESTY)

Protože k výpadku zdroje napájení normálního osvětlení může dojít krátce poté co byl systém nouzového osvětlení vyzkoušen nebo v průběhu nabíjení, které následuje po zkoušce, musí být veškeré zkoušky vyžadující plnou dobu provozu systému prováděny předtím než bude následovat časový interval nízkého nebezpečí výpadku, tak aby bylo umožněno opětné nabítí baterií. Dále musí být prováděny pravidelné prohlídky a zkoušky tak, jak je uvedeno dále.

## ■ JEDNOU ZA MĚSÍC

### **Musí být provedeny tyto zkoušky:**

- a. Rozsvítit v nouzovém provozu každé svítidlo a každou značku východu s vnitřním osvětlením tím způsobem, že se simuluje výpadek normálního osvětlení po dobu dostačnou ke zjištění, zda každý zdroj svítí.  
Poznámka:  
Doba pro simulaci výpadku by měla být dostačná pro účel zkoušky a přitom by měla minimalizovat poškození součástí systémů, popř. světelných zdrojů. Během uvedené doby musí být u všech svítidel a značek zkontovalo, zda tam jsou, zda jsou čistá a zda řádně fungují.  
Na závěr zkoušky by mělo být znova zapnuto napájení normálního osvětlení a měly by být zkontovaly veškeré indikační signálky nebo indikační přístroje, zda ukazují, že normální napájení bylo znova obnoveno.
- b. U centrálních bateriových systémů se kromě toho, co je uvedeno v bodě a), musí zkontovalovat správná činnost monitorovacího systému.

### **SYSTÉMY SCHRACK S CENTRÁLNÍ BATERIÍ PROVÁDÍ TYTO ÚKONY SAMOČINNĚ.**

### **VÝSLEDEK ZKOUŠKY NUTNO UVÉST DO PROVOZNÍ KNIHY!**

## ■ JEDNOU ZA ROK

Jsou-li použita automatická zkušební zařízení, musí být zaznamenány výsledky zkoušek pro plnou jmenovitou dobu provozu. Pro veškeré ostatní systémy zkoušek musí být provedena měsíční kontrola a kromě toho ještě tyto doplňující zkoušky:

- a. Každé svítidlo a každá značka s vnitřním osvětlením musí být zkoušeny po celou jmenovitou dobu provozu, a to v souladu s informací výrobce.
- b. Napájení normálního osvětlení se musí znova obnovit a indikační signálky nebo přístroje se musí zkontovalovat, zda ukazují, že normální napájení bylo znova obnoveno. Musí se zkontovalovat, zda nabíjecí zařízení řádně funguje.
- c. Datum provedení zkoušky a její výsledky musí být zaznamenány v provozním deníku systému.

### **SYSTÉM SCHRACK S CENTRÁLNÍ BATERIÍ PROVÁDÍ TYTO ÚKONY SAMOČINNĚ.**

### **VÝSLEDEK ZKOUŠKY NUTNO UVÉST DO PROVOZNÍ KNIHY!**

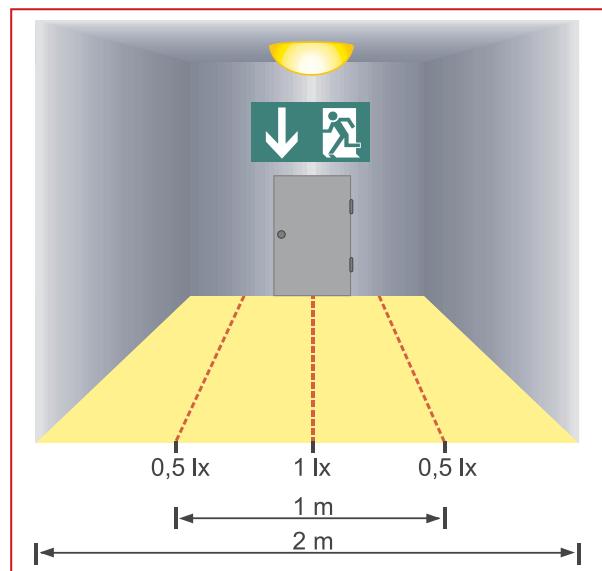
## ■ SVĚTELNĚ-TECHNICKÉ POŽADAVKY, ČSN EN 1838

Základní požadavky na nouzové osvětlení z hlediska světelné techniky jsou shrnuty v následujícím přehledu. Tato norma dále specifikuje zásady na rozmístění svítidel a další kritéria pro návrh nouzového osvětlení.

## ■ OSVĚTLENOST

### Únikové cesty

- > 1 lx v ose únikové cesty  
jedná se o minimální hodnotu osvětlenosti, pod kterou nesmí osvětlenost podél trasy klesnout
- > 5 lx v okruhu 2 m od místa výskytu požárně bezpečnostních zařízení a hlásičů (lékárničky, hydranty, požární hlásiče)



### Antipanické osvětlení

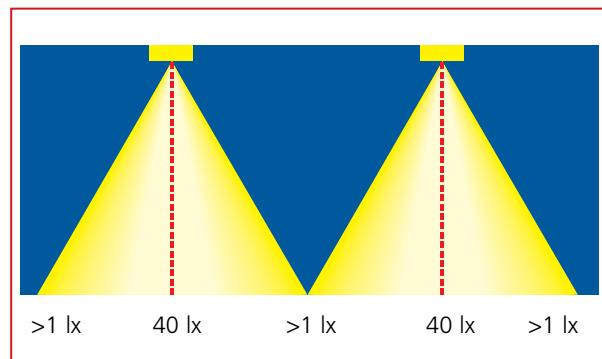
- > 0,5 lx v úrovni podlahy, mimo okrajovou zónu o šířce 0,5 m

## ■ POZOROVACÍ VZDÁLENOST

Je definována pro bezpečnostní značky podle vztahu

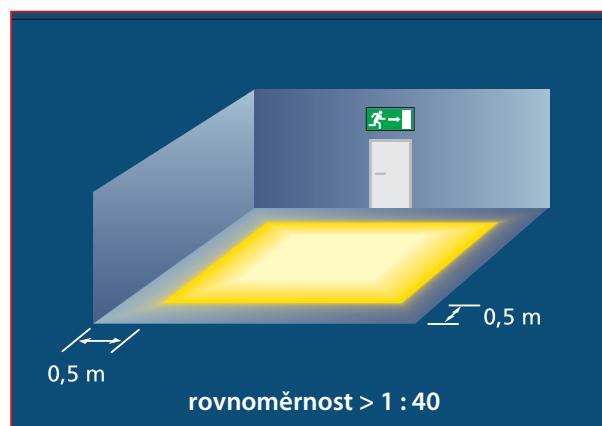
$$D = k \cdot P,$$

kde „P“ je výška piktogramu a „k“ je konstanta 100 pro značky resp. 200 pro nouzová svítidla s vlastním zdrojem.



## ■ POŽADAVKY

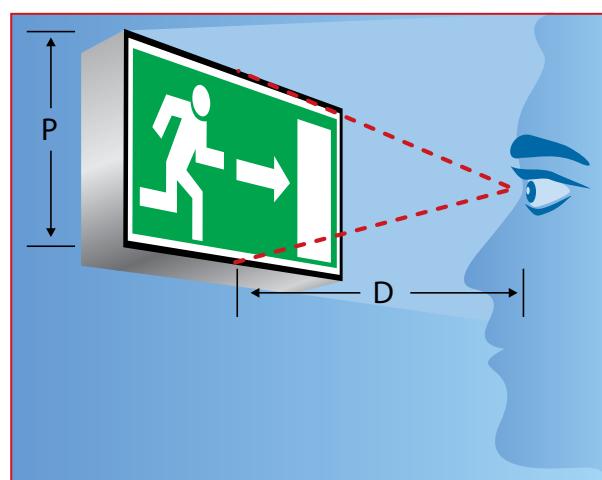
- minimální doba autonomie je 1 hodina
- dosažení 50 % hladiny požadované osvětlenosti do 5 s
- dosažení 100 % požadované osvětlenosti do 60 s
- rovnoměrnost osvětlenosti min. 0,025
- bezpečnostní značky musí dosáhnout 50 % hodnoty požadovaného jasu do 5 s
- bezpečnostní značky musí dosáhnout 100 % hodnoty požadovaného jasu do 60 s
- pro prostory s velkým rizikem musí být nouzové osvětlení trvalé nebo s dobou náběhu do 0,5 s



## ■ PŘEHLED PLATNÝCH NOREM

Problematikou nouzového osvětlení se zabývají nebo ji jinak zmiňují v rámci svého rozsahu následující předpisy:

- ČSN EN 1838 Světlo a osvětlení – Nouzové osvětlení
- ČSN EN 50171 Centrální napájecí systémy
- ČSN EN 50172 Systémy nouzového únikového osvětlení
- ČSN EN 60598-2-22 Svítidla – Zvláštní požadavky – Svítidla pro nouzové osvětlení
- ČSN ISO 3864 Bezpečnostní barvy a bezpečnostní značky
- ČSN ISO 3864-1 Grafické značky – Bezpečnostní barvy a bezpečnostní značky – Zásady navrhování bezpečnostních značek na pracovištích a ve veřejných prostorách
- a dále soubor norem ČSN 73 08 xx zabývající se požární bezpečností staveb







■ DESIGN LM



■ DESIGN LX



# ELOXOVANÁ HLINÍKOVÁ SVÍTIDLA / ALUMINIUM LUMINAIRES

## ■ OBSAH

DESIGN LM .....	page / strana 26
DESIGN LX .....	page / strana 28

# HLÍNKOVÁ ELOXOVANÁ SVÍTIDLA

## DESIGN LM – OBOUSTRANNÁ / DOUBLE-SIDED



LM NÁSTĚNNÉ



LM STROPNÍ

3 ks výměnných  
piktogramů

### SCHRACK-INFO

Úzké nouzové svítidlo tvořené hliníkovým profilem s trojstranným výstupem světla. Dostupná jsou v provedení pro centrální bateriové napájení nebo s vlastním akumulátorem.

Sada výměnných piktogramů pro flexibilní a rychlou úpravu svítidla. Svítidlo plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

### TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	hliníkový profil
barva:	eloxovaný hliník
piktogram:	výměnné, RAL 6032, 3 kusy (sada piktogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	22m
světelný zdroj:	LED (3W)
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP40
třída ochrany	I
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástennou a stropní montáž volitelně (k objednání zvlášť): penda, řetízek, lanko
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	0,7 kg

### SCHRACK-INFO

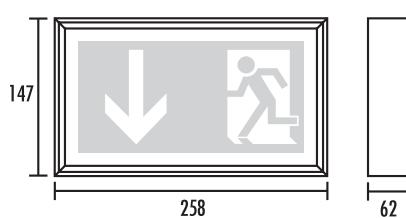
Slim aluminium profile design luminaire acc. to ÖVE/ÖNORM E 8002 and VDE 0108 for the marking and lighting of escape routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single or double sided labeling. Available as main light or self-contained emergency light acc. to VDE 0711 T2-22 and EN 60598-2-22. Incl. 3 changeable pictograms for easy fastening (not to stick on).

### SPECIFICATIONS

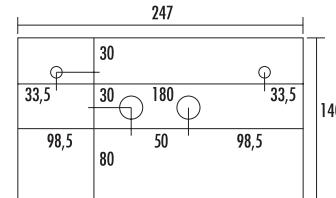
body:	aluminium profile
colour:	alu anodized
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictograms included)
viewing distance:	22 m
light source:	LED (3W)
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP40
insulation class	I
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling optional : ceiling pendant, wire suspension
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C
weight:	0,7 kg

### ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

LM NÁSTĚNNÉ / LM wall



vrtací otvory STĚNA / drilling distances wall



### MONTÁŽ / MOUNTING

penda

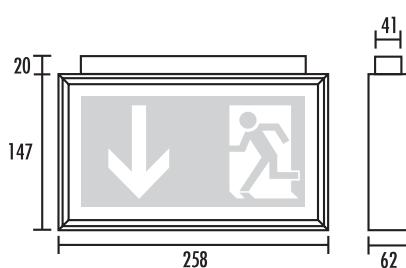
lanko

řetízek

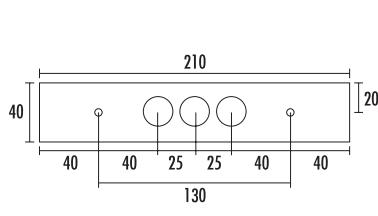
výložník



LM STROPNÍ / LM ceiling



vrtací otvory STROP / drilling distances LM ceiling



# HLINÍKOVÁ ELOXOVANÁ SVÍTIDLA

## ■ DESIGN LM – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN LM – CONTINUED

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS



Design LM LED 230V AC/DC, nástenné	LED (3W)	300	-	NLLMW009ML
Design LM LED 230V AC/DC, stropní	LED (3W)	300	-	NLLMD009ML

### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Výložník na stěnu, bílý / wall bracket, white	NLAWW001
Ochranná mřížka pro KD, KM a KX, bílá / ball protection basket white for KD, KM and KS	NLBALL1

Strana

27

# HLÍNKOVÁ ELOXOVANÁ SVÍTIDLA

## DESIGN LX – OBOUSTRANNÁ / DOUBLE-SIDED



LX NÁSTĚNNÉ



LX STROPNÍ

IP40  
IP54

F

3 ks výměnných  
piktogramů

## SCHRACK-INFO

Úzké nouzové svítidlo tvořené hliníkovým profilem s trojstranným výstupem světla. Dostupná jsou v provedení pro centrální bateriové napájení nebo s vlastním akumulátorem.

Sada výměnných piktogramů pro flexibilní a rychlou úpravu svítidla. Svítidlo plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108

## SCHRACK-INFO

Slim aluminium profile design luminaire acc. to ÖVE/ÖNORM E 8002 and VDE 0108 for the marking and lighting of escape routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single or double sided labeling. Available as main light or self-contained emergency light acc. to VDE 0711 T2-22 and EN 60598-2-22. Incl. 3 changeable pictograms for easy fastening (not to stick on).

## TECHNICKÉ ÚDAJE

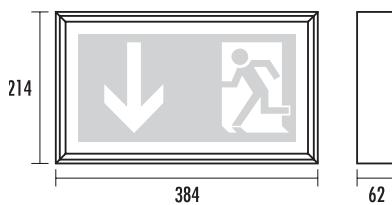
materiál tělesa:	hliníkový profil
barva:	eloxovaný hliník
piktogram:	výměnné, RAL 6032, 3 kusy (sada piktogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	34m
světelný zdroj:	LED (3W)
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP40
třída ochrany	I
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástennou a stropní montáž volitelně (k objednání zvlášť): penda, řetízek, lanko
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	0,9 kg

## SPECIFICATIONS

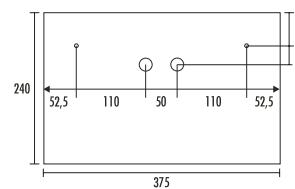
body:	aluminium profile
colour:	alu anodized
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictograms included)
viewing distance:	34m
light source:	LED (3W)
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP40
insulation class	I
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling optional : ceiling pendant, wire suspension
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C
weight:	0,9 kg

## ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

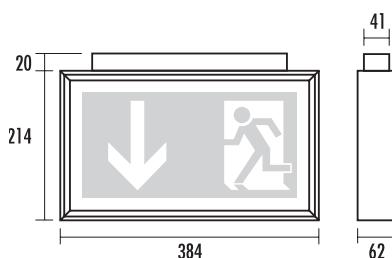
LX NÁSTĚNNÉ / LX wall



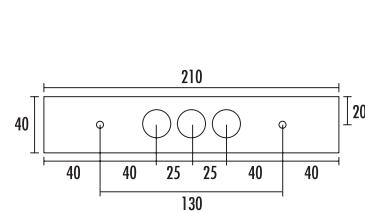
vrtací otvory STĚNA / drilling distances wall



LX STROPNÍ / LX ceiling



vrtací otvory STROP / drilling distances ceiling



## MONTÁŽ / MOUNTING

penda lanko řetízek



na stěnu pomocí výložníku



# HLINÍKOVÁ ELOXOVANÁ SVÍTIDLA

## ■ DESIGN LX – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN LX – CONTINUED

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS



Design LX LED 230V AC/DC, nástěnné	LED (3W)	300	-	NLLXW009ML
Design LX LED 230V AC/DC, stropní	LED (3W)	300	-	NLLXD009ML

### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Trubkové závěsy 500 mm, chrom (nikoli IP65) / pendulum pair 500 mm chrome (no IP65)	NL2PV
Výložník na stěnu, bílý / wall bracket, white	NLAWW001
Ochranná mřížka pro KD, KM a KX, bílá / ball protection basket white for KD, KM and KS	NLBALL1

Strana

29



■ DESIGN VF / VH



■ DESIGN VI / VM / VX



■ DESIGN S-LED



■ DESIGN VA



# SVÍTIDLA Z NEREZOVÉ OCELI / HIGH-GRADE STEEL LUMINAIRES

## ■ OBSAH

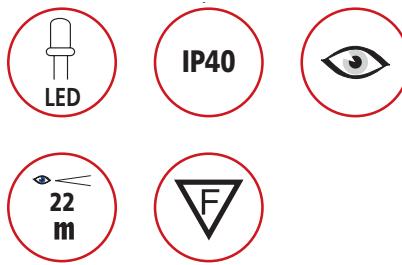
DESIGN S-LED .....	page / strana 32
DESIGN VI .....	page / strana 33
DESIGN VM .....	page / strana 34
DESIGN VX .....	page / strana 36
DESIGN VF/VH .....	page / strana 38
DESIGN VA .....	page / strana 40

# SVÍTIDLA Z NEREZOVÉ OCELÍ

## ■ DESIGN S-LED – OBOUSTRANNÁ / DOUBLE-SIDED



S-LED



## ■ SCHRACK-INFO

Elegantní nouzové svítidlo v nerezovém provedení. Speciální technologie vtištění piktogramu přímo do podvěšené desky.

Svítidlo plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002.

Piktogramy dle požadavků projektu je vždy nutno konzultovat s obchodním technikem. Po upřesnění je možné zadat svítidlo do výroby.

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	nerezová ocel
barva:	kartáčovaná ocel
piktogram:	specifikujte při objednávce (1 piktogram součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	22m
světelný zdroj:	LED (3W)
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ±20%; 230V DC ±20%
krytí:	IP40
třída ochrany	I
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástennou a stropní montáž
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C

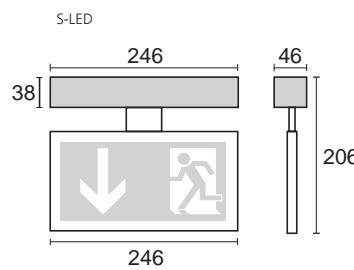
## ■ SCHRACK-INFO

Elegant high-grade steel rescue sign luminaire according to EN 60598-1, EN 60598-2-22 and EN 1838. For wall or ceiling mounting. For single or double sided labeling. Suitable for maintained or non-maintained mode. The pictographs of this design luminaire will be placed in the factory on the edge according to the project requirements, therefore please clarify with your responsible sales person.

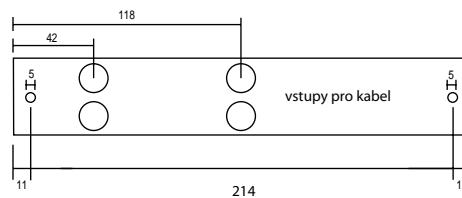
## ■ SPECIFICATIONS

body:	stainless steel
colour:	brushed steel
pictogram:	to be specified when ordering (1 pictogram included as standard)
viewing distance:	22m
light source:	LED (3W)
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ±20%; 230V DC ±20%
ingress protection:	IP40
insulation class	I
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)



montážní otvory STROP / drilling distance ceiling



POPIS	ZDROJ	SV. TOK	TYP	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION	ILLUMINANT	LUM. FLUX	TYPE			ORDER. NO.

## SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

Design S-LED LED 230V AC/DC, nástenné	LED (3W)	150	SLW009	na dotaz
Design S-LED LED 230V AC/DC, stropní	LED (3W)	150	SLD009	na dotaz



## ■ DESIGN VI – OBOUSTRANNÁ / DOUBLE-SIDED



VI NÁSTĚNNÉ



VI STROPNÍ

3 ks výmenných  
piktogramů

## ■ SCHRACK-INFO

Elegantní nouzové svítidlo v nerezovém provedení a úzkém designu. Dostupná jsou v provedení pro centrální bateriové napájení nebo s vlastním akumulátorem.

Svítidlo je určeno pro vyznačení směru úniku na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002.

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	nerezová ocel V2A
barva:	kartáčovaná ocel
piktogram:	výmenné, RAL 6032, 3 kusy (sada piktogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	14m
světelný zdroj:	LED (2W)
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP40
třída ochrany	I
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástennou a stropní montáž volitelně (k objednání zvlášť): lanko
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	0,6 kg

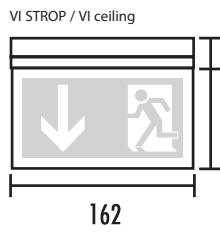
## ■ SCHRACK-INFO

High-grade steel edge luminaire acc. to ÖVE/ÖNORM E 002 and VDE 0108 for the marking of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single or double sided labeling. Available as main light or self-contained emergency lighting produced acc. to VDE 0711 T2-22 and EN 60598-2-22.

## ■ SPECIFICATIONS

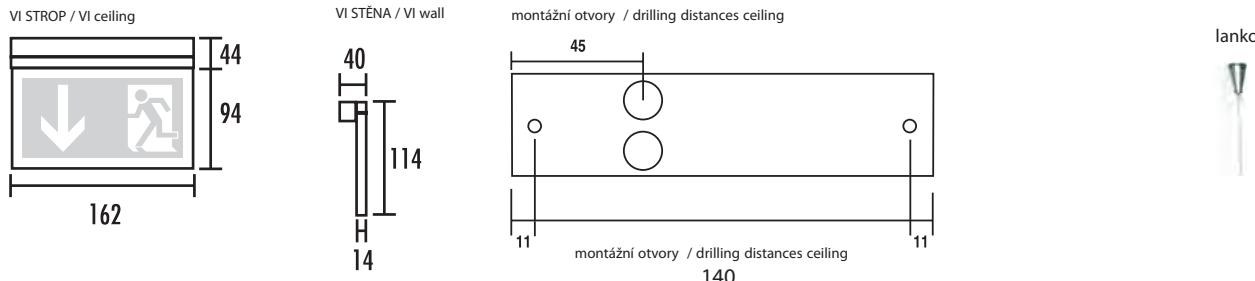
body:	V2A stainless steel
colour:	brushed steel
pictogram:	to be specified when ordering (1 pictogram included as standard)
viewing distance:	14m
light source:	LED (2W)
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP40
insulation class	I
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling optional: wire suspension
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C
weight:	0,6 kg

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)



VI STĚNA / VI wall

montážní otvory / drilling distances ceiling



## ■ MONTÁŽ / MOUNTING

lanko



POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.

## SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

Design VI LED 230V AC/DC, nástenné	LED (2W)	-	-	NLVIW009
Design VI LED 230V AC/DC, stropní	LED (2W)	-	-	NLVID009

## PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Lankový závěs / design rope suspension



NLDSA

# SVÍTIDLA Z NEREZOVÉ OCELI

## DESIGN VM – OBOUSTRANNÁ / DOUBLE-SIDED



VM NÁSTĚNNÉ



VM STROPNÍ



VM S INTEGROVANÝMI ERT-LED



LED



ERT-LED



IP40



EYE

22  
m

F

3 ks vkládaných  
piktogramů

VM VESTAVĚNÉ DO STĚNY



VM VESTAVĚNÉ DO STROPU

NOVINKA  
ERT-LED PROVEDENÍ

## SCHRACK-INFO

Decentní LED nouzové svítidlo v nerezovém provedení s vysokou estetickou hodnotou. Dostupná jsou v provedení pro centrální bateriové napájení nebo s vlastním akumulátorem.

Svítidlo je určeno pro vyznačení směru úniku na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002.

Nástenná varianta také k dispozici s ERT-LED pro aktivní osvětlení únikové cesty.

## SCHRACK-INFO

High-grade steel edge luminaire acc. to ÖVE/ÖNORM E 8002 and VDE 0108 for the marking of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single or double sided labeling. Available as main light or self-contained emergency lighting produced acc. to VDE 0711 T2-22 and EN 60598-2-22. The wall mounted version is also available with integrated ERT-LED escape route illumination.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	nerezová ocel V2A
barva:	kartáčovaná ocel
piktogram:	výměnné, RAL 6032, 3 kusy (sada piktogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	22m
světelný zdroj:	LED (2W) nebo ERT-LED (3W)
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP40
třída ochrany	I
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástennou a stropní montáž, vestavná montáž do stěny nebo do stropu volitelně (k objednání zvlášť): lanko
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	1,0 kg

## SPECIFICATIONS

body:	V2A stainless steel
colour:	brushed steel
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictograms included)
viewing distance:	22m
light source:	LED (2W) or ERT-LED (3W)
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP40
insulation class	I
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling, recessed wall or ceiling optional : wire suspension
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C
weight:	1,0 kg

## MONTÁŽ / MOUNTING

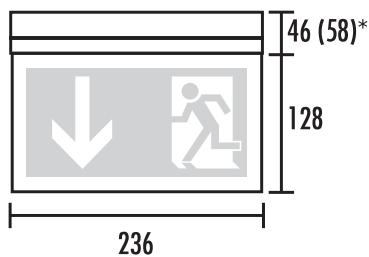
lanko



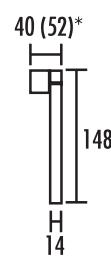
## ■ DESIGN VM – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN VM – CONTINUED

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

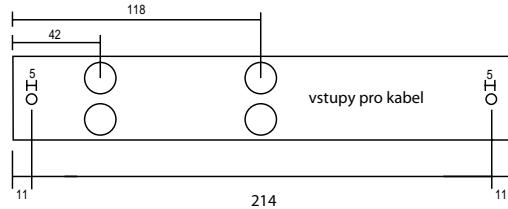
VM STROPNÍ / VM ceiling



VM STENA / VM wall



montážní otvory STROP / drilling distance ceiling



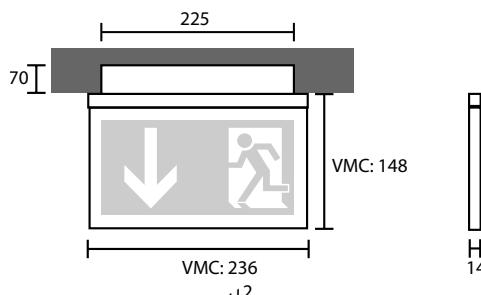
\* = rozměry pro verzi s vlastním aku. a AC/DC provedení ML

\* = dimensions for self-contained and ML variant

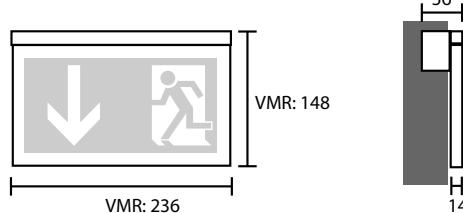
Strana

35

VMC VESTAVNÉ STROPNÍ / VMC ceiling recessed



VMR VESTAVNÉ DO STĚNY / VMR flush mounted wall



MONTÁŽNÍ OTVOR VMR/VXR/VMC/VXC:  
230 x 65mm, hloubka min. 70mm  
Hole Cutout VMR/VXR/VMC/VXC:  
230 x 65mm, Depth: min. 70mm

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM /  
LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

Design VM LED 230V AC/DC, nástěnné / wall	LED (2W)	-	-	NLVMW009ML
Design VM LED 230V AC/DC, nástěnné s ERT-LED / wall	ERT-LED (3W)	75	-	NLVMW029ML
Design VM LED 230V AC/DC, stropní / ceiling	LED (2W)	-	-	NLVMD009ML
Design VM ERT-LED 230V AC/DC, vestavné do stěny / recessed wall mounting	LED (2W)	-	-	NLVMR009ML
Design VM LED 230V AC/DC, stropní vestavné / ceiling recessed	LED (2W)	-	-	NLVMC009ML

## SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL



Design VM LED 3h 230V AC, nástěnné / wall	LED (2W)	-	4,8/2,0	NLVMW003SC
Design VM LED 3h 230V AC, stropní / ceiling	LED (2W)	-	4,8/2,0	NLVMD003SC
Design VM ERT-LED 3h 230V AC, vestavné do stěny / recessed wall mounting	LED (2W)	-	4,8/2,0	NLVMR003SC
Design VM LED 3h 230V AC, stropní vestavné / ceiling recessed	LED (2W)	-	4,8/2,0	NLVMC003SC

## PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Lankový závěs / design rope suspension



NLDSA

# SVÍTIDLA Z NEREZOVÉ OCELI

## DESIGN VX – OBOUSTRANNÁ / DOUBLE-SIDED



VX NÁSTĚNNÉ



VX STROPNÍ



3 ks výměnných  
piktogramů



VX VESTAVĚNÉ DO STĚNY



VX VESTAVĚNÉ DO STROPU

Strana

36

## SCHRACK-INFO

Decentní LED nouzové svítidlo v provedení z nerezové oceli s vysokou estetickou hodnotou. Dostupná jsou v provedení pro centrální bateriové napájení nebo s vlastním akumulátorem.

Svítidlo je určeno pro vyznačení směru úniku na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	nerezová ocel V2A
barva:	kartáčovaná ocel
podvěšená deska:	sklo, akrylát
piktogram:	výměnné, RAL 6032, 3 kusy (sada piktogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	30m
světelný zdroj:	LED (2W)
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP40
třída ochrany	I
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástennou a stropní montáž, vestavná montáž do stěny nebo do stropu volitelně (k objednání zvlášť): lanko
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	1,3 kg

## SCHRACK-INFO

High-grade steel edge luminaire acc. to ÖVE/ÖNORM E 8002 and VDE 0108 for the marking of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single or double sided labeling. Available as main light or self-contained emergency lighting produced acc. to VDE 0711 T2-22 and EN 60598-2-22.

## SPECIFICATIONS

body:	V2A stainless steel
colour:	brushed steel
screen:	acrylic glass
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictograms included)
viewing distance:	30m
light source:	LED (2W)
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP40
insulation class	I
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling, recessed wall or ceiling optional : wire suspension
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C
weight:	1,3 kg

## MONTÁŽ / MOUNTING

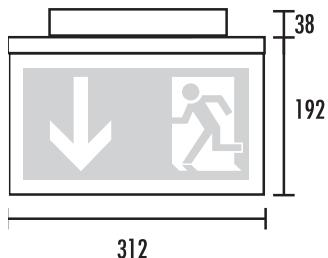
lanko



## ■ DESIGN VX – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN VX – CONTINUED

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

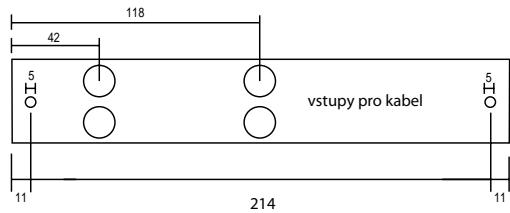
VX STROPNÍ / VX ceiling



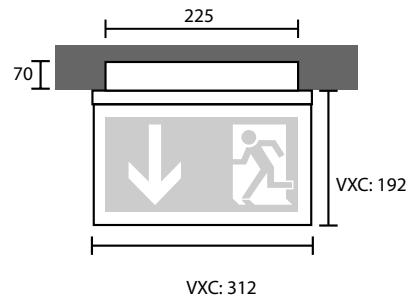
VX STĚNA / VX wall



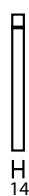
montážní otvory STROP / drilling distance ceiling



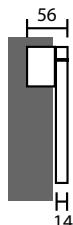
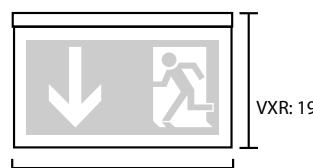
VXC VESTAVNÉ STROPNÍ / VXC ceiling recessed



VXC: 312



VMR VESTAVNÉ DO STĚNY / VMR flush mounted wall



MONTÁŽNÍ OTVOR VMR/VXR/VMC/VXC:  
230 x 65mm, hloubka min. 70mm  
Hole Cutout VMR/VXR/VMC/VXC:  
230 x 65mm, Depth: min. 70mm

POPIS	ZDROJ	SV. TOK	AKUM. (V/Ah)	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION	ILLUMINANT	LUM. FLUX	ACCU. (V/Ah)			ORDER. NO.

**SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM /  
LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS**

Design VX LED 230V AC/DC, nástenné / wall	LED (2W)	-	-	NLVXW009ML
Design VX LED 230V AC/DC, stropní / ceiling	LED (2W)	-	-	NLVXD009ML
Design VX ERT-LED 230V AC/DC, vestavné do stěny / flushed wall mounting	LED (2W)	-	-	NLVXR009ML
Design VX LED 230V AC/DC, stropní vestavné / ceiling recessed	LED (2W)	-	-	NLVXC009ML

**SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL**

Design VX LED 3h 230V AC, nástenné / wall	LED (2W)	-	4,8/2,0	NLVXW003SC
Design VX LED 3h 230V AC, stropní / ceiling	LED (2W)	-	4,8/2,0	NLVXD003SC
Design VX ERT-LED 3h 230V AC, vestavné do stěny / flushed wall mounting	LED (2W)	-	4,8/2,0	NLVXR003SC
Design VX LED 230V AC, stropní vestavné / ceiling recessed	LED (2W)	-	4,8/2,0	NLVXC003SC

**PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES**

Lankový závěs / design rope suspension



NLDSA

# SVÍTIDLA Z NEREZOVÉ OCELI

## DESIGN VF / VH – OBOUSTRANNÁ / DOUBLE-SIDED



VF - NÁSTĚNNÉ



VF - ZVLÁŠTNÍ PROVEDENÍ



včetně sady  
piktogramů

## SCHRACK-INFO

Decentní LED nouzové svítidlo z ušlechtilé nerezové oceli a nejnovější LED technologii. Dostupná jsou v provedení pro centrální bateriové napájení.

Svítidlo je určeno pro vyznačení směru úniku na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002.

Zvláštní provedení s podvěšeným piktogramem o síle 28 mm na vyžádání.

## SCHRACK-INFO

High-grade steel LED design edge luminaire according to ÖVE/ÖNORM E 8002 EN 60598-1, EN 60598-2-22 and EN 1838 for the marking of escape and rescue routes. For single or double sided labeling. Available for central power systems or as LED-self-contained emergency luminaire. Special version with heavy 28 mm pane available on request.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	nerezová ocel V2A
barva:	kartáčovaná ocel
závěs:	0,5m (na přání až 2m)
piktogram:	výměnné, RAL 6032 (sada piktogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	VF: 22m VH: 30m
světelný zdroj:	VF: LED (2W) VH: LED (3W)
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP40
třída ochrany	I
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástennou a stropní montáž, vestavná montáž do stropu
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	0,9 kg

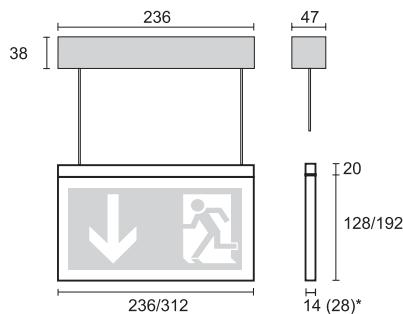
## SPECIFICATIONS

body:	V2A stainless steel
colour:	brushed steel
suspension:	0,5m (on request up to 2m)
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictograms included)
viewing distance:	VF: 22m VH: 30m
light source:	VF: LED (2W) VH: LED (3W)
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP40
insulation class	I
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling, recessed ceiling
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C
weight:	0,9 kg

## ■ DESIGN VF / VH – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN VF / VH – CONTINUED

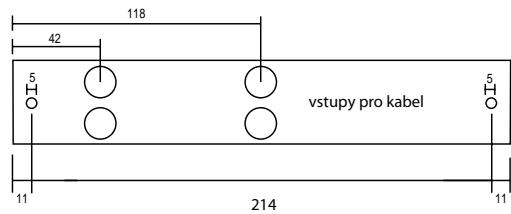
## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

VF / VH STROPNÍ / VF / VH ceiling

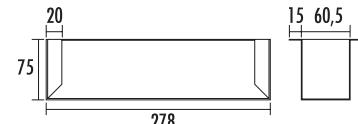


\* = s tabulkou o síle 28mm /  
with heavy pane

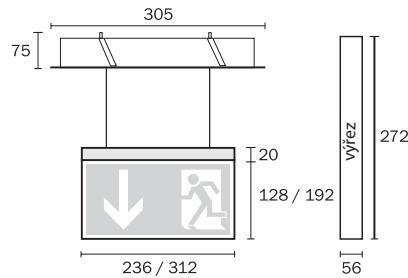
montážní otvory STROP / drilling distance ceiling



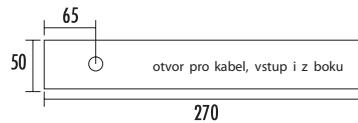
box do betonu VF / VH / ceiling box VF / VH



VF / VH vestavná montáž / VF / VH recessed



vestavný box VF / VH do stropu / recessed box VF / VH ceiling



POPIS	ZDROJ	SV. TOK	AKUM. (V/Ah)	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION	ILLUMINANT	LUM. FLUX	ACCU. (V/Ah)			ORDER. NO.

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS



Design VF LED 230V AC/DC, nástěnné / wall	LED (2W)	-	-	NLVFW009ML
Design VF LED 230V AC/DC, stropní / ceiling	LED (2W)	-	-	NLVFD009ML
Design VF LED 230V AC/DC, stropní vestavné / ceiling recessed	LED (2W)	-	-	NLVFE009ML
Design VH LED 230V AC/DC, nástěnné / wall	LED (3W)	-	-	NLVHW009ML
Design VH LED 230V AC/DC, stropní / ceiling	LED (3W)	-	-	NLVHD009ML
Design VH LED 230V AC/DC, stropní vestavné / ceiling recessed	LED (3W)	-	-	NLVHE009ML

# SVÍTIDLA Z NEREZOVÉ OCELI

## ■ DESIGN VA – OBOUSTRANNÁ / DOUBLE-SIDED



VA 8W



VA LED



## ■ SCHRACK-INFO

Odolné nouzové svítidlo z nerezové oceli. Dostupná jsou v provedení pro centrální bateriové napájení. Zvláštní provedení pro využití v tunelech na vyžádání.

Svítidlo plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0711 T2-22.

Speciální pictogramy dle požadavků projektu je nutno konzultovat s obchodním technikem. Po upřesnění je možné zadat svítidlo do výroby.

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	nerezová ocel V2A (V4A na vyžádání)
barva:	kartáčovaná ocel
piktogram:	specifikujte při objednávce (1 piktogram součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	34m
světelný zdroj:	LED (3W)
jmennovité napětí CBS:	230V AC 50Hz ±20%; 230V DC ±20%
krytí:	IP65
třída ochrany	I
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástennou a stropní montáž
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	2,8 kg

## ■ SCHRACK-INFO

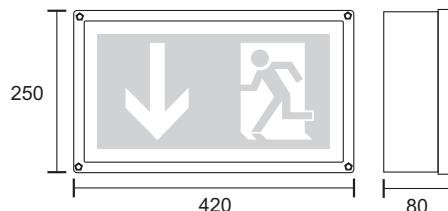
High quality high-grade steel luminaire acc. to EN 60598-1 ÖVE/ÖNORM E 8002 and VDE 0108 for the marking and lighting of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single or double sided labeling. Available as main light produced acc. to VDE 0711 T2-22 and EN 60598-2-22. The pictograms will be placed in the factory according to the project requirements, therefore please clarify with your responsible sales person.

## ■ SPECIFICATIONS

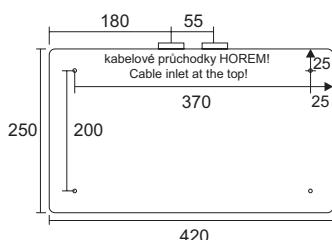
body:	stainless steel V2A (V4A on request)
colour:	brushed steel
pictogram:	to be specified when ordering (1 pictogram included as standard)
viewing distance:	34m
light source:	LED (3W)
voltage CPS:	230V AC 50Hz ±20%; 230V DC ±20%
ingress protection:	IP65
insulation class	I
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C
weight:	2,8 kg

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

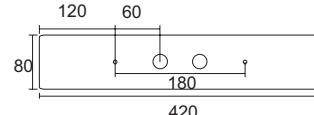
VA STĚNA / VA wall



vrtací otvory STĚNA / drilling distances ceiling



vrtací otvory STROP / drilling distance:



## ■ DESIGN VA – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN VA – CONTINUED

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
<b>SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS</b>					
Design VA LED 230V AC/DC, nástenné	LED (3W)	300	-	NLVAD009ML	 ML
Design VA LED 230V AC/DC, stropní	LED (3W)	300	-	NLVAW009ML	

### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Bezpečnostní sklo (antivandal) VA, nástenné / security glass (vandal safe) VA, wall	na dotaz/on req.
Bezpečnostní sklo (antivandal) VA, stropní / security glass (vandal safe) VA, ceiling	na dotaz/on req.
Nerezové provedení V4A / body in V4A high grade steel	na dotaz/on req.
Ochranná mřížka pro / ball protection basket	na dotaz/on req.



■ DESIGN KM



■ DESIGN RI / RM / RX



■ DESIGN KB



■ DESIGN KS



# OBOUSTRANNÁ PIKTOGRAMOVÁ SVÍTIDLA / DOUBLE SIDED SIGNS

## ■ OBSAH

DESIGN RI .....	page / strana 44
DESIGN RM .....	page / strana 46
DESIGN RX .....	page / strana 48
DESIGN KB .....	page / strana 50
DESIGN KS .....	page / strana 52
DESIGN KD .....	page / strana 54
DESIGN KM .....	page / strana 56
DESIGN KX .....	page / strana 58

# OBOUSTRANNÁ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

## DESIGN RI – OBOUSTRANNÁ / DOUBLE-SIDED MULTIPURPOSE



RI STROPNÍ



RI NÁSTĚNNÉ



včetně sady  
piktogramů

## SCHRACK-INFO

Všeobecné LED nouzové svítidlo, které díky jedinečnému otočnému piktogramu představuje flexibilní řešení.

Svítidlo je určeno pro vyznačení směru úniku na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002.

Dostupná jsou v provedení pro centrální bateriové napájení nebo s vlastním akumulátorem.

## SCHRACK-INFO

Elegant edge luminaire acc. to VDE 0108 for the marking of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single or double sided labeling. Available as main light or LED-self-contained emergency lighting produced acc. to VDE 0711 T2-22 and EN 60598-2-22. As the housing can be rotated the same luminaire can be used for mounting on wall and ceiling.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	hliníkový profil
barva:	bílá
podvěšená tabulka:	sklo akryl
piktogram:	výměnné, RAL 6032, 3 kusy (sada piktogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	14m
světelný zdroj:	LED (1,5W)
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP40
třída ochrany	I
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástěnnou a stropní montáž volitelně (k objednání zvlášť): lanko
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	0,4 kg

## SPECIFICATIONS

body:	aluminium profile
colour:	white
screen:	glass acryl
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictograms included)
viewing distance:	14m
light source:	LED (1,5W)
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP40
insulation class	I
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling optional : wire suspension
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C
weight:	0,4 kg

## MONTÁŽ / MOUNTING

lanko

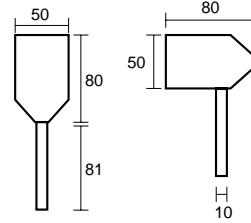


# OBOUSTRANNÁ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

## ■ DESIGN RI – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN RI – CONTINUED

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

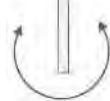
RI



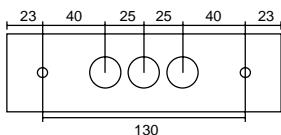
piktogram je otočný / housing is pivotable

STROP / ceiling

STĚNA / wall



vrtací otvory RI / drilling distances RI



Strana  
45

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

Design RI LED 230V AC/DC, univerzální montáž /

multipurpose mounting

LED (1,5W)

-

NLRIU009

### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A TESTOVACÍM TLAČÍTKEM / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH TEST BUTTON

Design RI LED 3h 230V AC, univerzální montáž /

multipurpose mounting

LED (1,5W)

4,8/2,0

NLRIU003

### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Lankový závěs / design rope suspension



NLDSA

# OBOUSTRANNÁ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

## DESIGN RM – OBOUSTRANNÁ / DOUBLE-SIDED MULTIPURPOSE



RM STROPNÍ



RM NÁSTĚNNÉ



včetně sady  
piktogramů



RM STROPNÍ VESTAVNÉ

## SCHRACK-INFO

Všeobecné LED nouzové svítidlo, navíc s možností vestavné montáže, které díky jedinečnému otočnému piktogramu představuje flexibilní řešení.

Svítidlo je určeno pro vyznačení směru úniku na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002.

Dostupná jsou v provedení pro centrální bateriové napájení nebo s vlastním akumulátorem.

## SCHRACK-INFO

Elegant edge luminaire acc. to VDE 0108 for the marking of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single or double sided labeling. Available as main light or LED-self-contained emergency lighting produced acc. to VDE 0711 T2-22 and EN 60598-2-22. As the housing can be rotated the same luminaire can be used for mounting on wall and ceiling. Recessed ceiling installation possible using optional accessory.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	hliníkový profil
barva:	bílá
podvěšená tabulka:	sklo akryl
piktogram:	výměnné, RAL 6032, 3 kusy (sada piktogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	22m
světelný zdroj:	LED (2W)
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP40
třída ochrany	I
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástennou a stropní a vestavnou stropní montáž volitelně (k objednání zvlášť): lanko, vestavný rámeček
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	0,8 kg

## SPECIFICATIONS

body:	aluminium profile
colour:	white
screen:	glass acryl
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictograms included)
viewing distance:	22m
light source:	LED (2W)
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP40
insulation class	I
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling, recessed ceiling optional : wire suspension, recessing frame
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C
weight:	0,8 kg

## MONTÁŽ / MOUNTING

penda

lanko

nastěnu pomocí výložníku

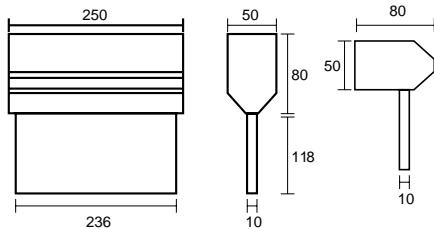


# OBOUSTRANNÁ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

## ■ DESIGN RM – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN RM – CONTINUED

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

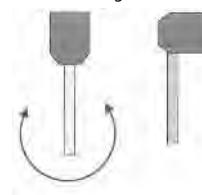
RM



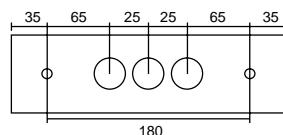
piktogram je otočný / housing is pivotable

STROP / ceiling

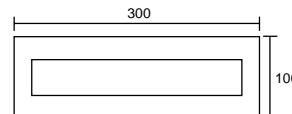
STĚNA / wall



vrtací otvory RM / drilling distances RM



vestavný rámeček RME / recessed frame RME



výřez / cut-out 280x75 mm  
vestavná hloubka / installation depth 80 mm

Strana  
**47**

POPIS	ZDROJ	SV. TOK	AKUM. (V/Ah)	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION	ILLUMINANT	LUM. FLUX	ACCU. (V/Ah)			ORDER. NO.

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS



Design RM LED 230V AC/DC, univerzální montáž / multipurpose mounting	LED (2W)	-	-		NLRMU009ML
---	----------	---	---	--	------------

### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL



Design RM LED 3h 230V AC, univerzální montáž / multipurpose mounting	LED (2W)	-	4,8/2,0		NLRMU003SC
---	----------	---	---------	--	------------

### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Vestavný rámeček pro RM / recessing frame RM		NLRME
Vestavný rámeček s testovacím tlačítkem RM (pro verze s vlastním aku.) / recessing frame RM with test button (self-contained)		NLRME-EB
Box do betonu pro RM / concrete ceiling cast-in box for RM		NLRMBE
Trubkové závěsy 500 mm, chrom (nikoli IP65) / pendulum pair 500 mm chrome (no IP65)		NL2PV
Designový trubkový závěs 500 mm, bílý (nikoli IP65) / design-pendulum 500 mm white (no IP65)		NL2DW
Výložník na stěnu, bílý / wall bracket, white		NLAWW001
Lankový závěs / design rope suspension		NLDSA



Skladem v Praze, k zaslání do 24 hod



Skladem v centrálním logistickém skladu, zaslání do 96 hod



Skladem v každém SCHRACK STORE-možnost osobního odběru



# OBOUSTRANNÁ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

## ■ DESIGN RX – OBOUSTRANNÁ / DOUBLE-SIDED MULTIPURPOSE



RX STROPNÍ



RX NÁSTĚNNÉ



včetně sady  
piktogramů



RX STROPNÍ VESTAVNÉ

Strana  
**48**

## ■ SCHRACK-INFO

Všeobecné LED nouzové svítidlo, navíc s možností vestavné montáže, které díky jedinečnému otočnému piktogramu představuje flexibilní řešení.

Svítidlo je určeno pro vyznačení směru úniku na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002.

Dostupná jsou v provedení pro centrální bateriové napájení nebo s vlastním akumulátorem.

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	hliníkový profil
barva:	bílá
podvěšená tabulka:	sklo akryl
piktogram:	výměnné, RAL 6032, 3 kusy (sada piktogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	28m
světelný zdroj:	LED (2W)
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP40
třída ochrany	I
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástennou a stropní montáž vestavná stropní montáž volitelně (k objednání zvlášť): lanko, vestavný rámeček
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	1,1 kg

## ■ SCHRACK-INFO

Elegant edge luminaire acc. to VDE 0108 for the marking of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single or double sided labeling. Available as main light or LED-self-contained emergency lighting produced acc. to VDE 0711 T2-22 and EN 60598-2-22. As the housing can be rotated the same luminaire can be used for mounting on wall and ceiling. Recessed ceiling installation possible using optional accessory.

## ■ SPECIFICATIONS

body:	aluminium profile
colour:	white
screen:	glass acryl
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictograms included)
viewing distance:	28m
light source:	LED (2W)
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP40
insulation class	I
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling, recessed ceiling, optional : wire suspension, recessing frame
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C
weight:	1,1 kg

## ■ MONTÁŽ / MOUNTING

penda

lanko

na stěnu pomocí výložníku

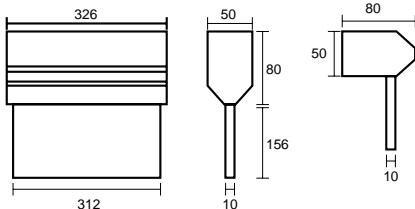


# OBOUSTRANNÁ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

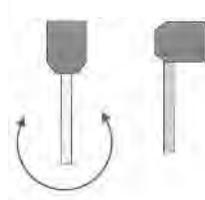
## ■ DESIGN RX – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN RX – CONTINUED

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

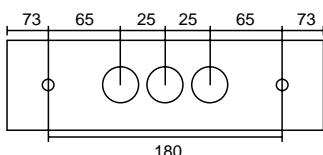
RX



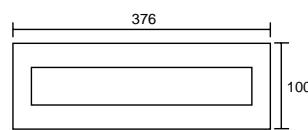
piktogram je otočný / housing is pivotable



vrtací otvory RX / drilling distances RX



vestavný rámeček RXE / recessed frame RXE



výřez / cut-out 356x75 mm  
vestavná hloubka / installation depth 80 mm

Strana  
**49**

POPIS	ZDROJ	SV. TOK	AKUM. (V/Ah)	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION	ILLUMINANT	LUM. FLUX	ACCU. (V/Ah)			ORDER. NO.

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS



Design RX LED 230V AC/DC, univerzální montáž / multipurpose mounting	LED (2W)	-	-		NLRXU009ML
---	----------	---	---	--	------------

### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL



Design RX LED 3h 230V AC, univerzální montáž / multipurpose mounting	LED (2W)	-	4,8/2,0		NLRXU003SC
---	----------	---	---------	--	------------

### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Vestavný rámeček pro RX / recessing frame RX		NLRXE
Vestavný rámeček s testovacím tlačítkem RX (pro verze s vlastním aku.) / recessing frame RX with test button (self-contained)		NLRXE-EB
Box do betonu pro RX / concrete ceiling cast-in box for RX		NLRXBE
Trubkové závěsy 500 mm, chrom (nikoli IP65) / pendulum pair 500 mm chrome (no IP65)		NL2PV
Designový trubkový závěs 500 mm, bílý (nikoli IP65) / design-pendulum 500 mm white (no IP65)		NL2DW
Výložník na stěnu, bílý / wall bracket, white		NLAWW002
Lankový závěs / design rope suspension		NLDSA

# OBOUSTRANNÁ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

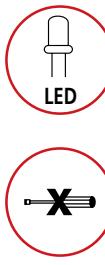
## DESIGN KB – UNIVERZÁLNÍ / DOUBLE-SIDED MULTIPURPOSE



KB - S PIKTOGRAMEM



KB - VESTAVNÉ PROVEDENÍ



LED



ERT-LED



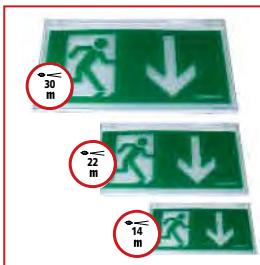
IP65



## JEDNO SVÍTIDLO – 3 POZOROVACÍ VZDÁLENOSTI / ONE LUMINAIRE – 3 VIEWING DISTANCES



KB - SVÍTIDLO



KB - PIKTOGRAMOVÉ PANELY



KB - VESTAVNÝ RÁMČEK

1. Objednejte vlastní svítidlo v požadovaném provedení / Order the basic unit as a safety luminaire in the desired variant
2. Objednejte požadovaný pikrogramový panel / Order the desired pictograph pane set
3. Při vestavné montáži objednejte vestavný rámeček / Optionally specify mounting frame

## SCHRACK-INFO

Modulární nouzové svítidlo pro všeobecné použití s nejnovější LED technologií.

Svítidlo je určeno pro zajištění nouzového osvětlení a vyznačení směru úniku na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Univerzální způsob montáže a široké možnosti použití. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

## PŘEDNOSTI

- kombinované bezpečnostní a pikrogramové svítidlo s ERT-LED technologií
- vyvinuté pro zvláště pro osvětlení únikových cest a nouzové protipanické osvětlení
- základna pro osazení panelem různé velikosti
- beznástrojová montáž panelu - jednostranný nebo oboustranný pikrogram
- minimální náklady na provoz
- jediné svítidlo pro všechny aplikace

## UPOZORNĚNÍ

Nevhodné pro použití v prostorách veřejných bazénů, masokombinátech (není odolné vůči působení chlóru)!

## TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
pikrogram:	výměnné, RAL 6032, 3 kusy
pozorovací vzdálenost:	14 – 30 m
světelný zdroj:	ERT-LED (5W), High Power LED (3W)
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP65 (při závesné montáži IP40)
třída ochrany	II
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástennou, stropní, vestavnou montáž volitelně (k objednání zvlášť): penda, řetízek, lanko
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C

## SCHRACK-INFO

Modular plastic safety light / rescue sign edge luminaire for universal mounting according to EN 60598-1, EN 60598-2-22 and EN 1838 for the marking and lighting of escape and rescue routes.

Various mounting styles as well as high degree of ingress protection makes the luminaire unique fitting.  
Designed for single or double sided labeling.

## TIPS & TRICKS

- elegant design (protected)
- constructive service lifetime > 50000 h.
- > 3 h emergency lighting time
- perfect pictogram illumination in acc. DIN 1838
- LED technique with white High-Power SMD LED
- through-wiring possible
- NiMH accumulator without memory effect
- 2 cable feed-trough (wall, ceiling, bracket)

## PRECAUTION

Not to be used in swimming-pool areas or slaughter houses (not chlorine and chemical persistant)!

## SPECIFICATIONS

body:	plastic
colour:	white
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032
viewing distance:	14 – 30 m
light source:	LED 2W
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP65 (with suspension IP40)
insulation class	II
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling, flushed mounting optional : ceiling pendant, suspension
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C

# OBOUSTRANNÁ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

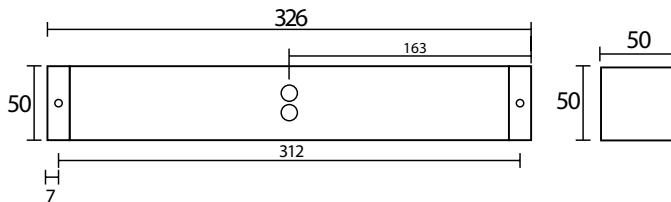
## ■ DESIGN KB – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KB – CONTINUED

## ■ MONTÁŽ / MOUNTING

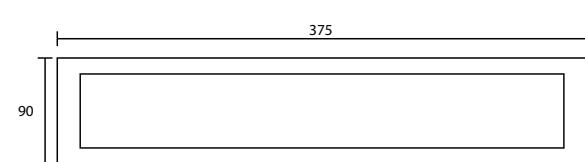


## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

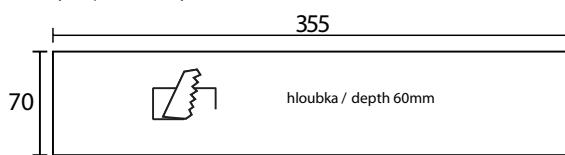
montážní otvory STĚNA a STROP / drilling distances wall & ceiling



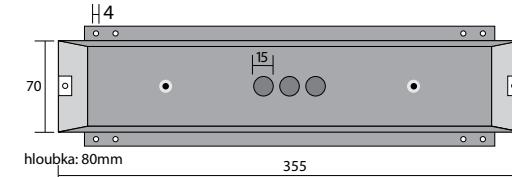
vestavný rámeček / recessed frame



výrez pro vestavný rámeček / cut-out for recessed frame



box pro zalití do betonu / concrete box for flushing



Strana  
51

## ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ KB ERT-LED NA ÚNIKOVÉ CESTĚ / DISTANCE TABLE KB ERT-LED FOR PLANE EMERGENCY ROUTES

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	5.81	14.07	12.37	8.00	3.20
2.50	6.51	15.90	13.86	8.81	3.44
3.00	7.43	17.51	15.33	9.28	3.84
3.50	7.86	18.99	16.67	9.85	4.32
4.00	8.58	20.50	17.87	10.78	4.60

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.

## SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS



Design KB LED 230V AC/DC univerzální montáž	LED (3W)	300	-	NLKBU009ML
Design KB ERT-LED 230V AC/DC univerzální montáž	LED (5x1W)	500	-	NLKBU029ML

## SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL



Design KB LED 3h 230V AC univerzální montáž	LED (3W)	1h: 300 3h: 150	4,8/2,0	NLKBU003SC
---	----------	--------------------	---------	------------

## PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

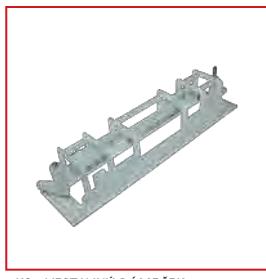
Závesný piktoigram (sada) 14 m / pictogram pane set 14 m		NLKBK
Závesný piktoigram (sada) 22 m / pictogram pane set 22 m		NLKBM
Závesný piktoigram (sada) 30 m / pictogram pane set 30 m		NLKBG
Vestavný rámeček pro KB / recessing frame for KB		NLKE
Box do betonu pro KB / concrete ceiling cast-in box for KB		NLBBE
Designový trubkový závěs 500 mm, bílý (nikoli IP65) / design-pendulum 500 mm, white (no IP65)		NL2DW
Designový trubkový závěs 500 mm, chrom (nikoli IP65) / design-pendulum 500 mm, chrome (no IP65)		NL2DS
Lankový závěs (nikoli IP65) / rope suspension (no IP65)		NLDSA
Výložník nástěnný kovový, bílý / metallic wall bracket, white		NLAWW002
Výložník paralelní pro KB, bílý / parallel wall bracket for KB, white		NLAWW008

# OBOUSTRANNÁ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

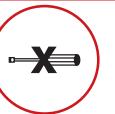
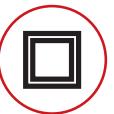
## DESIGN KS – UNIVERZÁLNÍ / DOUBLE-SIDED MULTIPURPOSE



KS



KS - VESTAVNÝ RÁMEČEK

4 ks výmenných  
piktogramů

## SCHRACK-INFO

Nouzové svítidlo v elegantním designu s možností vestavné montáže je ideálním řešením pro hotely. Dostupné je v provedení pro centrální bateriové napájení nebo s vlastním akumulátorem.

Piktogramy lze v případě potřeby snadno vyměnit. Univerzální způsob montáže a široké možnosti použití. Svítidlo plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

## SCHRACK-INFO

Multipurpose luminaire for universal mounting acc. to ÖVE/ÖNORM E 8002 and VDE 0108 for the marking of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single or double sided labeling.

Available as mains operated or self-contained emergency lighting produced acc. VDE 0711 T2-22 and EN 0598-2-22 standards.

## PŘEDNOSTI

- elegantní design
- úzké těleso svítidla
- minimální náklady na provoz
- dlouhoživotnostní zdroj High Power SMD LED
- doba zálohy > 3 h
- NiMH akumulátor bez paměťového efektu
- montáž na strop / stěnu / vyložení na stěnu

## TIPS & TRICKS

- Elegant design (protected)
- Constructive service lifetime > 50000 h.
- > 3 h emergency lighting time
- LED technique with white High-Power SMD LED
- For transition wiring
- NiMH accumulator without memory effect
- 2 cable feed-trough (wall, ceiling, bracket)

## TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
piktogram:	výmenné, RAL 6032, 3 kusy (sada piktogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	22 m
světelný zdroj:	LED 2W
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP54
třída ochrany	II
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástěnnou, stropní, nástěnnou vyloženou montáž volitelně (k objednání zvlášť): penda, řetízek, lanko
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	0,8 kg

## SPECIFICATIONS

body:	plastic
colour:	white
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictographs included)
viewing distance:	22 m
light source:	LED 2W
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP54
insulation class	II
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling, wall bracket mounting on the housing optional : ceiling pendant, wire suspension
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C
weight:	0,8 kg

# OBOUSTRANNÁ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

## ■ DESIGN KS – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KS – CONTINUED

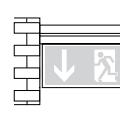
### ■ MONTÁŽ / MOUNTING

penda

design-penda

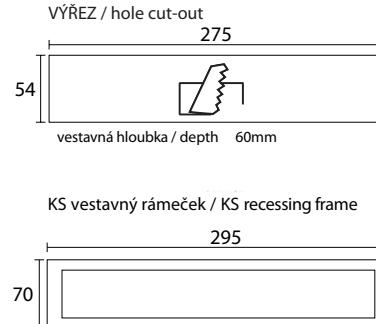
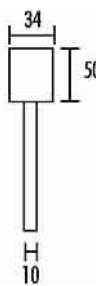
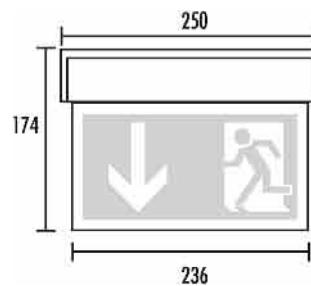
lanko

vyložená montáž na stěnu  
i bez výložníku

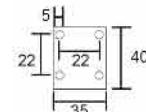


### ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

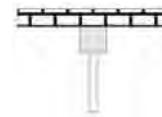
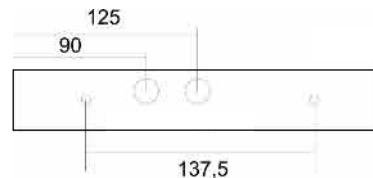
KS



montážní otvory pro VYLOŽENÍ NA STĚNU  
drilling distances wall bracket mounting  
on the housing



montážní otvory STĚNA / drilling distances wall



Strana  
**53**

POPIS	BARVA	ZDROJ	SV. TOK	AKUM. (V/Ah)	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION	COLOR	ILLUMINANT	LUM. FLUX	ACCU. (V/Ah)			ORDER. NO.

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SYSTEMS

KS LED/230V AC/DC	bílá / white	LED (2W)	-	-	NLKSW009
-------------------	--------------	----------	---	---	----------



#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

KS LED/230V AC/DC	bílá / white	LED (2W)	-	-	NLKSW009DL
-------------------	--------------	----------	---	---	------------



#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL

KS LED/3h 230V AC	bílá / white	LED (2W)	-	4,8/0,5		NLKSW003SC
-------------------	--------------	----------	---	---------	--	------------

#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí WIRELESS CONTROL / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH WIRELESS CONTROL

KS LED/3h 230V AC	bílá / white	LED (2W)	-	4,8/0,5		NLKSW003WL
-------------------	--------------	----------	---	---------	--	------------

### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Vestavný rámeček KM, KS pro CBS / recessing frame KM, KS for CPS		NLKME
Trubkové závěsy 500 mm, bílé / pendulum pair 500 mm, white		NL2PW
Trubkové závěsy 500 mm, chrom / pendulum pair 500 mm, chrome		NL2PV
Designový trubkový závěs 500 mm, bílý / design-pendulum 500 mm, white		NL2DW
Designový trubkový závěs 500 mm, chrom / design-pendulum 500 mm, chrome		NL2DS
Lankový závěs / design rope suspension		NLDSA
Ochranný mřížka pro KS, bílá / ball protection basket white for KS		NLBALL1



Skladem v Praze, k zaslání do 24 hod



Skladem v centrálním logistickém skladu, zaslání do 96 hod



Skladem v každém SCHRACK STORE-možnost osobního odběru



# OBOUSTRANNÁ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

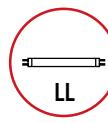
## DESIGN KD – UNIVERZÁLNÍ / DOUBLE-SIDED MULTIPURPOSE



KD NÁSTĚNNÉ



KD STROPNÍ



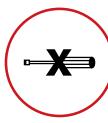
LL



LED



IP54



22  
m



3 ks výměnných  
piktogramů

## SCHRACK-INFO

Nouzové svítidlo v elegantním designu s trojstranným výstupem světla je ideálním řešením pro hotely. Dostupná jsou v provedení pro centrální bateriové napájení nebo s vlastním akumulátorem.

Piktogramy lze v případě potřeby snadno vyměnit. Univerzální způsob montáže a široké možnosti použití. Svítidlo plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

## SCHRACK-INFO

Multipurpose luminaire for universal mounting acc. to ÖVE/ÖNORM E 8002 and VDE 0108 for the marking of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single or double sided labeling.

Available as mains operated or self-contained emergency lighting produced acc. VDE 0711 T2-22 and EN 0598-2-22 standards.

## PŘEDNOSTI

- elegantní design
- jedno svítidlo se širokým uplatněním – ucelené řešení pro celý projekt, pomáhá řešit nepřesnosti ve specifikacích
- minimální náklady na provoz
- dlouhoživotnostní zdroj High Power SMD LED
- doba zálohy > 3 h
- perfektní prosvětlení piktogramu
- příprava na průběžné zapojení
- NiMH akumulátor bez paměťového efektu
- montáž na strop / stěnu / vyložení na stěnu – výložník součástí dodávky

## TIPS & TRICKS

- Elegant design
- one luminaire with great utilization – simplyfies your planning and deliveries as well
- Constructive service lifetime > 50000 h.
- > 3 h emergency lighting time
- Perfect pictogram illumination in acc. DIN 1838
- LED technique with white High-Power SMD LED
- For transition wiring
- NiMH accumulator without memory effect
- 2 cable feed-trough (wall, ceiling, bracket)
- mounting bracket included

## TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
piktogram:	výměnné, RAL 6032, 3 kusy (sada piktogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	22 m
světelný zdroj:	6W LL nebo LED 3W
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ±20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ±20%; 230V DC ±20%
krytí:	IP54
třída ochrany	II
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástennou, stropní, nástěnnou vyloženou montáž volitelně (k objednání zvlášť): penda, řetízek, lanko
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	0,5 kg

## SPECIFICATIONS

body:	plastic
colour:	white
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictographs included)
viewing distance:	22 m
light source:	LED 2W or LED 3W
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ±20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ±20%; 230V DC ±20%
ingress protection:	IP54
insulation class	II
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling, wall bracket mounting on the housing optional : ceiling pendant, wire suspension
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C
weight:	0,5 kg

# OBOUSTRANNÁ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

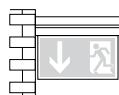
## ■ DESIGN KD – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KD – CONTINUED

### ■ MONTÁŽ / MOUNTING

penda lanko řetízek

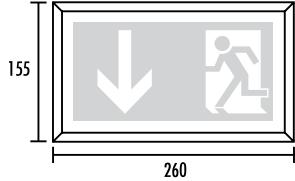


vyložená montáž na stěnu  
i bez výložníku

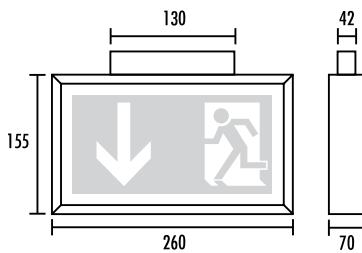


### ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

KD nástenná montáž / KD wall



KD stropní montáž / KD ceiling



Strana  
**55**

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SYSTEMS

Design KD 6W EVG, bílá	6W LL	280	-		NLKDU612--
------------------------	-------	-----	---	--	------------

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM - STMÍVATELNÁ / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS - DIMMABLE



Design KD 6W EVG AC/DC, bílá	6W LL	280	-		NLKDU612ML
Design KD LED EVG AC/DC, bílá	LED (3W)	120			NLKDU009ML



#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL

Design KD LED 8h 230V AC, bílá	LED (3W)	1h: 300 3h: 120	9,6/2,0		NLKDU008SC
Design KD LED 3h 230V AC, bílá	LED (3W)	1h: 300 3h: 150	4,8/2,0		NLKDU003SC

#### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Trubkové závěsy 500 mm, bílé (nikoli IP65) / pendulum pair 500 mm white (no IP65)		NL2PW
Trubkové závěsy 500 mm, chrom (nikoli IP65) / pendulum pair 500 mm chrome (no IP65)		NL2PV
Designový trubkový závěs 500 mm, bílý (nikoli IP65) / design-pendulum 500 mm white (no IP65)		NL2DW
Designový trubkový závěs 500 mm, chrom / design-pendulum 500 mm, chrome		NL2DS
Lankový závěs (nikoli IP65) / rope suspension (no IP65)		NLDSA
Ochranný mřížka pro KD, bílá / ball protection basket white for KD		NLBALL1



Skladem v Praze, k zaslání do 24 hod



Skladem v centrálním logistickém skladu, zaslání do 96 hod



Skladem v každém SCHRACK STORE-možnost osobního odběru



# OBOUSTRANNÁ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

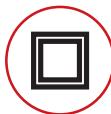
## DESIGN KM – UNIVERZÁLNÍ / DOUBLE-SIDED MULTIPURPOSE



KM



KM - VESTAVNÉ PROVEDENÍ

4 ks výmenných  
piktogramů

## SCHRACK-INFO

Nouzové svítidlo s decentním konvexním tvarem o šířce jen 34 mm. Dostupné v provedení pro centrální bateriové napájení nebo s vlastním akumulátorem.

Atraktivní pojetí a moderní design činí toto svítidlo ideálním pro použití v reprezentativních prostorech. Univerzální způsob montáže a široké možnosti použití. Svítidlo plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

## NOVÉ PROVEDENÍ NLKMU009DL

- osazeno LED 2W (životnost > 50 000 hod)
- elektronický napájecí zdroj pro AC/DC
- integrované adresné dohledování
- integrovaný reléový spínací člen
- funkce omezení výkonu na 25% při AC provozu
- integrovaná ochrana proti přepólování s optickou signalizací pro snadné odhalení závady

## PŘEDNOSTI

- elegantní design
- minimální náklady na provoz
- dlouhoživotnostní zdroj High Power SMD LED
- doba zálohy > 3 h
- perfektní prosvětlení pictogramu (ČSN EN 1838)
- příprava na průběžné zapojení
- MiMH akumulátor bez paměťového efektu
- montáž na strop / stěnu / vyložení na stěnu

## TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
piktogram:	výmenné, RAL 6032, 4 kusy (sada pictogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	24 m
světelný zdroj:	LED 2W, LED 4W
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ±20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ±20%; 230V DC ±20%
krytí:	IP54
třída ochrany	II
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástennou, stropní, nástennou vyloženou montáž volitelně (k objednání zvlášť): penda, řetízek, lanko
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	0,2 kg

## SCHRACK-INFO

One luminaire – all mounting possibilities. Slim convex plastic luminaire for universal mounting acc. to ÖVE/ÖNORM E 8002 and VDE 0108 for the marking of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single or double sided labeling.

Available as main light or self-contained emergency lighting produced acc. to VDE 0711 T2-22 and EN 0598-2-22.

## FEATURES OF THE NEW NLKMU009DL

- 2W LED light electronic (lifetime > 50000 Std.)
- Integrated switching power supply
- Integrated single light monitoring
- Integrated lightmanager features (mixed-mode)
- Integrated dimmer, 25% at mains operation
- Integrated inverse-polarity protection with optical indication

## TIPS & TRICKS

- Elegant design (protected)
- Constructive service lifetime > 50000 h.
- > 3 h emergency lighting time
- Perfect pictogram illumination in acc. DIN 1838
- LED technique with white High-Power SMD LED
- For transition wiring
- NiMH accumulator without memory effect
- 2 cable feed-trough (wall, ceiling, bracket)

## SPECIFICATIONS

body:	plastic
colour:	white
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictographs included)
viewing distance:	24 m
light source:	LED 2W, LED 4W
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ±20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ±20%; 230V DC ±20%
ingress protection:	IP54
insulation class	II
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling, wall bracket mounting on the housing optional : ceiling pendant, wire suspension
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C
weight:	0,2kg

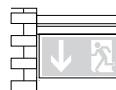
# OBOUSTRANNÁ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

## ■ DESIGN KM – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KM – CONTINUED

## ■ MONTÁŽ / MOUNTING

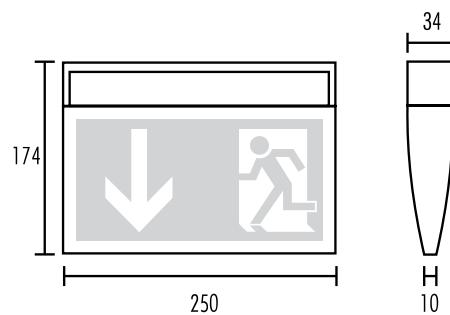


vyložená montáž na stěnu  
i bez výložníku

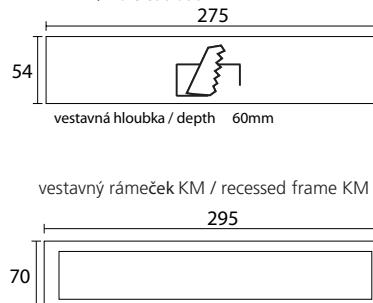


## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

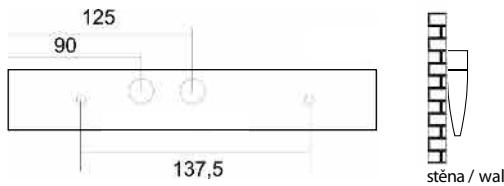
KM



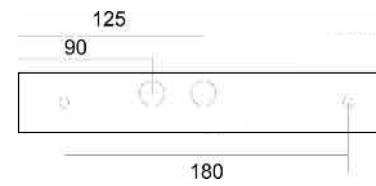
VÝŘEZ / hole cut-out



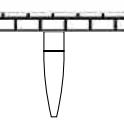
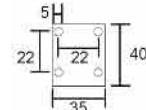
montážní otvory STĚNA / drilling distances wall



montážní otvory STROP / drilling distances ceiling



montážní otvory pro VYLOŽENÍ NA STĚNU  
drilling distances wall bracket mounting  
on the housing



strap / ceiling

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SYSTEMS

Design KM LED 230V AC/DC	LED (2W)	-	-	NLKMU009--
--------------------------	----------	---	---	------------



### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM - STMÍVATELNÁ / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS - DIMMABLE

Design KM DIMM-LED 230V AC/DC	LED (4W)	200	-		NLKMU009DL
-------------------------------	----------	-----	---	--	------------

### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A TESTOVACÍM TLAČÍTKEM/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH TEST BUTTON

Design KM LED 3h 230V AC	LED (2W)	-	4,8/0,5		NLKMU033--
--------------------------	----------	---	---------	--	------------



### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL

Design KM LED 3h 230V AC	LED (2W)	-	4,8/0,5		NLKMU033SC
Design KM LED 3h 230V AC	LED (4W)	200	3,2/1,5		NLKMU013SC
Design KM LED 8h 230V AC	LED (4W)	-	3,2/1,5		NLKMU018SC

### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí WIRELESS CONTROL / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH WIRELESS CONTROL

Design KM LED 3h 230V AC	LED (2W)	-	4,8/0,5		NLKMU003WL
--------------------------	----------	---	---------	--	------------

### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Vestavný rámeček KM, KS pro CBS / recessing frame KM, KS for CPS		NLKME
Trubkové závěsy 500 mm, bílé (nikoli IP65) / pendulum pair 500 mm white (no IP65)		NL2PW
Designový trubkový závěs 500 mm, bílý (nikoli IP65) / design-pendulum 500 mm white (no IP65)		NL2DW
Lankový závěs (nikoli IP65) / rope suspension (no IP65)		NLDSA
Ochranná mřížka pro KM / ball protection basket white for KM		NLBALL1

# OBOUSTRANNÁ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

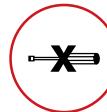
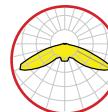
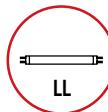
## ■ DESIGN KX – OBOUSTRANNÁ UNIVERZÁLNÍ / DOUBLE-SIDED MULTIPURPOSE



KX ERT-LED



KX 8W



## ■ SCHRACK-INFO

Nouzové svítidlo v atraktivním designu s vysokou užitnou hodnotou. Těleso je vyrobeno z plastu se samozhášivými vlastnostmi.

Svítidlo je určeno pro zajištění nouzového osvětlení a vyznačení směru úniku na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Univerzální způsob montáže (stropní, závěsná nástěnná, vestavná, vyložená) přispívá ke sjednocení designu svítidel a představuje komplexní řešení nouzového osvětlení. Svítidlo plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

## ■ PŘEDNOSTI

- elegantní design
- stropní i nástěnná montáž (bez zvl. výložníku)
- rovnoramenně prosvětlený pikrogram dle ČSN EN 1838
- nastavitelná doba samostatnosti u ERT-LED verzí s vlastním akumulátorem
- NiMh akumulátor bez negativního paměťového efektu
- provedení ERT-LED se vyznačuje kombinovaným protipanickým osvětlením

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
pikrogram:	akrylát, čirý výměnné, RAL 6032, 4 kusy (sada pikrogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	30 m
světelný zdroj:	8W LL, LED 2W nebo ERT-LED 5x1W
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50Hz ±20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50Hz ±20%; 230V DC ±20%
krytí:	IP40
třída ochrany	II
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástěnnou, stropní, nástěnnou vyloženou montáž volitelně (k objednání zvlášť): penda, řetízek, lanko, vestavný rámeček, doplňkový kovový výložník
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	1,0 kg

## ■ SCHRACK-INFO

Plastic edge luminaire for universal mounting acc. to ÖVE/ÖNORM E 8002 and VDE 0108 for the marking and lighting (optionally) of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single or double sided labeling, as well as EN 1838.

Available as main light or self-contained emergency lighting produced acc. to VDE 0711 T2-22 and EN 60598-2-22.

## ■ TIPS & TRICKS

- elegant design
- uniform pictogram illumination in accordance with DIN 1838
- NiMH accumulator without memory effect
- burning time adjustable for self-contained ERT-LED variants
- 3 cable feed-trough (wall-ceiling, wall bracket mounting)
- also available as combined safety/rescue sign with ERT-LED

## ■ SPECIFICATIONS

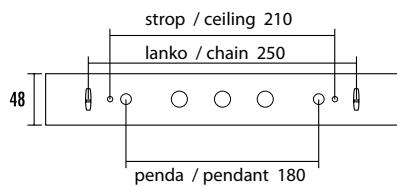
body:	plastic
colour:	white
pikrogram:	acrylic glass foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictographs included)
viewing distance:	30 m
light source:	8W LL, LED 4W nebo ERT-LED 5x1W
voltage self-contained:	230V AC 50Hz ±20%
voltage CPS:	230V AC 50Hz ±20%; 230V DC ±20%
ingress protection:	IP40
insulation class	II
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling, wall bracket mounting on the housing optional : ceiling pendant, chain, rope, recessed, mounting with optional metal bracket
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C
weight:	1,0 kg

# OBOUSTRANNÁ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

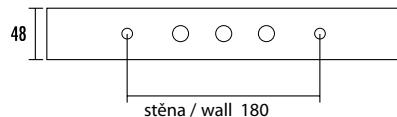
## ■ DESIGN KX – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KX – CONTINUED

### ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

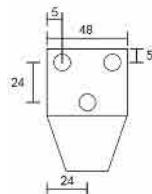
montážní otvory STROP / drilling distances CEILING



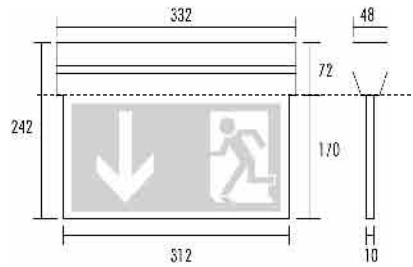
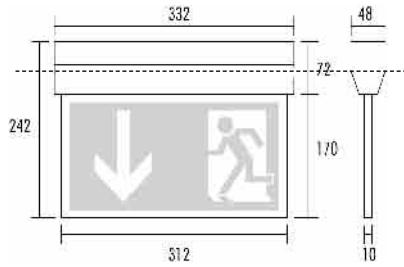
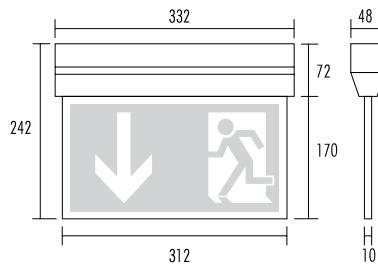
montážní otvory STĚNA / drilling distances WALL



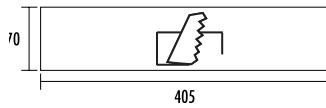
montážní otvory pro VYLOŽENÍ NA STĚNU /  
wall bracket mounting on the housing



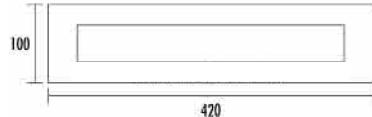
vestavná montáž možnosti / recessed mounting possibilities



vestavná montáž VÝŘEZ / hole cut-out



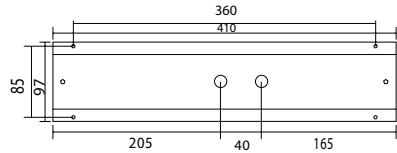
vestavný rámeček s velkým otvorem /  
recessing frame with large screen opening



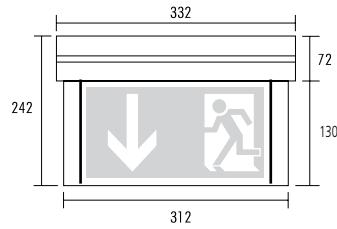
vestavný rámeček s úzkým otvorem /  
recessing frame with slim screen opening



vestavný box do betonu / concrete ceiling box



KX s malou deskou pro pikrogram KXMINI /  
KX with small edge KXMINI



### ■ MONTÁŽ / MOUNTING

penda



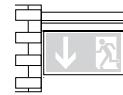
design-penda



lanko / řetízek



vyložená montáž na stěnu  
i bez výložníku



na stěnu pomocí výložníku  
pouze jako doplněk

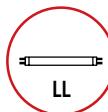


4 ks výmenných  
pikrogramů

# OBOUSTRANNÁ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

## ■ DESIGN KX – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KX – CONTINUED

## ■ 3 RŮZNÁ PROVEDENÍ K DISPOZICI / 3 DIFFERENT VERSIONS AVAILABLE



4 ks výmenných piktoigramů

## ■ SCHRACK-INFO

Moderní technologie ERT-LED představuje optimální řešení pro rovnoměrné osvětlení únikových cest.

Svítidlo je osazeno vysoce účinnými LE diodami s přesně definovanou vyzařovací charakteristikou, což umožňuje kvalitně osvětlit únikovou cestu a přitom optimalizovat počet nouzových svítidel a navíc ušetřit nejen materiál, ale i čas při montáži.

## ■ PŘEDNOSTI ERT-LED

- světlo jen tam, kde je potřeba - přesné směrování
- nižší energetická náročnost
- úspora materiálu a času při montáži
- vyvinuté zvláště pro osvětlení únikových cest a nouzové protipanické osvětlení
- snížení nákladů na údržbu - odpadá nutnost výměny světelných zdrojů

## ■ SCHRACK-INFO

The use of highly-efficient ERT-LED's allows an evenly distributed and cost-effective illumination of the emergency routes.

Because of the extreme brightness of wide-angle LED's and an optimal light distribution, the allowed maximum distance is increased, thus saving time and materials.

## ■ ERT-LED ADVANTAGES

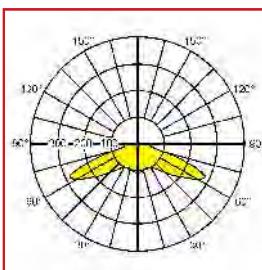
- accurate light distribution
- low power consumption
- less material and time
- optimal for emergency routes and anti-panic lighting
- lower maintenance costs – no illuminant exchange

## ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ KX ERT-LED NA ÚNIKOVÉ CESTĚ / DISTANCE TABLE KX ERT-LED FOR PLANE EMERGENCY ROUTES

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	4.29	10.90	9.51	7.08	2.86
2.50	4.70	11.99	10.39	7.77	3.09
3.00	4.99	12.92	11.10	8.37	3.33
3.50	5.19	13.68	11.68	8.94	3.62
4.00	5.31	14.34	12.14	9.44	3.86

## ■ VYZAŘOVÁNÍ ERT-LED / ILLUMINATION WITH ERT-LED'S



## ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ KX 8W LL NA ÚNIKOVÉ CESTĚ / DISTANCE TABLE KX 8W LL FOR PLANE EMERGENCY ROUTES

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	4.29	11.10	9.06	6.06	2.30
2.50	4.33	11.78	9.57	6.42	2.33
3.00	4.45	12.28	9.89	6.60	2.26
3.50	4.32	12.59	10.04	6.64	2.02
4.00	4.14	12.75	9.95	6.52	1.62

# OBOUSTRANNÁ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

## ■ DESIGN KX – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KX – CONTINUED

POPIΣ	KRYT	ZDROJ	SV. TOK	AKUM. (V/Ah)	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION	COVER	ILLUMINANT	LUM. FLUX	ACCU. (V/Ah)			ORDER. NO.

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SYSTEMS

Design KX 8W 230V AC/DC	opál / opal	8W LL	450	-		NLKXU818--
Design KX LED 230V AC/DC	bílý / white	LED (4W)	300	-		NLKXU019--

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS



Design KX 8W 230V AC/DC	opál / opal	8W LL	450	-		NLKXU818ML
Design KX ERT-LED 230V AC/DC	transp. / transp.	ERT-LED (5x1W)	500	-		NLKXU029ML

### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A TESTOVACÍM TLAČÍTKEM/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH TEST BUTTON

Design KX 8W 3h 230V AC	opál / opal	LED (2W)	260	4,8/2,0		NLKXU833--
-------------------------	-------------	----------	-----	---------	--	------------

### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKCÍ AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL



Design KX 8W 3h 230V AC	opál / opal	8W LL	260	4,8/2,0		NLKXU833SC
Design KX LED 3h 230V AC	bílý / white	LED (2W)	-	4,8/2,0		NLKXU003SC
Design KX ERT-LED nastavitelná 1h, 3h, 8h doba autonomie, 230V AC	transp. / transp.	ERT-LED (5x1W)	1h: 500 3h: 325 8h: 150	9,6/2,0		NLKXU023SC

### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKCÍ BUSCONTROL / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH BUSCONTROL



Design KX LED 3h 230V AC	bílý / white	LED (2W)	-	4,8/2,0		NLKXU803BC
--------------------------	--------------	----------	---	---------	--	------------

### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKCÍ WIRELESS CONTROL / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH WIRELESS CONTROL

Design KX LED 3h 230V AC	bílý / white	LED (2W)	-	4,8/2,0		NLKXU003WL
--------------------------	--------------	----------	---	---------	--	------------

### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Vestavný rámeček s testovacím tlačítkem KX, KE - úzký / recessing frame KX, KE - narrow opening		NLKXE
Vestavný rámeček s testovacím tlačítkem KX, KE - úzký (pro verze s vlastním aku.) / recessing frame KX, KE with test button - narrow opening (self-contained)		NLKXE-EB
Vestavný rámeček s testovacím tlačítkem KX, KE - široký / recessing frame KX, KE - wide opening		NLKEE
Vestavný rámeček s testovacím tlačítkem KX, KE - široký (pro verze s vlastním aku.) / recessing frame KX, KE with test button - wide opening (self-contained)		NLKEE-EB
Opálový spodní kryt KX (osvětlení únikových cest) / opal cover KX (lighting of the escape routes)		NLKXOP
Bílý spodní kryt KX / white cover KX		NLKXWE
Čirý spodní kryt pro přestavbu KX na KE / transparent cover to convert KX to KE		NLKEHA
Trubkové závěsy 500 mm, bílé / pendulum pair 500 mm white		NL2PW
Designový trubkový závěs 500 mm, bílý / design-pendulum 500 mm white		NL2DW
Malá tabulka KX šipka vlevo/vpravo (PV: 22m) / small screen KX arrow left/right (VD: 22m)		NLKXMINI01
Malá tabulka KX jednostranná šipka dolů (PV: 22m) / small screen KX arrow down (VD: 22m)		NLKXMINI02
Box do betonu pro KX / concrete ceiling cast-in box for KX		NLKXBE
Lankový závěs / design rope suspension		NLDSA
Výložník na stěnu, bílý (kovový) pro KW, KX a PF / wall bracket white (metal) KW, KX and PF		NLAWW002
Ochranná mřížka pro KD, KM a KX, bílá / ball protection basket white for KD, KM and KS		NLBALL1



■ DESIGN KI



■ DESIGN KD



■ DESIGN KC



■ DESIGN KW



■ DESIGN WG



■ DESIGN U6 / U8



# NÁSTĚNNÁ A STROPNÍ PIKTOGRAMOVÁ SVÍTIDLA / ILLUMINATED EXIT SIGNS

## ■ OBSAH

DESIGN KI .....	page / strana 64
DESIGN KD .....	page / strana 66
DESIGN KC .....	page / strana 68
DESIGN KW .....	page / strana 72
DESIGN PF .....	page / strana 74
DESIGN IP .....	page / strana 76
DESIGN WG .....	page / strana 77
DESIGN QG .....	page / strana 78
DESIGN QR .....	page / strana 79
DESIGN U6 .....	page / strana 80
DESIGN U8 .....	page / strana 81

# NÁSTĚNNÁ A STROPNÍ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

## ■ DESIGN KI – UNIVERZÁLNÍ / MULTIPURPOSE



KI - NÁSTĚNNÁ MONTÁŽ



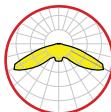
KI - STROPNÍ MONTÁŽ



IP40



16  
m



sada výmenných  
piktogramů



KI - VESTAVNÁ MONTÁŽ



KI - STROPNÍ VESTAVNÁ MONTÁŽ



KI - STAVITELNÝ PIKTOGRAM

## ■ SCHRACK-INFO

Multifunkční nouzové svítidlo využívající nejnovější ERT-LED technologii. Předsádka nesoucí piktogram je osaditelná v různých vzdálenostech od svítidla.

Svítidlo je určeno pro zajištění nouzového osvětlení a vyznačení směru úniku na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

## ■ PŘEDNOSTI

- bezúdržbové, dlouhoživotnostní ERT-LED
- kombinované bezpečnostní a piktogramové svítidlo
- stavitelná předsádka s piktogramem
- možnost dodatečného osazení předsádky s piktogramem
- jediné svítidlo pro všechny aplikace

## ■ SCHRACK-INFO

Multipurpose safety light / rescue sign, for surface or flush installation adhering EN 60598-1, EN 60598-2-22 and EN 1838 for the marking and lighting of escape and rescue routes.

Fitted with highly efficient ERT-LED's for achieving evenly illuminated escape routes and optimizing running costs over many years.

## ■ TIPS & TRICKS

- all in one solution - safety lighting and escape route indication
- solely available with ERT-LEDs.
- pictogram frame to be mounted in various positions
- notable running costs cutdown
- NiMH accumulator without memory effect
- 2 cable feed-trough (wall, ceiling, bracket)

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
piktogram:	výmenné, RAL 6032
pozorovací vzdálenost:	16 m
světelný zdroj:	ERT-LED (2x1W)
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50Hz ±20%; 230V DC ±20%
krytí:	IP40
třída ochrany	II
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástennou, stropní volitelně (k objednání zvlášť): rámeček pro vestavnou montáž
okolní teplota:	-5 °C až 35 °C
hmotnost:	0,40 kg

## ■ SPECIFICATIONS

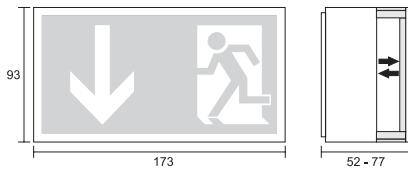
body:	plastic
colour:	white
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032
viewing distance:	16 m
light source:	ERT-LED (2x1W)
voltage CPS:	230V AC 50Hz ±20%; 230V DC ±20%
ingress protection:	IP40
insulation class	II
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling optional : frame for flushed mounting
permissible temp.:	-5 °C až 35 °C
weight:	0,40 kg

# NÁSTĚNNÁ A STROPNÍ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

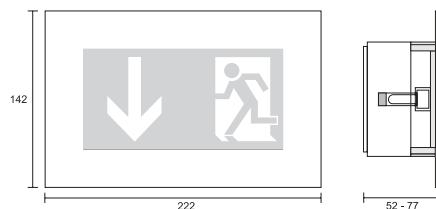
## ■ DESIGN KI – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KI – CONTINUED

### ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

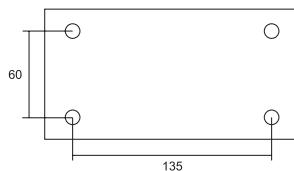
KI nástěnná montáž / KI wall



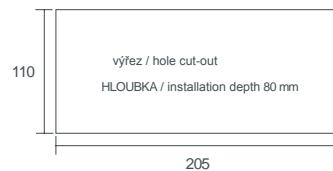
KI vestavná montáž / KI recessed



KI montážní otvory STĚNA/STROP / drilling distances KI wall/ceiling



VÝŘEZ KI pro vestavnou montáž / hole cut-out KI recessed



### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ KI ERT-LED NA ÚNIKOVÉ CESTĚ / DISTANCE TABLE KI ERT-LED FOR PLANE EMERGENCY ROUTES

### ■ NLKIW029ML – ERT-LED (STROPNÍ MONTÁŽ / CEILING MOUNTED)

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)	Max rozteč svítidel (m) / Max. luminaire distance (m)				
2.00	2.14	5.16	7.40	9.64	4.10
2.50	2.33	5.72	8.33	10.99	4.51
3.00	2.52	6.25	9.17	12.17	4.99
3.50	2.54	6.68	9.88	13.20	5.19
4.00	2.31	7.02	10.28	14.11	3.13

Tabulka vzdáleností je založena na následujících parametrech:

Činitel údržby: 0,9

Faktor nouzového osvětlení: 1,0

Min. osvětlenost v ose únikové cesty: 1,00 lx

Min. osvětlenost na polovině šířky únikové cesty: 0,5 lx

Rovnoměrnost osvětlenosti na ose únikové cesty: 40:1

Šířka únikové cesty: 2,00 m

The luminaire distance table is based on the following parameters:

Maintenance factor: 0.9

Emergency lighting factor: 1.0

Min. illumination on the center line: 1.00 lx

Min. illumination on half rescue path width: 0.5 lx

Light constancy on the center line max. 40:1

Width of rescue path: 2.00 m

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS



Design KI High Power ERT LED Universal 230V AC/DC      ERT-LED 2x1W      120      -           NLKIW029ML

### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Vestavný rámeček pro KI / recessing frame for design KI



NLKIE

# NÁSTĚNNÁ A STROPNÍ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

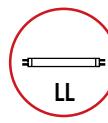
## DESIGN KD – UNIVERZÁLNÍ / DOUBLE-SIDED MULTIPURPOSE



KD NÁSTĚNNÉ



KD STROPNÍ



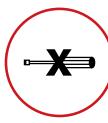
LL



LED



IP54



22

m



F

3 ks výměnných  
piktogramů

## SCHRACK-INFO

Nouzové svítidlo v elegantním designu s trojstranným výstupem světla je ideálním řešením pro hotely. Dostupná jsou v provedení pro centrální bateriové napájení nebo s vlastním akumulátorem.

Piktogramy lze v případě potřeby snadno vyměnit. Univerzální způsob montáže a široké možnosti použití. Svítidlo plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

## SCHRACK-INFO

Multipurpose luminaire for universal mounting acc. to ÖVE/ÖNORM E 8002 and VDE 0108 for the marking of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single or double sided labeling.

Available as mains operated or self-contained emergency lighting produced acc. VDE 0711 T2-22 and EN 0598-2-22 standards.

## PŘEDNOSTI

- elegantní design
- jedno svítidlo se širokým uplatněním – ucelené řešení pro celý projekt, pomáhá řešit nepřesnosti ve specifikacích
- minimální náklady na provoz
- dlouhoživotnostní zdroj High Power SMD LED
- doba zálohy > 3 h
- perfektní prosvětlení piktogramu
- příprava na průběžné zapojení
- NiMH akumulátor bez paměťového efektu
- montáž na strop / stěnu / vyložení na stěnu – výložník součástí dodávky

## TIPS & TRICKS

- Elegant design
- one luminaire with great utilization – simplyfies your planning and deliveries as well
- Constructive service lifetime > 50000 h.
- > 3 h emergency lighting time
- Perfect pictogram illumination in acc. DIN 1838
- LED technique with white High-Power SMD LED
- For transition wiring
- NiMH accumulator without memory effect
- 2 cable feed-trough (wall, ceiling, bracket)
- mounting bracket included

## TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
piktogram:	výměnné, RAL 6032, 3 kusy (sada piktogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	22 m
světelný zdroj:	6W LL nebo LED 3W
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP54
třída ochrany	II
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástennou, stropní, nástěnnou vyloženou montáž volitelně (k objednání zvlášť): penda, řetízek, lanko
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	0,5 kg

## SPECIFICATIONS

body:	plastic
colour:	white
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictographs included)
viewing distance:	22 m
light source:	LED 2W or LED 3W
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP54
insulation class	II
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling, wall bracket mounting on the housing optional : ceiling pendant, wire suspension
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C
weight:	0,5 kg

# NÁSTĚNNÁ A STROPNÍ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

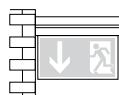
## ■ DESIGN KD – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KD – CONTINUED

### ■ MONTÁŽ / MOUNTING

penda lanko řetízek

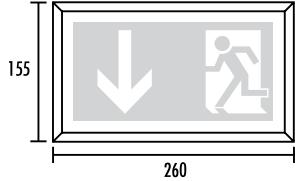


vyložená montáž na stěnu  
i bez výložníku

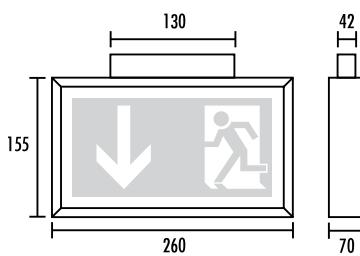


### ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

KD nástěnná montáž / KD wall



KD stropní montáž / KD ceiling



Strana  
**67**

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SYSTEMS

Design KD 6W EVG, bílá	6W LL	280	-		NLKDU612--
------------------------	-------	-----	---	--	------------

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM - STMÍVATELNÁ / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS - DIMMABLE



Design KD 6W EVG AC/DC, bílá	6W LL	280	-		NLKDU612ML
Design KD LED EVG AC/DC, bílá	LED (3W)	120			NLKDU009ML



#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL

Design KD LED 8h 230V AC, bílá	LED (3W)	1h: 300 3h: 120	9,6/2,0		NLKDU008SC
Design KD LED 3h 230V AC, bílá	LED (3W)	1h: 300 3h: 150	4,8/2,0		NLKDU003SC

#### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Trubkové závěsy 500 mm, bílé (nikoli IP65) / pendulum pair 500 mm white (no IP65)		NL2PW
Trubkové závěsy 500 mm, chrom (nikoli IP65) / pendulum pair 500 mm chrome (no IP65)		NL2PV
Designový trubkový závěs 500 mm, bílý (nikoli IP65) / design-pendulum 500 mm white (no IP65)		NL2DW
Designový trubkový závěs 500 mm, chrom / design-pendulum 500 mm, chrome		NL2DS
Lankový závěs (nikoli IP65) / rope suspension (no IP65)		NLDSA
Ochranný mřížka pro KD, bílá / ball protection basket white for KD		NLBALL1

# NÁSTĚNNÁ A STROPNÍ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

## DESIGN KC – UNIVERZÁLNÍ / SINGLE & DOUBLE-SIDED MULTIPURPOSE



KC - NÁSTĚNNÉ



KC - STROPNÍ



KB - VESTAVNÉ



KC - STROPNÍ

3 ks výmenných piktogramů

## SCHRACK-INFO

Nouzové svítidlo v atraktivním konvexním designu pro všeobecné použití s nejnovější LED technologií.

Svítidlo je určeno pro zajištění nouzového osvětlení a vyznačení směru úniku na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Vysoká účinnost v nouzovém režimu. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

## PŘEDNOSTI

- konvexní design
- provedení s ERT-LED technologií
- optimalizace provozních nákladů
- nastavitelná doba autonomie u verzí ERT-LED s vlastním akumulátorem
- jediné svítidlo pro všechny aplikace:  
nástěnné, stropní nebo vestavné provedení

## TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
piktogram:	výmenné, RAL 6032, 3 kusy
reflektor:	leštěný, s vysokou odrazností
pozorovací vzdálenost:	30 m
světelný zdroj:	8W LL, 11W PL, 6 HP-LED (3W), 5 ERT-LED (5W)
jmennovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ±20%
jmennovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ±20%; 230V DC ±20%
krytí:	IP54 (IP65)
třída ochrany	II
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástěnnou, stropní, vestavnou montáž volitelně (k objednání zvlášť): penda, řetízek, lanko
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C -30 °C až 55 °C (ERT-LED pro CBS)
hmotnost::	0,75 kg

## SCHRACK-INFO

Convex-shaped plastic safety light / rescue sign, also with double sided screen adhering EN 60598-1, EN 60598-2-22 and EN 1838 for the marking and lighting of escape and rescue routes.

Variants with highly efficient ERT-LED's for achieving evenly illuminated escape routes and optimizing running costs over many years.

## TIPS & TRICKS

- all in one solution - safety lighting and escape route indication
- available also with ERT-LEDs.
- notable running costs cutdown
- adjustable burning period for SC ERT-LED variants
- NiMH accumulator without memory effect
- 2 cable feed-trough (wall, ceiling, bracket)

## SPECIFICATIONS

body:	plastic
colour:	white
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032
reflector:	specular, polished
viewing distance:	30 m
light source:	8W LL, 11W PL 6 HP-LED (3W) or 5 ERT-LED (5W)
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ±20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ±20%; 230V DC ±20%
ingress protection:	IP54 (IP65)
insulation class	II
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling, flushed mounting optional : ceiling pendant, wire suspension
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C -30 °C až 55 °C (ERT-LED for CPS)
weight:	0,75 kg

# NÁSTĚNNÁ A STROPNÍ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

## ■ DESIGN KC – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KC – CONTINUED

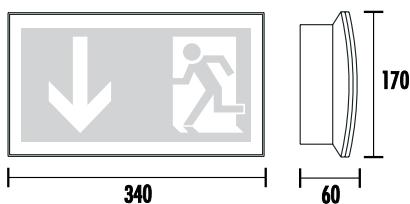
### ■ MONTÁŽ / MOUNTING

penda lanko řetízek      vyložená montáž na stěnu

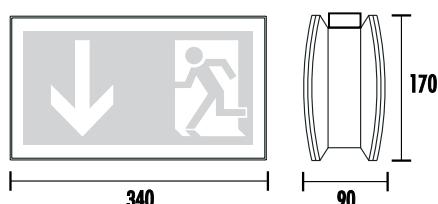


### ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

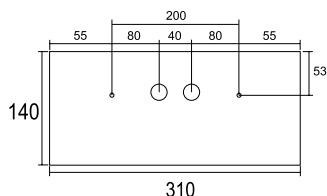
KC na STĚNU / KC wall



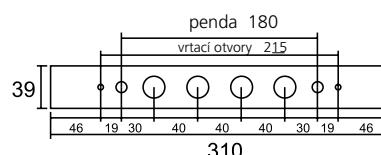
KC na STROP / KC ceiling



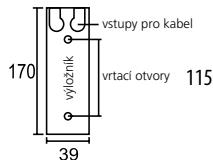
montážní otvory KC STĚNA / drilling distances KC wall



montážní otvory KC STROP / drilling distances KC ceiling



výložená montáž /  
wall-arm mounting



### ■ NOUZOVÁ SVÍTIDLA S FUNKcí AUTOTEST

#### ■ VLASTNOSTI

- periodická a zcela automatická diagnostika stavu svítidla
- opakovaný test – **1x týdně** – probíhá automaticky (manuálně pak stiskem tlačítka >2 s)
- test autonomie – **1x ročně** – probíhá automaticky, testována je doba samostatnosti
- správná funkce je signalizována stálým svitem zelené diody
- synchronizace týdenního testu: stiskem tlačítka „Test“ na dobu 3 - 5 s
- reset hlášení o chybě: stiskem tlačítka „Test“ na dobu > 5 s

#### indikace:

- svítící žlutá LED – vadný světelný zdroj nebo chyba v přepnutí do nouzového režimu
- blikající zelená LED – vadný nebo špatně připojený akumulátor
- svítící červená LED – při testu se vyskytla chyba

# NÁSTĚNNÁ A STROPNÍ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

## ■ DESIGN KC – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KC – CONTINUED

### ■ SVÍTIDLA DESIGN KC KONVEX JEDNOSTRANNÁ / LUMINAIRES DESIGN KC CONVEX SINGLE SIDED

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SYSTEMS

Design KC 8W 230V EVG prismatick	8W LL	450	-		NLKWP818
Design KC 11W 230V EVG prismatick	11W CFL	900	-		NLKWP825

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

Design KC 8W 230V EVG prismatick	8W LL	450	-		NLKWP818M
Design KC 11W 230V EVG prismatick	11W CFL	900	-		NLKWP825M
Design KC LED 230V AC/DC prismatick	LED (3W)	300	-		NLKWP009M
Design KC ERT-LED 230V AC/DC prismatick	ERT-LED(5W)	500	-		NLKWP029M

#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A TESTOVACÍM TLAČÍTKEM/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH TEST BUTTON

Design KC 8W 3h 230V AC prismatick	8W LL	260	4,8/2,4		NLKWP833
------------------------------------	-------	-----	---------	--	----------

#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL

Design KC 8W 3h 230V AC prismatick	8W LL	260	4,8/2,4		NLKWP833S
Design KC LED 3h 230V AC prismatick	LED (3W)	1h: 300 3h: 300	9,6/2,0		NLKWP003S
Design KC ERT-LED nastavitelná 1h, 3h, 8h doba autonomie 230V AC, prismatick	ERT-LED(5W)	1h: 500 3h: 325 8h: 150	9,6/2,0		NLKWP023S

#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí BUSCONTROL/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH BUSCONTROL

Design KC 8W 3h BusControl 230V AC prismatick	8W LL	260	4,8/2,4		NLKWP833B
Design KC 8W 3h BusControl 230V AC prismatick	LED (3W)	150	12/0,8		NLKWP003B

#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí WIRELESS CONTROL / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH WIRELESS CONTROL

Design KC 8W 3h BusControl 230V AC prismatick	LED (3W)	150	12/0,8		NLKWP003W
---	----------	-----	--------	--	-----------

#### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Box do betonu pro KC / concrete ceiling cast-in box for KC					NLKBERO
Vestavný rámeček pro KC / recessing frame for design KC					NLKERO0
Ochranná mřížka pro Design KC / ball protection basket for Design KC					NLBALL2
Sada nalepovacích piktoigramů (šipka vlevo, vpravo, dolů) / adhesive pictogram-set for KC (arrows left, right, down)					NLKC0103
Sada vkládaných piktoigramů (šipka vlevo, vpravo, dolů + bílý) / lay-in pictogram-set for KC (arrows left, right, down + opal white)					NLKCP0103
Těsnění pro zvýšení stupně krytí na IP65 pro Design KC / Gasket to improve the protection class to IP65 for design KC					NLKIP65
Prizmatický kryt nouzového svítidla KC / prismatic cover for design KC					NLKPR
Opálový kryt nouzového svítidla KC / opal cover for design KC					NLKOP

# NÁSTĚNNÁ A STROPNÍ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

## ■ DESIGN KC – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KC – CONTINUED

### ■ SVÍTIDLA DESIGN KC KONVEX OBOUSTRANNÁ / LUMINAIRES DESIGN KC CONVEX DOUBLE SIDED

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SYSTEMS

Design KC 8W 230V EVG prismatick, stropní	8W LL	450	-		NLKCDP818
Design KC 11W 230V EVG prismatick, stropní	11W PL	900	-		NLKCDP825

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

Design KC 8W 230V EVG prismatick, stropní	8W LL	450	-		NLKCDP818M
Design KC 11W 230V EVG prismatick, stropní	11W CFL	900	-		NLKCDP825M
Design KC LED 230V AC/DC prismatick, stropní	LED (3W)	300	-		NLKCDP009M

#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A TESTOVACÍM TLAČÍTKEM/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH TEST BUTTON

Design KC 8W 3h 230V AC prismatick, stropní	8W LL	260	4,8/2,4		NLKCDP833
---	-------	-----	---------	--	-----------

#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL

Design KC 8W 3h 230V AC prismatick, stropní	8W LL	260	3 h		NLKCDP803S
Design KC LED 3h 230V AC prismatick, stropní	LED (3W)	1h: 300			NLKCDP003S
		3h: 150	9,6/2,0		
Design KC ERT-LED nastavitelná 1h, 3h, 8h doba autonomie 230V AC, prismatick, stropní	ERT-LED(5W)	1h: 500 3h: 325 8h: 150	12/0,8		na dotaz/on req.

#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí BUSCONTROL/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH BUSCONTROL

Design KC 8W 3h Bus Control 230V AC prismatick, stropní	8W LL	260	4,8/2,4		NLKCDP833B
Design KC 8W/ 3h Bus Control 230V AC prismatick, stropní	LED (3W)	150	12/0,8		NLKCDP003B

#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí WIRELESS CONTROL / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH WIRELESS CONTROL

Design KC 8W 3h BusControl 230V AC prismatick, stropní	LED (3W)	150	12/0,8		NLKCDP003W
--	----------	-----	--------	--	------------

#### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Lankový závěs / design rope suspension		NLDSA
Trubkové závěsy 500 mm, chrom / pendulum pair 500 mm, chrome		NL2PV
Trubkové závěsy 500 mm, bílé / pendulum pair 500 mm, white		NL2PW
Nástěnný výložk pro nouzové svítidlo Design KC, bílý / wall bracket for design KC, white		NLAWWKC

# NÁSTĚNNÁ A STROPNÍ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

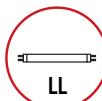
## ■ DESIGN KW – UNIVERZÁLNÍ / DOUBLE-SIDED MULTIPURPOSE



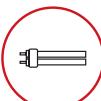
KW - NÁSTĚNNÉ



KW - STROPNÍ



LL



LED



ERT-LED



IP54



X



16 m



F

## ■ SCHRACK-INFO

Nozová svítidla s trojstranným výstupem světla. Dostupná jsou v provedení pro centrální bateriové napájení nebo s vlastním akumulátorem.

Sada nalepovacích pikto gramů je součástí balení. Univerzální způsob montáže a široké možnosti použití. Svítidlo plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

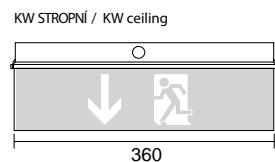
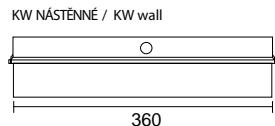
## ■ PŘEDNOSTI

- jednoduchý design
- trojstranný výstup světla - hotely, atd.
- zvýšený stupeň krytí
- osazeno tradičními nebo LED zdroji
- doba zálohy min. 3 h
- NiMH akumulátor bez paměťového efektu
- montáž na strop / stěnu / vyložení na stěnu

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
piktogram:	výměnné, RAL 6032, 3 kusy (sada pikto gramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	16 m
světelný zdroj:	8W LL, 11W PL, 6 HP-LED (3W) nebo ERT-LED (5W)
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP54
třída ochrany	II
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástennou a stropní montáž volitelně (k objednání zvlášť): penda, řetízek, lanko, rámeček pro vestavnou montáž
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	0,6 kg

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)



## ■ SCHRACK-INFO

Multipurpose luminaire for surface mounting acc. to ÖVE/ÖNORM E 8002 and VDE 0108 for the marking of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single or double sided labeling.

Available as mains operated or self-contained emergency lighting produced acc. VDE 0711 T2-22 and EN 0598-2-22 standards.

## ■ TIPS & TRICKS

- Pure & simple design
- triple light output (hotels, etc.)
- > 3 h emergency lighting time
- Utilizes common or LED light sources
- Enhanced protection degree
- NiMH accumulator without memory effect
- 2 cable feed-trough (wall, ceiling, bracket)

## ■ SPECIFICATIONS

body:	plastic
colour:	white
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictographs included)
viewing distance:	16 m
light source:	8W LL, 11W PL, 6 HP-LED (3W) or 5 ERT-LED (5W)
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP54
insulation class	II
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling optional : ceiling pendant, wire suspension, recessing frame
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C
weight:	0,6 kg

## ■ MONTÁŽ / MOUNTING



sada nalepovacích  
pikto gramů

# NÁSTĚNNÁ A STROPNÍ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

## ■ DESIGN KW – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KW – CONTINUED

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
<b>SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SYSTEMS</b>					
Design KW 8W 230V EVG nástěnné	8W LL	450	-		NLKWW818
Design KW 8W 230V EVG stropní	8W LL	450	-		NLKWD818
Design KW 11W 230V EVG nástěnné	11W PL	900	-		NLKWW825
Design KW 11W 230V EVG stropní	11W PL	900	-		NLKWD825
Design KW ERT-LED 230V EVG stropní	ERT-LED (5W)	500	-		NLKWD029
<b>SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS</b>					
Design KW 8W 230V EVG nástěnné	8W LL	450	-		NLKWW818ML
Design KW 8W 230V EVG stropní	8W LL	450	-		NLKWD818ML
Design KW 11W 230V EVG nástěnné	11W PL	900	-		NLKWW825ML
Design KW 11W 230V EVG stropní	11W PL	900	-		NLKWD825ML
Design KW LED 230V AC/DC nástěnné	LED (3W)	300	-		NLKWW009ML
Design KW LED 230V AC/DC stropní	LED (3W)	300	-		NLKWD009ML
Design KW ERT-LED 230V AC/DC nástěnné	ERT-LED (5W)	500	-		NLKWW029ML
Design KW ERT-LED 230V AC/DC stropní	ERT-LED (5W)	500	-		NLKWD029ML
<b>SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A TESTOVACÍM TLAČÍTKEM / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH TEST BUTTON</b>					
Design KW 8W 3h 230V AC nástěnné	8W LL	260	4,8/2,4		NLKWW833
Design KW 8W 3h 230V AC stropní	8W LL	260	4,8/2,4		NLKWD833
<b>SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL</b>					
Design KW 8W 3h 230V AC nástěnné	8W LL	260	4,8/2,4		NLKWW833SC
Design KW 8W 3h 230V AC stropní	8W LL	260	4,8/2,4		NLKWD833SC
Design KW LED 3h 230V AC nástěnné	LED (3W)	1h: 300 3h: 300	9,6/2,0		NLKWW003SC
Design KW LED 3h 230V AC stropní	LED (3W)	1h: 300 3h: 300	9,6/2,0		NLKWD003SC
Design KW ERT-LED nastavitelná 1h, 3h, 8h doba autonomie 230V AC, nástěnné	ERT-LED (5W)	1h: 500 3h: 325 8h: 150	9,6/2,0		NLKWW023SC
Design KW ERT-LED nastavitelná 1h, 3h, 8h doba autonomie 230V AC, stropní	ERT-LED (5W)	1h: 500 3h: 325 8h: 150	9,6/2,0		NLKWD023SC
<b>SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí BUSCONTROL / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH BUSCONTROL</b>					
Design KW 8W 3h Bus Control 230V AC nástěnné	8W LL	260	4,8/2,4		NLKWW833BC
Design KW 8W 3h Bus Control 230V AC stropní	8W LL	260	4,8/2,4		NLKWD833BC
Design KW LED 3h Bus Control 230V AC nástěnné	LED (3W)	150	12/0,8		NLKWW003BC
Design KW LED 3h Bus Control 230V AC stropní	LED (3W)	150	12/0,8		NLKWD003BC
<b>SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí WIRELESS CONTROL / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH WIRELESS CONTROL</b>					
Design KW LED 3h 230V AC nástěnné	LED (3W)	150	12/0,8		NLKWW003WL
Design KW LED 3h 230V AC stropní	LED (3W)	150	12/0,8		NLKWD003WL
<b>PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES</b>					
Čirý kryt pro Design KW / crystal-clear wall cover for KW					NLKWC
Trubkové závěsy 500 mm, chrom / pendulum pair 500 mm, chrome					NL2PV
Trubkové závěsy 500 mm, bílé / pendulum pair 500 mm, white					NL2PW
Výložník nástěnný kov, bílý / wall bracket white					NLAWW002
Ochranná mřížka pro Design KW / ball protection basket for KW					NLBKW
Sada piktoigramů pro NLKW.. šípka vlevo, vpravo, dolů/ Picto set for NLKW.. arrows left, right, down					NLKWO103
Vysoký kryt pro stropní montáž KW, opál / high opal ceilingl cover for KW					NLKWH
Nízký kryt pro nástěnnou montáž KW, opál / low opal wall cover for KW					NLKWN

# NÁSTĚNNÁ A STROPNÍ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

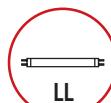
## ■ DESIGN PF – UNIVERZÁLNÍ / MULTIPURPOSE



PF - NÁSTĚNNÁ MONTÁŽ



PF - STROPNÍ MONTÁŽ



LL



penda



IP65



včetně sady  
piktogramů



KI - VESTAVNÁ MONTÁŽ



KI - PRIZMATICKÝ KRYT

## ■ SCHRACK-INFO

Plastové nouzové svítidlo s vysokým stupněm krytí, vhodné pro průmyslová prostředí.

Svítidlo je určeno pro zajištění nouzového osvětlení a vyznačení směru úniku na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
piktogram:	výměnné, RAL 6032 (sada piktogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	24 m
světelný zdroj:	8W LL/11W PL
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP65
třída ochrany	II
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástennou a stropní montáž volitelně (k objednání zvlášť): penda, řetízek, lanko, rámeček pro vestavnou montáž
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost::	0,90 kg

## ■ SCHRACK-INFO

Safety light / rescue sign, for surface or flush installation adhering EN 60598-1, EN 60598-2-22 and EN 1838 for the marking and lighting of escape and rescue routes.

Available as main light or self-contained emergency lighting.

## ■ SPECIFICATIONS

body:	plastic
colour:	white
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictographs included)
viewing distance:	24 m
light source:	8W LL/11W PL
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP65
insulation class	II
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling optional : ceiling pendant, wire suspension, recessing frame
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C
weight:	0,90 kg

## ■ MONTÁŽ / MOUNTING

penda lanko řetízek

nastěnu pomocí výložníku

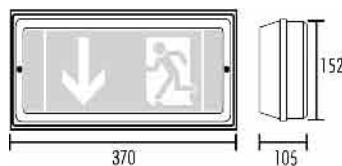


# NÁSTĚNNÁ A STROPNÍ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

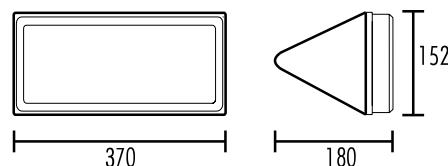
## ■ DESIGN PF – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN PF – CONTINUED

### ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

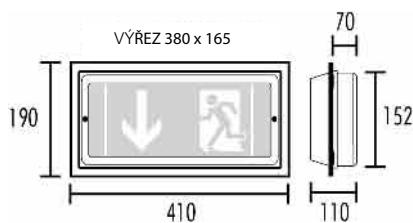
PF nástěnný / PF wall



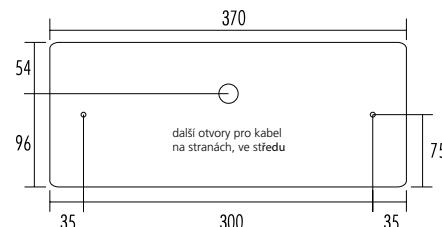
PF stropní / PF ceiling



PF vestavná montáž / PF recessed mounting



montážní otvory PF STĚNA/STROP / drilling holes PF wall/ceiling



POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SYSTEMS

Design PF 8W stropní	8W LL	450	-	NLPFD818--
Design PF 11W stropní	8W LL	450	-	NLPFD825--
Design PF 8W nástěnné	8W LL	450	-	NLPFW818--

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS



Design PF 8W stropní	8W LL	450	-	NLPFD818ML
Design PF 11W stropní	11W PL	900		NLPFD825ML
Design PF 8W nástěnné	8W PL	900		NLPFW818ML
Design PF 11W nástěnné	11W PL	1150		NLPFW825ML



#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL

Design PF 8W 3h nástěnné	8W LL	260	4,8/2,4	NLPFW833SC
Design PF 8W 3h stropní	8W LL	260	4,8/2,4	NLPFD833SC

#### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

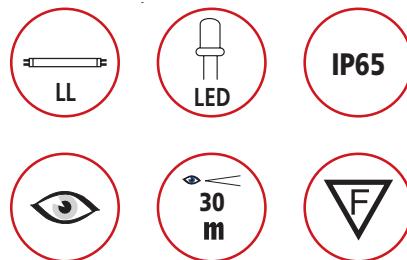
Vestavný rámeček pro Design PF / recessing frame for PF		NLPFER00
Trubkové závěsy 500 mm, chrom / pendulum pair 500 mm, chrome		NL2PV
Trubkové závěsy 500 mm, bílé / pendulum pair 500 mm, white		NL2PW
Výložník nástěnný kov, bílý / wall bracket white		NLAWW002

# NÁSTĚNNÁ A STROPNÍ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

## DESIGN IP – NÁSTĚNNÉ / WALL-MOUNTED



IP NÁSTĚNNÉ



včetně sady  
piktogramů

### SCHRACK-INFO

Plastové nouzové svítidlo s vysokým stupněm krytí, vhodné pro průmyslová prostředí.

Svítidlo je určeno pro zajištění nouzového osvětlení a vyznačení směru úniku na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

### TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
piktogram:	výměnné, RAL 6032 (sada piktogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	30m
světelný zdroj:	8W LL nebo LED 3W
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP65
třída ochrany	II
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástennou montáž
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost::	0,60 kg

### SCHRACK-INFO

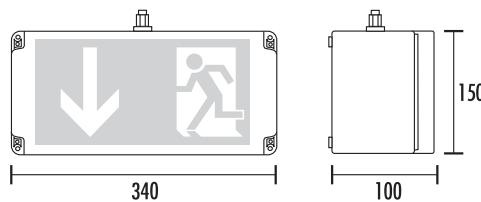
Industry plastic luminaire with cone screws acc. to ÖVE/ÖNORM E 8002 and VDE 0108 for the marking and lighting of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single sided labeling. Available as main light or self-contained emergency lighting produced acc. to VDE 0711 T2-22 and EN 60598-2-22.

### SPECIFICATIONS

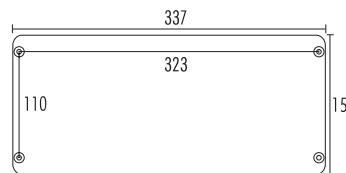
body:	plastic
colour:	white
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictographs included)
viewing distance:	30m
light source:	8W LL or LED 3W
voltage self-contained:	230V AC 50Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP65
insulation class	II
installation:	standard mounting incl.: wall
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C
weight:	0,60 kg

### ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

IP STĚNA / IP wall



montážní otvory IP STĚNA / drilling distances IP wall



POPIS	ZDROJ	SV. TOK	AKUM. (V/Ah)	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION	ILLUMINANT	LUM. FLUX	ACCU. (V/Ah)			ORDER. NO.

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS



Design IP 8W 230V AC/DC EVG, nástěnné	8W LL	450	-	NLIPW818ML
Design IP LED 230V AC/DC EVG, nástěnné	LED (3W)	300	-	NLIPW009ML

#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL



Design IP 8W 230V AC EVG, nástěnné	8W LL	260	4,8/2,4	NLIPW833SC
Design IP LED 230V AC EVG, nástěnné	LED (3W)	1h: 300		
		3h: 150	4,8/2,0	NLIPW003SC

# NÁSTĚNNÁ A STROPNÍ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

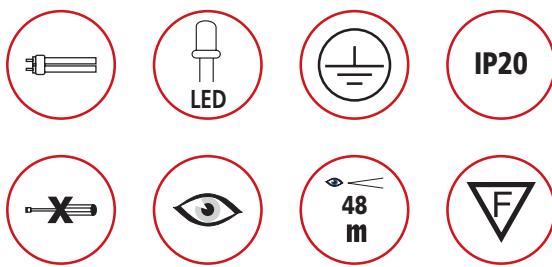
## ■ DESIGN WG – STROPNÍ / CEILING CUBE



WG - STROPNÍ MONTÁŽ



WG - ZÁVĚSNE



## ■ SCHRACK-INFO

Speciální nouzové svítidlo s velkou pozorovací vzdáleností, vhodné pro rozlehlé prostory s velkou výškou.

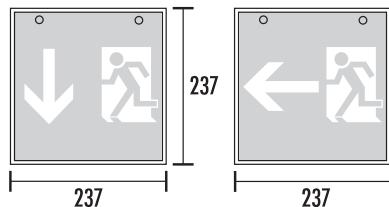
Svítidlo je určeno pro vyznačení směru úniku na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

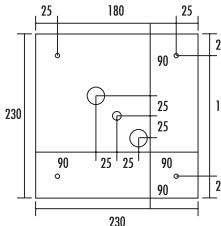
materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
piktogram:	výměnné, RAL 6032 (sada piktogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	48m
světelný zdroj:	9W PL, 6x HP-LED 3W
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP20
třída ochrany	I
možnosti montáže:	standardní provedení pro: stropní montáž volitelně (k objednání zvlášť): penda, řetízek, lanko
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost::	0,90 kg

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

WG



montážní otvory WG / drilling distances WG



penda řetízek



POPIS	ZDROJ	SV. TOK	AKUM. (V/Ah)	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION	ILLUMINANT	LUM. FLUX	ACCU. (V/Ah)			ORDER. NO.

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

Design WP 9W 230V AC/DC EVG, stropní / ceiling	9W PL	600	-	NLWGD619
--	-------	-----	---	----------



### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS



Design WP 9W 230V AC/DC EVG, stropní / ceiling	9W PL	600	-	NLWGD619ML
Design WP LED 230V AC/DC EVG, stropní / ceiling	LED (3W)	300	-	NLWGD009ML

### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Trubkový závěs 500 mm vč. kabeláže, chrom / pendulum 500 mm chrome, prewired	NL1PV
--	-------

## ■ SCHRACK-INFO

Cube emergency luminaire acc. to ÖVE/ÖNORM E 8002 and VDE 0108 for the marking of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single up to four sided labeling. Available as main light or self-contained emergency lighting produced acc. to VDE 0711 T2-22 and EN 60598-2-22.

## ■ SPECIFICATIONS

body:	plastic
colour:	white
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictographs included)
viewing distance:	48m
light source:	9W PL or 6x HP-LED 3W
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP20
insulation class:	I
installation:	standard mounting incl.: ceiling optional : ceiling pendant, wire suspension
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C
weight:	0,90 kg

## ■ MONTÁŽ / MOUNTING

penda řetízek



# NÁSTĚNNÁ A STROPNÍ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

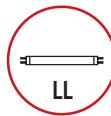
## DESIGN QG – PŘISAZENÉ / SURFACE MOUNTED



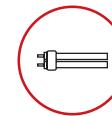
QG S PIKTOGRAMEM



QG



LL



-



IP65



X



48  
m



včetně sady  
piktogramů

## SCHRACK-INFO

Nouzové svítidlo s velkou pozorovací vzdáleností pro nástěnnou nebo stropní montáž. Dostupná jsou v provedení pro centrální bateriové napájení.

Sada nalepovacích piktogramů je součástí balení. Univerzální způsob montáže a široké možnosti použití. Svítidlo plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

## SCHRACK-INFO

Multipurpose luminaire for surface mounting acc. to ÖVE/ÖNORM E 8002 and VDE 0108 for the marking of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single or double sided labeling.

Available as mains operated light produced acc. VDE 0711 T2-22 and EN 0598-2-22 standards.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
piktogram:	výměnné, RAL 6032, 3 kusy (sada piktogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	48 m
světelný zdroj:	8W LL, 18W PL
jmennovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP65
třída ochrany	II
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástěnnou a stropní montáž
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	1,1 kg

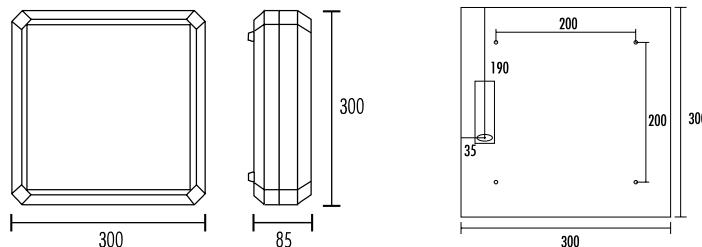
## SPECIFICATIONS

body:	plastic
colour:	white
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictographs included)
viewing distance:	48 m
light source:	8W LL, 18W PL
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP65
insulation class	II
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling
permissible temp:	-5 °C až 40 °C
weight:	1,1 kg

## ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

QG

montážní otvory QG / drilling distances QG



POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SYSTEMS

Design QG 8W 230V AC/DC, nástěnné	8W LL	450	-	NLQGW818
Design QG 18W 230V AC/DC, nástěnné	18W LL	1150	-	NLQGW835

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

Design QG 8W 230V AC/DC, nástěnné	8W LL	450	-	NLQGW818ML
Design QG 18W 230V AC/DC, nástěnné	18W LL	1150	-	NLQGW835ML



# NÁSTĚNNÁ A STROPNÍ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

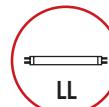
## ■ DESIGN QR – PŘISAZENÉ / SURFACE MOUNTED



QR NÁSTĚNNÉ



QR



IP65



48  
m



včetně sady  
piktogramů

## ■ SCHRACK-INFO

Nouzové svítidlo s velkou pozorovací vzdáleností pro nástěnnou nebo stropní montáž. Dostupná jsou v provedení pro centrální bateriové napájení.

Sada nalepovacích piktogramů je součástí balení. Univerzální způsob montáže a široké možnosti použití. Svítidlo plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
piktogram:	výměnné, RAL 6032, 3 kusy (sada piktogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	48 m
světelný zdroj:	8W LL, 18W PL
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP65
třída ochrany	II
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástěnnou a stropní montáž
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	1,1 kg

## ■ SCHRACK-INFO

Multipurpose luminaire for surface mounting acc. to ÖVE/ÖNORM E 8002 and VDE 0108 for the marking of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single or double sided labeling.

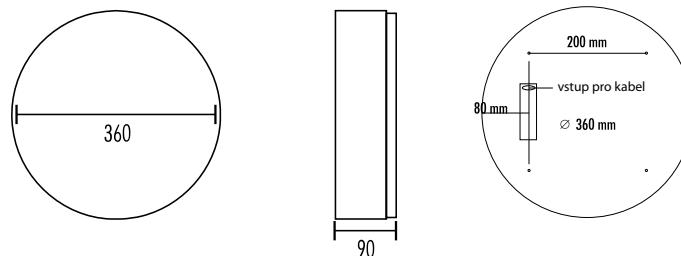
Available as mains operated light produced acc. VDE 0711 T2-22 and EN 0598-2-22 standards.

## ■ SPECIFICATIONS

body:	plastic
colour:	white
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictographs included)
viewing distance:	48 m
light source:	8W LL, 18W PL
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP65
insulation class	II
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling
permissible temp:	-5 °C až 40 °C
weight:	1,1 kg

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

montážní otvory QR / drilling distances QR



POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SYSTEMS

Design QR 8W 230V AC/DC, nástěnné	8W LL	450	-	NLQRW818
Design QR 18W 230V AC/DC, nástěnné	18W LL	1150	-	NLQRW835

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

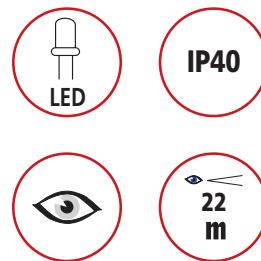
Design QR 8W 230V AC/DC, nástěnné	8W LL	450	-	NLQRW818ML
Design QR 18W 230V AC/DC, nástěnné	18W LL	1150	-	NLQRW835ML

# NÁSTĚNNÁ A STROPNÍ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

## DESIGN U6 – VESTAVNÉ / FLUSH MOUNTED



U6

včetně sady  
piktogramů

### SCHRACK-INFO

Záplustné nouzové svítidlo pro vestavnou montáž do stěny. Dostupná jsou v provedení pro centrální bateriové napájení.

Svítidlo je určeno pro vyznačení směru úniku na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

### SCHRACK-INFO

Recessed luminaire acc. to ÖVE/ÖNORM E 8002 and VDE 0108 for the marking and lighting of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single sided labeling.

Available as main light or self-contained emergency lighting produced acc. to VDE 0711 T2-22 and EN 60598-2-22.

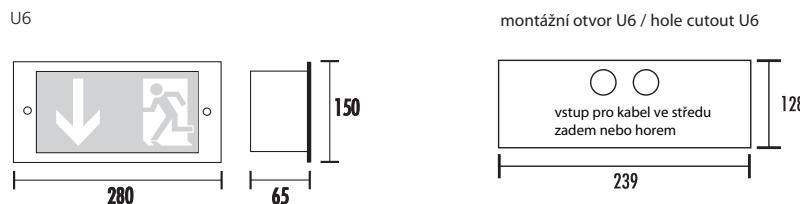
### TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	kov
barva:	bílá
piktogram:	výměnné, RAL 6032 (sada piktogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	22 m
světelný zdroj:	6x HP-LED (3W)
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ±20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ±20%; 230V DC ±20%
krytí:	IP40
třída ochrany	I
možnosti montáže:	standardní provedení pro: vestavnou montáž do stěny, stropní vestavnou montáž
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	1,3 kg

### SPECIFICATIONS

body:	steel sheet
colour:	white
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictographs included)
viewing distance:	22 m
light source:	6x HP-LED (3W)
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ±20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ±20%; 230V DC ±20%
ingress protection:	IP40
insulation class	I
installation:	standard mounting incl.: wall recessed, ceiling recessed
permissible temp:	-5 °C až 40 °C
weight:	1,3 kg

### ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)



POPIS	ZDROJ	SV. TOK	AKUM. (V/Ah)	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION	ILLUMINANT	LUM. FLUX	ACCU. (V/Ah)			ORDER. NO.

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

Design U6 LED 230V AC/DC, vestavné	LED (3W)	300	-	NLU6E009ML
------------------------------------	----------	-----	---	------------



#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL

Design U6 LED 3h 230V AC EVG, vestavné	LED (3W)	1h: 300	3h: 150	4,8/2,0	NLU6E003SC
--	----------	---------	---------	---------	------------

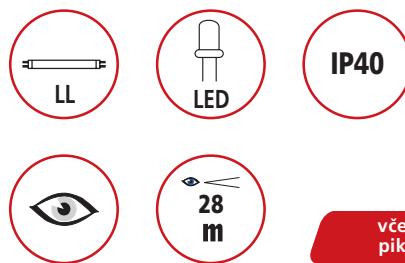


# NÁSTĚNNÁ A STROPNÍ SVÍTIDLA S PIKTOGRAMEM

## ■ DESIGN U8 – VESTAVNÉ / FLUSH MOUNTED



U8



včetně sady  
piktogramů

## ■ SCHRACK-INFO

Zápusné nouzové svítidlo pro vestavnou montáž do stěny. Dostupná jsou v provedení pro centrální bateriové napájení.

Svítidlo je určeno pro vyznačení směru úniku na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

## ■ SCHRACK-INFO

Recessed luminaire acc. to ÖVE/ÖNORM E 8002 and VDE 0108 for the marking and lighting of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single sided labeling.

Available as main light or self-contained emergency lighting produced acc. to VDE 0711 T2-22 and EN 60598-2-22.

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	kov
barva:	bílá
piktogram:	výměnné, RAL 6032 (sada piktogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	28 m
světelný zdroj:	8W LL, 6x HP-LED (3W)
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP40
třída ochrany	I
možnosti montáže:	standardní provedení pro: vestavnou montáž do stěny, stropní vestavnou montáž
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	1,6 kg

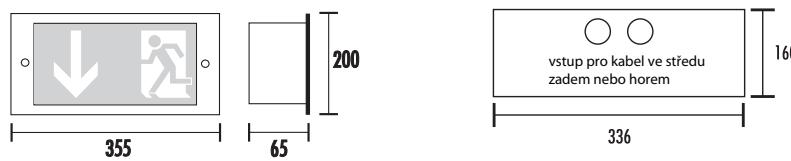
## ■ SPECIFICATIONS

body:	steel sheet
colour:	white
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictographs included)
viewing distance:	28 m
light source:	8W LL, 6x HP-LED (3W)
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP40
insulation class	I
installation:	standard mounting incl.: wall recessed, ceiling recessed
permissible temp:	-5 °C až 40 °C
weight:	1,6 kg

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

U8

montážní otvor U8 / hole cutout U8



POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

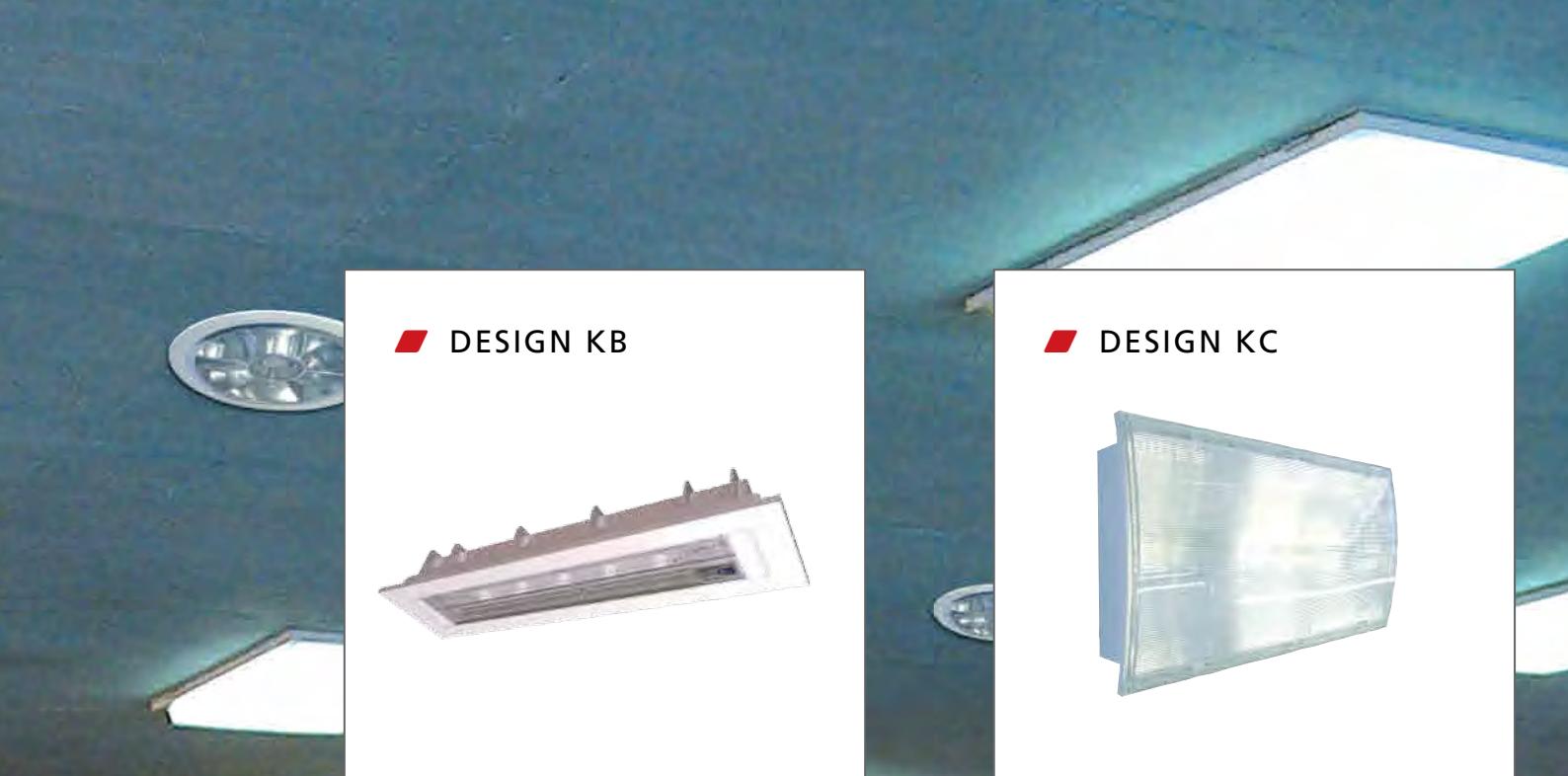
Design U8 8W 230V AC/DC, vestavné	8W LL	450	-	NLU8E818ML
Design U8 LED 230V AC/DC, vestavné	LED (3W)	300	-	NLU8E009ML

### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL

Design U8 LED 3h 230V AC EVG, vestavné	LED (3W)	1h: 300 3h: 150	4,8/2,0	NLU8E003SC
--	----------	--------------------	---------	------------

Strana

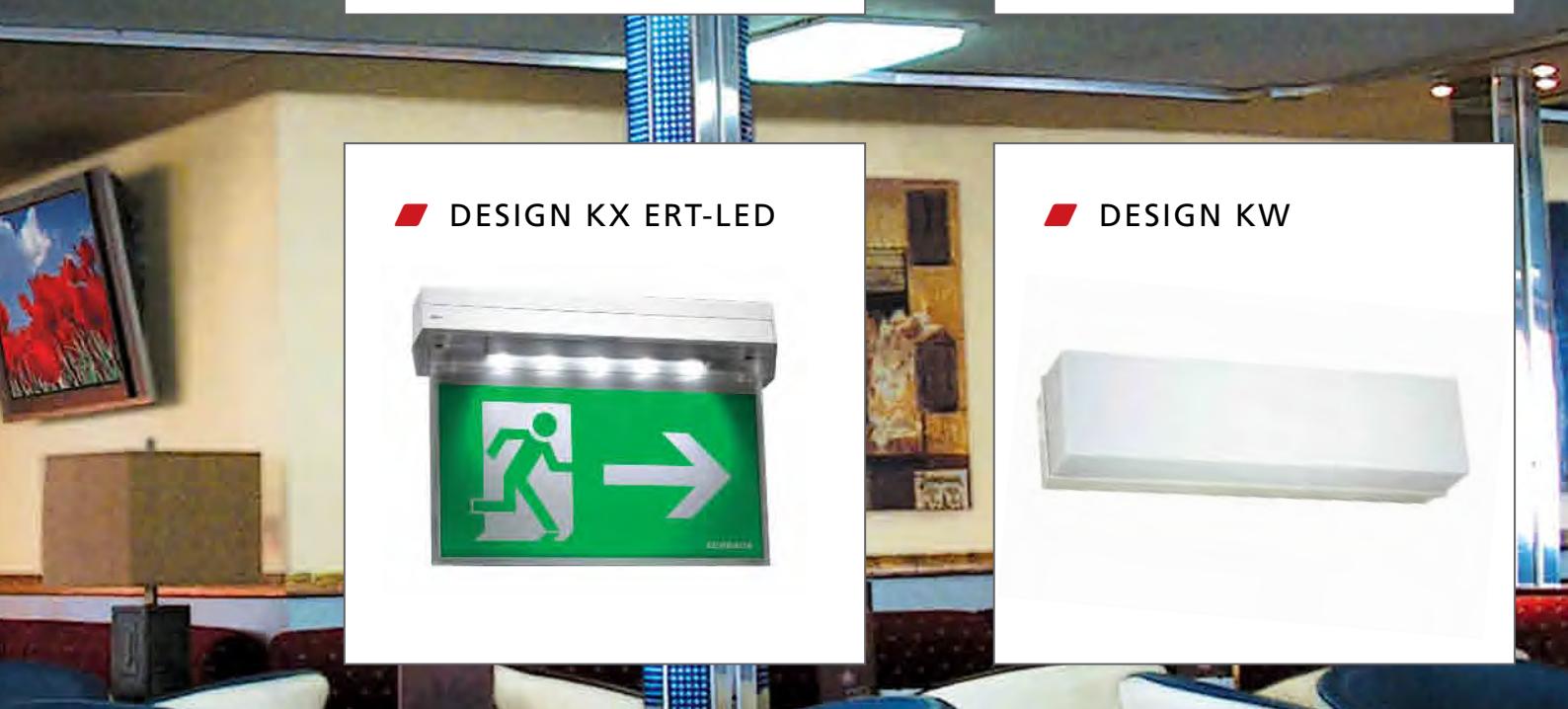
81



■ DESIGN KB



■ DESIGN KC



■ DESIGN KX ERT-LED



■ DESIGN KW

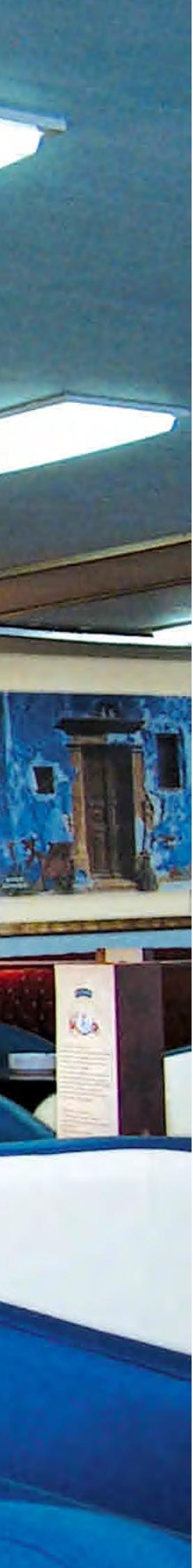


■ DESIGN DAQ



■ DESIGN LINDA





# SVÍTIDLA PRO OSVĚTLENÍ ÚNIKOVÉ CESTY / ESCAPE ROUTE LIGHTS

## ■ OBSAH

DESIGN KB .....	page / strana 84
DESIGN KC .....	page / strana 86
DESIGN DAQ / DEQ .....	page / strana 90
DESIGN KX .....	page / strana 92
DESIGN KI .....	page / strana 96
DESIGN KE .....	page / strana 98
DESIGN KMB .....	page / strana 102
DESIGN KW .....	page / strana 104
DESIGN DLE / DLQ .....	page / strana 106
DESIGN DO .....	page / strana 108
DESIGN LINDA .....	page / strana 110
DESIGN QG / QR .....	page / strana 114
DESIGN DACU .....	page / strana 116
DESIGN EW / EP .....	page / strana 117
DESIGN LIRP .....	page / strana 119
DESIGN HX / HL .....	page / strana 120

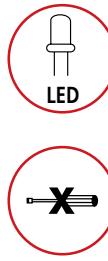
## ■ DESIGN KB – UNIVERZÁLNÍ / DOUBLE-SIDED MULTIPURPOSE



KB ERT-LED



KB - VESTAVNÉ PROVEDENÍ



NOVINKA  
ERT-LED – KRYTÍ IP65

## ■ SCHRACK-INFO

Modulární nouzové svítidlo pro všeobecné použití s nejnovější LED technologií.

Svítidlo je určeno pro zajištění nouzového osvětlení na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Univerzální způsob montáže a široké možnosti použití. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

## ■ PŘEDNOSTI

- kombinované bezpečnostní a pikrogramové svítidlo s ERT-LED technologií
- vyvinuté zvláště pro osvětlení únikových cest a nouzové protipanické osvětlení
- minimální náklady na provoz
- lze osadit panelem různé velikosti – oboustranný nebo jednotranný pikrogram
- jediné svítidlo pro všechny aplikace

## ■ SCHRACK-INFO

Modular plastic safety light / rescue sign edge luminaire for universal mounting according to EN 60598-1, EN 60598-2-22 and EN 1838 especially designed for lighting of escape and rescue routes.

Various mounting styles as well as high degree of ingress protection makes the luminaire unique fitting.

## ■ TIPS & TRICKS

- Elegant design (protected)
- Constructive service lifetime > 50000 h.
- > 3 h emergency lighting time
- Perfect pictogram illumination in acc. DIN 1838
- LED technique with white High-Power SMD LED
- For transition wiring
- NiMH accumulator without memory effect
- 2 cable feed-trough (wall, ceiling, bracket)

## ■ UPOZORNĚNÍ

Nevhodné pro použití v prostorech veřejných bazénů, masokombinátech (není odolné vůči působení chlóru)!

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
pikrogram:	výměnné, RAL 6032, 3 kusy
pozorovací vzdálenost:	14 – 30 m
světelný zdroj:	ERT-LED (5W), High Power LED (3W)
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP65 (při závesné montáži IP40)
třída ochrany	II
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástennou, stropní, vestavnou montáž volitelně (k objednání zvlášť): penda, řetízek, lanko
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C

## ■ PRECAUTION

Not to be used in swimming-pool areas or slanting houses (not chlorine and chemical persistent)!

## ■ SPECIFICATIONS

body:	plastic
colour:	white
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032
viewing distance:	14 – 30 m
light source:	ERT-LED (5W), High Power LED (3W)
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP65 (with suspension IP40)
insulation class	II
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling, flushed mounting optional : ceiling pendant, wire suspension
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C

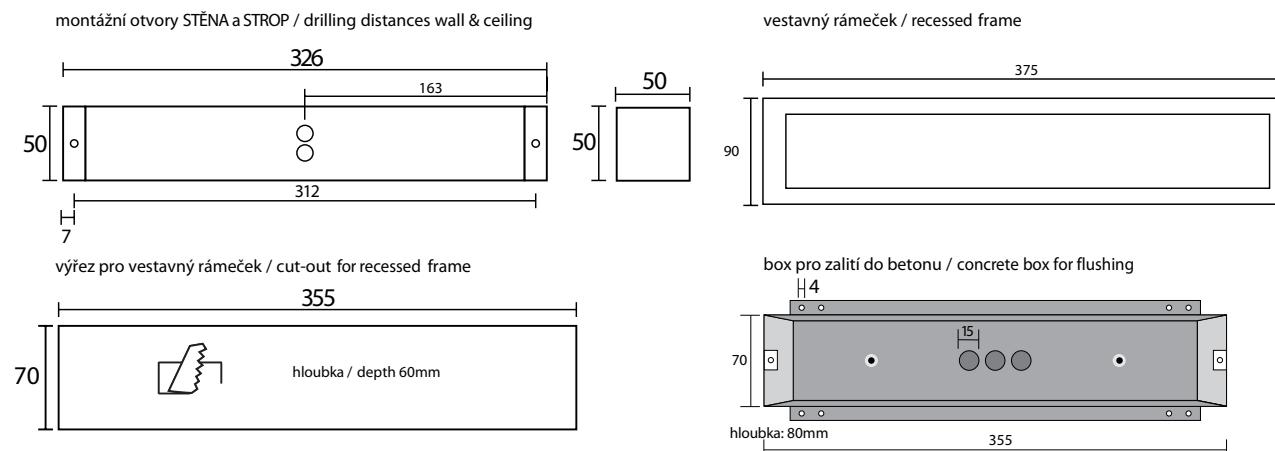
## ■ MONTÁŽ / MOUNTING



# ESCAPE ROUTE LIGHTS / OSVĚTLENÍ ÚNIKOVÉ CESTY

## ■ DESIGN KB – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KB – CONTINUED

### ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)



### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLKBU029ML NA ÚNIKOVÉ CESTĚ / DISTANCE TABLE NLKBU029ML FOR PLANE EMERGENCY ROUTES

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)				
2.00	5.81	14.07	8.00	3.20
2.50	6.51	15.90	8.81	3.44
3.00	7.43	17.51	9.28	3.84
3.50	7.86	18.99	9.85	4.32
4.00	8.58	20.50	10.78	4.60
5.00	9.67	22.80	12.32	5.31
6.00	9.83	25.36	13.77	5.67
7.00	8.84	26.59	14.46	5.78
8.00	2.40	22.70	13.88	5.36
9.00	1.77	21.05	15.25	2.54

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SYSTEMS

Design KB LED 230V AC/DC univerzální montáž	LED (3W)	300	-	NLKBU009ML
Design KB ERT-LED 230V AC/DC univerzální montáž	LED (5x1W)	500	-	NLKBU029ML

### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL

Design KB LED 3h 230V AC univerzální montáž	LED (3W)	1h: 300 3h: 150	4,8/2,0	NLKBU003SC
---	----------	--------------------	---------	------------

### PŘÍSLUŠENSTVÍ

Závesný pictogram (sada) 14 m / pictogram pane set 14 m	-	NLKBK
Závesný pictogram (sada) 22 m / pictogram pane set 22 m	-	NLKBM
Závesný pictogram (sada) 30 m / pictogram pane set 30 m		NLKBG
Vestavný rámeček pro KB / recessing frame for KB		NLKBE
Box do betonu pro KB / concrete ceiling cast-in box for KB		NLKBBE
Trubkové závěsy 500 mm, bílé (nikoli IP65) / pendulum pair 500 mm, white (no IP65)		NL2PW
Trubkové závěsy 500 mm, chrom (nikoli IP65) / pendulum pair 500 mm, chrome (no IP65)		NL2PV
Designový trubkový závěs 500 mm, bílý (nikoli IP65) / design-pendulum 500 mm, white (no IP65)		NL2DW
Designový trubkový závěs 500 mm, chrom (nikoli IP65) / design-pendulum 500 mm, chrome (no IP65)		NL2DS
Lankový závěs (nikoli IP65) / rope suspension (no IP65)		NLDSA

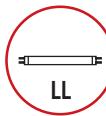
## ■ DESIGN KC – UNIVERZÁLNÍ / MULTIPURPOSE



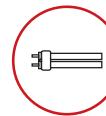
KC ERT-LED



KC ERT-LED



LL



LED



ERT-LED



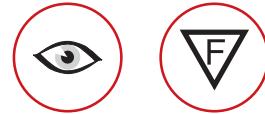
IP54  
IP65



X



Eye



F



KC - LEŠTĚNÝ REFLEKTOR



KC - S AUTOTESTEM

**NOVINKA**  
**ERT-LED PROVEDENÍ**

## ■ SCHRACK-INFO

Nouzové svítidlo v atraktivním konvexním designu pro všeobecné použití s nejnovější LED technologií.

Svítidlo je určeno pro osvětlení únikové cesty. Vysoká účinnost v nouzovém režimu díky odraznému reflektoru, k dispozici také s technologií ERT-LED. Výrobek je plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

## ■ PŘEDNOSTI

- konvexní design
- provedení s ERT-LED technologií
- optimalizace provozních nákladů
- nastavitelná doba autonomie u verzí ERT-LED s vlastním akumulátorem
- jediné svítidlo pro všechny aplikace: nástěnné, stropní nebo vestavné provedení

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
piktogram:	výměnné, RAL 6032, 3 kusy
reflektor:	leštěný, s vysokou odrazností
pozorovací vzdálenost:	30 m
světelný zdroj:	8W LL, 11W PL, 6 HP-LED (3W), 5 ERT-LED (5W)
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP54
třída ochrany	II
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástěnnou, stropní, vestavnou montáž volitelně (k objednání zvlášť): penda, řetízek, lanko
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C -30 °C až 55 °C (ERT-LED pro CBS)
hmotnost::	0,75 kg

## ■ SCHRACK-INFO

Convex-shaped plastic safety light, also with double sided screen adhering EN 60598-1, EN 60598-2-22 and EN 1838 for the marking and lighting of escape and rescue routes.

Variants with highly efficient ERT-LED's for achieving evenly illuminated escape routes and optimizing running costs over many years.

## ■ TIPS & TRICKS

- available with ERT-LEDs.
- notable running costs cutdown
- adjustable burning period for SC ERT-LED variants
- all in one solution - safety lighting and escape route indication
- NiMH accumulator without memory effect
- 2 cable feed-trough (wall, ceiling, bracket)

## ■ SPECIFICATIONS

body:	plastic
colour:	white
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032
reflector:	specular, polished
viewing distance:	30 m
light source:	8W LL, 11W PL 6 HP-LED (3W) or 5 ERT-LED (5W)
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP54
insulation class	II
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling, flushed mounting optional : ceiling pendant, wire suspension
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C -30 °C až 55 °C (ERT-LED for CBS)
weight:	0,75 kg

# ESCAPE ROUTE LIGHTS / OSVĚTLENÍ ÚNIKOVÉ CESTY

## ■ DESIGN KC – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KC – CONTINUED

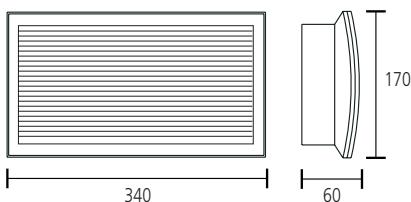
### ■ MONTÁŽ / MOUNTING

penda lanko

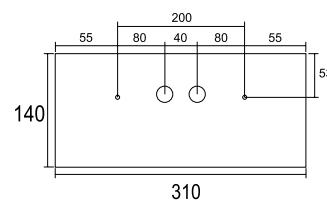


### ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

KC na STĚNU / KC wall



montážní otvory KC STĚNA / drilling distances KC wall



### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ KC ERT-LED NA ÚNIKOVÉ CESTĚ / DISTANCE TABLE KC ERT-LED FOR PLANE EMERGENCY ROUTES

#### ■ NLKCWP029 – 5x1W ERT-LED (STROPNÍ MONTÁŽ / CEILING MOUNTED) / NLKCWP023 – 5x1W ERT-LED 1H (STROPNÍ MONTÁŽ / CEILING MOUNTED)

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	4.95	12.65	11.02	8.33	3.33
2.50	5.62	13.88	12.11	9.04	3.57
3.00	5.89	15.01	13.04	9.73	3.84
3.50	6.31	16.01	13.82	10.37	4.17
4.00	6.66	16.88	14.50	10.97	4.44
5.00	7.25	18.27		11.88	5.03
6.00	7.22	19.58		13.01	5.40
7.00	6.88	19.52		13.47	5.57
8.00	6.43	19.91		14.65	5.50
9.00	5.82	19.02		14.11	5.09
10.00	4.88	15.20		13.63	4.27
11.00	4.06	16.22		15.04	2.94

#### ■ NLKCWP023 – 5x1W ERT-LED 3H (STROPNÍ MONTÁŽ / CEILING MOUNTED)

činitel údržby 0,9

Montagehöhe (m) Montážní výška (m)					
2.00	4.29	10.90	9.51	7.08	2.86
2.50	4.70	11.99	10.39	7.77	3.09
3.00	4.99	12.92	11.10	8.37	3.33
3.50	5.19	13.68	11.68	8.94	3.62
4.00	5.31	14.34	12.14	9.44	3.86

# OSVĚTLENÍ ÚNIKOVÉ CESTY / ESCAPE ROUTE LIGHTS

## ■ DESIGN KC – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KC – CONTINUED

## ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ KC NA ÚNIKOVÉ CESTĚ / DISTANCE TABLE KC FOR PLANE EMERGENCY ROUTES

## ■ NLKCWP023 – 5X1W ERT-LED 8H (STROPNÍ MONTÁŽ / CEILING MOUNTED)

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	3.46	8.74	7.52	5.66	2.30
2.50	3.57	9.50	8.09	6.22	2.50
3.00	3.70	10.08	8.49	6.76	2.70
3.50	3.50	10.46	8.66	7.24	2.83
4.00	3.36	10.57	8.78	7.62	2.80

## ■ NLKCWP818 – 8W LL 230V EVG (STROPNÍ MONTÁŽ / CEILING MOUNTED)

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	3.61	9.07	8.70	8.38	3.46
2.50	4.00	9.92	9.66	9.43	3.85
3.00	4.28	10.65	10.47	10.31	4.13
3.50	4.48	11.31	11.19	11.07	4.48
4.00	4.60	11.89	11.81	11.73	4.60

## ■ NLKCWP825 – 11W LL 230V EVG (STROPNÍ MONTÁŽ / CEILING MOUNTED)

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	4.29	11.14	9.37	7.32	2.97
2.50	4.51	11.87	10.06	8.08	3.20
3.00	4.62	12.43	10.58	8.69	3.33
3.50	4.48	12.83	10.96	9.17	3.50
4.00	4.44	13.07	11.21	9.53	3.48

## ■ NLKCWP003 – 3W LED 3H 230V AC (STROPNÍ MONTÁŽ / CEILING MOUNTED)

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	2.30	6.12	6.13	6.15	2.47
2.50	2.41	6.58	6.67	6.75	2.59
3.00	2.43	6.80	6.99	7.17	2.61
3.50	2.36	6.93	7.19	7.42	2.54
4.00	2.22	6.91	7.25	7.56	2.40

## ■ NLKCWP803 – 8W LL 3H 230V AC (STROPNÍ MONTÁŽ / CEILING MOUNTED)

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	3.08	7.85	7.65	7.47	3.08
2.50	3.32	8.56	8.44	8.33	3.32
3.00	3.58	9.18	9.11	9.04	3.58
3.50	3.62	9.69	9.66	9.63	3.75
4.00	3.73	10.08	10.11	10.14	3.86

# ESCAPE ROUTE LIGHTS / OSVĚTLENÍ ÚNIKOVÉ CESTY

## ■ DESIGN KC – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KC – CONTINUED

### ■ SVÍTIDLA DESIGN KC KONVEX JEDNOSTRANNÁ / LUMINAIRES DESIGN KC CONVEX SINGLE SIDED

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SYSTEMS

Design KC 8W 230V EVG prismatick	8W LL	450	-		NLKWP818
Design KC 11W 230V EVG prismatick	11W CFL	900	-		NLKWP825

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

Design KC 8W 230V EVG prismatick	8W LL	450	-		NLKWP818M
Design KC 11W 230V EVG prismatick	11W CFL	900	-		NLKWP825M
Design KC LED 230V EVG prismatick	LED(3W)	300	-		NLKWP009M
Design KC ERT-LED 230V AC/DC prismatick	ERT-LED(5W)	500	-		NLKWP029M

#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A TESTOVACÍM TLAČÍTKEM/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH TEST BUTTON

Design KC 8W/3h 230V AC prismatick	8W LL	260	4,8/2,4		NLKWP803
------------------------------------	-------	-----	---------	--	----------

#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL

Design KC 8W/3h 230V AC prismatick	8W LL	260	4,8/2,4		NLKWP803S
Design KC LED 3h 230V AC prismatick	LED (3W)	1h: 300			NLKWP003S
		3h: 150	9,6/2,0		
Design KC ERT-LED nastavitelná 1h, 3h, 8h doba autonomie 230V AC, prismatick	ERT-LED(5W)	1h: 500 3h: 325 8h: 150	9,6/2,0		NLKWP023S

#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí BUSCONTROL/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH BUSCONTROL

Design KC 8W 3h Bus Control 230V AC prismatick	8W LL	260	4,8/2,4		NLKWP833B
Design KC 8W/ 3h Bus Control 230V AC prismatick	LED (3W)	150	12/0,8		NLKWP003B

#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí WIRELESS CONTROL / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH WIRELESS CONTROL

Design KC 8W 3h BusControl 230V AC prismatick, stropní	LED (3W)	150	12/0,8		NLKWP003W
--	----------	-----	--------	--	-----------

#### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Box do betonu pro KC / concrete ceiling cast-in box for KC		NLKCBERO
Vestavný rámeček pro KC / recessing frame for design KC		NLKcer00
Ochranná mřížka pro Design KC / ball protection basket for Design KC		NLBALL2
Sada nalepovacích piktogramů (šipka vlevo, vpravo, dolů) / adhesive pictogram-set for KC (arrows left, right, down)		NLKCO103
Sada vkládaných piktogramů (šipka vlevo, vpravo, dolů + bílý) / lay-in pictogram-set for KC (arrows let, right, down + opal white)		NLKCP0103
Těsnění pro zvýšení stupně krytí na IP65 pro Design KC / Gasket to improve the protection class to IP65 for design KC		NLKIP65
Prizmatický kryt nouzového svítidla KC / prismatic cover for design KC		NLKPR
Opálový kryt nouzového svítidla KC / opal cover for design KC		NLKOP

## ■ DESIGN DAQ / DEQ – ERT-T LED / ESCAPE ROUTE TYPE



DAQ - STROPNÍ



DEQ - VESTAVNÁ MONTÁŽ



IP40



NOVINKA  
ERT-LED PROVEDENÍ

## ■ SCHRACK-INFO

Kompaktní čtvercové nouzové svítidlo využívající nejnovější ERT-LED technologii. Je určeno pro přisazenou nebo vestavnou stropní montáž.

Svítidlo je určeno pro zajištění nouzového osvětlení dle ČSN EN 1838. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108. Volitelná doba samostatnosti 1h, 3h, 8h u variant s vlastním akumulátorem.

## ■ SCHRACK-INFO

Compact square shaped ERT-LED luminaire, for surface or flush installation adhering EN 60598-1, EN 60598-2-22 and EN 1838 for the marking and lighting of escape and rescue routes. Fitted with highly efficient ERT-LED's for achieving evenly illuminated escape routes and optimizing running costs over many years.

Autonomy time 1h, 3h or 8h can be freely selected

## ■ PŘEDNOSTI

- bezúdržbové, dlouhoživotnostní ERT-LED
- optimalizace provozních nákladů
- určeno zvláště pro únikové cesty nebo pro antipanické osvětlení
- NiMH akumulátor bez paměťového efektu
- malé rozměry

## ■ TIPS & TRICKS

- all in one solution - escape route illumination and antipanic lighting
- solely available with ERT-LEDs.
- notable running costs cutdown
- NiMH accumulator without memory effect
- unobtrusive dimensions

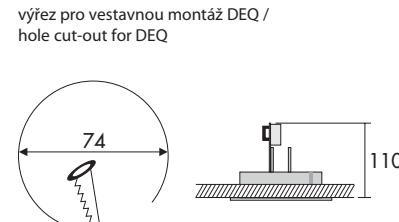
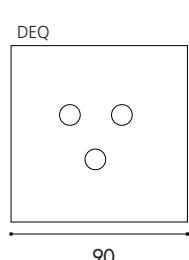
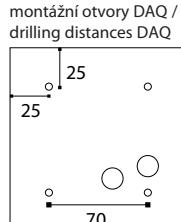
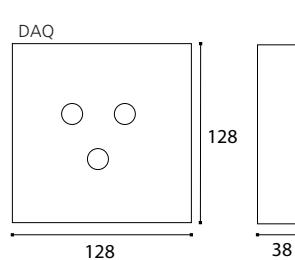
## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	hliník, upraveno práškovou barvou
barva:	bílá
světelný zdroj:	ERT-LED (3x1W)
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP40
třída ochrany	I
možnosti montáže:	standardní provedení pro: přisazenou stropní nebo vestavnou stropní montáž
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C

## ■ SPECIFICATIONS

body:	plastic
colour:	white
light source:	ERT-LED (2x1W)
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP40
insulation class	I
installation:	standard mounting incl.: surface ceiling or flushed ceiling mounting
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)



# ESCAPE ROUTE LIGHTS / OSVĚTLENÍ ÚNIKOVÉ CESTY

## ■ DESIGN DAQ / DEQ – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN DAQ / DEQ – CONTINUED

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ DAQ / DEQ ERT-LED NA ÚNIKOVÉ CESTĚ / DISTANCE TABLE DAQ / DEQ ERT-LED FOR PLANE EMERGENCY ROUTES

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	3.76	10.19	10.19	10.19	3.76
2.50	3.57	10.72	10.72	10.72	3.57
3.00	3.33	10.60	10.60	10.60	3.33
3.50	2.64	10.42	10.42	10.42	2.64

Tabulka vzdáleností je založena na následujících parametrech:

Činitel údržby: 0,9

Faktor nouzového osvětlení: 1,0

Min. osvětlenost v ose únikové cesty: 1,00 lx

Min. osvětlenost na polovině šířky únikové cesty: 0,5 lx

Rovnoměrnost osvětlenosti na ose únikové cesty: 40:1

Šířka únikové cesty: 2,00 m

The luminaire distance table is based on the following parameters:

Maintenance factor: 0.9

Emergency lighting factor: 1.0

Min. illumination on the center line: 1.00 lx

Min. illumination on half rescue path width: 0.5 lx

Light constancy on the center line max. 40:1

Width of rescue path: 2.00 m

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

Design DAQ ERT-LED 230V AC/DC, přisazená montáž	ERT-LED (3W)	300	-		NLDAQ029ML
Design DEQ ERT-LED 230V AC/DC, vestavná montáž	ERT-LED (3W)	300	-		NLDEQ029ML

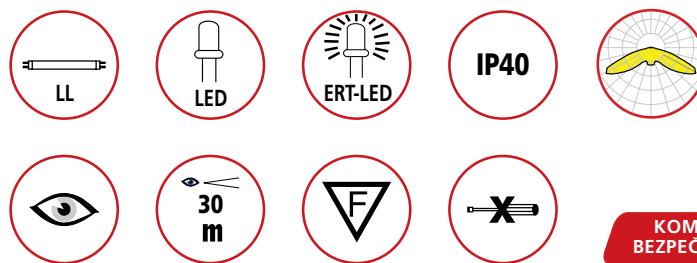
#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL

Design DAQ ERT-LED	1h: 300				
nastavitelná 1h, 3h, 8h doba autonomie	3h: 180				
230V AC, přisazená montáž	ERT-LED(3W)	8h: 84	4,8/2,0		NLDAQ023SC
Design DEQ ERT-LED	1h: 300				
nastavitelná 1h, 3h, 8h doba autonomie	3h: 180				
230V AC, vestavná montáž	ERT-LED(3W)	8h: 84	4,8/2,0		NLDEQ023SC

## ■ DESIGN KX – OBOUSTRANNÁ UNIVERZÁLNÍ / DOUBLE-SIDED MULTIPURPOSE



KX ERT-LED



KOMBINOVANÉ  
BEZPEČNOSTNÍ OSV.

## ■ SCHRACK-INFO

Nouzové svítidlo v atraktivním designu s vysokou užitnou hodnotou. Těleso je vyrobeno z plastu se samozhášivými vlastnostmi.

Svítidlo je určeno pro zajištění nouzového osvětlení a vyznačení směru úniku na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Univerzální způsob montáže (stropní, závěsná nástenná, vestavná, vyložená) přispívá ke sjednocení designu svítidel a představuje komplexní řešení nouzového osvětlení. Svítidlo plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

## ■ PŘEDNOSTI

- elegantní design
- stropní i nástenná montáž (bez zvl. výložníku)
- nastavitelná samostatnost 1h, 3h, 38 u varianty s vlastním akumulátorem
- NiMh akumulátor bez negativního paměťového efektu
- provedení ERT-LED se vyznačuje kombinovaným protipanickým osvětlením

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
piktogram:	akrylát, čirý výměnné, RAL 6032, 3 kusy (sada piktogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	30 m
světelný zdroj:	8W LL, LED 2W nebo ERT-LED 5x1W
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP40
třída ochrany	II
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástennou, stropní, nástennou vyloženou montáž volitelně (k objednání zvlášť): penda, řetízek, lanko, vestavný rámeček, doplňkový kovový výložník
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	1,0 kg

## ■ SCHRACK-INFO

Plastic edge luminaire for universal mounting acc. to ÖVE/ÖNORM E 8002 and VDE 0108 for the marking and lighting (optionally) of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single or double sided labeling, as well as EN 1838.

Available as main light or self-contained emergency lighting produced acc. to VDE 0711 T2-22 and EN 60598-2-22.

## ■ TIPS & TRICKS

- elegant design
- uniform pictogram illumination in accordance with DIN 1838
- NiMH accumulator without memory effect
- 3 cable feed-trough (wall-ceiling, wall bracket mounting)
- also available as combined safety/rescue sign with ERT-LED

## ■ SPECIFICATIONS

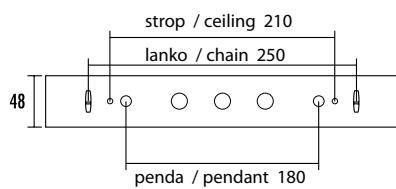
body:	plastic
colour:	white
pictogram:	acrylic glass foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictographs included)
viewing distance:	30 m
light source:	8W LL, LED 4W nebo ERT-LED 5x1W
voltage self-contained:	230V AC 50Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP40
insulation class	II
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling, wall bracket mounting on the housing optional : ceiling pendant, chain, rope, recessed, mounting with optional metal bracket
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C
weight:	1,0 kg

# ESCAPE ROUTE LIGHTS / OSVĚTLENÍ ÚNIKOVÉ CESTY

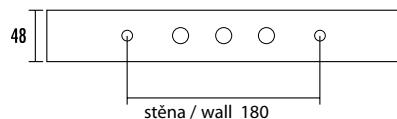
## ■ DESIGN KX – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KX – CONTINUED

### ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

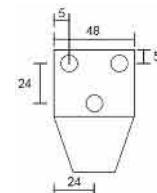
montážní otvory STROP / drilling distances CEILING



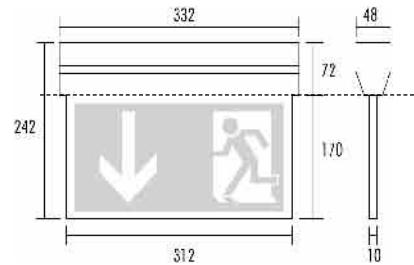
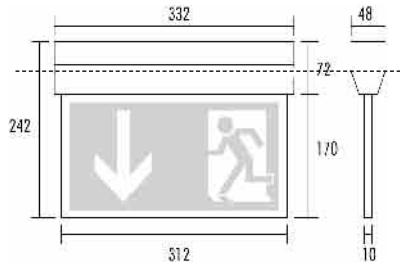
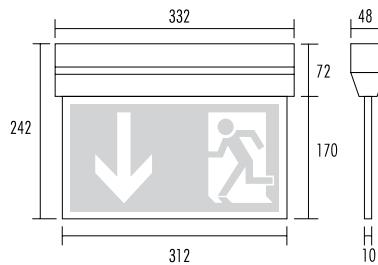
montážní otvory STĚNA / drilling distances WALL



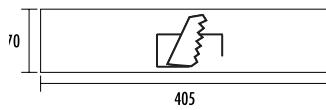
montážní otvory pro VYLOŽENÍ NA STĚNU / wall bracket mounting on the housing



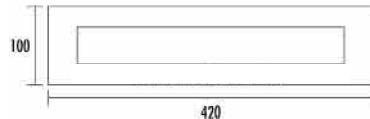
vestavná montáž možnosti / recessed mounting possibilities



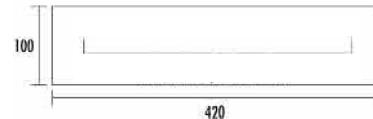
vestavná montáž VÝŘEZ / hole cut-out



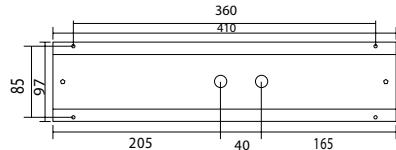
vestavný rámeček s velkým otvorem / recessing frame with large screen opening



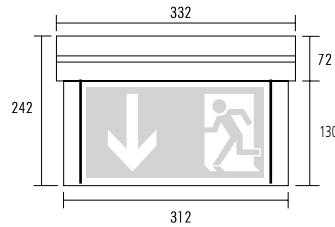
vestavný rámeček s úzkým otvorem / recessing frame with slim screen opening



vestavný box do betonu / concrete ceiling box



KX s malou deskou pro pictogram KXMINI / KX with small edge KXMINI



### ■ MONTÁŽ / MOUNTING

penda



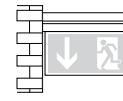
design-penda



lanko / řetízek



vyložená montáž na stěnu i bez výložníku



na stěnu pomocí výložníku pouze jako doplněk



# OSVĚTLENÍ ÚNIKOVÉ CESTY / ESCAPE ROUTE LIGHTS

## ■ DESIGN KX – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KX – CONTINUED

## ■ 3 RŮZNÁ PROVEDENÍ K DISPOZICI / 3 DIFFERENT VERSIONS AVAILABLE



## ■ SCHRACK-INFO

Moderní technologie ERT-LED představuje optimální řešení pro rovnoměrné osvětlení únikových cest.

Svítidlo je osazeno vysoce účinnými LE diodami s přesně definovanou vyzařovací charakteristikou, což umožňuje kvalitně osvětlit únikovou cestu a přitom optimalizovat počet nouzových svítidel a navíc ušetřit nejen materiál, ale i čas na montáž.

## ■ PŘEDNOSTI ERT-LED

- světlo jen tam, kde je potřeba - přesné směrování
- nižší energetická náročnost
- úspora materiálu a času na montáž
- vyvinuté zvláště pro osvětlení únikových cest a nouzové protipanické osvětlení
- snížení nákladů na údržbu - odpadá nutnost výměny světelných zdrojů

## ■ SCHRACK-INFO

The use of highly-efficient ERT-LED's allows an evenly distributed and cost-effective illumination of the emergency routes.

Because of the extreme brightness of wide-angle LED's and an optimal light distribution, the allowed maximum distance is increased, thus saving time and materials.

## ■ ERT-LED ADVANTAGES

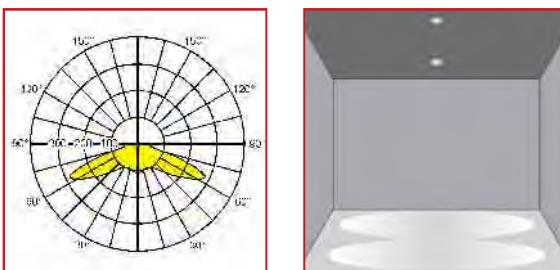
- accurate light distribution
- low power consumption
- less material and time
- optimal for emergency routes and anti-panic lighting
- lower maintenance costs – no illuminant exchange

## ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ KX ERT-LED NA ÚNIKOVÉ CESTĚ / DISTANCE TABLE KX ERT-LED FOR PLANE EMERGENCY ROUTES

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	4.29	10.90	9.51	7.08	2.86
2.50	4.70	11.99	10.39	7.77	3.09
3.00	4.99	12.92	11.10	8.37	3.33
3.50	5.19	13.68	11.68	8.94	3.62
4.00	5.31	14.34	12.14	9.44	3.86

## ■ VYZAŘOVÁNÍ ERT-LED / ILLUMINATION WITH ERT-LED'S



## ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ KX 8W LL NA ÚNIKOVÉ CESTĚ / DISTANCE TABLE KX 8W LL FOR PLANE EMERGENCY ROUTES

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	4.29	11.10	9.06	6.06	2.30
2.50	4.33	11.78	9.57	6.42	2.33
3.00	4.45	12.28	9.89	6.60	2.26
3.50	4.32	12.59	10.04	6.64	2.02
4.00	4.14	12.75	9.95	6.52	1.62

# ESCAPE ROUTE LIGHTS / OSVĚTLENÍ ÚNIKOVÉ CESTY

## ■ DESIGN KX – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KX – CONTINUED

POPIΣ DESCRIPTION	KRYT COVER	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SYSTEMS

Design KX 8W 230V AC/DC	opál / opal	8W LL	450	-		NLKXU818--
-------------------------	-------------	-------	-----	---	--	------------

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

Design KX 8W 230V AC/DC	opál / opal	8W LL	450	-		NLKXU818ML
Design KX ERT-LED 230V AC/DC	transp. / transp.	ERT-LED (5x1W)	500	-		NLKXU029ML

### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A TESTOVACÍM TLAČÍTKEM/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH TEST BUTTON

Design KX 8W 3h 230V AC	opál / opal	8W LL	260	4,8/2,4		NLKXU833--
-------------------------	-------------	-------	-----	---------	--	------------

### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKCÍ AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL

Design KX 8W 3h 230V AC	opál / opal	8W LL	260	4,8/2,4		NLKXU833SC
Design KX LED 3h 230V AC	bílý / white	LED (2W)	-	4,8/2,0		NLKXU003SC
Design KE ERT-LED 230V AC/DC nastavitelná 1h, 3h, 8h doba autonomie, 230V AC	transp. / transp.	ERT-LED (5W)	1h: 500 1h: 325 1h: 150	4,8/2,0		NLKXU023SC

### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKCÍ BUSCONTROL / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH BUSCONTROL

Design KX LED 3h 230V AC	bílý / white	LED (2W)	-	4,8/2,0		NLKXU003BC
--------------------------	--------------	----------	---	---------	--	------------

### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKCÍ WIRELESS CONTROL / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH WIRELESS CONTROL

Design KX LED 3h 230V AC	bílý / white	LED (2W)	-	4,8/2,0		NLKXU003WL
--------------------------	--------------	----------	---	---------	--	------------

### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Vestavný rámeček s testovacím tlačítkem KX, KE - úzký / recessing frame KX, KE - narrow opening		NLKXE
Vestavný rámeček s testovacím tlačítkem KX, KE - úzký (pro verze s vlastním aku.) / recessing frame KX, KE with test button - narrow opening (self-contained)		NLKXE-EB
Vestavný rámeček s testovacím tlačítkem KX, KE - široký / recessing frame KX, KE - wide opening		NLKEE
Vestavný rámeček s testovacím tlačítkem KX, KE - široký (pro verze s vlastním aku.) / recessing frame KX, KE with test button - wide opening (self-contained)		NLKEE-EB
Opálový spodní kryt KX (osvětlení únikových cest) / opal cover KX (lighting of the escape routes)		NLKXOP
Bílý spodní kryt KX / white cover KX		NLKXWE
Čirý spodní kryt pro přestavbu KX na KE / transparent cover to convert KX to KE		NLKEHA
Trubkové závěsy 500 mm, bílé / pendulum pair 500 mm white		NL2PW
Designový trubkový závěs 500 mm, bílý / design-pendulum 500 mm white		NL2DW
Malá tabulka KX šipka vlevo/vpravo (PV: 22m) / small screen KX arrow left/right (VD: 22m)		NLKXMINI01
Malá tabulka KX jednostranná šipka dolů (PV: 22m) / small screen KX arrow down (VD: 22m)		NLKXMINI02
Box do betonu pro KX / concrete ceiling cast-in box for KX		NLKXBE
Lankový závěs / design rope suspension		NLDSA
Výložník na stěnu, bílý (kovový) pro KW, KX a PF / wall bracket white (metal) KW, KX and PF		NLAWW002
Ochranná mřížka pro KD, KM a KX, bílá / ball protection basket white for KD, KM and KS		NLBALL1

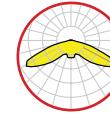
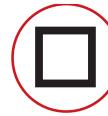
## ■ DESIGN KI – UNIVERZÁLNÍ / MULTIPURPOSE



KI - STROPNÍ MONTÁŽ



KI - STROPNÍ VESTAVNÁ MONTÁŽ



## ■ SCHRACK-INFO

Multifunkční nouzové svítidlo využívající nejnovější ERT-LED technologii. Je určeno pro přisazenou nebo vestavnou stropní montáž. Může být doplněno o předsádku nesoucí piktogram, jež je osaditelná v různých vzdálenostech od základny.

Svítidlo je určeno pro zajištění nouzového osvětlení a vyznačení směru úniku na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

## ■ PŘEDNOSTI

- bezúdržbové, dlouhoživotnostní ERT-LED
- kombinované bezpečnostní a piktogramové svítidlo
- optimalizace provozních nákladů
- možnost dodatečného osazení předsádky s piktogramem
- jediné svítidlo pro všechny aplikace

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
piktogram:	výměnné, RAL 6032
pozorovací vzdálenost:	16 m
světelný zdroj:	ERT-LED (2x1W)
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP40
třída ochrany	II
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástennou, stropní volitelně (k objednání zvlášť): rámeček pro vestavnou montáž
okolní teplota:	-5 °C až 35 °C
hmotnost::	0,40 kg

## ■ SCHRACK-INFO

Multipurpose safety light / rescue sign, for surface or flush installation adhering EN 60598-1, EN 60598-2-22 and EN 1838 for the marking and lighting of escape and rescue routes.

Fitted with highly efficient ERT-LED's for achieving evenly illuminated escape routes and optimizing running costs over many years.

The distance between luminaire base and the pictogram can be adjusted.

## ■ TIPS & TRICKS

- all in one solution - safety lighting and escape route indication
- solely available with ERT-LEDs.
- pictogram frame to be mounted in various positions
- notable running costs cutdown
- NiMH accumulator without memory effect
- 2 cable feed-trough (wall, ceiling)

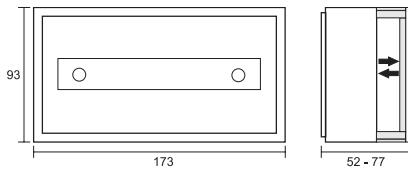
## ■ SPECIFICATIONS

body:	plastic
colour:	white
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032
viewing distance:	16 m
light source:	ERT-LED (2x1W)
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP40
insulation class	II
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling optional : frame for flushed mounting
permissible temp.:	-5 °C až 35 °C
weight:	0,40 kg

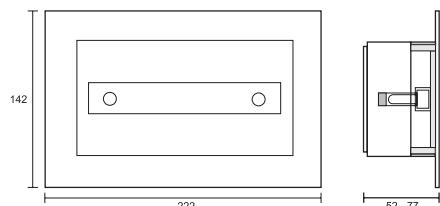
## ■ DESIGN KI – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KI – CONTINUED

### ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

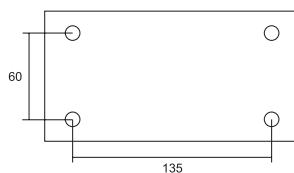
KI nástenná montáž / KI wall



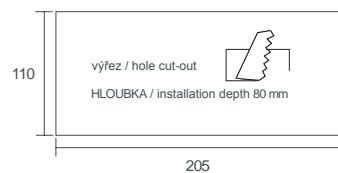
KI vestavná montáž / KI recessed



KI montážní otvory STĚNA/STROP / drilling distances KI wall/ceiling



VÝŘEZ KI pro vestavnou montáž / hole cut-out KI recessed



### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ KI ERT-LED NA ÚNIKOVÉ CESTĚ / DISTANCE TABLE KI ERT-LED FOR PLANE EMERGENCY ROUTES

#### ■ NLKIW029ML – ERT-LED (STROPNÍ MONTÁŽ / CEILING MOUNTED)

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)	Max. rozteč svítidel (m) / Max. luminaire distance (m)				
2.00	2.14	5.16	7.40	9.64	4.10
2.50	2.33	5.72	8.33	10.99	4.51
3.00	2.52	6.25	9.17	12.17	4.99
3.50	2.54	6.68	9.88	13.20	5.19
4.00	2.31	7.02	10.28	14.11	3.13

Tabulka vzdáleností je založena na následujících parametrech:

Činitel údržby: 0,9

Faktor nouzového osvětlení: 1,0

Min. osvětlenost v ose únikové cesty: 1,00 lx

Min. osvětlenost na polovině šířky únikové cesty: 0,5 lx

Rovnoměrnost osvětlenosti na ose únikové cesty: 40:1

Šířka únikové cesty: 2,00 m

The luminaire distance table is based on the following parameters:

Maintenance factor: 0.9

Emergency lighting factor: 1.0

Min. illumination on the center line: 1.00 lx

Min. illumination on half rescue path width: 0.5 lx

Light constancy on the center line max. 40:1

Width of rescue path: 2.00 m

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS



Design KI High Power ERT LED Universal 230V AC/DC      ERT-LED 2x1W 150 - NLKIW029ML

#### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Vestavný rámeček pro KI / recessing frame for design KI NLKIE

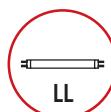
## ■ DESIGN KE – UNIVERZÁLNÍ / DOUBLE-SIDED MULTIPURPOSE



KE S ERT-LED



KE - 8W LL



KE - VESTAVNÉ PROVEDENÍ

**NOVINKA  
ERT-LED PROVEDENÍ**

## ■ SCHRACK-INFO

Nouzové svítidlo v úzkém designu - představuje ideální řešení zejména ve vestavném provedení - je k dispozici také v nejnovější LED technologii.

Svítidlo je určeno pro zajištění nouzového osvětlení na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Univerzální způsob montáže a široké možnosti použití. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22.

## ■ PŘEDNOSTI

- všechny způsoby montáže (stěna, strop, vestavba)
- závěsná montáž je možná s využitím závěsu
- vestavná montáž do stropu pomocí příslušenství
- minimalistické rozměry
- Ni-MH akumulátor bez paměťového efektu
- 3x vstup pro kabel
- při stropní a nástěnné montáži
- k dispozici s vlastním akumulátorem nebo pro centrální bateriové napájení

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
světelný zdroj:	ERT-LED (5W), 6x High Power LED (3W) 8W LL
jmennovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmennovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP40
třída ochrany	II
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástěnnou a stropní montáž volitelně (k objednání zvlášť): penda, řetízek, lanko, vestavný rámeček
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost::	0,3 kg

## ■ SCHRACK-INFO

Safety light in slim, nonobtrusive, design for universal mounting according to EN 60598-1, EN 60598-2-22 and EN 1838 especially designed for lighting of escape and rescue routes.

Available also with ERT-LEDs for smooth and even illumination of corridors, features maintained and non-maintained operation.

## ■ TIPS & TRICKS

- All mounting possibilities (wall, ceiling, bracket)
- Pendulum mounting with optional pendulum pair
- Recessed mounting with optional recessed frame
- Elegant design
- NiMH accumulator without memory effect
- 3 cable feed-trough
- (wall and ceiling and wall bracket mounting)
- self-contained or centrally supplied variants available

## ■ SPECIFICATIONS

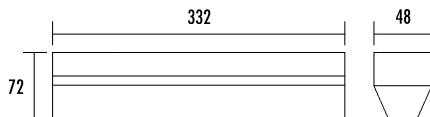
body:	plastic
colour:	white
light source:	ERT-LED (5W), 6x High Power LED (3W) 8W LL
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP65 (with suspension accessory IP40)
insulation class	II
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling, wall-bracket optional : ceiling pendant, wire suspension
ambient temperature:	-5 °C až 40 °C
weight	0,3 kg

# ESCAPE ROUTE LIGHTS / OSVĚTLENÍ ÚNIKOVÉ CESTY

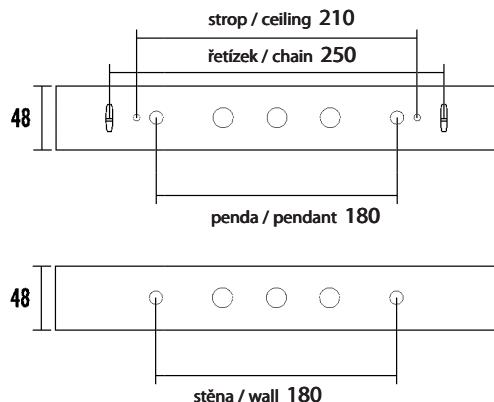
## ■ DESIGN KE – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KE – CONTINUED

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

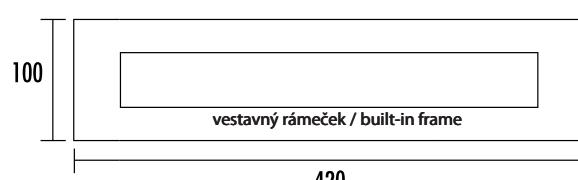
KE



montážní otvory STĚNA a STROP / drilling distances wall & ceiling mounting



výřez pro vestavný rámeček / cut-out for recessed frame



## ■ MONTÁŽ / MOUNTING

penda lanko řetízek



na stěnu pomocí výložníku  
pouze jako doplněk



## ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLKEU129, NLKEU023SC 1H NA ÚNIKOVÉ CESTĚ / DISTANCE TABLE NLKEU129, NLKEU023SC 1H FOR PLANE EMERGENCY ROUTES

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	4.95	12.65	11.02	8.33	3.33
2.50	5.62	13.88	12.11	9.04	3.57
3.00	5.89	15.01	13.04	9.73	3.84
3.50	6.31	16.01	13.82	10.37	4.17
4.00	6.66	16.88	14.50	10.97	4.44
5.00	7.25	18.27		11.88	5.03
6.00	7.22	19.58		13.01	5.40
7.00	6.88	19.52		13.47	5.57
8.00	6.43	19.91		14.65	5.50
9.00	5.82	19.02		14.11	5.09

# OSVĚTLENÍ ÚNIKOVÉ CESTY / ESCAPE ROUTE LIGHTS

## ■ DESIGN KE – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KE – CONTINUED

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLKEU023SC 3H NA ÚNIKOVÉ CESTĚ / DISTANCE TABLE NLKEU023SC 3H FOR PLANE EMERGENCY ROUTES

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	4.29	10.90	9.51	7.08	2.86
2.50	4.70	11.99	10.39	7.77	3.09
3.00	4.99	12.92	11.10	8.37	3.33
3.50	5.19	13.68	11.68	8.94	3.62
4.00	5.31	14.34	12.14	9.44	3.86

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLKEU023SC 8H / DISTANCE TABLE NLKEU023SC 8H

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	3.46	8.74	7.52	5.66	2.30
2.50	3.57	9.50	8.09	6.22	2.50
3.00	3.70	10.08	8.49	6.76	2.70
3.50	3.50	10.46	8.66	7.24	2.83
4.00	3.36	10.57	8.78	7.62	2.80

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLKEU818 / DISTANCE TABLE NLKEU818

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	4.10	10.61	8.94	7.05	2.86
2.50	4.16	11.28	9.57	7.76	3.09
3.00	4.28	11.77	10.04	8.31	3.22
3.50	4.17	12.10	10.36	8.74	3.26
4.00	4.00	12.26	10.53	9.05	3.24

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLKEU003 / DISTANCE TABLE NLKEU003

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	2.56	6.57	6.55	6.53	2.65
2.50	2.68	7.14	7.19	7.23	2.78
3.00	2.70	7.47	7.62	7.75	2.90
3.50	2.64	7.67	7.91	8.11	2.94
4.00	2.60	7.77	8.07	8.34	2.91

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLKEU803 / DISTANCE TABLE NLKEU803

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	3.20	8.54	7.27	5.94	2.30
2.50	3.20	8.94	7.65	6.42	2.41
3.00	3.00	9.12	7.84	6.74	2.43
3.50	2.83	9.06	7.86	6.92	2.27
4.00	2.40	8.79	7.77	6.95	2.13

# ESCAPE ROUTE LIGHTS / OSVĚTLENÍ ÚNIKOVÉ CESTY

## ■ DESIGN KE – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KE – CONTINUED

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SYSTEMS

Design KE 8W 230V EVG	8W LL	450	-	NLKEU818
-----------------------	-------	-----	---	----------

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

Design KE 8W 230V EVG	8W LL	450	-	 NLKEU818ML
Design KE ERT-LED 230V AC/DC	ERT-LED(5W)	500	-	 NLKEU129ML

### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A TESTOVACÍM TLAČÍTKEM/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH TEST BUTTON

Design KE 8W 3h 230V AC	8W LL	260	4,8/2,4	NLKEU833
-------------------------	-------	-----	---------	----------

### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL

Design KE 8W 3h 230V AC	8W LL	260	4,8/2,4	 NLKEU833SC
Design KE LED 3h 230V AC	LED (3W)	1h: 300		
		3h: 300	9,6/2,0	 NLKEU003SC
Design KE ERT-LED nastavitelná 1h, 3h, 8h doba autonomie 230V AC	ERT-LED(5W)	1h: 500 3h: 325 8h: 150	9,6/2,0	 NLKEU023SC

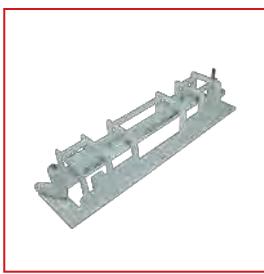
### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Vestavný rámeček s testovacím tlačítkem KX, KE - široký / recessing frame KX, KE - wide opening		NLKEE
Vestavný rámeček s testovacím tlačítkem KX, KE - široký (pro verze s vlastním aku.) / recessing frame KX, KE with test button - wide opening (self-contained)		NLKEE-EB
Trubkové závěsy 500 mm, chrom / pendulum pair 500 mm chrome		NL2PV
Trubkové závěsy 500 mm, bílé / pendulum pair 500 mm white		NL2PW
Lankový závěs / design rope suspension		NLDSA

## ■ DESIGN KMB – UNIVERZÁLNÍ / DOUBLE-SIDED MULTIPURPOSE



KMB LED



KMB - VSTAVVNÝ RÁMEČEK



## ■ SCHRACK-INFO

Kompaktní nouzové svítidlo využívající současnou LED technologií.

Svítidlo je určeno pro zajištění nouzového osvětlení na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Univerzální způsob montáže a široké možnosti použití. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

## ■ PŘEDNOSTI

- minimální náklady na provoz
- životnost > 50000 hod.
- osazeno High-Power SMD-LED

## ■ UPOZORNĚNÍ

Nevhodné pro použití v prostorech veřejných bazénů, masokombinátech (není odolné vůči působení chlóru)!

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
světelný zdroj:	High Power LED (4W)
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP54
třída ochrany	II
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástěnnou, stropní montáž volitelně (k objednání zvlášť): penda, řetízek, lanko
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C

## ■ SCHRACK-INFO

Compact emergency luminaire for universal mounting according to EN 60598-1, EN 60598-2-22 and EN 1838 especially designed for lighting of escape and rescue routes.

Various mounting styles as well as higher degree of ingress protection makes the luminaire unique fitting.

## ■ TIPS & TRICKS

- Elegant design (protected)
- Constructive service lifetime > 50000 h.
- LED technology with white High-Power SMD LED

## ■ PRECAUTION

Not to be used in swimming-pool areas or slaughter houses (not chlorine and chemical persistant)!

## ■ SPECIFICATIONS

body:	plastic
colour:	white
light source:	High Power LED (4W)
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP54
insulation class	II
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling optional : ceiling pendant, wire suspension
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C

## ■ MONTÁŽ / MOUNTING

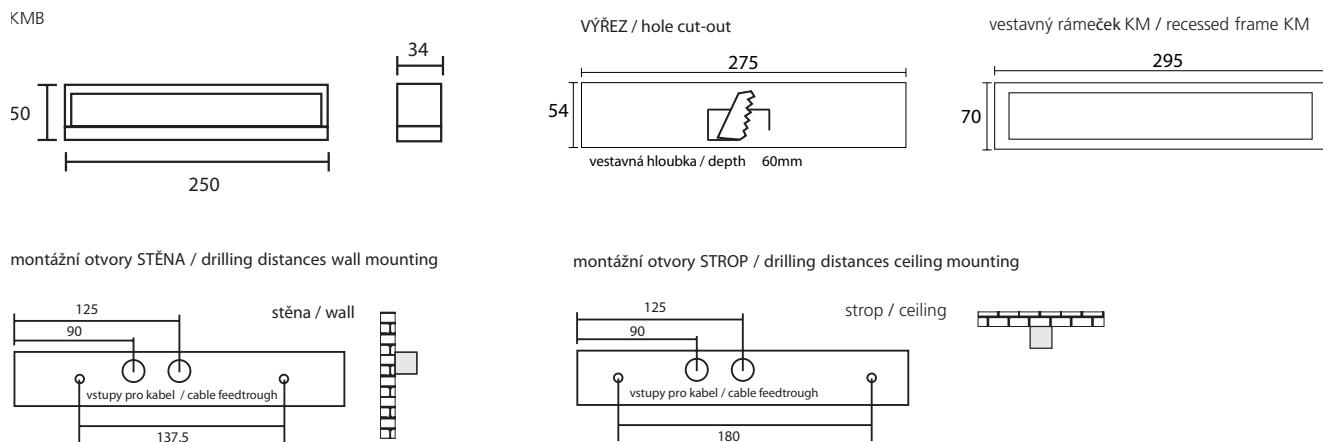
penda      design-penda      lanko      řetízek      na stěnu pomocí výložníku



# ESCAPE ROUTE LIGHTS / OSVĚTLENÍ ÚNIKOVÉ CESTY

## ■ DESIGN KMB – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KMB – CONTINUED

### ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)



POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM – STMÍVATELNÁ/ LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS – MIXED MODE, DIMMABLE



Design KMB LED 230V AC/DC univerzální montáž	LED (4W)	200	-	NLKMB009ML
--	----------	-----	---	------------

#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL



Design KMB LED 3h 230V AC univerzální montáž	LED (4W)	200	3,2/1,5	NLKMB013SC
Design KMB LED 8h 230V AC univerzální montáž	LED (4W)	200	3,2/1,5	NLKMB018SC

#### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Vestavný rámeček pro KM, KS / recessing frame for design KM, KS		NLKME
Trubkové závěsy 500 mm, bílé (nikoli IP65) / pendulum pair 500 mm, white (no IP65)		NL2PW
Designový trubkový závěs 500 mm, bílý (nikoli IP65) / design-pendulum 500 mm, white (no IP65)		NL2DW
Lankový závěs (nikoli IP65) / rope suspension (no IP65)		NLDSA

Strana

103

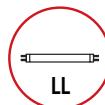
## ■ DESIGN KW – UNIVERZÁLNÍ / DOUBLE-SIDED MULTIPURPOSE



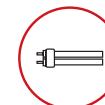
KW



KW VESTAVNÉ



LL



LED



ERT-LED



IP54



X



16 m



F

## ■ SCHRACK-INFO

Nouzová svítidla s trojstranným výstupem světla. Dostupná jsou v provedení pro centrální bateriové napájení nebo s vlastním akumulátorem.

Sada nalepovacích piktogramů je součástí balení. Univerzální způsob montáže a široké možnosti použití. Svítidlo plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

## ■ PŘEDNOSTI

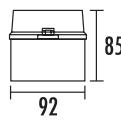
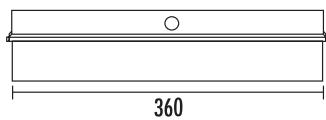
- jednoduchý design
- trojstranný výstup světla - hotely, atd.
- zvýšený stupeň krytí
- osazeno tradičními nebo LED zdroji
- doba zálohy min. 3 h
- NiMH akumulátor bez paměťového efektu
- montáž na strop / stěnu / vyložení na stěnu

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
piktogram:	výměnné, RAL 6032, 3 kusy (sada piktogramů součástí balení)
pozorovací vzdálenost:	16 m
světelný zdroj:	8W LL, 11W PL, 6 HP-LED (3W) nebo ERT-LED (5W)
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ±20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ±20%; 230V DC ±20%
krytí:	IP54
třída ochrany	II
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástěnnou a stropní montáž volitelně (k objednání zvlášť): penda, řetízek, lanko, rámeček pro vestavnou montáž
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	0,6 kg

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

KW NÁSTĚNNÉ / KW wall

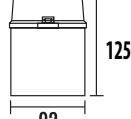
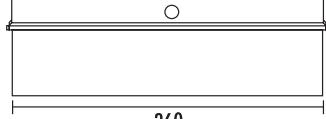


360

92

85

KW STROPNÍ / KW ceiling



360

92

125

## ■ SCHRACK-INFO

Multipurpose luminaire for surface mounting acc. to ÖVE/ÖNORM E 8002 and VDE 0108 for the marking of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single or double sided labeling.

Available as mains operated or self-contained emergency lighting produced acc. VDE 0711 T2-22 and EN 0598-2-22 standards.

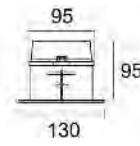
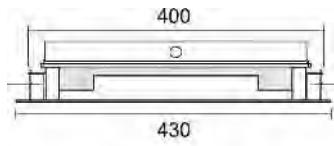
## ■ TIPS & TRICKS

- Pure & simple design
- triple light output (hotels, etc.)
- > 3 h emergency lighting time
- Utilizes common or LED light sources
- Enhanced protection degree
- NiMH accumulator without memory effect
- 2 cable feed-trough (wall, ceiling, bracket)

## ■ SPECIFICATIONS

body:	plastic
colour:	white
pictogram:	foil silk-screen printed RAL 6032 (standard pictographs included)
viewing distance:	22 m
light source:	8W LL, 11W PL, 6 HP-LED (3W) or 5 ERT-LED (5W)
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ±20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ±20%; 230V DC ±20%
ingress protection:	IP54
insulation class:	II
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling optional : ceiling pendant, wire suspension, recessing frame
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C
weight:	0,6 kg

KW VESTAVNÉ / KW recessed



## ■ MONTÁŽ / MOUNTING

penda lanko řetízek



na stěnu pomocí výložníku



# ESCAPE ROUTE LIGHTS / OSVĚTLENÍ ÚNIKOVÉ CESTY

## ■ DESIGN KW – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN KW – CONTINUED

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
<b>SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SYSTEMS</b>					
Design KW 8W 230V EVG nástěnné	8W LL	450	-		NLKWW818
Design KW 8W 230V EVG stropní	8W LL	450	-		NLKWD818
Design KW 11W 230V EVG nástěnné	11W PL	900	-		NLKWW825
Design KW 11W 230V EVG stropní	11W PL	900	-		NLKWD825
Design KW ERT-LED 230V AC/DC stropní	ERT-LED (5W)	500	-		NLKWD029
<b>SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS</b>					
Design KW 8W 230V EVG nástěnné	8W LL	450	-		NLKWW818ML
Design KW 8W 230V EVG stropní	8W LL	450	-		NLKWD818ML
Design KW 11W 230V EVG nástěnné	11W PL	900	-		NLKWW825ML
Design KW 11W 230V EVG stropní	11W PL	900	-		NLKWD825ML
Design KW LED 230V AC/DC nástěnné	LED (3W)	300	-		NLKWW009ML
Design KW LED 230V AC/DC stropní	LED (3W)	300	-		NLKWD009ML
Design KW ERT-LED 230V AC/DC nástěnné	ERT-LED (5W)	500	-		NLKWW029ML
Design KW ERT-LED 230V AC/DC stropní	ERT-LED (5W)	500	-		NLKWD029ML
<b>SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A TESTOVACÍM TLAČÍTKEM / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH TEST BUTTON</b>					
Design KW 8W 3h 230V AC nástěnné	8W LL	260	4,8/2,4		NLKWW833
Design KW 8W 3h 230V AC stropní	8W LL	260	4,8/2,4		NLKWD833
<b>SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL</b>					
Design KW 8W 3h 230V AC nástěnné	8W LL	260			NLKWW833SC
Design KW 8W 3h 230V AC stropní	8W LL	260			NLKWD833SC
Design KW LED/3h 230V AC nástěnné	LED (3W)	1h: 300 3h: 300	9,6/2,0		NLKWW003SC
Design KW LED 3h 230V AC stropní	LED (3W)	1h: 300 3h: 300	9,6/2,0		NLKWD003SC
Design KW ERT-LED nastavitelná 1h, 3h, 8h doba autonomie 230V AC/DC nástěnné	ERT-LED (5W)	1h: 500 3h: 325 8h: 150	9,6/2,0		NLKWW023SC
Design KW ERT-LED nastavitelná 1h, 3h, 8h doba autonomie 230V AC/DC stropní	ERT-LED (5W)	1h: 500 3h: 325 8h: 150	9,6/2,0		NLKWD023SC
<b>SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí BUSCONTROL / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH BUSCONTROL</b>					
Design KW 8W/3h Bus Control 230V AC nástěnné	8W LL	260	4,8/2,4		NLKWW833BC
Design KW 8W/3h Bus Control 230V AC stropní	8W LL	260	4,8/2,4		NLKWD833BC
Design KW LED/3h Bus Control 230V AC nástěnné	LED (3W)	150	12/0,8		NLKWW003BC
Design KW LED/3h Bus Control 230V AC stropní	LED (3W)	150	12/0,8		NLKWD003BC
<b>SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí WIRELESS CONTROL / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH WIRELESS CONTROL</b>					
Design KW 8W 3h 230V AC nástěnné	LED (3W)	150	12/0,8		NLKWW003WL
Design KW 8W 3h 230V AC stropní	LED (3W)	150	12/0,8		NLKWD003WL
<b>PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES</b>					
Čirý kryt pro Design KW / crystal-clear wall cover for KW					NLKWC
Trubkové závěsy 500 mm, chrom / pendulum pair 500 mm, chrome					NL2PV
Trubkové závěsy 500 mm, bílé / pendulum pair 500 mm, white					NL2PW
Výložník nástěnný kov, bílý / wall bracket white					NLAWW002
Vestavný rámeček pro Design KW / recessing frame for KW					NLKWER
Sada pictogramů pro NLKW.. šípka vlevo, vpravo, dolů/ Picto set for NLKW.. arrows left, right, down					NLKWO103
Vysoký kryt pro stropní montáž KW, opál / high opal ceilingl cover for KW					NLKWH
Nízký kryt pro nástěnnou montáž KW, opál / low opal wall cover for KW					NLKVN

## ■ DESIGN DLE / DLQ – VESTAVNÉ / RECESSED LUMINAIRES



DLE



DLE - WIRELESS



DLQ



DLE 1-3HOD, AUTOTEST

## ■ SCHRACK-INFO

Vestavné nouzové svítidlo využívající LED technologii. Je vhodné pouze pro vestavnou stropní montáž.

Svítidlo je určeno pro zajištění nouzového osvětlení na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

K dispozici v provedení s ERT-LED ve variantách pro centrální bateriové systémy nebo s vlastním akumulátorem.

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	hliníkový odlitek
standardní provedení:	DLE, DLH: kruhové, bílá DLQ: hranaté, matná stříbrná
světelný zdroj:	3x ERT-LED, 1x ERT-LED (WIRELESS)
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP20
třída ochrany	I
možnosti montáže:	standardní provedení pro: vestavnou stropní montáž
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	0,3 kg

## ■ SCHRACK-INFO

LED luminaire for recessed installation into suspended ceilings, fully adhering to EN 60598-1, EN 60598-2-22 and EN 1838 suitable for illumination of escape and rescue routes.

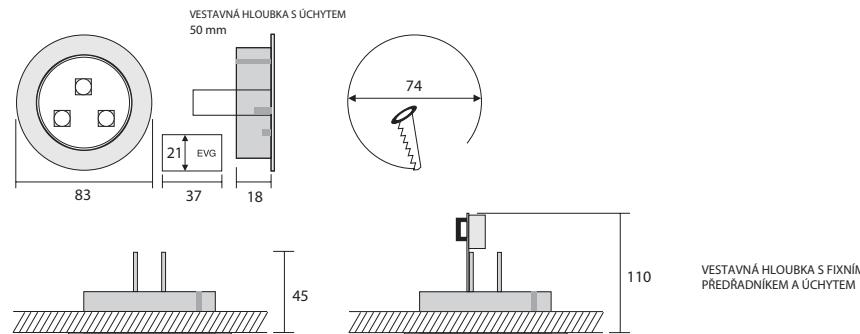
Variants with highly efficient ERT-LED's also available and thus ideal for achieving evenly illuminated escape routes and optimizing running costs over many years.

Maintained or non-maintained emergency lighting for central power supply or self-contained line-up as well.

## ■ SPECIFICATIONS

body:	die-cast aluminium
colour:	DLE, DLH: round, white DLQ: square, matt silver
light source:	3x ERT-LED, 1x ERT-LED (WIRELESS)
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP20
insulation class	I
installation:	standard mounting incl.: flushed ceiling mounting
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C
weight:	0,3 kg

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)



# ESCAPE ROUTE LIGHTS / OSVĚTLENÍ ÚNIKOVÉ CESTY

## ■ DESIGN DLE / DLQ – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN DLE / DLQ – CONTINUED

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLDLE029, NLDHE023SC NA ÚNIKOVÉ CESTĚ / DISTANCE TABLE NLDLE029, NLDHE023SC FOR PLANE EMERGENCY ROUTES

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	3.76	10.19	10.19	10.19	3.76
2.50	3.57	10.72	10.72	10.72	3.57
3.00	3.33	10.60	10.60	10.60	3.33
3.50	2.64	10.42	10.42	10.42	2.64
4.00	1.46	9.91	9.91	9.91	1.46

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLDLE023 – WIRELESS NA ÚNIKOVÉ CESTĚ / DISTANCE TABLE NLDLE023 – WIRELESS FOR PLANE EMERGENCY ROUTES

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	3.61	8.84	7.56	4.52	1.87
2.50	4.00	10.05	8.31	5.06	1.95
3.00	4.13	11.01	8.69	5.50	1.87
3.50	0.55	10.42	6.33	5.71	0.55

POPIΣ DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SYSTEMS

Design DLE ERT-LED 230V AC/DC, bílá	ERT-LED (3W)	300	-	NLDLE029
Design DLQ ERT-LED 230V AC/DC, šedostříbrná	ERT-LED (3W)	300	-	NLDLQ029

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

Design DLE ERT-LED 230V AC/DC, bílá	ERT-LED (3W)	300	-		NLDLE029ML
Design DLQ ERT-LED 230V AC/DC, šedostříbrná	ERT-LED (3W)	300	-		NLDLQ029ML

#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL

Design DLE ERT-LED nastavitelná 1h, 3h, 8h doba autonomie 230V AC, bílá	ERT-LED(3W)	1h: 300 3h: 250 8h: 75	9,6/2,0	NLDHE023SC
Design DLE ERT-LED nastavitelná 1h, 3h, 8h doba autonomie 230V AC, šedostříbrná	ERT-LED(3W)	1h: 300 3h: 250 8h: 75	9,6/2,0	NLDHQ023SC

#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí WIRELESS CONTROL / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH WIRELESS CONTROL

Design DLE ERT-LED 3h 230V AC/DC, bílá	ERT-LED (1W)	75	4,8/2,0		NLDLE023WL
Design DLQ ERT-LED 3h 230V AC/DC, šedostříbrná	ERT-LED (1W)	75	4,8/2,0		NLDLQ023WL

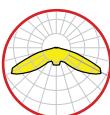
## ■ DESIGN DO – ERT-LED UNIVERZÁLNÍ / MULTIPURPOSE



DO - TRANSPARENTNÍ KRYT



DO - MAGNETICKÁ ZAKLADNA



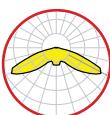
**NOVINKA  
ERT-LED – MINIATURNÍ**



DO - CLIP PRO UCHYCENI



DO - VESTAVNÁ MONTÁŽ



**NOVINKA  
ERT-LED – MINIATURNÍ**



## ■ SCHRACK-INFO

Kompaktní nouzové svítidlo využívající ERT-LED technologii. Koncepce umožňuje jeho použití ve stávajících tělesech umělého osvětlení. Vhodné je také pro vestavnou stropní montáž. Svítidlo je určeno pro zajištění nouzového osvětlení na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

Díky transparentnímu krytu a minimálním rozměrům nepůsobí rušivým dojmem. Svítidlo je možné osadit také na zářívkovou trubici T5/T8 nebo na vhodný metalický povrch (úchyt a magnetická podložka součástí balení).

Varianty pro centrální bateriové systémy se dodávají jako komplet s elektronickou předřadnou částí nebo jako samostatné svítidlo. S využitím příslušenství je pak možná instalace v páru ve vzdálenosti až 10m.

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	transparentní
světelný zdroj CBS:	1x ERT-LED
světelný zdroj AKU:	1x ERT-LED
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP20
třída ochrany	I
možnosti montáže:	standardní provedení pro: vestavnou stropní montáž, magnetické upevnění, osazení na trubici T8/T5
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C

## ■ SCHRACK-INFO

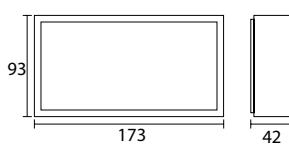
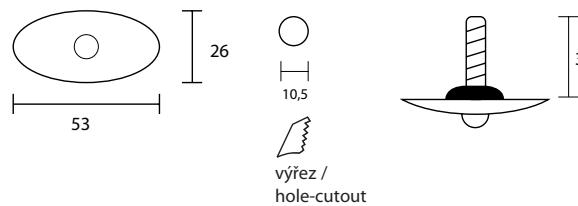
Compact Emergency lighting unit with oval lighting ERT-LED luminaire for the lighting of escape and rescue routes according to EN 60598-1, EN 60598-2-22 and EN 1838. For recessed mounting or snap-on mounting on T5/T8 illuminants and metal objects (Dowel, clips and magnetic base included). Transparent body material makes the luminaire a perfect match in any setting. Available including electronics box or as bulk version for application in existing luminaire cases. With the use of highly efficient ERT-LED's an evenly distributed optimized illumination of rescue routes can be achieved.

With CPS versions up to two spots can be supplied from one electronics box allowing a cost optimized installation. With 10m cable extension a longer distance between Spot and electronics can be achieved.

## ■ SPECIFICATIONS

body:	plastic
colour:	transparent
light source CPS:	1x ERT-LED
self-contained:	1x ERT-LED
voltage self-contained:	230V AC 50Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP20
insulation class	I
installation:	standard mounting incl.: flushed ceiling mounting, magnetic clip, to be clipped on T8/T5 fluorescent tube
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)



elektronická předřadná část /  
electronic control-gear

# ESCAPE ROUTE LIGHTS / OSVĚTLENÍ ÚNIKOVÉ CESTY

## ■ DESIGN DLE / DLQ – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN DLE / DLQ – CONTINUED

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLDOE023, NLDOE029 NA ÚNIKOVÉ CESTĚ / DISTANCE TABLE NLDOE023, NLDOE029 FOR PLANE EMERGENCY ROUTES

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	3.61	8.84	7.56	4.52	1.87
2.50	4.00	10.05	8.31	5.06	1.95
3.00	4.13	11.01	8.69	5.50	1.87
3.50	0.55	10.42	6.33	5.71	0.55

Tabulka vzdáleností je založena na následujících parametrech:

Činitel údržby: 0,9

Faktor nouzového osvětlení: 1,0

Min. osvětlenost v ose únikové cesty: 1,00 lx

Min. osvětlenost na polovině šířky únikové cesty: 0,5 lx

Rovnoměrnost osvětlenosti na ose únikové cesty: 40:1

Šířka únikové cesty: 2,00 m

The luminaire distance table is based on the following parameters:

Maintenance factor: 0.9

Emergency lighting factor: 1.0

Min. illumination on the center line: 1.00 lx

Min. illumination on half rescue path width: 0.5 lx

Light constancy on the center line max. 40:1

Width of rescue path: 2.00 m

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS



Design DO ERT-LED 230V AC/DC vestavné

Set: předřadníková část a DO Spot s kabelem 1,5m

konektor RJ45	ERT-LED (1W)	75	-	NLDOE029ML
---------------	--------------	----	---	------------

Doplňkový DO Spot s 1,5m kabelem, konektor RJ45	ERT-LED (1W)	75	-	NLDOEPLUS
---	--------------	----	---	-----------

Instalační sada s prodloužením 10m pro montáž DO Spotu

v páru se společnou předř. částí

(10m kabel a RJ45 rozbočovací krabice)	-	-	-	NLDOEXT10
--	---	---	---	-----------

#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL



Design DO ERT-LED 3h 230V AC vestavné	ERT-LED (1W)	75	4,8/2,0	NLDOE023SC
---------------------------------------	--------------	----	---------	------------

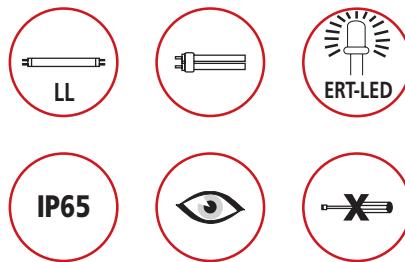
#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí WIRELESS CONTROL / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH WIRELESS CONTROL

Design DO ERT-LED 3h 230V AC vestavné	ERT-LED (1W)	75	4,8/2,0	NLDOE023WL
---------------------------------------	--------------	----	---------	------------

## ■ DESIGN LINDA TRANSPARENTE- INDUSTRIE / SAFETY LUMINAIRE



1W, ERT-LED



## ■ SCHRACK-INFO

Technicky vyspělé nouzové svítidlo je určeno pro zajištění nouzového osvětlení na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Provedení pro centrální bateriové systémy nebo s vlastním akumulátorem plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

K dispozici také v provedení s ERT-LED zajišťující rovnoměrné osvětlení únikové cesty.

## ■ PŘEDNOSTI

- bezúdržbové, dlouhoživotnostní ERT-LED
- těleso z transparentního polykarbonátu u verze Linda Transparente
- vysoká mechanická odolnost
- výborná odolnost vůči prachu a vlhkosti
- elektronické předřadníky EEI A2 230 V 50/60 Hz
- účiník > 0,95
- teplý start šetrný k zářivkovým trubicím
- Linda Transparente 1x11W včetně světelného zdroje 840/4000 K
- bohaté příslušenství
- nerezové spony

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	polykarbonát
barva:	čirá u 11W a ERT-LED, ostatní šedá
světelný zdroj:	11/18/36/58W LL, 5x1W ERT-LED
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP65
třída ochrany	I
možnosti montáže:	standardní provedení pro: stropní a nástěnnou montáž
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C

## ■ SCHRACK-INFO

Linear fluorescent luminaire adhering ÖVE/ÖNORM E 8002 and VDE 0108 for the lighting of escape and rescue routes acc. to EN 1838. Available as main light or self contained emergency lighting produced according to EN 60598-2-22. Also available in ERT-LED version. With highly efficient ERT-LED's an evenly distributed illumination of rescue routes can be achieved.

## ■ TIPS & TRICKS

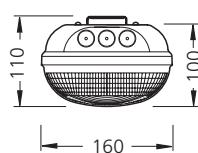
- all in one solution - escape route illumination and antipanic lighting
- transparent body for additional ceiling illumination in case of Linda Transparente
- high impact resistance
- outstanding protection against dust particles and moisture
- electronic ballasts EEI A2 230 V 50/60 Hz
- power factor > 0,95
- lamp-friendly warm start
- light source incl. with Linda Transparente 1x11W
- VA2 stainless steel clips and brackets

## ■ SPECIFICATIONS

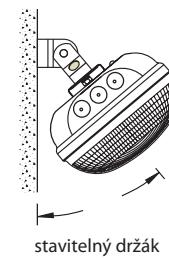
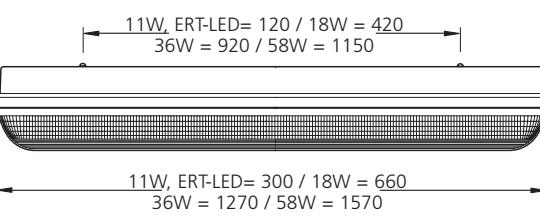
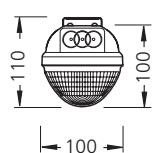
body:	polycarbonate
colour:	11W&ERT-LED in transparent, other in grey
self-contained:	11/18/36/58W LL, 5x1W ERT-LED
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP65
insulation class	I
installation:	standard mounting incl.: ceiling or wall mounting
permissible temp.:	-5 °C až 40 °C

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

11W, 18W s ML,  
ERT-LED



18W bez ML,  
36W, 58W



## ■ PŘÍSLUŠENSTVÍ / OPTION

# ESCAPE ROUTE LIGHTS / OSVĚTLENÍ ÚNIKOVÉ CESTY

## ■ DESIGN LINDA – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN LINDA – CONTINUED

## ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLLTU029ML NA ÚNIKOVÉ CESTĚ / DISTANCE TABLE NLLTU029ML FOR PLANE EMERGENCY ROUTES

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	2.22	6.09	9.21	12.51	5.21
2.50	2.50	6.09	10.24	14.39	6.19
3.00	2.80	6.69	11.40	16.19	7.07
3.50	3.04	7.23	12.57	18.02	7.86
4.00	3.24	7.78	13.63	19.71	8.58
6.00	3.80	9.00		23.00	9.00
8.00	0.90	9.00		26.00	9.50
10.00	0.30	8.00		26.00	1.00

## ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLLTU825ML / DISTANCE TABLE NLLTU825ML

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	4.71	12.23	10.29	8.34	3.46
2.50	4.91	12.90	11.13	9.31	3.85
3.00	5.20	13.58	11.90	10.14	4.13
3.50	5.39	14.21	12.57	10.87	4.32
4.00	5.51	14.78	13.13	11.49	4.44
6.00	9.73	15.03			
8.00	10.28	15.97			
10.00	5.50	12.50			
12.00	2.74	6.99			

## ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLLIU118ML / DISTANCE TABLE NLLIU118ML

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	5.49	11.63	9.92	8.13	3.93
2.50	5.89	14.52	12.38	10.14	4.33
3.00	6.15	16.19	13.90	11.54	4.62
3.50	6.31	16.89	14.63	12.35	5.00
4.00	6.66	17.47	15.31	13.07	5.12
6.00	11.86	16.99			
8.00	12.01	17.49			
10.00	10.07	17.53			
12.00	6.26	14.02			

## ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLLIU136ML / DISTANCE TABLE NLLIU136ML

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	6.97	13.56	11.19	7.88	4.10
2.50	8.72	17.39	14.39	9.91	4.91
3.00	9.23	20.78	17.21	11.82	5.41
3.50	9.62	23.41	19.30	13.44	5.82
4.00	9.90	26.21	21.60	15.10	6.16
6.00	13.26	28.02			
8.00	15.04	29.53			
10.00	14.50	30.51			
12.00	13.76	29.01			

## ■ DESIGN LINDA – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN LINDA – CONTINUED

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLLIU158ML NA ÚNIKOVÉ CESTĚ / DISTANCE TABLE NLLIU158ML FOR PLANE EMERGENCY ROUTES

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	6.97	13.70	11.31	8.02	4.10
2.50	8.72	16.95	13.99	9.84	5.13
3.00	10.46	20.21	16.67	11.67	5.89
3.50	10.77	23.50	19.38	13.54	6.58
4.00	11.62	26.78	22.08	15.38	6.93
6.00	11.31	31.99			
8.00	12.51	34.55			
10.00	11.50	36.43			
12.00	9.75	37.01			

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

Design Linda Transparente 11W, vč. světelného zdroje

230V AC/DC přisazené	11W PL	900	-		NLLTU825
----------------------	--------	-----	---	---	----------

Design Linda Industrie 1x18W EVG

230V AC/DC přisazené	18 LL	1300	-		LI2JLI5220
----------------------	-------	------	---	---	------------

Design Linda Industrie 1x36W EVG

230V AC/DC přisazené	36 LL	3300	-		LI2JLI5221
----------------------	-------	------	---	---	------------

Design Linda Industrie 1x58W EVG

230V AC/DC přisazené	58 LL	5100	-		LI2JLI5222
----------------------	-------	------	---	---	------------

#### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

Design Linda Transparente 11W, vč. světelného zdroje

230V AC/DC přisazené	11W PL	900	-		NLLTU825ML
----------------------	--------	-----	---	---	------------

Design Linda Transparente 5x1W ERT-LED

230V AC/DC přisazené	ERT-LED (5W)	500	-		NLLTU029ML
----------------------	--------------	-----	---	---	------------

Design Linda Industrie 1x18W EVG

230V AC/DC přisazené	18 LL	1300	-		NLLIU118ML
----------------------	-------	------	---	---	------------

Design Linda Industrie 1x36W EVG

230V AC/DC přisazené	36 LL	3300	-		NLLIU136ML
----------------------	-------	------	---	---	------------

Design Linda Industrie 1x58W EVG

230V AC/DC přisazené	58 LL	5100	-		NLLIU158ML
----------------------	-------	------	---	---	------------

#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM / SELF-CONTAINED LUMINAIRES

Design Linda Industrie - NZ 1h 1x36W	36 LL				LI2JLI5252
--------------------------------------	-------	--	--	---	------------

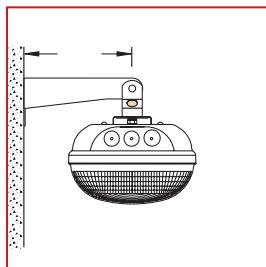
Design Linda Industrie - NZ 1h 1x58W	58 LL				LI2JLI5253
--------------------------------------	-------	--	--	---	------------

Design Linda Industrie - NZ 1h 2x36W	2x36 LL				LI2JLI5255
--------------------------------------	---------	--	--	---	------------

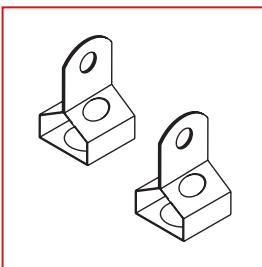
Design Linda Industrie - NZ 1h 2x36W	2x58 LL				LI2JLI5256
--------------------------------------	---------	--	--	---	------------

## ■ DESIGN LINDA – POKRAČOVÁNÍ / DESIGN LINDA – CONTINUED

## ■ PŘÍSLUŠENSTVÍ / OPTIONS



NÁSTENNÝ VÝLOŽNÍK



OKA PRO ZAVĚŠENÍ

POPIS DESCRIPTION	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------

### PIKTOGRAMY / PICTOGRAMS

Piktogram Linda ERT-LED/11W šipka vlevo /PV: 20m		BL99A506
Piktogram Linda ERT-LED/11W šipka vpravo /PV: 20m		BL99A606
Piktogram Linda ERT-LED/11W šipka dolů /PV: 20m		BL99A706
Piktogram Linda 18W šipka vlevo /PV: 24m		BL99A508
Piktogram Linda 18W šipka vpravo /PV: 24m		BL99A608
Piktogram Linda 18W šipka dolů /PV: 24m		BL99A708

### STAVITELNÉ DRŽÁKY / SWIVEL BRACKETS

Výklopný výložník 45° Linda ERT-LED/11W		LI2JLT0449
Výklopný výložník 45° Linda 18/36/58W		LI2JLT0450

### VÝLOŽNÍKY / WALL BRACKETS

Výložník 148 mm Linda 11W		LI2JLT0451
Výložník 148 mm Linda 18/36/58W		LI2JLT0452

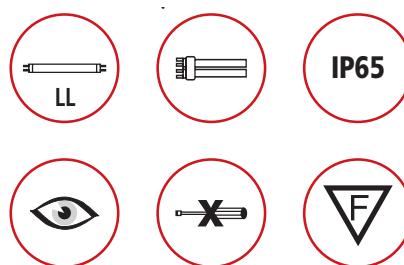
### ZÁVĚSNÁ OKA / SUSPENSION CLAMP

Nerezová oka Linda 11W, sada		LI2JLT0462
Nerezová oka Linda 18/36/58W, sada		LI2JLT0463

### PRŮCHODKA / BUSHING

Kabelová průchodka Linda, šedá		LIPF27VG00
--------------------------------	--	------------

## ■ DESIGN QG – PŘISAZENÉ / SURFACE MOUNTED



## ■ SCHRACK-INFO

Nouzové svítidlo s opálovým difuzorem pro nástěnnou nebo stropní montáž. Dostupná jsou v provedení pro centrální bateriové napájení.

Svítidlo je určeno pro zajištění nouzového osvětlení na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
světelný zdroj:	8W LL, 18W PL
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ±20%; 230V DC ±20%
krytí:	IP65
třída ochrany	II
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástěnnou a stropní montáž
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	1,1 kg

## ■ SCHRACK-INFO

Square shaped plastic luminaire acc. to ÖVE/ÖNORM E 8002 and VDE 0108 for the marking and lighting of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single sided labeling.

Available as main light or self-contained emergency lighting produced acc. to VDE 0711 T2-22 and EN 60598-2-22.

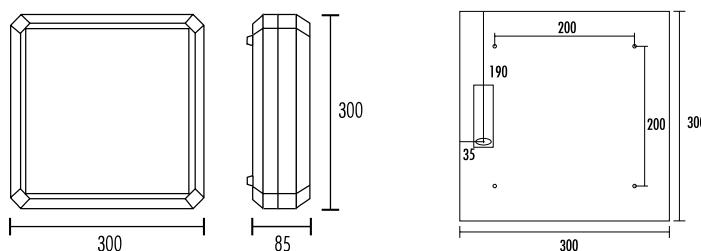
## ■ SPECIFICATIONS

body:	plastic
colour:	white
light source:	8W LL, 18W PL
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ±20%; 230V DC ±20%
ingress protection:	IP65
insulation class	II
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling
permissible temp:	-5 °C až 40 °C
weight:	1,1 kg

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

QG

montážní otvory QG / drilling distances QG



POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SYSTEMS

Design QG 8W 230V AC/DC	8W LL	450	-	NLQGW818
Design QG 18W 230V AC/DC	18W LL	1150	-	NLQGW835

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

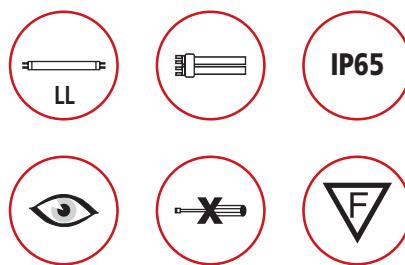
Design QG 8W 230V AC/DC	8W LL	450	-	NLQGW818ML
Design QG 18W 230V AC/DC	18W LL	1150	-	NLQGW835ML



## ■ DESIGN QR – PŘISAZENÉ / SURFACE MOUNTED



QR



## ■ SCHRACK-INFO

Nouzové svítidlo s opálovým difuzorem pro nástěnnou nebo stropní montáž. Dostupná jsou v provedení pro centrální bateriové napájení.

Sada nalepovacích piktogramů je součástí balení. Univerzální způsob montáže a široké možnosti použití. Svítidlo plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
barva:	bílá
světelný zdroj:	8W LL, 18W PL
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP65
třída ochrany	II
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástěnnou a stropní montáž
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C
hmotnost:	1,1 kg

## ■ SCHRACK-INFO

Round shaped plastic luminaire acc. to ÖVE/ÖNORM E 8002 and VDE 0108 for the marking and lighting of escape and rescue routes acc. to DIN 4844 part 1 + 2 for single sided labeling.

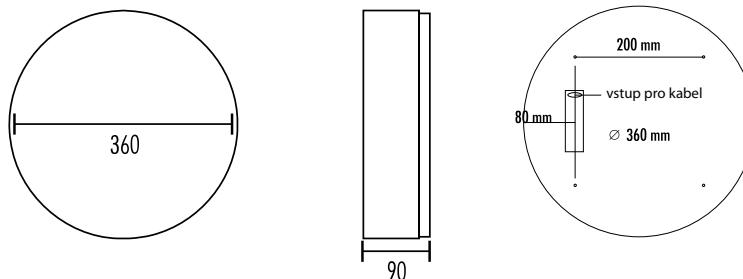
Available as main light or self-contained emergency lighting produced acc. to VDE 0711 T2-22 and EN 60598-2-22.

## ■ SPECIFICATIONS

body:	plastic
colour:	white
light source:	8W LL, 18W PL
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP65
insulation class	II
installation:	standard mounting incl.: wall, ceiling
permissible temp:	-5 °C až 40 °C
weight:	1,1 kg

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

montážní otvory QR / drilling distances QR



POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

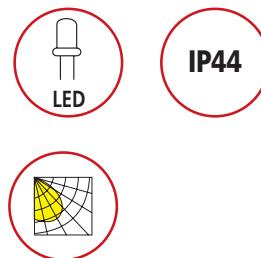
### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SYSTEMS

Design QR 8W 230V AC/DC	8W LL	450	-	NLQRW818
Design QR 18W 230V AC/DC	18W LL	1150	-	NLQRW835

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

Design QR 8W 230V AC/DC	8W LL	450	-	NLQRW818ML
Design QR 18W 230V AC/DC	18W LL	1150	-	NLQRW835ML

## ■ DESIGN DACU – NÁSTĚNNÉ / WALL MOUNTED



DACU

## ■ SCHRACK-INFO

LED nouzové svítidlo z hliníkového odlitku pro nástěnnou montáž. Zvýšené krytí umožňuje jeho použití také v krytých venkovních prostorách.

Svítidlo je určeno pro zajištění doplňkového nouzového osvětlení podél únikové cesty. K dispozici je pouze provedení pro centrální bateriové systémy

## ■ POZNÁMKA

S využitím adresovatelného reléového modulu MU05 je možné zajistit adresný monitoring toho nouzového svítidla. Modul je nutno umístit do vlastní montážní krabice.

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	hliník
barva:	stříbrnošedá
světelný zdroj:	2 x 1W High Power LED
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50Hz ±20%; 230V DC ±20%
krytí:	IP44
třída ochrany	I
možnosti montáže:	standardní provedení pro: nástěnnou montáž
okolní teplota:	-40 °C až 55 °C
hmotnost:	0,35 kg
rozměry:	13 x 13 x 6 cm

## ■ SCHRACK-INFO

LED wall mounted luminaire made of cast aluminum for supplementary illumination of areas and escape routes in the near surrounding. This design luminaire is allowed to be used in protected outside areas.

Only for use with central battery systems.

## ■ REMARK

With the optional light manager MU05 (to be fitted into a separate recessed mounted box) an individual monitoring can be realized for both safety and antipanic lighting.

## ■ SPECIFICATIONS

body:	aluminium
colour:	silver-grey
light source:	2 x 1W High Power LED
voltage CPS:	230V AC 50Hz ±20%; 230V DC ±20%
ingress protection:	IP44
insulation class	I
installation:	standard mounting incl.: wall mounting
permissible temp:	-40 °C až 55 °C
weight:	0,35 kg
dimensions	13 x 13 x 6 cm

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SYSTEMS

Design DACU 230V AC/DC nástěnné	LED (2x1W)	-	-	LI152041
---------------------------------	------------	---	---	----------

## ■ DESIGN EW – VESTAVNÉ / RECESSED MOUNTED



EW



## ■ SCHRACK-INFO

LED nouzové svítidlo pro montáž do stěny. Dostupné v provedení pro centrální bateriové napájení nebo s vlastním akumulátorem.

Svítidlo je určeno pro zajištění nouzového osvětlení na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

Vhodné pro vestavbu do dutých stěn.

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	hliníkový odlitek
barva:	stříbrnošedá
kryt:	opal
světelný zdroj:	3x HP-LED (1,5W)
jmenovité napětí AKU:	230V AC 50 Hz ± 20%
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
krytí:	IP44
třída ochrany	I
možnosti montáže:	standardní provedení pro: vestavnou montáž do duté stěny
okolní teplota:	-15 °C až 40 °C

## ■ SCHRACK-INFO

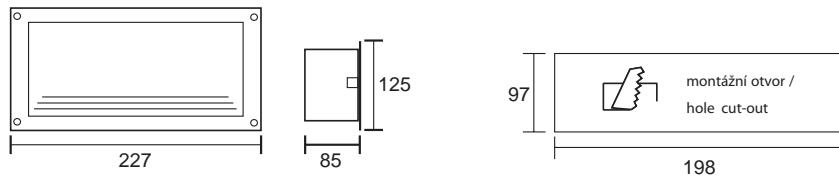
Recessed LED luminaire for the lighting of escape and rescue routes according to EN 60598-1, EN 60598-2-22 and EN 1838.

Available for central power systems or as LED-self-contained emergency luminaire. Suitable for recessing into a plasterboard or other hollow walls.

## ■ SPECIFICATIONS

body:	cast aluminium
colour:	silver-grey
cover:	opal
light source:	3x HP-LED (1,5W)
voltage self-contained:	230V AC 50 Hz ± 20%
voltage CPS:	230V AC 50 Hz ± 20%; 230V DC ± 20%
ingress protection:	IP44
insulation class:	I
installation:	standard mounting incl.: recessed hollow wall
permissible temp:	-15 °C až 40 °C

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)



POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

Design EW LED 230V AC/DC	LED (1,5W)	150	-	NLEWE009ML
--------------------------	------------	-----	---	------------



### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL

Design EW ERT-LED EW LED 230V AC	LED (1,5W)	1h: 150	3h: 150	8h: 60	4,8/2,0	NLEWE003SC
----------------------------------	------------	---------	---------	--------	---------	------------



## ■ DESIGN EP – VESTAVNÉ / RECESSED MOUNTED



EP S MŘÍŽKOU



EP S MŘÍŽKOU



## ■ SCHRACK-INFO

LED nouzové svítidlo pro montáž do stěny. Dostupné v provedení pro centrální bateriové napájení nebo s vlastním akumulátorem.

Svítidlo je určeno pro zajištění nouzového osvětlení na únikové cestě dle ČSN EN 1838. Výrobek plně v souladu s požadavky ČSN EN 60598-2-22, ÖVE/ÖNORM E 8002 a VDE 0108.

Určeno výhradně pro vestavbu do dutých stěn.

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	hliníkový odlitek
barva:	stříbrnošedá
kryt:	opal
rameček:	nerezová ocel
světelný zdroj:	3x HP-LED (1,5W)
jmenovité napětí CBS:	230V AC 50Hz ±20%; 230V DC ±20%
krytí:	IP65
třída ochrany	I
možnosti montáže:	standardní provedení pro: vestavnou montáž do duté stěny
okolní teplota:	-5 °C až 40 °C

## ■ SCHRACK-INFO

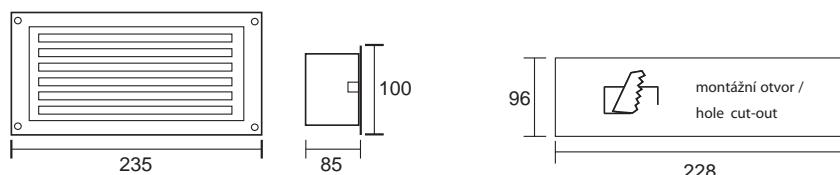
Recessed LED luminaire for the lighting of escape and rescue routes according to EN 60598-1, EN 60598-2-22 and EN 1838.

Available for central power systems or as LED-self-contained emergency luminaire. Suitable for recessing into a plasterboard or other hollow walls.

## ■ SPECIFICATIONS

body:	cast aluminium
colour:	silver-grey
cover:	opal
frame:	stainless steel
light source:	3x HP-LED (1,5W)
voltage CPS:	230V AC 50Hz ±20%; 230V DC ±20%
ingress protection:	IP44
insulation class	I
installation:	standard mounting incl.: recessed hollow wall
permissible temp:	-5 °C až 40 °C

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)



POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LUMINAIRES WITH MONITORING FOR CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEMS

Design EP LED 230V AC/DC opál	LED (1,5W)	150	-	NLEPE009ML
Design EP LED 230V AC/DC opál/mřížka	LED (1,5W)	150	-	pouze na dotaz



### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí AUTOTEST/ SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH SELF CONTROL

Design EP LED 230V AC opál	LED (1,5W)	1h: 150		
		1h: 150		
		1h: 60	4,8/2,0	
Design EP LED 230V AC opál/mřížka	LED (1,5W)	1h: 150		
		1h: 150		
		1h: 60	4,8/2,0	
				pouze na dotaz



## ■ DESIGN LIRP – NASVĚTLOVACÍ / LED FLOODLIGHT



LIRP 10W



LIRP 30W



LED



IP65

### ■ SCHRACK-INFO

LED nouzové svítidlo pro nasvětlení rozlehlých prostorů s vhodnou světlou výškou.

Svítidlo je určeno pro zajištění nouzového osvětlení na únikové cestě dle ČSN EN 1838.

Bezúdržbový světelný bod s vysokou účinností až 100 lm/W a okamžitý náběh světelného toku.

Dostupné v provedení pro centrální bateriové systémy.

### ■ PŘEDNOSTI

- bezúdržbové, dlouhoživotnostní LED
- optimalizace provozních nákladů
- měrný výkon až 100 lm/W
- okamžitý náběh sv. toku
- odolné vůči častému spínání
- zvětšený rozsah pracovních teplot

### ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	hliníkový odlitek
barva:	stříbrnošedá
měrný výkon:	100 lm/W
kryt:	bezpečnostní sklo 5 mm
světelný zdroj:	LED 10W LED 30W
barva světla:	studená bílá
jmenovité napětí CBS:	230 V AC 50 Hz ± 20%; 230 V DC ± 20%
krytí:	IP65 (svítidlo), IP44 (el. část)
třída ochrany	I
možnosti montáže:	standardní provedení pro: vestavnou montáž do duté stěny
okolní teplota:	-40 °C až 55 °C
hmotnost::	10W: 0,5kg 30W: 2,3kg

### ■ SCHRACK-INFO

LED outdoor floodlight for illumination of areas and escape routes – typically used for non maintained electrical circuits.

Full luminous flux is immediately available. Highly efficient LED modules with 100lm/W a high light output can be achieved with low energy consumption. Maintenance free due to modern LED technology.

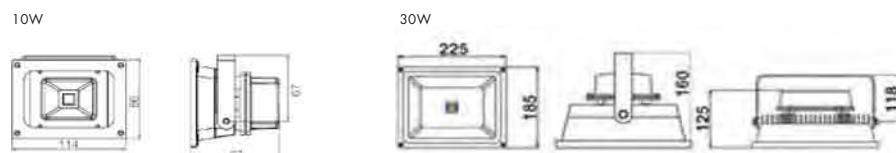
### ■ TIPS & TRICKS

- all in one solution - escape route illumination and antipanic lighting
- almost maintenance free
- notable running costs cutdown
- instant start-up – 100% of light output at hand
- improved resistance to frequent switching

### ■ SPECIFICATIONS

body:	cast aluminium
colour:	silver-grey
specific output:	100 lm/W
cover:	safety glass 5 mm
light source:	LED 10W LED 30W
light colour:	cool-white
voltage CPS:	230 V AC 50 Hz ± 20%; 230 V DC ± 20%
ingress protection:	IP65 (fitting), IP44 (electric part)
insulation class	I
installation:	standard mounting incl.: recessed hollow wall
permissible temp:	-40 °C až 55 °C
weight:	10W: 0,5kg 30W: 2,3kg

### ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)



POPIS	ZDROJ	SV. TOK	AKUM. (V/Ah)	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION	ILLUMINANT	LUM. FLUX	ACCU. (V/Ah)			ORDER. NO.

### SVÍTIDLA PRO CENTRÁLNÍ BATERIOVÉ SYSTÉMY / LUMINAIRES FOR CENTRAL POWER SYSTEMS

Design LIRP LED 10W, studená bílá	LED (10W)	LI231101
Design LIRP LED 30W, studená bílá	LED (30W)	LI231111

## ■ DESIGN HX – PŘENOSNÉ / LED HANDHELD SPOTLIGHT



HX



HX

230A AC  
12V DC

IP44



## ■ SCHRACK-INFO

LED přenosné nouzové svítidlo pro zajištění bezpečnosti osob v případě ohrožení. Náběh po výpadku sítě.

Světlomet pro opětovné nabíjení osazený 3W Power-LED. Výklopný reflektor v rozsahu 110° vzad a 70° vpřed pro profesionální využití vč. magnetického podstavce. Integrovaná funkce blikání a redukce výkonu pro max. úsporu energie. Upevnění na stěnu při nabíjení.

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	polycarbonát, mechanicky odolný
barva:	černá
světelný zdroj:	3W Power-LED
akumulátor:	Li-ion 7,4V/1,6Ah, bezúdržbový
doba nabíjení:	max. 6 h
samostatnost:	4 hod. při 100% výkonu 10 hod. při 25% výkonu
nabíjecí napětí:	230V AC 50 Hz; 12V DC
krytí:	IP44
třída ochrany	II
hmotnost::	1,2 kg

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

HX



## ■ TABULKA OSVĚTLENOSTÍ / ILLUMINATION LEVELS

Vzdálenost od světlometu / Distance from handheld spotlight	Osvětlenost (100% výkon) / illumination (undimmed)
1m	5100 lux
2m	1100 lux
3m	525 lux
4m	415 lux
5m	320 lux
10m	100 lux

POPIS DESCRIPTION	DOSTUPNOST STORE ORDER NO.	OBJ.Č. NLHXL
----------------------	-------------------------------	-----------------

## SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A TESTOVACÍM TLAČÍTKEM / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH TEST BUTTON

Design HX LED přenosný / HX-Handheld spotlig



NLHXL

## ■ DESIGN HL – PŘENOSNÉ / HANDHELD SPOTLIGHT



HL



HL



230A AC  
12V DC



IP54

## ■ SCHRACK-INFO

- světlomet s nouzovou funkcí (spíná při výpadku sítě) – 3,5 výdrž
- halogenová žárovka jako hlavní zdroj
- 8x Power-LED jako vedlejší zdroj (cca. 30 hod)
- reflektor výklopný 90° vzad a 30° vpřed
- funkce blikání (žárovka nebo LED)
- vč. žluté vyměnné předsádky
- nástěnná základna pro nabíjení součástí dodávky, jakož i 12V konektor pro nabíjení ve vozidle, náhradní žárovka 5,5V/1A

## ■ SCHRACK-INFO

- Rechargeable Lamp with emergency function (Auto turn on upon supply outage)
- Halogen bulb for main light (3,5 hrs.)
- 8 Power-LED for secondary light (ca. 30 hrs.)
- Light head tilt angle: 30° forward / 90° tilt backward
- Signal function: Flashing mode for both halogen and LED
- Light pane yellow (removable)
- Wall holder included with charger function 230V supply. Car charging cable included.

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

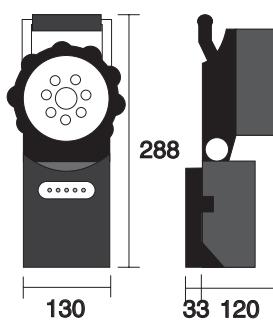
materiál tělesa:	polykarbonát, mechanicky odolný
barva:	černá
světelný zdroj:	5,5W halog. žárovka 8x Power LED
akumulátor:	Li-ion 7,4V/1,6Ah, bezúdržbový
doba nabíjení:	max. 6 h
samostatnost:	4 hod. při 100% výkonu 10 hod. při 25% výkonu
nabíjecí napětí:	230V AC 50Hz; 12V DC
krytí:	IP54
třída ochrany	II
hmotnost::	1,7 kg
dosvit:	100 m - halog. žárovka 50 m - Power LED

## ■ SPECIFICATIONS

body:	polycarbonate, impact resistant
colour:	black
light source:	5,5W halogen lamp 8x Power LED
akumulátor:	Li-ion 7,4V/1,6Ah, maintenance-free
charging time:	max. 6 hours
operating time:	4 hours at 100% light output 10 hours at 25% light output
charging voltage:	230V AC 50 Hz; 12V DC
ingress protection:	IP54
insulation class	II
weight:	1,7 kg
range:	100 m - halogen lamp 50 m - Power LED

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

HL



## ■ POPIS / DESCRIPTION



POPIS  
DESCRIPTION

DOSTUPNOST STORE OBJ.Č.  
ORDER. NO.

## SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A TESTOVACÍM TLAČÍTKEM / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH TEST BUTTON

Design HL+LED přenosný / HL+LED-Handheld spotlight



NLHLLED



■ WIRELESS CONTROL



■ BUS-CONTROL®



■ BUS-CONTROL®



# CENTRÁLY PRO NOUZOVÁ SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM / MONITORING FOR SELF- CONTAINED LUMINAIRES

## ■ OBSAH

WIRELESS CONTROL.....	page / strana 124
BUS-CONTROL® .....	page / strana 128

## ■ BEZDRÁTOVÝ CENTRÁLTESTOVÝ SYSTÉM WIRELESS CONTROL / WIRELESS CONTROL SUPERVISING SYSTEM



WIRELESS CONTROL

OBSLUŽNÝ SOFTWARE  
WIRELESS CONTROL

NÁSTĚNNÉ PROVEDENÍ PC



USB KOORDINÁTOR



## ■ SCHRACK-INFO

Komfortní ovládání a kontrola nouzových a bezpečnostních svítidel s integrovaným okruhovým hlídáním.

## ■ SCHRACK-INFO

Comfortable control and monitoring of self-contained emergency luminaires.

## ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

- snadná instalace – požadováno jen napájecí napětí 230V AC
- automaticky konfigurovatelná síť typu Ad-hoc
- vzdálenost mezi svítidly max. 30 m v budově (komunikace i skrz železobetonové konstrukce)
- max. počet 200 svítidel v síti
- žádné viditelné antény na svítidlech
- možnost spínat svítidla po skupinách – šetří elektrickou energii
- hlášení o závadách jsou zasílány prostřednictvím e-mailu personálu údržby
- možnost provádění každodenních testů
- pravidelné týdenní testování funkčnosti
- pravidelné testy výdrže baterií
- automatické vedení provozní knihy
- přenos dat v síti s frekvencí 868 MHz
- zvýšení dosahu sítě pomocí repeateru
- nekolideje se sítěmi WLAN a DECT

## ■ TECHNICAL SPECIFICATION

- simple installation – only 230V AC connection needed
- self-organizing Ad-hoc network
- distance from luminaire to luminaire max. 30m in buildings (transmission through armored concrete ceilings possible)
- European wide permitted frequency of 868 MHz
- Immune to interferences from WLAN and DECT
- max. 200 luminaires per network
- easy to use software with multiple languages
- no visible antennas
- many luminaires can be switched in groups (energy saving)
- status- and error messages via Email
- log book for daily / weekly functional tests stored in the central
- programmable full capacity test
- repeater available to extend network coverage

## ■ BEZDRÁTOVÝ CENTRÁLTESTOVÝ SYSTÉM WIRELESS CONTROL – POKRAČOVÁNÍ WIRELESS CONTROL SUPERVISING SYSTEM – CONTINUED

## ■ SLEDOVÁNÍ A SPÍNÁNÍ NOUZOVÝCH SVÍTIDEL NOVOU TECHNOLOGIÍ

S novým centráltestovým systémem WirelessControl se sledování nouzových svítidel s vlastní baterií stává jedno- duchou záležitostí. Požadavky na instalaci jsou shodné jako u obyčejných nouzových svítidel bez centráltestu – vyžadována je jen kabeláž pro napájení svítidel 230V AC. Inteligentní komponenty pro vytvoření datové bezdrátové sítě pak zajistí zbytek.

Každé nouzové svítidlo kompatibilní s WirelessControl může komunikovat se sousedním svítidlem nebo s centrálou na otevřené frekvenci 868 MHz. Tato frekvence zajistí přenos i přes železobetonový strop mezi dvěma podlažími. Do sítě jsou vysílány informace o stavu svítidla a jeho sousedů. Dosah a vzdálenost komunikace je uvnitř budovy max. 30m. Dosah je možné prodloužit pomocí repeateru, který není potřeba nijak zdlouhavě nastavovat.

Bezdrátová síť typu Ad Hoc dokáže pojmit max. 200 svítidel. Bezdrátově komunikující svítidlo navazuje automaticky kontakt s uzlovým bodem s nejlepším příjemem signálu, což může být jiné svítidlo, repeater nebo centrála. Chybová hlášení jsou shromažďována v centrále, která je dále distribuuje prostřednictvím e-mailu.

Centrála provádí u všech svítidel v síti předepsané denní a týdenní testy funkčnosti svítidel a ukládá jejich výsledky. Mimoto může být vyvolán ručně vyvolán manuální test mimo určený plán. Hlášení jsou pak zasílána emailem správci systému.

Obslužný software – kompatibilní s operačním systémem Windows – umožňuje použít plány budovy a do nich pak provést zanesení všech pozic nouzových svítidel. Jednotlivé pozice tak jsou vizualizovány, přičemž jejich status je zobrazen přímo v plánu. Tím je maximálně usnadněna identifikace místa případné závady. Vybraná svítidla mohou být navíc bezdrátově spínána, což dále zvyšuje uživatelský komfort. V centrále je možné nastavit časový plán, podle kterého jsou může být nouzové osvětlení deaktivováno nebo přepnuto do pohotovostního svícení, např. ve školách o víkendech, prázdninách, apod. Systém WirelessControl přispívá ke snížení spotřeby energie, aniž by byla negativně ovlivněna úroveň bezpečnosti. Rozhraní a hlášení jsou k dispozici v německém a anglickém jazyce.

Svítidla s funkcí WirelessControl jsou decentní. Dokonce i nerezová nebo hliníková svítidla nevyžadují žádné viditelné antény, které by narušovaly jejich design.

## ■ EMERGENCY LIGHTING MONITORING OF THE NEXT GENERATION

With the WirelessControl the control and monitoring of self-contained emergency luminaires is getting very easy. For installation of the luminaires only the normal power supply 230V AC is necessary. The installation of the wireless network for switching and monitoring is done automatically via the intelligent components.

Each luminaire equipped with WirelessControl can connect wirelessly to the other WirelessControl luminaire or with the central and transmits its own state as well as the state of other luminaires in the network. The transmission distance is up to 30m in buildings. A repeater device can enhance the operating distance in case of bad network reception conditions. Due to the used 868MHz frequency the transmission through armored concrete ceilings can be realized. The WirelessControl network can contain up to 200 luminaires per central and is organized as an AdHoc network fully automatically. Any WirelessControl luminaire connects automatically to the next network node with the strongest signal. This can be another luminaire, a repeater or the central. The central initiates daily or weekly a functional test with all luminaires connected to the network and stores the test results. Additionally a manual test can be started centrally any time. Error messages of luminaires can be forwarded via Email.

The Software for the central WirelessControl is available in different languages and can be installed on an existing Microsoft Windows operating system. It allows saving of ground plans. The luminaires registered in the network can be placed on the plan via Drag and Drop and are symbolized with their actual state. This allows to quickly and easily identify damaged illuminants or defective batteries.

Additionally many of the WirelessControl luminaires can be centrally switched, e.g. a time schedule can be implemented to deactivate the complete emergency lighting system on week ends where a building is not used or alternatively to switch from continuous mode to stand by mode. Thus WirelessControl is saving energy while maintaining the security.

WirelessControl are quite unobtrusively. Even with High grade steel or aluminum luminaires no visible antennas are necessary.

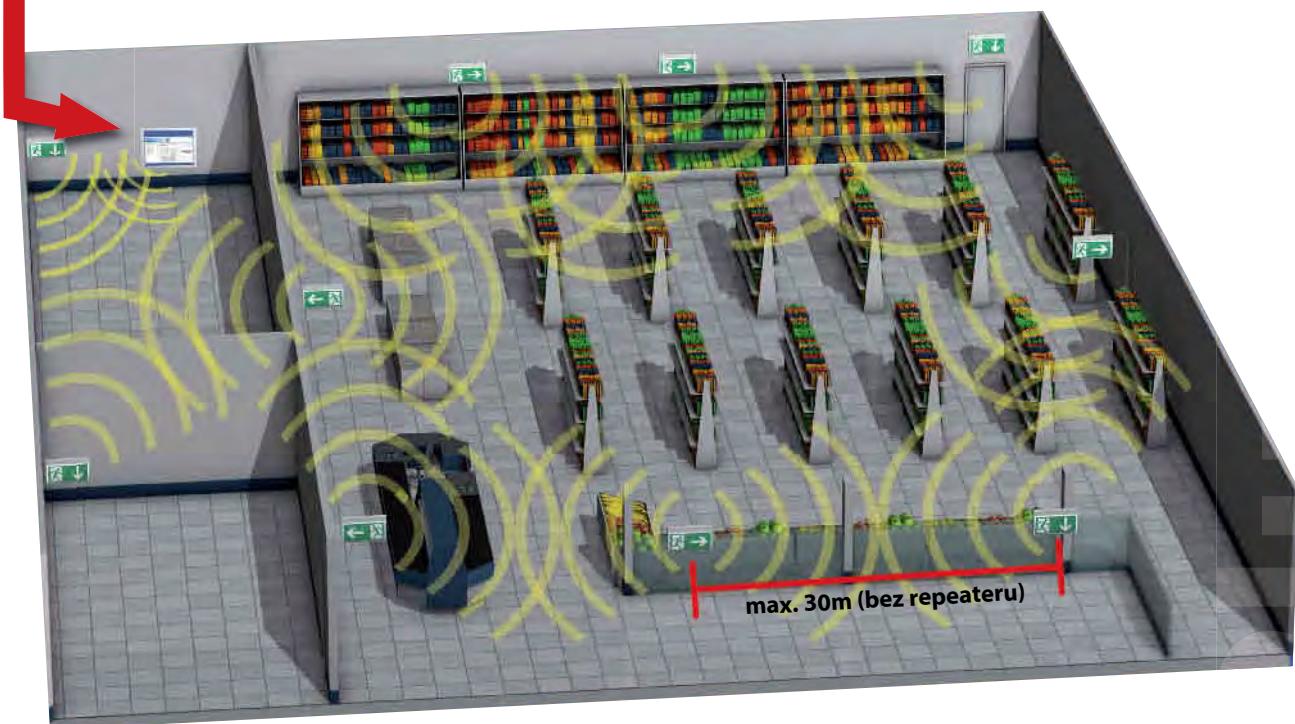
## BEZDRÁTOVÝ CENTRÁLTESTOVÝ SYSTÉM WIRELESS CONTROL – POKRAČOVÁNÍ WIRELESS CONTROL SUPERVISING SYSTEM – CONTINUED



PŮDORYSY BUDOVY MOHOU BYT NAHRÁNY DO OBSLUŽNÉHO  
SOFTWARU /  
GROUND PLANS CAN BE VISUALIZED



KAŽDÉ PŘIHLÁŠENÉ SVÍTIDLO JE ZOBRAZENO VE VÝPISU  
S UVEDENÍM AKTUÁLNÍHO STAVU /  
EACH LUMINAIRE IN THE NETWORK IS SHOWN CLEARLY ARRANGED WITH ITS  
ACTUAL STATUS IN A LIST.



SVÍTIDLA WIRELESSCONTROL  
V PROVEDENÍ BEZ VIDITELNÝCH ANTÉN /

WIRELESSCONTROL LUMINAIRES  
WITHOUT OBTRUSIVE ANTENNAS

# CENTRÁLY PRO NOUZOVÁ SVÍTIDLA S AKUMULÁTOREM

## ■ BEZDRÁTOVÝ CENTRÁLTESTOVÝ SYSTÉM WIRELESS CONTROL – POKRAČOVÁNÍ WIRELESS CONTROL SUPERVISING SYSTEM – CONTINUED

### ■ CENTRÁLA WIRELESS CONTROL – DOSTUPNÉ VARIANTY

#### USB-koordinátor (nutno 1x/systém): NLWLKOR1

vč. WirelessControl software pro použití se stávajícím  
MS Windows® operačním systémem

#### Panel PC: na dotaz

vestavná varianta

#### EEE® Netbook: na dotaz

vč. USB-převodníku a WirelessControl softwaru

#### Repeater: NLWLREP1

pro zvětšení dosahu sítě, napájení 230V AC

### ■ WIRELESS CONTROL CENTRAL – AVAILABLE VARIANTS

#### USB-Coordinator (1x required per system): NLWLKOR1

incl. WirelessControl Software to install on existing  
MS Windows® operating system

#### Panel PC: on request

suitable for recessed mounting

#### EEE® Netbook: on request

incl. USB-Coordinator and WirelessControl Software

#### Repeater: NLWLREP1

extends coverage, supply 230V AC, no programming needed

POPIS DESCRIPTION	ZDROJ ILLUMINANT	SV. TOK LUM. FLUX	AKUM. (V/Ah) ACCU. (V/Ah)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	---------------------	----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

#### WIRELESS CONTROL CENTRÁLA / WIRELESS CONTROL CENTRAL

USB koordinátor vč. software / USB coordinator incl. software	NLWLKOR1
Repeater	NLWLREP1
Panel PC	na dotaz/on req.
EEE® Netbook vč. USB-převodníku / EEE® Netbook incl. USB-Coordinator	na dotaz/on req.
Nástěnný box für EEE® PC Netbook / box for wall mounting of EEE® Netbook	na dotaz/on req.

#### SVÍTIDLA S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM A FUNKcí WIRELESS CONTROL / SELF-CONTAINED LUMINAIRES WITH WIRELESS CONTROL

Design KM LED 3h 230V AC	LED (2W)	-	4,8 / 0,5	NLKMU033WL
Design KX LED 3h 230V AC	LED (3W)	150	4,8 / 1,3	NLKXU003WL
Design KS LED 3h 230V AC	LED (2W)	-	4,8 / 0,5	NLKS003WL
Design KW LED 3h 230V AC nástěnné / wall	LED (3W)	150	3,6 / 1,3	NLKWW003WL
Design KW LED 3h 230V AC stropní / ceiling	LED (3W)	150	3,6 / 1,3	NLKWD003WL
Design KC LED 3h 230V AC nástěnné / wall	LED (3W)	150	3,6 / 1,3	NLKCWP003W
Design KC LED 3h 230V AC stropní / ceiling	LED (3W)	150	3,6 / 1,3	NLKCDP003W
Design KD LED 3h 230V AC univerzální / multipurpose	LED (3W)	150	3,6 / 1,3	NLKDU003WL
Design DO ERT-LED 3h 230V AC vestavné / recessed	ERT-LED (1W)	75	4,8 / 1,3	NLDOE023WL
Design DLE ERT-LED 3h 230V AC vestavné / recessed	ERT-LED (1W)	75	4,8 / 1,3	NLDLE023WL
Design DLQ ERT-LED 3h 230V AC vestavné / recessed	ERT-LED (1W)	75	4,8 / 1,3	NLDLQ023WL

#### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Lankový závěs / design rope suspension		NLDSA
--	---	-------

## CENTRÁLTESTOVÝ SYSTÉM BUS-CONTROL® / BUS-CONTROL® SUPERVISING SYSTEM



ÚSTŘEDNA BUS-CONTROL®



PŘIJÍMAC



### SCHRACK-INFO

Monitoring nouzových svítidel s vlastní baterií po dvoužilovém datovém kabelu s funkcí automatického kódování připojených svítidel.

### TECHNICKÉ ÚDAJE

- monitorování až 16 obvodů s nouzovými svítidly
- max. 30 nouzových svítidel (jednozdrojových) v každém obvodu
- snadná instalace - integrovaná ochrana proti přepólování a indukovanému napětí
- vysoká spolehlivost - je zaručen bezvadný přenos dat bez „falešných“ poruch
- velký alfanumerický LCD display
- uživatelsky příjemná obsluha pomocí tlačítek
- systémové datum a čas (zálohováno baterií)
- texty a hlášení v německém a anglickém jazyce
- rozhraní (CENTRONICS) pro připojení externí tiskárny
- indikace zemního spojení v datové sběrnici
- okamžité ohlášení závady při dobíjení nouzových svítidel
- možnost vložení lokace každého nouz. svítidla v rámci systému - při poruše je pak zobrazeno místo závady
- interní paměť pro veškeré výsledky testů za poslední 4 roky (starší záznamy jsou průběžně nahrazovány)
- vyvolání a tisk uložených záznamů je zpětně možný
- automatická instalace - přiřazení adres připojeným svítidlům, také vhodné po rozšíření instalace
- adresa konkrétního svítidla může být zjištěna při použití ručního IR přijímače
- cela automatické provádění týdenního a měsíčního testu připojených nouzových svítidel
- zobrazení, uložení do paměti a případné okamžité vytisknutí výsledků testu
- čas provádění testů je možné nastavit
- automatické provádění předepsaného ročního testu doby autonomie všech připojených nouzových svítidel
- možnost ručního provádění testů

### SCHRACK-INFO

Processor-controlled lamp monitoring for single battery safety lamps and NVG using unscreened twisted 2-wire Bus-system with automatic lamp coding.

### TECHNICKÉ ÚDAJE

- monitoring of up to 16 circuits with 30 single battery lamps using the 2-wire-BUS-system, easy to install because of protection against wrong polarity and excessive voltage in the bus system
- large alphanumeric LCD
- display of ISO-Error in Databus
- very easy menu navigation via the keyboard
- printer interface (Centronics)
- clock time (with battery backup)
- immediate notification of charging faults in a lamp
- installation place of every lamp can be entered in plain text and is displayed in case of trouble automatically
- storage of all test reports (date, time, lamp condition) for at least 4 years, after that the oldest results are automatically rewritten
- reviewing and printing of old tests possible
- RS232 interface for connecting to modem or PC
- automatic lamp detection, also suitable for extending and replacing lamps
- lamp number is transmitted to an IR receiver after an automatic installation sequence
- automatic weekly/monthly testing routine (2-minute short test) of all connected lamps with display, storing, and optionally printing of test results at a predetermined time
- automatic annual maintained operating test (optionally 40 or 120 min.) of all lamps with display, recording, and optionally printing of test results at a pre-determined time
- option of manually initiating function tests or full autonomy time check

# CENTRÁLY PRO NOUZOVÁ SVÍTIDLA S AKUMULÁTOREM

## CENTRÁLTESTOVÝ SYSTÉM BUS-CONTROL® – POKRAČOVÁNÍ / BUS-CONTROL® SUPERVISING SYSTEM – CONTINUED

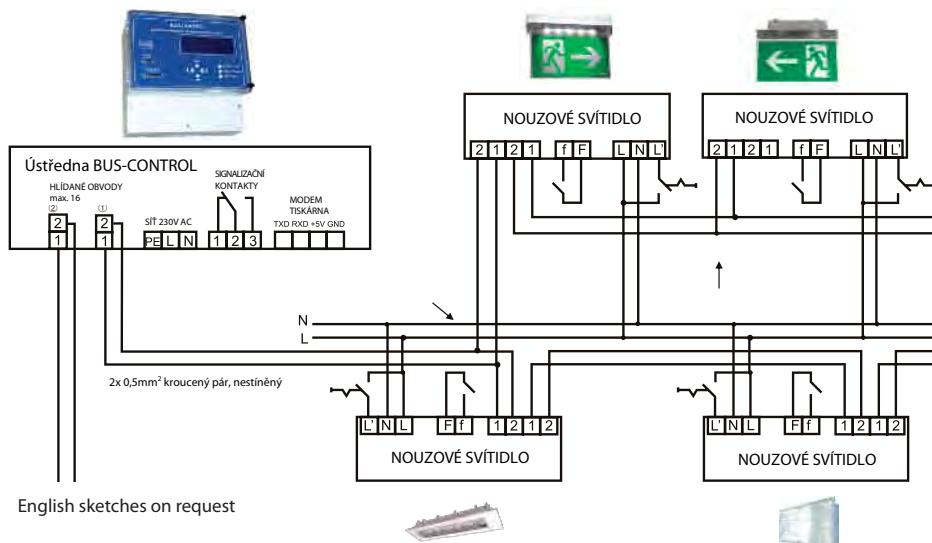
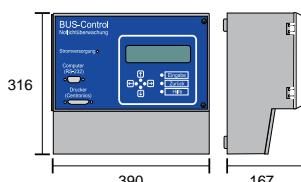
### VÝČET HLÁŠENÍ – BUS-CONTROL®

- chyba nabíjení / konkrétní svítidlo
- defekt světelného zdroje / konkrétní svítidlo
- pozice nouzového svítidla v budově - uživatelský text / konkrétní svítidlo
- nedosažení předepsané doby samostatnosti / konkrétní svítidlo
- chyba v komunikaci / konkrétní svítidlo
- svítidlo pořádku / konkrétní svítidlo
- výpadek síťového napětí během testu
- závada na sběrnici

### LIST OF MESSAGES – BUS-CONTROL®

- light source defective – mounting place of every lamp displayed
- operating period not achieved
- no response
- lamp O.K.
- power failure during test
- bus communication error
- examination confirmation of every luminaire or power supply

### ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)



Strana  
**129**

POPIS DESCRIPTION	MAX. SVÍTIDEL MAX. LUMINAIRES	POČET OBVODŮ CIRCUITS COUNT	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
<b>BUS-CONTROL®</b>				
Ústředna BUS-CONTROL® 30	30	1		NLBUS001
Ústředna BUS-CONTROL® 60	60	2		NLBUS002
Ústředna BUS-CONTROL® 120	120	4		NLBUS004
Ústředna BUS-CONTROL® 240	240	8		NLBUS008
Ústředna BUS-CONTROL® 480	480	16		NLBUS016

### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

Vestavná tiskárna / recessed printer	na dotaz/on req.
IR ruční přijímač / IR handheld receiver	na dotaz/on req.
Modem pro servisní účely / modem device for maintenance	na dotaz/on req.
Software pro MS Windows / software pro MS Windows	na dotaz/on req.
Modul BUS-CONTROL® pro vestavbu do svítidel / module for internal luminaire mounting	na dotaz/on req.



■ MICROCONTROL



■ MINICONTROL



■ MULTICONTROL



■ MIDICONTROL



# NOUZOVÉ SYSTÉMY S CENTRÁLNÍ BATERIÍ / CENTRAL BATTERY SYSTEMS

## ■ OBSAH

SYSTÉM MICROCONTROL .....	page / strana 140
SYSTÉM MINICONTROL .....	page / strana 146
SYSTÉM MIDICONTROL .....	page / strana 143
SYSTÉM MULTICONTROL .....	page / strana 150

## ■ RODINA ZAŘÍZENÍ / POWER DEVICE FAMILY

### ■ MICROCONTROL – LOW POWER SUPPLY SYSTEM



MicroControl představuje decentralizovaný systém určený pro zálohování svítidel nouzového osvětlení. Jedná se o systém s omezeným výkonem (LowPower System) s maximálním zatížením 500 W. Zařízení je optimalizováno pro napájení LED nouzových svítidel.

Díky decentralizovanému uspořádání (např. v každém požárním úseku je umístěno jedno zařízení) je možné dosáhnout zvýšené spolehlivosti. Standardně je zařízení vybaveno síťovým připojením umožňující vzdálenou správu.

The MicroControl is a decentralized power supply system with limited power (LowPower system) up to 500 W. With it's power it is optimized for LED-luminaires.

Through the principle of decentralization per fire compartment, similar to a single battery system, an increased safety could be achieved. A web interface with ethernet connection for romote supervision included.

### ■ MINICONTROL – LOW POWER SUPPLY SYSTEM



Výkonnějším zástupcem rodiny inteligentních záložních systémů se skupinovou baterií je systém MiniControl, jež poskytuje maximální výkon 1.500 W, a je proto vhodný pro napájení LED svítidel popř. svítidel s vyšším příkonem.

Zařízení MiniControl je k dispozici až s 12 výstupními okruhy a může k němu být připojeno až 240 nouzových svítidel.

The MiniControl Low Power System with a maximum output of 1.500 W fills the gap between the smaller MicroControl and more powerful systems like MultiControl.

This system can be delivered with up to 12 electrical circuits suitable for max. 240 luminaires. A web interface with Ethernet connection for remote supervision is included.

## ■ RODINA ZAŘÍZENÍ / POWER DEVICE FAMILY

### ■ MIDICONTROL – CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEM



### ■ MULTICONTROL – CENTRAL POWER SUPPLY SYSTEM



Záložní systém s centrální baterií MidiControl umožňuje zjednodušení přípravných prací při přípravě projektu. Jedná se o předkonfigurovaný systém poskytující maximální výkon 5 300 W při době zálohy 1 hodina, 2 300 W při 3 hodinách nebo 1 000 W při 8 hodinách.

Systém může obsahovat až 16 DCM modulů, tj. až 32 výstupních okruhů. Napájeno a zálohováno může být až 640 svítidel. Navíc je možné zařízení datově propojit a spravovat prostřednictvím vzdálené správy.

MidiControl is a preconfigured central power system with a maximum output of 5.300 W for 1h, 2.300 W for 3h or 1.000 W for 8h. The MidiControl case gives space for 16 DCM-modules and 32 current circuits. This configuration allows the connection of up to 640 luminaires. Of course the MidiControl features monitoring by the integrated webinterface.

Systém nouzového osvětlení s centrální baterií bez omezení výkonu v souladu s ČSN EN 50171 pro vzdálené dohledování připojených nouzových svítidel bez nutnosti instalovat datovou kabeláž pro monitoring svítidel.

Modulární systém v 19" provedení s volně programovatelnými výstupními obvody a 5letou pamětí pro záznamy závad, tzv. elektronická provozní kniha. Systém MultiControl umožňuje realizovat specifické řešení pro daný projekt.

Možnost osazení až 96 výstupními obvody, což představuje celkem 1 920 zálohovaných svítidel. Jednotlivá zařízení lze datově propojit – až 32 zařízení v síti. Vzdálená správa systému prostřednictvím webového rozhraní je nativně implementována.

19" central power supply system with single lamp monitoring without additional cables, free-programmable circuits and memory-module for 5 years. Up to 96 circuits with a total of

1.920 luminaires per system. Networking of up to 32 devices. Monitoring of the system by webinterface.

## CENTRÁLNÍ JEDNOTKA / CPU

### SCHRACK-INFO

Mozkem všech zařízení rodiny MultiControl je centrální jednotka NLSR. Tato část zodpovídá za správný chod zařízení, typem MicroControl počínaje až k největšímu MultiControl, přičemž nabízí pokročilé funkce, které jsou u jiných zařízení dostupné jen v extra výbavě:

- 19" modulární koncepcie pro snadné servisování
- MMC slot na paměťovou kartu
- ethernetový port
- integrované webové rozhraní
- paralelní rozhraní Centronics
- PS2-Port pro připojení klávesnice – ještě snazší zadávání údajů a programování

### SCHRACK-INFO

The heart of all power supply systems is the central unit NLSR. It controls all systems from Micro- to MultiControl and features functions by standard which are offered as an extra at other systems:

- service friendly 19" rack technology
- MMC Slot
- ethernet-Port
- integrated Webinterface
- Centronics Port
- PS2-Port for connecting a standard keyboard to set up the status reports
- multi language status reports possible



Software pro centrální jednotku NLSR je neustále vyvíjen a zlepšován týmem programátorů. S využitím vestavěného MMC-slotsu je nahrání nového firmwaru snadnou záležitostí.

Integrovaná bootovací procedura (Boot-Loader) dává při uvádění do provozu možnost zařízení oživit, aniž by bylo zapotřebí zvláštních znalostí programování. Navíc jsou tím pádem usnadněny případné budoucí změny konfigurace.

The system software of the NLSR is developed and improved by a development team constantly. With the integrated MMC-Slot a firmware update is a breeze.

The integrated boot loader gives the electrician the opportunity to perform system maintenance without any programming knowledge. Thus it is easy to adapt the system to future changes.



Zařízení disponuje integrovaným Ethernetovým rozhraním, které umožňuje – bez ohledu na konkrétní model Micro-, Mini-, Midi- nebo MultiControl – prostřednictvím webového rozhraní provádět komfortně správu systému.

Kromě toho je možné přes internet provádět kontrolu parametrů a včas tak uskutečnit servisní zásah, aniž by došlo k ohrožení životů a majetku. Za tímto účelem je nutné zařízení integrovat do počítačové sítě budovy.

The built-in control unit Ethernet interface allows the system – regardless of Micro-, Mini-, Midi- or MultiControl – completely to be programmed and monitored via the web.

Moreover, in case of service a remote maintenance by the manufacturer is possible. The power supply is integrated into the existing building network.



V případě, že není k dispozici žádný notebook nebo síťové připojení, je i tak možné provést naprogramování systému pohodlně prostřednictvím standardní PS/2 klávesnice, kterou lze k zařízení přímo připojit.

Díky jednoduché navigaci v menu zařízení prostřednictvím směrových šipek a odečítání z přehledného displeje je vlastní konfigurace snadnou záležitostí.

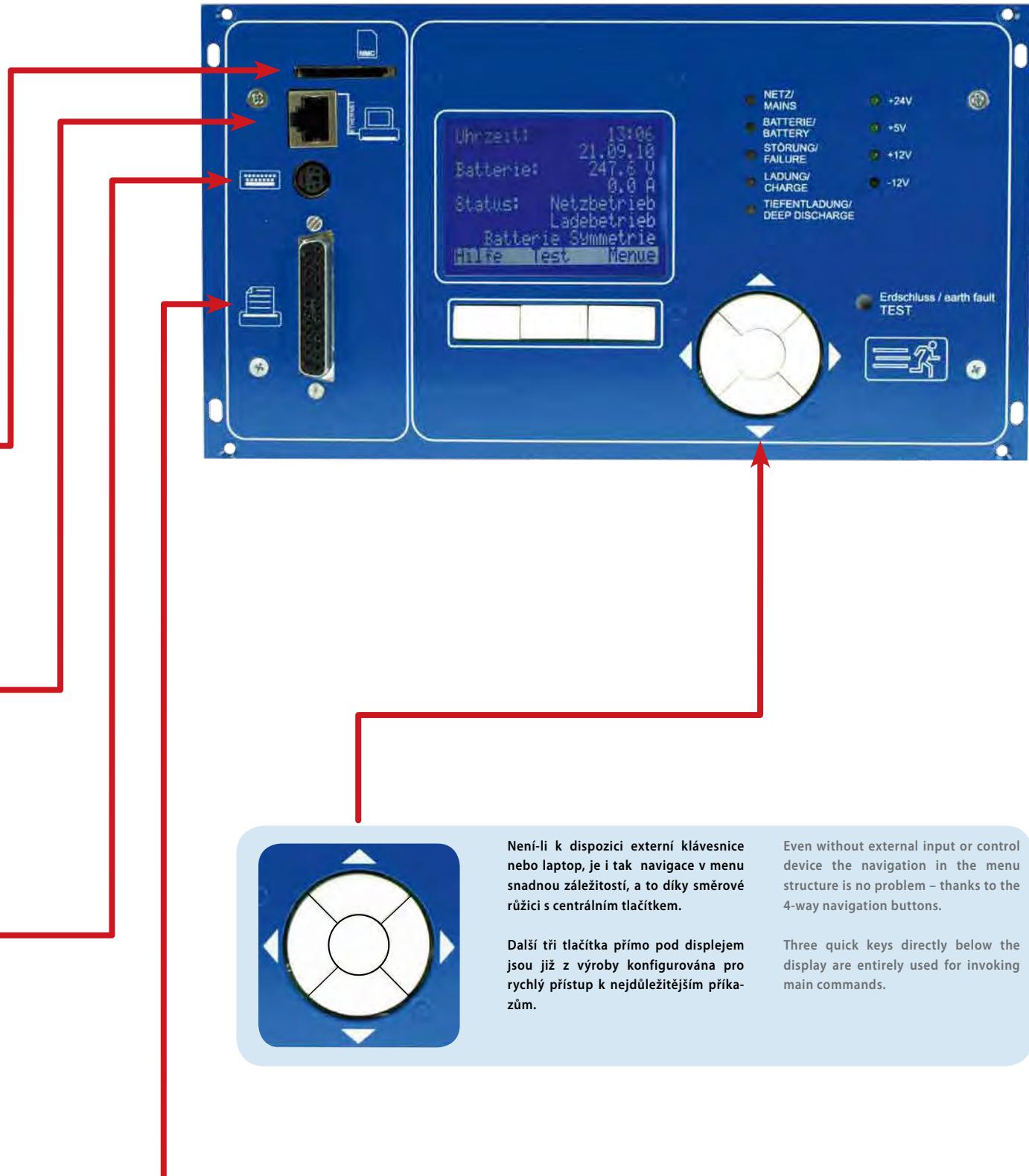
If there's no laptop or network connection available to set up the system it is of course possible to configure the system with any standard PS/2 keyboard.

Convenient navigation with the cursor keys to carry out the configuration is plain sailing.

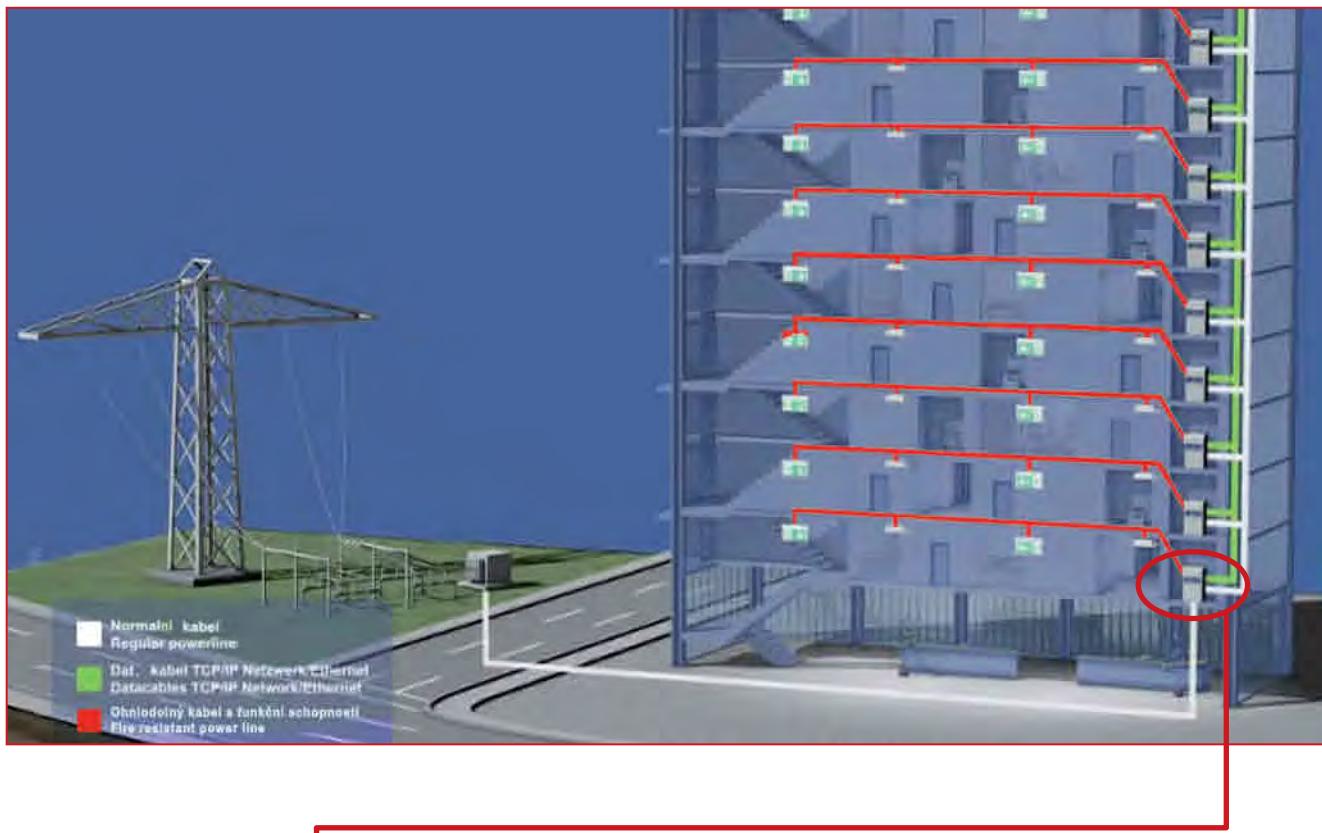


Pomocí vestavěného paralelního rozhraní Centronics může být připojena běžná tiskárna kompatibilní s PCL6 standardem. Na ní jsou pak tištěny zprávy o stavu zařízení a závadách, což umožňuje snadnou archivaci.

The built-in centronics interface makes the use of PCL6 standard printers for printing status reports possible. In most cases a built-in printer is obsolete.



## NOUZOVÉ SYSTÉMY S OMEZENÝM VÝKONEM / LOW POWER SUPPLY SYSTEMS



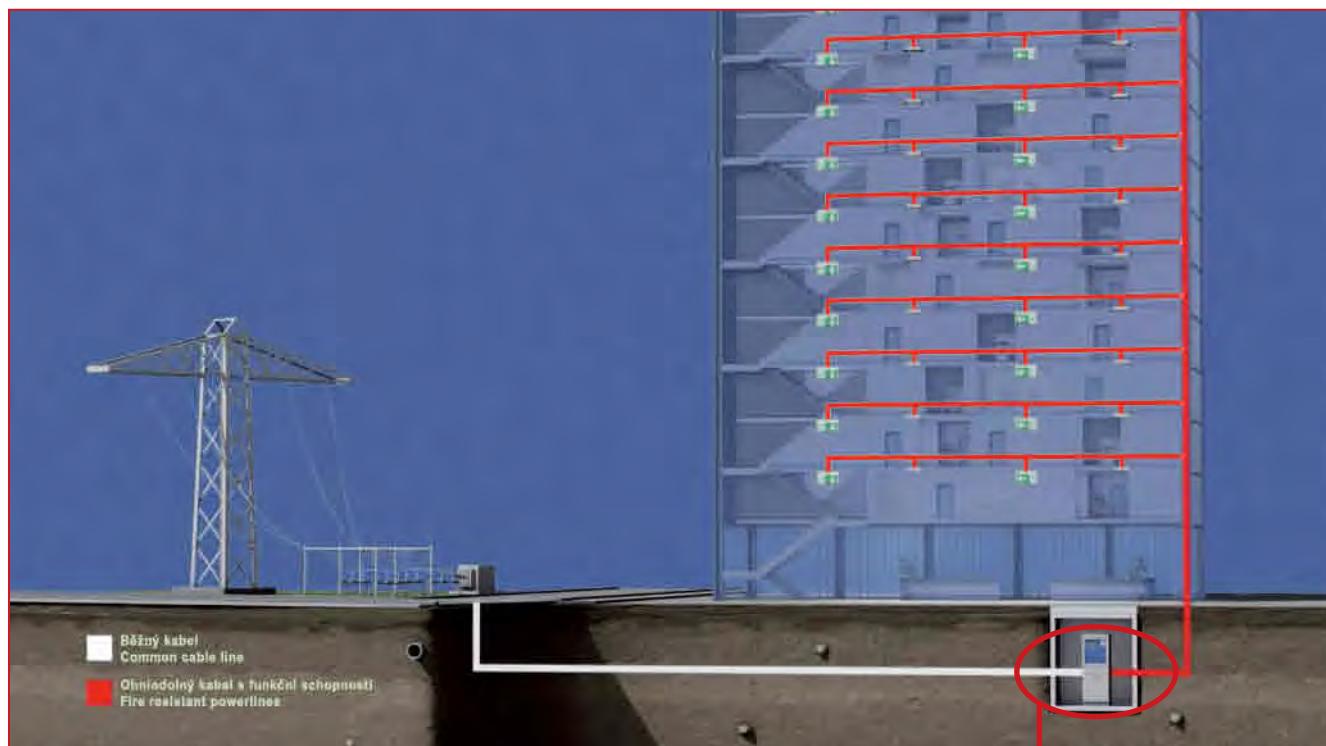
Koncepce systému s omezeným výkonem spojuje výhody vysoké spolehlivosti, jako je tomu v případě svítidel s vlastní baterií, a vysokého uživatelského komfortu spojovaného se zařízeními centrální baterie. Typicky v každém požárním úseku je instalováno jedno zařízení, které napají výhradně nouzová a bezpečnostní svítidla tohoto úseku. Samozřejmě je možné vzájemně datově propojit více takových zařízení prostřednictvím TCP/IP a získat tak možnost společné vzdálené správy. Tímto způsobem může servisní technik snadno sledovat více zařízení a rychle získat spolehlivou informaci o stavu připojených svítidel a stavu všech baterií.

Systémy s omezeným výkonem se vyrábí až do max. výkonu 1 500 W.

The concept of a low-power supply system combines the high security standards of a self-contained luminaire system with the convenience of a central battery system. In each fire compartment a system is installed that only supplies the emergency and security lighting in this fire compartment. Of course, multiple low-power supply systems can be connected via TCP / IP. Thus, the status of connected lamps and batteries installed in the systems is easily and reliable stated for the service technician.

Low-power supply systems are limited to an output power of 1.500 W.

## NOUZOVÉ SYSTÉMY S CENTRÁLNÍ BATERIÍ / LOW POWER SUPPLY SYSTEMS



Systémy záložních zdrojů s centrálním napájením jsou navrženy s ohledem na skutečnost, že energie pro případ výpadku je soustředěna v jednom místě. S ohledem na zajištění bezpečné dodávky i v případě lokálního požáru je nutné, aby zařízení bylo umístěno ve vlastní požárně odolné místnosti a svítidla byla připojena požárně odolnými kably. Vzhledem k možnosti připojit k hlavní centrále podružné substanice získává systém na flexibilitě a může být proto upřímněn pro konkrétní projektové požadavky.

Systém Schrack MultiControl s centrální baterií umožňuje osazení až 96 výstupních obvodů v jedné skříně, což představuje možnost napájet až 1 920 ks zálohovaných svítidel. Navíc je možné jednotlivá zařízení – až 32 stanic – propojit prostřednictvím TCP/IP a společně je vzdáleně dohledovat. Tím se otvírají možnosti pro realizaci skutečně velkých projektů s počtem dohledovaných světelných bodů blížících se 61 440 ks.

The concept of the central power supply system provides a supply of the connected safety and emergency luminaires from a central point. Installed in an operating room central power supply systems are connected with fire-resistant E30-wires to the lights. The ability to connect substations and sub-distributions makes the system very flexible and scalable to all needs. Per 19" cabinet, up to 96 circuits can be realized with up to 1.920 connected lamps. Up to 32 systems can be linked via TCP/IP.

## WEBOVÉ ROZHRANÍ / WEB INTERFACE

Zcela nové webové rozhraní pro řadu MultiControl umožňuje zjišťování informací o stavu zařízení prostřednictvím libovolného PC s nainstalovaným prohlížečem internetu. Zařízení začleněné do sítě – kategorie LPS nebo CBS – může být vzdáleně spravováno a dohledováno pouze s připojením k internetu a běžně dostupným programovým vybavením. Na úvodní straně jsou zobrazeny všechny důležité informace a aktuální stav zařízení.

The innovative web interface of the power supply family enables the retrieval of information about the system status from any PC connected to the network with a standard Internet browser. The networking system - regardless of whether LPS or CPS - can also be controlled and maintained via the Internet. On the home page of the software system, all important information related to the current state of the system are shown.

Zobrazení přehledu výstupních obvodů ukáže všechny nainstalované moduly výstupních obvodů spolu s počty k nim připojených svítidel. Dále je zde uveden režim práce obvodů – trvalé svícení, pohotovostní režim nebo spínáný trvalý režim – a případně jejich pozice v budově (byla-li zadána). Příkon svítidel v obvodu, zjištěný při posledním testu, je také zobrazen a může být porovnán s referenčními hodnotami (v závorce). Pokud leží zjištěná hodnota mimo pásmo tolerance (5-50%) od referenční hodnoty, dojde k vyhodnocení závady.

Circuit summary lists all installed DCM modules and the number of lights connected to it. Furthermore, the operating mode - continuous, maintained or switched maintained emergency lighting - and the position in the building are shown here. The power consumption of the lights operated in the circuit is measured during the test and is compared with the reference value of the lights (in parentheses). An adjustable variation of 5-50% from the reference value executes a circuit error.

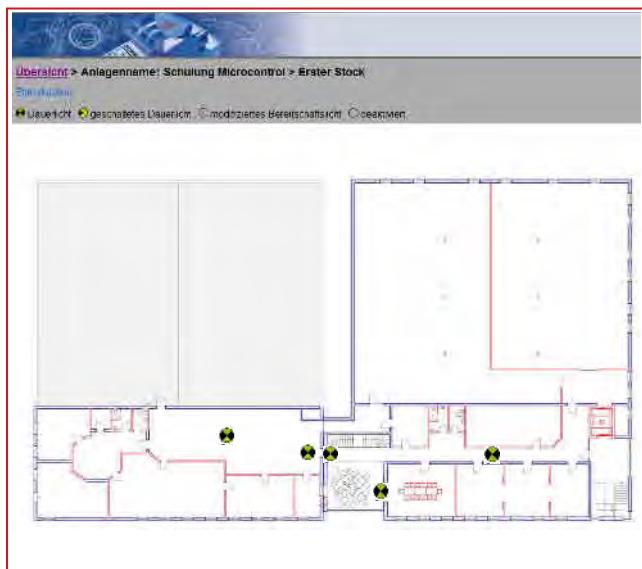
Detailní náhled na daný obvod poskytuje soupis připojených nouzových svítidel a jejich aktuální status. Každé svítidlo může mít uvedeno typ, pozici v budově a režim svícení. Některá svítidla v trvalém a pohotovostním režimu svícení je možné provozovat ve společném výstupním obvodu. S využitím modulu SAM je možné pro daný obvod naprogramovat určité spínací operace. Výsledky posledního testu jsou také přístupné z této stránky.

The details of the individual circuits provide an overview of the luminaires and their status. Each lamp is registered with type, name and position in the building and the mode in which it operates. It is possible to operate luminaires in continuous mode and luminaires in maintained mode in the same circuit. With the SAM-inputs it is possible to assign several interlocks to the circuit. The results of the last lighting tests are directly visible in this list.reference value executes a circuit error.



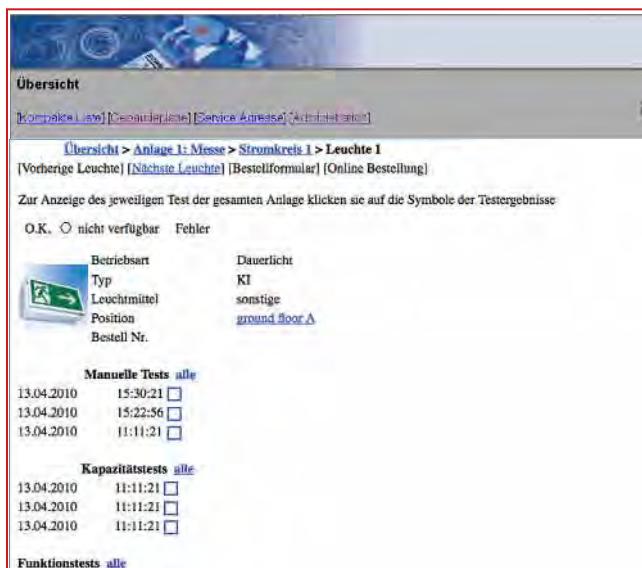
Do zařízení mohou být nahrány půdorysy budovy. Tato jedinečná možnost vizualizace usnadňuje odhalení místa závady na svítidle a šetří tak významně čas servisního technika a údržby.

The system allows to store floor plans of the building. This makes it easier in the event of a lamp or circuit failure to find the defective light and saves the technician time of repair..



Na výkresu může být každé instalované svítidlo graficky zaneseno spolu s typem a režimem svícení. Případné závady na svítidlech jsou proto jasné a zřetelně identifikovatelné a mohou být proto fyzicky, adresně a rychle odstraněny. Plány budovy mohou být uloženy jako soubor přímo v centrální jednotce NLSR, popř. u větších souborů je nutné použít doplňkové úložiště NAS.

On detailed floor plans each installed lamp is shown with type and operating mode graphically. Luminaire failures are easy to discover and can be solved effectively by the technician. The plans for the building can be stored as a file directly in the emergency light computer or on a connected NAS drive if more storage capacity is needed.



Jednotlivá svítidla mohou být po rozkliknutí na půdorysu dotázána na aktuální stav. Jsou zobrazeny informace o typu svítidla, popis svítidla, režim svícení a použitý typ světelného zdroje. Mimoto jsou přístupné výsledky posledního testu svítidla. Odhalení závady je proto pohodlné a rychlé.

Individual lights can be selected on the floor plan with a mouse click. The luminaire is listed with type, mode and used illuminant. Among the results of the last luminaire-tests can be queried. So luminaire errors are visible very quickly.

## MICROCONTROL – DECENTRALIZOVANÝ SYSTÉM



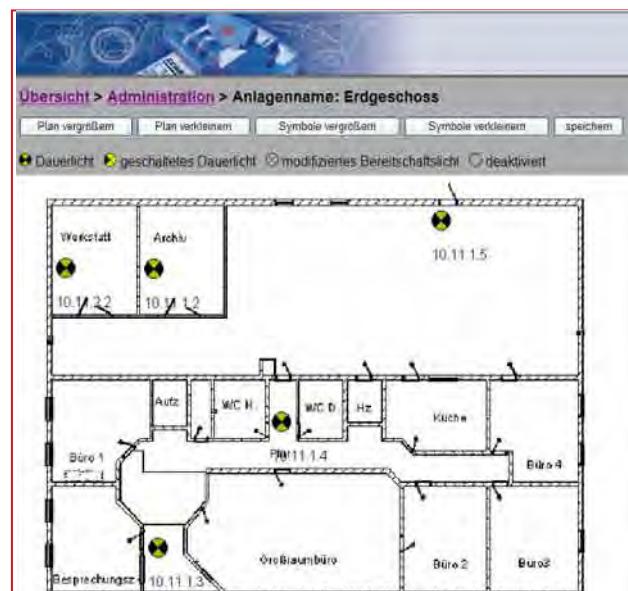
MICROCONTROL



PROTIPOŽÁRNÍ ÚPRAVA E30



MICROCONTROL S PLEXI DVERMI



VIZUALIZACE NOUZOVÝCH SVÍTIDEL V PŮDORYSU

## SCHRACK-INFO

Zařízení MicroControl představuje decentralizovaný systém nouzového osvětlení s omezeným výkonem (LowPower System) pro 1-, 3- až 8-hodinovou dobu zálohy. Tento systém spojuje výhody vysoké spolehlivosti, jako je tomu v případě svítidel s vlastní baterií, a vysokého uživatelského komfortu spojovaného se zařízeními centrální baterie.

Jsou-li v kombinaci se zařízením MicroControl použita inovativní LED nouzová svítidla z našeho portfolia, je možné realizovat energeticky efektivní řešení s dlouhou životností a minimálními požadavky na údržbu.

Díky decentralizovanému uspořádání (např. v každém požárním úseku může být umístěno jedno zařízení) je možné dosáhnout zvýšené bezpečnosti.

Zařízení se skupinovou baterií pracuje v přepínacím režimu 230V AC / 216V DC a může být osazeno až 6 výstupními obvody. Díky tomu je možné zálohovat běžná svítidla vybavená elektronickým předřadníkem kompatibilním s napájecím napětím 230V AC/DC.

Zařízení je vybaveno webovým rozhraním, které umožňuje velice pohodlně kontrolovat nastavení zařízení a provádět vzdálenou správu připojených nouzových svítidel – a to vše prostřednictvím běžného PC. Mimoto je možné zajistit vizualizaci půdorysu a osazených nouzových svítidel.

## SCHRACK-INFO

The MicroControl is a decentralized power supply system with limited power (LowPower system) for 1 -, 3 - or 8-hour operation. This system combines the high reliability of a decentralized single-battery system with the ease and comfort of a central battery system.

The MicroControl works in switched mode 230VAC or 216VDC and can be equipped with up to 6 main circuits. This assures the possibility to connect conventional luminaires with electronic ballast and an input voltage of 230V AC/DC. In combination with our innovative LED luminaires energy efficiency, durability, and lighting improvements in all parts of the building can be optimized.

Thanks to the principle of decentralization per fire compartment, similar to a single battery system, there will be – in some countries – no costs for E30-power lines and their installation.

The built-in web interface with visualization software allows to set up and to monitor the system and the connected lights very comfortable from any networked PC. The position of the installed luminaires can be shown on a stored building plan.

## ■ MICROCONTROL – POKRAČOVÁNÍ / MICROCONTROL – CONTINUED

### ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

montáž:	nástěnná / přisazená
materiál tělesa:	ocelový plech RAL 7035 (na přání protipožární provedení E30)
rozměry (VxŠxH) skříň:	630 x 350 x 230 mm
protipožární kryt:	918 x 711 x 345 mm
jmenovité napětí napájení / síť: výstupní / záloha:	230V AC 50Hz ± 10%; (Cu 4mm <sup>2</sup> ) 230V AC / 216V DC ±15%; (Cu 1,5mm <sup>2</sup> )
síť:	TN-S
krytí:	IP20
třída ochrany:	I
baterie:	216V DC / 4,5Ah
zátěž:	1h: 2,3A / ~500W 3h: 0,93A / ~200W 8h: 0,37A / ~80W
okolní teplota:	0 °C až 40 °C

### ■ TECHNICAL SPECIFICATIONS

mounting:	nástěnná / přisazená
enclosure material:	steel-sheet RAL 7035 (on request fire resistant cabinet E30)
dimensions (HxWxD) enclosure: fire resistant E30 cab.:	630 x 350 x 230 mm 918 x 711 x 345 mm
jmenovité napětí napájení / síť: výstupní / záloha:	230VAC 50Hz ± 10%; (Cu 4mm <sup>2</sup> ) 230V AC / 216V DC ±15%; (Cu 1,5mm <sup>2</sup> )
supply network type:	TN-S
ingress protection:	IP20
class:	I
battery pack::	216V DC / 4,5Ah
load:	1h: 2,3A / ~500W 3h: 0,93A / ~200W 8h: 0,37A / ~80W
permissible temp.:	0 °C až 40 °C

### ■ VLASTNOSTI

- nouzový systém s centrální baterií a omezeným výkonem (Low Power Supply System) pracující v přepínacím režimu 230V/50Hz AC a 216V DC
- dohledování připojených nouzových svítidel bez nutnosti instalovat další kabeláž pro přenos dat
- zcela automatické vyhodnocování stavů systému a kontrola všech připojených svítidel prostřednictvím adresného nebo okruhového monitoringu
- výběr režimu provozu – stále svítící, při výpadku svítící nebo spínané stálé svícení – nezávisle pro každý výstupní obvod
- modulární 19" systém zásuvných modulů
- elektronická provozní kniha – průběžný záznam stavů systému po dobu 5 let
- připojení až 20 nouzových svítidel na jeden výstupní obvod
- max. 6 výstupních obvodů / max. 650VA obvod
- čitelný podsvícený displej – informace o zařízení, výstupních obvodech a svítidlech
- komunikace v německém a anglickém jazyce
- barevné LED signálky pro indikaci stavu systému
- možnost rozšíření o externí modul logiky spínání, připojení k sériové sběrnici RS485
- každému výstupnímu obvodu mohou být přiřazeny a naprogramovány až 3 spínací příkazy
- spojení více zařízení pomocí TCP/IP
- integrovaný web-server pro realizaci vzdálené správy, importu půdorysů a vizualizaci
- možnost osazení dveří jako doplňkové ochrany před neoprávněnou manipulací s ovládacími prvky
- na přání protipožární provedení v E30 skříně
- pro zajištění funkce TOTAL-STOP je nutno zajistit přítomnost blokovacího napětí 180-250V AC

### ■ FEATURES

- low power system in switched mode 230V/50Hz AC and 216V DC
- automated monitoring of the system and all connected luminaires by circuit and / or individual luminaire monitoring without additional data cables
- independent system with combined switching for nonmaintained maintained and switched maintained luminaires
- service friendly 19" modular design
- test records are stored for 5 years
- different interface languages available
- management and failure monitoring for up to 20 luminaires per circuit
- max. 6 main circuits with 650VA modules and one additional circuit in non-maintained or maintained mode
- information reports about the system, circuits and luminaires as plain text and Control-LED
- connectivity for additional external switch query modules via RS485 interface
- up to 3 control inputs can be assigned to each circuit
- networking of multiple devices via Ethernet (TCP/IP)
- integrated Web - Server for remote maintenance of the system, visualization of floor plans and much more
- an optional lockable plexiglass cover is available to protect against unauthorized access
- optionally on request also available in a fire proof E30 cabinet

## ■ MICROCONTROL – POKRAČOVÁNÍ / MICROCONTROL – CONTINUED

### ■ VLASTNOSTI

- zařízení nenapájte ze zálohovaného rozvodu (např. DA, UPS,...)!

#### **Integrovaný modul logiky spínání SAM:**

- 8 napěťových vstupů (230V/50Hz) pro možnost sepnutí výstupních obvodů – zařízení musí být v pohotovostním stavu, tj. bez výpadku sítě
- až 3 spínací příkazy pro každý výstupní obvod

#### **Integrovaný IO-modul:**

- 4 galvanicky oddělené vstupní kontakty 24V DC – 230 V AC, s předem naprogramovanou funkčností
- interní sběrnice typu CAN

#### **Integrovaný kritický obvod CCIF:**

- hlídání smyčky klidového proudu proti přerušení – vyhodnocení případného zkratu smyčky
- rozhraní odjištěno proti přepětí a nadproutu

### ■ FEATURES

- do not supply the device from other backed-up distribution network!

#### **Internal light switch query module SAM:**

- 8 light switch inputs (230V/50Hz)
- 3 switching modes programmable

#### **Internal IO module:**

- 7 relay outputs, 230V / 6 A, isolated change-over contacts
- 4 galvanically isolated inputs 24VDC–230VAC, selectable polarity, defined text messages and function
- Up to 5 modules (multi-bus)

#### **Internal CCIF - Critical Circuit Interface module:**

- Surveillance of closed current loop against short cut and interruption
- Internal protection against overvoltage

POPIS DESCRIPTION	OBVODY CIRCUITS	MAX. SVÍTIDEL MAX. LUMINAIRES	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
<b>NOUZOVÝ SYSTÉM MICROCONTROL S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM / LOW POWER SUPPLY SYSTEM WITH INDIVIDUAL MONITORING</b>				
MicroControl 2 obvody / LPS MicroControl	2	40		NLMI102
MicroControl 4 obvody / LPS MicroControl	4	80		NLMI104
MicroControl 6 obvodů / LPS MicroControl	6	120		NLMI106

### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

3fázový monitor sítě adresovatelný, připojení ke sběrnici / three phase mains monitoring for BUS		NLMCLM
Signalizační tablo s LCD displejem, připojení ke sběrnici / supervision panel with LCD display		NLMCT12
Signalizační tablo s LCD displejem - jištěné klíčem , připojení ke sběrnici / supervision panel with LCD display and key-locked switch		NLMCT12S
3fázový monitor sítě PC230 / three phase net monitoring PC230		NLPC230
Modul logiky spínání / switch query module		NLSAM08
Externí tiskárna pro MicroControl / external printer for Microcontrol		NLBD04E
Průhledné dveře pro MicroControl / plexiglas door for Microcontrol		NPLXMIC

## ■ MINICONTROL – SYSTÉM S OMEZENÝM VÝKONEM



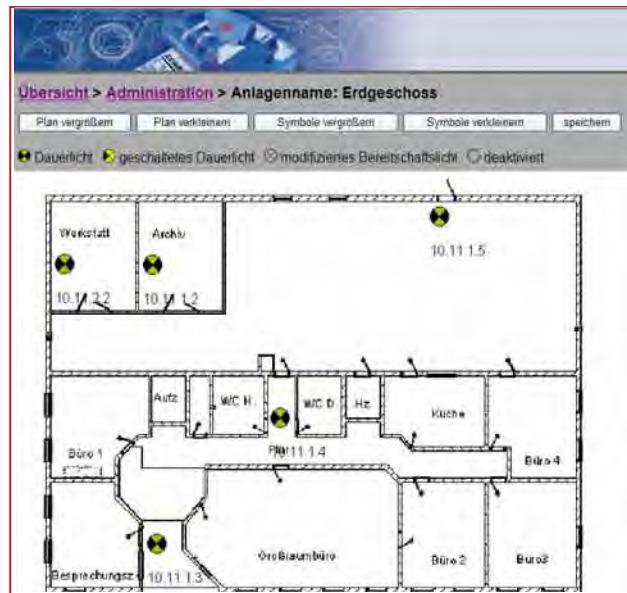
MINICONTROL



PROTIPOŽÁRNÍ ÚPRAVA E30



MINICONTROL BEZ KRYTU



VIZUALIZACE NOUZOVÝCH SVITIDEL V PŮDORYSU

## ■ SCHRACK-INFO

Zařízení MiniControl disponuje větším výkonem než základní systém MicroControl a představuje systém nouzového osvětlení s omezeným výkonem (Low Power System) pro 1-, 3- až 8-hodinovou dobu zálohy. Tento systém se skupinovou baterií spojuje výhody vysoké spolehlivosti, jako je tomu v případě svítidel s vlastní baterií, a vysokého uživatelského komfortu spojovaného se zařízeními centrální baterie.

Jsou-li v kombinaci se zařízením MicroControl použita inovativní LED nouzová svítidla z našeho portfolia, je možné realizovat energeticky efektivní řešení s dlouhou životností a minimálními požadavky na údržbu.

Díky decentralizovanému uspořádání (např. v každém požárním úseku může být umístěno jedno zařízení) je možné dosáhnout zvýšené bezpečnosti.

Zařízení se skupinovou baterií pracuje v přepínacím režimu 230V AC / 216VDC a může být osazeno až 12 výstupními obvody. Díky tomu je také možné zálohovat běžná svítidla vybavená elektronickým předřadníkem kompatibilním s napájecím napětím 230V AC/DC.

Zařízení je vybaveno webovým rozhraním, které umožňuje velice pohodlně kontrolovat nastavení zařízení a provádět vzdálenou správu připojených nouzových svítidel – a to vše prostřednictvím běžného PC. Mimoto je možné zajistit vizualizaci půdorysu a osazených nouzových svítidel.

## ■ SCHRACK-INFO

The Low Power System MiniControl fills the gap between the smaller MicroControl and the big brother MultiControl (MC). MiniControl is a decentralized power supply system with limited power (LowPower system) for 1 -, 3 - or 8-hour operation. This system combines the high reliability of a decentralized single-battery system with the ease and comfort of a central battery system.

Through the principle of decentralization per fire compartment, similar to a single battery system, there will be no costs for E30-powerlines and their installation.

The MiniControl works in switched mode 230VAC or 220VDC and can be equipped with up to 12 main circuits. This assures the possibility to connect conventional luminaires with electronic ballast and an input voltage of 230V AC/DC. In combination with our innovative LED luminaires energy efficiency, durability, and lighting improvements in all parts of the building can be optimized.

The built-in web interface with visualization software allows to set up and to monitor the system and the connected lights very comfortable from any networked PC. The position of the installed luminaires can be shown on a stored building plan.

## ■ MINICONTROL – POKRAČOVÁNÍ / MINICONTROL – CONTINUED

### ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

montáž:	nástěnná / přisazená
materiál tělesa:	ocelový plech RAL 7035 (na přání protipožární provedení E30)
rozměry (VxŠxH)	
skříň:	1100 x 500 x 230 mm
protipožární kryt:	1388 x 861 x 345 mm
jmenovité napětí napájení / sít:	230V AC 50Hz ± 10%; (Cu 4 mm <sup>2</sup> )
výstupní / záloha:	230V AC / 216V DC ±15%; (Cu 1,5 mm <sup>2</sup> )
sít:	TN-S
krytí:	IP20
třída ochrany:	I
baterie:	216V DC (18 x 12V / 17Ah)
zátěž:	1h: 6,95A / ~1500W 3h: 2,32A / ~500W 8h: 1,39A / ~300W
okolní teplota:	0 °C až 40 °C

### ■ TECHNICAL SPECIFICATIONS

mounting:	nástěnná / přisazená
enclosure material:	steel-sheet RAL 7035 (on request fire resistant cabinet E30)
dimensions (HxWxD)	
enclosure:	1100 x 500 x 230 mm
fire resistant E30 cab.:	1388 x 861 x 345 mm
jmenovité napětí napájení / sít:	230VAC 50Hz ± 10%; (Cu 4 mm <sup>2</sup> )
výstupní / záloha:	230V AC / 216V DC ±15%; (Cu 1,5 mm <sup>2</sup> )
supply network type:	TN-S
ingress protection:	IP20
class:	I
battery pack::	216V DC (18 x 12V / 17Ah)
load:	1h: 6,95A / ~1500W 3h: 2,32A / ~500W 8h: 1,39A / ~300W
permissible temp.:	0 °C až 40 °C

### ■ VLASTNOSTI

- nouzový systém s centrální baterií a omezeným výkonem (Low Power Supply System) pracující v přepínačím režimu 230V/50Hz AC a 216V DC
- výkon 1500W/1h, 500W/3h ev. 300W/8h
- max. 12 výstupních obvodů, max. 650VA/obvod, na přání provedení se zvýšenou ampéráží (860VA/obvod)
- lze připojit max. 20 svítidel na jeden obvod
- dohledování připojených nouzových svítidel bez nutnosti instalovat další kabeláž pro přenos dat
- zcela automatické vyhodnocování stavů systému a kontrola všech připojených svítidel prostřednictvím adresného nebo okruhového monitoringu
- výběr režimu provozu – stále svítící, při výpadku svítící nebo spínané stálé svícení – nezávisle pro každý výstupní obvod
- pomocný obvod v trvalém nebo pohotovostním režimu zatížitelný max. 150 VA
- modulární 19" systém zásuvných modulů
- elektronická provozní kniha – průběžný záznam stavů systému po dobu 5 let
- čitelný podsvícený displej – informace o zařízení, výstupních obvodech a svítidlech
- komunikace v německém a anglickém jazyce
- barevné LED signálky pro indikaci stavu systému
- připojení externích systémových modulů pomocí stíněné sériové sběrnice RS485
- každému výstupnímu obvodu mohou být přiřazeny a naprogramovány až 3 spínací příkazy
- spojení více zařízení pomocí TCP/IP
- integrovaný web-server pro realizaci vzdálené správy, importu půdorysů a vizualizaci
- možnost osazení dveří jako doplňkové ochrany před neoprávněnou manipulací s ovládacími prvky
- lze naprogramovat uživatelské texty pro každé svítidlo nebo komponent
- na přání protipožární provedení v E30 skříni
- pro zajištění funkce TOTAL-STOP je nutno zajistit přítomnost blokovacího napětí 180-250V AC

### ■ FEATURES

- central Power Supply System with limited output (low power system) in switched mode 230V/50Hz AC and 216V DC with a capacity of 1500W/1h, 500W/3h or 300W/8h
- max. 12 main circuits, with 650VA or 860VA modules on request and one extra circuit as maintained or non-maintained circuit with max. 150VA (selectable)
- management and failure monitoring for up to 20 luminaires per circuit
- use of 230V AC /DC luminaires possible
- automated monitoring of the system and all connected luminaires by circuit and/or individual luminaire monitoring without additional data cables
- independent system with switching for non-maintained, maintained and switched maintained luminaires
- servicefriendly 19" modular case
- test records are stored für 5 years
- different interface languages possible
- information reports about the system, circuits and luminaires as plain text and Control-LED
- connectivity for additional external modules via shielded serial RS485 interface
- up to 3 control inputs can be assigned to each circuit
- networking of multible devices via Ethernet
- integrated Web-Server for remote maintenance of the system, visualization of floor plans and much more
- lockable plexiglass cover is available as option to protect against unauthorized access
- easy maintenance and upgrade with plug and play for all components
- easy to use and operate due to large display
- programmable reports for each luminaire, component and input
- optionally on request also available in a fire proof E30 cabinet

## ■ MINICONTROL – POKRAČOVÁNÍ / MINICONTROL – CONTINUED

### ■ VLASTNOSTI

- zařízení nenapájte ze zálohovaného rozvodu (např. DA, UPS, apod.)!

### ■ FEATURES

- zařízení nenapájte ze zálohovaného rozvodu (např. DA, UPS, apod.)!

#### **Integrovaný modul logiky spínání SAM:**

- 8 napěťových vstupů (230V/50Hz) pro sepnutí výstupních obvodů – zařízení v pohotovostním stavu, tj. bez výpadku sítě
- až 3 spínací příkazy pro každý výstupní obvod

#### **Internal light switch query module SAM:**

- 8 light switch inputs (230V/50Hz)
- 3 switching modes programmable

#### **Integrovaný IO-modul:**

- 4 galvanicky oddělené vstupní kontakty 24V DC – 230 VAC, s předem naprogramovanou funkčností
- interní sběrnice typu CAN

#### **Internal IO module:**

- 7 relay outputs, 230V / 6 A, isolated change-over contacts
- 4 galvanically isolated inputs 24V DC–230V AC, selectable polarity, defined text messages and function
- Up to 5 modules (multi-bus)

#### **Integrovaný kritický obvod CCIF:**

- hlídání smyčky klidového proudu proti přerušení – vyhodnocení případného zkratu smyčky
- rozhraní odjištěno proti přepětí a nadproudů

#### **Internal CCIF - Critical Circuit Interface module:**

- Surveillance of closed current loop against short cut and interruption
- Internal protection against overvoltage

POPIS DESCRIPTION	OBVODY CIRCUITS	MAX. SVÍTIDEL MAX. LUMINAIRES	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	--------------------	----------------------------------	---------------------	----------------------

#### **NOUZOVÝ SYSTÉM MINICONTROL S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM /**

#### **LOW POWER SUPPLY SYSTEM WITH INDIVIDUAL MONITORING**

MiniControl 2 obvody / LPS MiniControl	2	40		NLMN102
MiniControl 4 obvody / LPS MiniControl	4	80		NLMN104
MiniControl 6 obvodů / LPS MiniControl	6	120		NLMN106
MiniControl 8 obvody / LPS MiniControl	8	160		NLMN108
MiniControl 10 obvody / LPS MiniControl	10	200		NLMN110
MiniControl 12 obvodů / LPS MiniControl	12	240		NLMN112

#### **PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES**

3fázový monitor sítě adresovatelný, připojení ke sběrnici / three phase mains monitoring for BUS		NLMCLM
Signalizační tablo s LCD displejem, připojení ke sběrnici / supervision panel with LCD display		NLMCT12
Signalizační tablo s LCD displejem - jištěné klíčem , připojení ke sběrnici / supervision panel with LCD display and key-locked switch		NLMCT12S
3fázový monitor sítě PC230 / three phase net monitoring PC230		NLPC230
Modul logiky spínání / switch query module		NLSAM08
Externí tiskárna pro MiniControl / external printer for MiniControl		NLBD04E
Průhledné dveře pro MiniControl / plexiglas door for MiniControl		NPLXMIN

## MIDICONTROL – SYSTÉM S CENTRÁLNÍ BATERIÍ



MIDICONTROL

MIDICONTROL ČELNÍ PANEL



### SCHRACK-INFO

Zařízení MidiControl představuje předkonfigurovaný nouzový systém s centrální baterií bez nutnosti instalovat další kabeláž pro dohled nad nouzovými svítidly. Volně programovatelné výstupní obvody umožňují napájet nouzová svítidla osazená LED diodami, zářivkami nebo halogenovými žárovkami. Integrovaná funkce elektronické provozní knihy se zálohovanou pamětí až na dobu 5 let. Maximální konfigurace umožňuje osazení dvou nabíječů a zálohování výkonu 5 300 W po dobu 1 hodiny, 2 300 W po 2 hodiny nebo 1 000 W po 8 hodin.

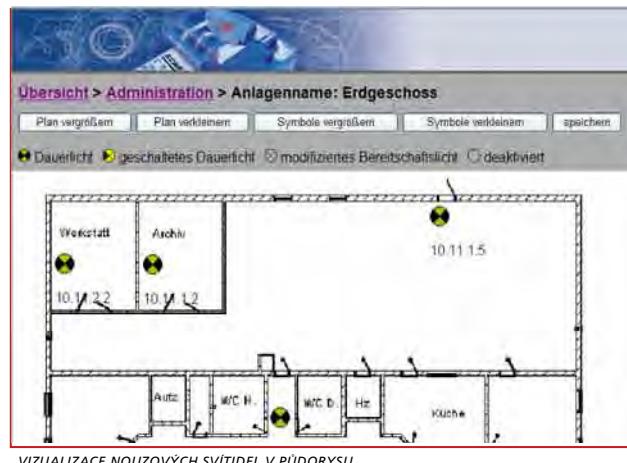
Nouzová a bezpečnostní svítidla jsou napájena z výstupních obvodů, které je možné provozovat v jednom z režimů – stálé svícení, svícení pouze při výpadku nebo spínaného trvalého svícení. Připojená svítidla jsou monitorována individuálně (adresně) nebo okruhově. Dokonce je možné tyto dva způsoby monitoringu kombinovat. Při plné konfiguraci je osazeno až 32 obvodů po à max. 4A/864VA.

Každý modul výstupních okruhů obsahuje dva obvody, na které je možné připojit až 2x20 nouzových svítidel. V určitých případech je možné kombinovat v rámci jednoho obvodu nouzově a stále svítící pozice a získat tak záložní zdroj až pro 640 svítidel.

Zařízení pracuje v přepínacím režimu 230V AC/216V DC. Díky tomu je také možné zálohovat běžná svítidla vybavená elektronickým předřadníkem kompatibilním s napájecím napětím 230V AC/DC.

Zařízení je vybaveno webovým rozhraním, které umožňuje velice pohodlně kontrolovat nastavení zařízení a provádět vzdálenou správu připojených nouzových svítidel – a to vše prostřednictvím běžného PC. Mimoto je možné použít vizualizace půdorysu a osazených nouzových svítidel.

Až 32 ks zařízení tohoto typu může být propojeno pomocí TCP/IP, čímž lze dosáhnout počtu 1 024 výstupních obvodů, resp. 20 480 ks zálohovaných svítidel.



### SCHRACK-INFO

The MidiControl is a preconfigured central power supply system with single luminaire monitoring without additional wires, free programmable circuits and 5-year log book for connecting emergency and security luminaires with LED, fluorescent or halogen lamps. Available either with one or two chargers with 2.5A. The biggest version equipped with 55Ah batteries, supplies a maximum load of 5.300W for 1 hour, 2.300W for 3 hours or 1.000W for 8 hours.

The electrical circuit module supplies all connected luminaires to the system with electricity. Each outlet can be programmed for circuit monitored systems and for single luminaire monitoring. A combined operation is also possible. The MidiControl can hold up to 16 modules of type DCM42 for up to 32 current circuits (max. 4A/864VA each).

Each electrical circuit module is designed for 2 output circuits, each with up to 20 lights. The circuit can be programmed as continuous light, maintained light, switched maintained light or a staircase light. Maintained lights and emergency lights can be operated combined. This allows up to 640 emergency or safety lights to be supplied.

The built-in web interface with visualization software allows to set up and to monitor the system and the connected lights very comfortably from any networked PC. The position of the installed luminaires can be shown on a stored building plan.

Up to 32 systems can be linked by TCP / IP. This allows a maximum of 1.024 circuits and 20.480 luminaires to be connected and monitored by the whole system.

## ■ MIDICONTROL – POKRAČOVÁNÍ / MIDICONTROL – CONTINUED

### ■ CERTIFIKÁT

Nouzový systém MidiControl je certifikován institutem TÜV dle požadavků ČSN EN 50171:2001.

Během zevrubného několikatýdenního auditu bylo zařízení MidiControl, ale i celý výrobní proces, prověřeno a certifikováno TÜV Süd.

### ■ CERTIFICATE

Midicontrol is certified from TUEV according to EN 50171:2001.

In an audit taking place over several weeks the CPS systems and the complete production were thoroughly checked and approved by TUEV SUED in Germany.

### ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

montáž:	na podstavec		
materiál tělesa:	ocelový plech RAL 7035		
rozměry (V x Š x H) skříň:	1950 x 600 x 450 mm (vč. podstavce)		
jmenovité napětí napájení / síť: výstupní / záloha:	3x 230V AC 50 Hz ± 10%; (Cu 16 mm <sup>2</sup> ) 230V AC / 216V DC ±15%; (Cu 2,5 mm <sup>2</sup> )		
síť:	TN-S		
krytí:	IP20		
třída ochrany:	I		
výstupní obvody:	max. 32 obvodů – trvale svítící, nouzově svítící, nastavitelné pro každý obvod		
baterie: (k objednání zvlášť)	bezúdržbové, uzavřené olověné baterie OGiV		
zátěž: (vč. 25% rezervy)	1h	3h	8h
17 Ah baterie (LPS)	1.500 W	500 W	185 W
26 Ah baterie	2.430 W	1.069 W	469 W
28 Ah baterie	2.689 W	1.085 W	503 W
33 Ah baterie	3.078 W	1.345 W	648 W
40 Ah baterie	3.839 W	1.620 W	778 W
45 Ah baterie	3.985 W	1.750 W	875 W
55 Ah baterie	5.314 W	2.300 W	1.069 W

### ■ TECHNICAL SPECIFICATIONS

mounting:	on plinth		
enclosure material:	ocelový plech RAL 7035		
dimensions (HxWxD) enclosure:	1950 x 600 x 450 mm (incl. plinth)		
nominal voltage supply / mains:	3x 230V AC 50 Hz ± 10%; 230V AC / 216V DC ±15%		
output / backup: supply network type:	230V AC / 216V DC ±15% TN-S		
ingress protection:	IP20		
class:	I		
output circuits::	max. 32 circuits – adjustable for non-maintained or maintained operation		
battery pack: (not included)	maintenance-free, closed lead acid cell OGiV		
load: (incl. 25% aging reserve)	1h	3h	8h
17 Ah baterie (LPS)	1.500 W	500 W	185 W
26 Ah baterie	2.430 W	1.069 W	469 W
28 Ah baterie	2.689 W	1.085 W	503 W
33 Ah baterie	3.078 W	1.345 W	648 W
40 Ah baterie	3.839 W	1.620 W	778 W
45 Ah baterie	3.985 W	1.750 W	875 W
55 Ah baterie	5.314 W	2.300 W	1.069 W

## MIDICONTROL – POKRAČOVÁNÍ / MIDICONTROL – CONTINUED

### VLASTNOSTI

- nouzový systém s centrální baterií v souladu s ČSN EN 50172, VDE 0108-100 a ÖVE/ÖNORM E8002
- mikroprocesorové řízení a sledování
- dohledování připojených nouzových svítidel bez nutnosti instalovat další kabeláž pro přenos dat
- zcela automatické vyhodnocování stavů systému a kontrola všech připojených svítidel prostřednictvím adresného nebo okruhového monitoringu
- záznam stavů systému po dobu 5 let (elektronická provozní kniha)
- podsvětlený LCD-displej
- ochrana nastavení heslem
- snadná konfigurace pomocí 8 tlačítek
- externí klávesnice (PS2) pro rychlé zadávání údajů
- komunikace v německém a anglickém jazyce
- slot na paměťovou kartu (MMC)
- rozhraní Centronics pro externí tiskárnu
- RJ45 port pro připojení k síti
- vzdálená správa pomocí webového prohlížeče
- zobrazení pozic a stavu jednotlivých svítidel v půdorysu
- programovatelné výstupní obvody
- adresné dohledování a spínání svítidel i bez datového vedení
- adaptivní okruhový monitoring pro každý výstupní obvod
- kontrola a indikace zemního spojení v koncovém obvodu (při uvádění do provozu)
- až 32 výstupních obvodů
- výstupní obvody DCM42 se zvýšenou zatížitelností (860VA/obvod)
- nabíjecí charakteristika IUTQ zajišťuje maximální životnost baterií
- lze připojit max. 20 svítidel na jeden obvod
- **zařízení nenapájejte ze zálohovaného rozvodu (např. DA, UPS, apod.)!**
- pro zajištění funkce TOTAL-STOP je nutno zajistit přítomnost blokovacího napětí 180-250V AC

#### Integrovaný modul logiky spínání SAM:

- 8 napěťových vstupů (230V/50Hz) pro sepnutí výstupních obvodů – zařízení v pohotovostním stavu, tj. bez výpadku sítě
- až 3 spínací příkazy pro každý výstupní obvod

#### Integrovaný IO-modul:

- 4 galvanicky oddělené vstupní kontakty 24VDC – 230VAC, s předem naprogramovanou funkčností
- 7 reléových výstupů, 230V / 6 A, bezpotenciálové přepínací kontakty
- interní sběrnice typu CAN

### FEATURES

- according to VDE 0100-718, EN 50172, E VDE 0108-100 and ÖVE/ÖNORM E8002
- microprocessor-based function control system
- memory for test results over 5 years
- illuminated large LCD display with plain text display
- multilingual switch-selectable
- password protected
- service contact preprogrammed
- easy and understandable programming with 8 buttons
- external PC keyboard for the fastly configuration of the device (PS2)
- memory card (MultiMediaCard) for software updates
- RS-232 interface
- Centronics printer interface included
- ethernet interface
- control and monitoring via webbrowser
- display of lamp positions and state in a building ground plan
- free programmable circuits
- single lamp monitoring without additional wires
- adaptive mains monitoring at every circuit
- selective ISO check of every circuit
- up to 32 circuits in one 19" cabinet
- circuit modules DCM 42 as standard
- battery charger with IUTQ characteristic for a maximum of battery life
- external modules (linemonitor etc.) can be connected and controlled via a bussystem
- integrated stand socket
- lcl. fused electrical service socket

**• do not supply the device from other backed-up distribution network!**

#### Internal light switch query module SAM:

- 8 light switch inputs (230V/50Hz)
- 3 switching modes programmable

#### Internal IO module:

- 7 relay outputs, 230V / 6 A, isolated change-over contacts
- 4 galvanically isolated inputs 24VDC–230VAC, selectable polarity, defined text messages and function
- Up to 5 modules (multi-bus)

## ■ MIDICONTROL – POKRAČOVÁNÍ / MIDICONTROL – CONTINUED

### ■ VLASTNOSTI

#### **Integrovaný kritický obvod CCIF:**

- hlídání smyčky klidového proudu proti přerušení  
– vyhodnocení případného zkratu smyčky
- rozhraní odjištěno proti přepětí a nadproudů

### ■ FEATURES

#### **Internal CCIF - Critical Circuit Interface module:**

- Surveillance of closed current loop against short cut and interruption
- Internal protection against overvoltage

POPIΣ	NABÍJEČ	OBVODY	DCM42	MAX. SVÍTIDEL	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION	CHARGER	CIRCUITS		MAX. LUMINAIRES			ORDER. NO.

#### NOUZOVÝ SYSTÉM MINICONTROL S ADRESNÝM DOHLEDOVÁNÍM /

#### LOW POWER SUPPLY SYSTEM WITH INDIVIDUAL MONITORING

MidiControl / CBS MidiControl	2,5–5 A	2–32	1–16	40–640	na dotaz / on request
----------------------------------	---------	------	------	--------	--------------------------

#### PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

3fázový monitor sítě adresovatelný, připojení ke sběrnici / three phase mains monitoring for BUS	NLMCLM
Signalizační panel s LCD displejem, připojení ke sběrnici / supervision panel with LCD display	 NLMCT12
Signalizační panel s LCD displejem - jištěný klíčem, připojení ke sběrnici / supervision panel with LCD display and key-locked switch	NLMCT12S
Modul logiky spínání – externí na DIN lištu / switch query module – external	NLSAM08
Externí tiskárna pro MidiControl / external printer for MidiControl	NLBD04E
Interní tiskárna / Internal printer	 NLBD04
3fázový monitor sítě PC230 / three phase net monitoring PC230	 NLPC230
Průhledné dveře pro MidiControl / plexiglas door for MidiControl	NLPLXMD

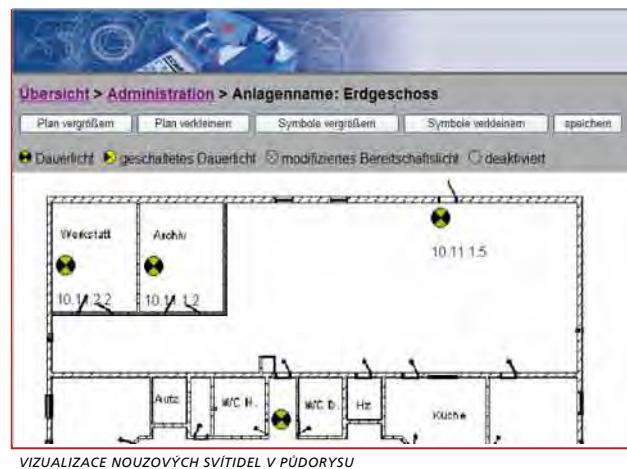
## MULTICONTROL – SYSTÉM S CENTRÁLNÍ BATERIÍ



MULTICONTROL



MULTICONTROL



VIZUALIZACE NOUZOVÝCH SVÍTIDEL V PŮDORYSU

## SCHRACK-INFO

Zařízení MultiControl představuje nouzový systém s centrální baterií dle požadavků ČSN EN 50151, který umožňuje adresně dohledovat a kontrolovat jednotlivá nouzová svítidla přímo po napájecím vedení, tj. bez nutnosti instalovat další kabeláž. Bateriová část je umístěna odděleně, buď ve společné nebo samostatné skříně.

Zařízení je vybaveno webovým rozhraním, které umožňuje velice pohodlně kontrolovat nastavení zařízení a provádět vzdálenou správu připojených nouzových svítidel – a to vše prostřednictvím běžného PC. Dále je možné zajistit vizualizaci půdorysu a osazených nouzových svítidel.

Nouzová a bezpečnostní svítidla jsou napájena z výstupních obvodů, které je možné provozovat v jednom z režimů – stálé svícení, svícení pouze při výpadku nebo spínáního trvalého svícení. Připojená svítidla jsou monitorována individuálně (adresně) nebo okruhově. Dokonce je možné tyto dva způsoby monitoringu kombinovat. Při plné konfiguraci může být osazeno až 96 obvodů.

Každý modul výstupních okruhů obsahuje dva obvody, na které je možné připojit až 2x20 nouzových svítidel. V určitých případech je možné kombinovat v rámci jednoho obvodu nouzově a stále svítící pozice a získat tak záložní zdroj až pro 1 380 svítidel.

Volně programovatelné výstupní obvody umožňují napájet nouzová svítidla osazená LED diodami, zářivkami nebo halogenovými žárovkami. Integrovaná funkce elektronické provozní knihy se zálohovanou pamětí až na dobu 5 let.

Zařízení MultiControl pracuje v přepínacím režimu 230V AC / 216V DC. Díky tomu je také možné zálohovat běžná svítidla vybavená elektronickým předřadníkem kompatibilním s napájecím napětím 230V AC/DC. Až 32 ks zařízení tohoto typu může být propojeno pomocí TCP/IP, čímž lze dosáhnout počtu 3 072 výstupních obvodů, resp. 61 440 ks zálohovaných svítidel.

## SCHRACK-INFO

The MultiControl is a modular 19"-central power supply system according to EN 50171 and BGV A3 featuring individual light monitoring without additional wires, free programmable circuits and 5-year log-book. The system is available in different cases with internal or external battery compartment.

Built-in web interface with integrated visualization software makes it possible to display even large projects clearly on a building plan. In addition, the test results and incidents of a particular date are retrieved and displayed together with all relevant operating parameters. This minimizes the maintenance costs.

The system can be configured by keyboard, on the device itself or through a TCP / IP network connection to a remote PC. The 19" rack design allows to upgrade or exchange modules individually.

An electrical circuit module supplies all connected luminaires to the system with electricity. Each circuit can be programmed for circuit monitored systems and for single luminaire monitoring. A combined operation is also possible. One case can hold up to 48 modules for up to 96 electrical circuits.

Each electrical circuit module is designed for 2 output circuits, each with up to 20 luminaires. The circuit can be programmed as continuous light, maintained light, switched maintained light or a staircase light. Maintained lights and non maintained lights can be operated on the same electrical circuit.

The multi-control allows the connection of LED lamps, fluorescent lamps or low-voltage halogen lamps. Up to 32 systems or substations can be linked via a serial or TCP / IP connection to a network. This allows a maximum of 3.072 circuits and 61,440 lights to be connected and monitored in the whole system.

## MULTICONTROL – POKRAČOVÁNÍ / MULTICONTROL – CONTINUED

### CERTIFIKÁT

Nouzový systém MultiControl je certifikován institutem TÜV dle požadavků ČSN EN 50171:2001 (certifikát Z1 11 08 77543 001).

Během zevrubného několikatýdenního auditu bylo zařízení MidiControl, ale i celý výrobní proces, prověřeno a certifikováno TÜV Süd.

### MODUL VÝSTUPNÍCH OBVODŮ

typ:	maximální zátěž / koncový obvod	maximální počet svítidel / koncový obvod
DCM 32	3 A / 648 VA	20
DCM 42	4 A / 864 VA	20
DCM 62	6 A / 1296 VA	20

### TECHNICKÉ ÚDAJE

montáž:	na podstavec
materiál tělesa:	ocelový plech RAL 7035
rozměry (V x Š x H)	<p>skříň:</p> <p>1800 x 600 x 450 mm</p> <p>900 x 600 x 450 (bez bateriové skříně)</p> <p>kombi-skříň (do 17Ah):</p> <p>1000 x 600 x 400 mm</p> <p>kombi-skříň (do 45Ah):</p> <p>1500 x 600 x 450 mm</p>
vstup pro kabely:	<p>shora</p> <p>(spodem jen pro skříň v.900)</p>
jmenovité napětí napájení / síť:	3x 230V AC 50Hz ± 10%; 230V AC / 216V DC ±15%
výstupní / záloha:	
připojovací průřezy:	napájení / síť: Cu 1,5÷16mm <sup>2</sup> výstupní / záloha: Cu 0,25÷4mm <sup>2</sup>
síť:	TN-S
krytí:	IP20 (na přání IP21, IP54, E30, E90)
třída ochrany:	I
výstupní obvody:	max. 96 obvodů – trvale svítící, nouzově svítící, nastavitelné pro každý obvod
baterie: (k objednání zvlášť)	bezúdržbové, uzavřené olověné baterie OGiV
doba zálohy: (dle kapacity baterií)	1h            3h            8h

### CERTIFICATE

MultiControl is certified by TUEV according to EN 50171:2001 (Certificate Z1 11 08 77543 001).

In an audit taking place over several weeks the CPS systems and the complete production were thoroughly checked and approved by TUEV SUED in Germany.

### OUTPUT CIRCUIT MODULE

typ:	max. load / final circuit	max. count of luminaires / final circuit
DCM 32	3 A / 648 VA	20
DCM 42	4 A / 864 VA	20
DCM 62	6 A / 1296 VA	20

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

mounting:	on plinth
enclosure material:	steel sheet RAL 7035
dimensions (HxWxD)	<p>rack:</p> <p>1800 x 600 x 450 mm</p> <p>900 x 600 x 450 (no battery compartment)</p> <p>combi-rack (up to 17Ah):</p> <p>1000 x 600 x 400 mm</p> <p>combi-rack (up to 45Ah):</p> <p>1500 x 600 x 450 mm</p>
cable entry point:	<p>from the top</p> <p>(bottom entry only for height 900)</p>
nominal voltage supply / mains:	3x 230V AC 50Hz ± 10%; 230V AC / 216V DC ±15%
output / backup:	
cable	supply / mains: Cu 1,5÷16mm <sup>2</sup>
cross-sections:	output / backup: Cu 0,25÷4mm <sup>2</sup>
supply network type:	TN-S
ingress protection:	IP20 (on request IP21, IP54, E30, E90)
class:	I
output circuits::	max. 96 circuits – adjustable for non-maintained or maintained operation
battery pack: (not included)	maintenance-free, closed lead acid cell OGiV
autonomy time: (depends on battery)	1h            3h            8h

## MULTICONTROL – POKRAČOVÁNÍ / MULTICONTROL – CONTINUED

### VLASTNOSTI

- nouzový systém s centrální baterií v souladu s ČSN EN 50172, VDE 0108-100 a ÖVE/ÖNORM E8002
- mikroprocesorové řízení a sledování
- dohledování připojených nouzových svítidel bez nutnosti instalovat další kabeláž pro přenos dat
- zcela automatické vyhodnocování stavů systému a kontrola všech připojených svítidel prostřednictvím adresného nebo okruhového monitoringu
- přímé připojení do podnikové datové sítě bez nutnosti instalovat další podpůrné komponenty
- záznam stavů systému po dobu 5 let (elektronická provozní kniha)
- podsvětlený LCD-displej
- ochrana nastavení heslem
- snadná konfigurace pomocí 8 tlačítek
- externí klávesnice (PS2) pro rychlé zadávání údajů
- komunikace v německém a anglickém jazyce
- slot na paměťovou kartu (MMC)
- rozhraní Centronics pro externí tiskárnu
- RJ45 port pro připojení k síti
- vzdálená správa pomocí webového prohlížeče
- zobrazení pozic a stavu jednotlivých svítidel v půdorysu
- programovatelné výstupní obvody
- adresné dohledování a spínání svítidel i bez datového vedení
- adaptivní okruhový monitoring pro každý výstupní obvod
- kontrola a indikace zemního spojení v koncovém obvodu (při uvádění do provozu)
- až 32 výstupních obvodů
- výstupní obvody DCM42 a DCM62 se zvýšenou zatížitelností (až 1296VA/obvod)
- nabíjecí charakteristika IUTQ zajišťuje maximální životnost baterií
- externí komponenty pro připojení na sběrnici zajišťují rozšířenou funkčnost systému
- kontrola nouzových svítidel přímo po napájecím vedení
- výběr režimu provozu – stálé svítící, při výpadku svítící nebo spínané stálé svícení – nezávisle pro každý výstupní obvod
- lze připojit max. 20 svítidel na jeden obvod
- **zařízení nenapájejte ze zálohovaného rozvodu (např. DA, UPS, apod.)!**

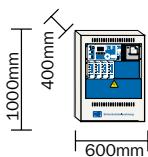
### FEATURES

- conforms to EN 50172, DIN VDE 0100-718, E DIN VDE 0108-100 and ÖVE/ÖNORM E8002
- microprocessor-based function control system
- memory for test results over 5 years
- illuminated large LCD display with plain text display
- multilingual switch-selectable
- password protected
- service contact preprogrammed
- easy and understandable programming with 8 buttons
- external PC keyboard for fast configuration of the device (PS2)
- memory-Card (MultiMediaCard) for software updates
- RS-232 interface
- Centronics printer interface included, optional: recessed printer
- ethernet interface
- control and monitoring via webbrowser
- display of luminaire positions and state in a building ground plan
- mains circuits DCM with 3A, 4A and 6A nominal current
- free programmable circuits
- single lamp monitoring without additional wires
- adaptive mains monitoring at every circuit
- selective ISO check of every circuit
- up to 96 circuits in one 19" cabinet
- battery charger with IUTQ characteristic for a maximum of battery life
- external modules (line monitor etc.) can be connected and controlled via a bus system
- **do not supply the device from other backed-up distribution network!**

## MULTICONTROL – POKRAČOVÁNÍ / MULTICONTROL – CONTINUED

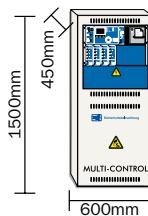
### CENTRÁLY MULTICONTROL – DALŠÍ KONFIGURACE NA DOTAZ / MULTICONTROL ASSEMBLIES – MORE ON REQUEST

POPIS DESCRIPTION	NABÍJEČ CHARGER	ROZMĚRY (VxŠxH) DIMENSIONS (HxWxD)	MAX. OBVODŮ * MAX. CIRCUITS	MAX. DCM MAX. DCMS
----------------------	--------------------	---------------------------------------	--------------------------------	-----------------------



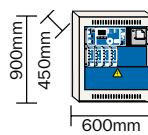
**CENTRÁLA V KOMBI SKŘÍNI VČ. NABÍJEČE, MÍSTA PRO BATERIE DO 17 Ah, NAPÁJENÍ 230V AC 50Hz /  
COMBI DEVICE INCL. CHARGER, BATTERY COMPARTMENT UP TO 17Ah, SUPPLY 230V AC 50Hz**

MultiControl 12/2,5A Kombi 1000	2,5A	1000 x 600 x 400	12	6
MultiControl 24/2,5A Kombi 1000	2,5A	1000 x 600 x 400	24	12
MultiControl 36/2,5A Kombi 1000	2,5A	1000 x 600 x 400	36	18



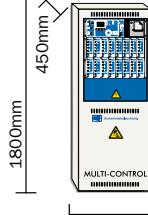
**CENTRÁLA V KOMBI SKŘÍNI VČ. NABÍJEČE, MÍSTA PRO BATERIE DO 45 Ah, NAPÁJENÍ 3x230V AC 50Hz /  
COMBI RACK INCL. CHARGER, BATTERY COMPARTMENT FOR UP TO 45Ah, SUPPLY 3x230V AC 50Hz**

MultiControl 12/2,5A Kombi 1500	2,5A	1500 x 600 x 450	12	6
MultiControl 24/2,5A Kombi 1500	2,5A	1500 x 600 x 450	24	12
MultiControl 36/2,5A Kombi 1500	2,5A	1500 x 600 x 450	36	18



**CENTRÁLA VČ. NABÍJEČE, NAPÁJENÍ 3x230V AC 50Hz /  
PRIMARY DEVICE INCL. CHARGER, SUPPLY 3x230V AC 50Hz**

Multi-Control 900 12/2,5A	2,5A	900 x 600 x 450	12	6
Multi-Control 900 24/2,5A	2,5A	900 x 600 x 450	24	12
Multi-Control 900 36/5,0A	5,0A	900 x 600 x 450	36	18
Multi-Control 900 36/7,5A	7,5A	900 x 600 x 450	36	18
Multi-Control 900 48/7,5A	7,5A	900 x 600 x 450	48	24



**CENTRÁLA VČ. NABÍJEČE, NAPÁJENÍ 3x230V AC 50Hz /  
FULL RACK INCL. CHARGER, SUPPLY 3x230V AC 50Hz**

Multi-Control 1800 12/7,5A	7,5A	1800 x 600 x 450	12	6
Multi-Control 1800 12/10,0A	10,0A	1800 x 600 x 450	12	6
Multi-Control 1800 24/10,0A	10,0A	1800 x 600 x 450	24	12
Multi-Control 1800 24/12,5A	12,5	1800 x 600 x 450	24	12
Multi-Control 1800 36/10,0A	10,0A	1800 x 600 x 450	36	18
Multi-Control 1800 36/12,5A	12,5A	1800 x 600 x 450	36	18
Multi-Control 1800 36/15,0A	15,0A	1800 x 600 x 450	36	18
Multi-Control 1800 48/12,5A	12,5A	1800 x 600 x 450	48	24
Multi-Control 1800 48/15,0A	15,0A	1800 x 600 x 450	48	24
Multi-Control 1800 60/15,0A	15,0A	1800 x 600 x 450	60	30
Multi-Control 1800 72/15,0A	15,0A	1800 x 600 x 450	72	36
Multi-Control 1800 72/15,0A	15,0A	1800 x 600 x 450	72	36
Multi-Control 1800 96/15,0A	15,0A	1800 x 600 x 450	96	48

Další konfigurace na dotaz (např. výkonnější nabíječ).

Pozor: Vždy kontaktujte obchodního technika fy. Schrack Technik pro objasnění technického řešení!

Při požadavku začlenění substanic / sub-distribucí, resp. při osazení rozšiřujících komponentů (SAM08M, IOM01M) je nutné zajistit dostatečné místo v centrále.

Díky tomu může dojít k omezení max. počtu koncových obvodů, nabíječů, atd.

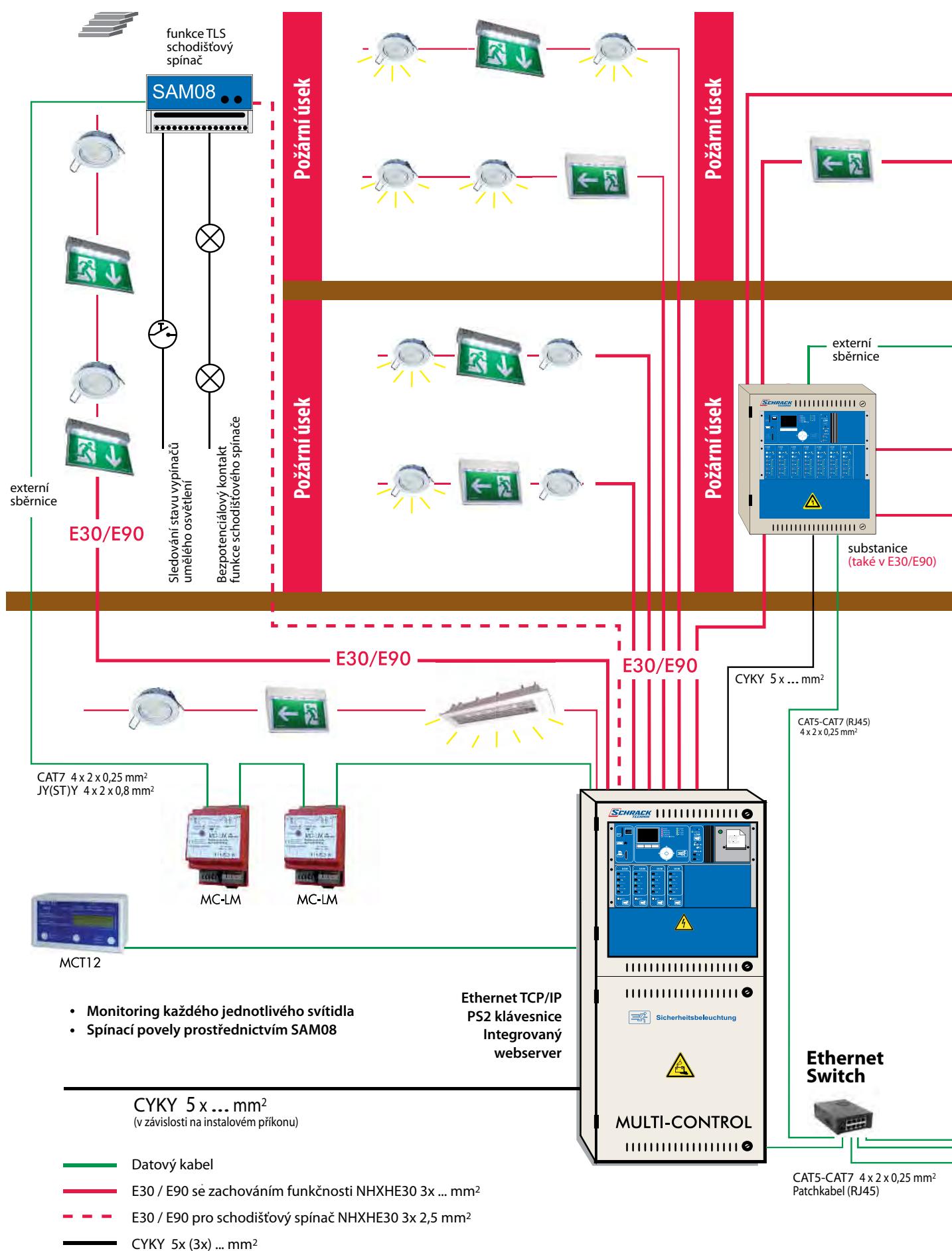
Further configurations on request (i.e. larger charger).

Notice: In order to avoid future misunderstandings always contact your Schrack sales representative.

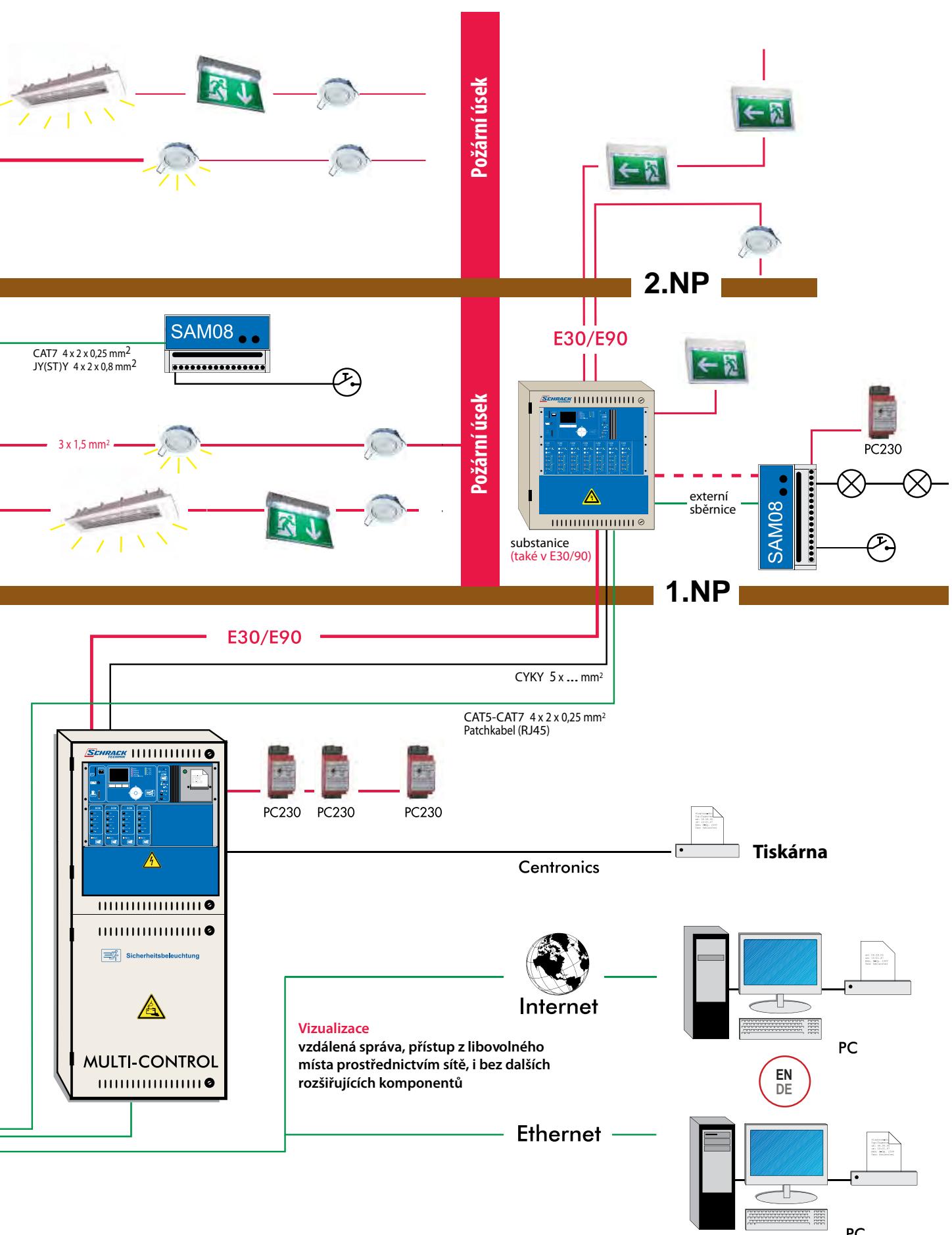
When connecting substations or subdistributions or other extension modules this may result in a reduced number of available circuit modules or chargers in the main station. Please refer to our technical department before ordering.

\* podléhá změnám v důsledku individuálních požadavků pro daný projekt!

## MULTICONTROL – POKRAČOVÁNÍ / MULTICONTROL – CONTINUED



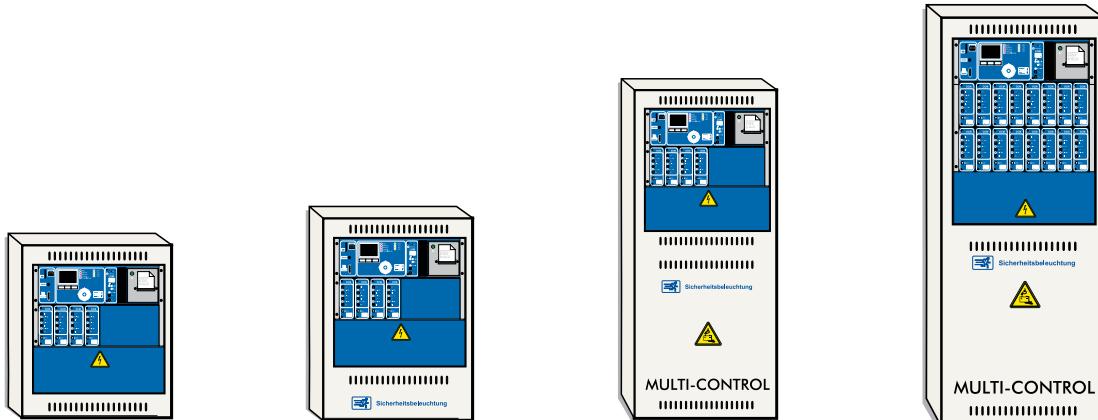
MULTICONTROL – POKRAČOVÁNÍ / MULTICONTROL – CONTINUED



Poznámka: Uvedené průřezy vodičů jsou pouze informativní. Jejich dimenzování musí být provedeno v souladu s ověřovacími postupy.

## MULTICONTROL – POKRAČOVÁNÍ / MULTICONTROL – CONTINUED

## CENTRÁLY MULTICONTROL – DALŠÍ KONFIGURACE NA DOTAZ / MULTICONTROL ASSEMBLIES – MORE ON REQUEST



skříň / rack	ES900	Kombi1000	Kombi1500	ES1800
typ / type	nástěnná montáž / wall mounted	stojanová skříň / stand cabinet	stojanová skříň / stand cabinet	stojanová skříň / stand cabinet
rozměry (mm) / dimensions (mm)	900 x 600 x 450	1000 x 600 x 400	1500 x 600 x 450	1800 x 600 x 450
vstup pro kabely / cable entry	shora / top insertion	shora / top insertion	shora / top insertion	shora / top insertion
max. nabíječ / max. charger	7,5 A	2,5 A	2,5 A	20 A
max. výstupní obvody/ * max. output circuits	48	36	48	96
napájení / mains connection	3x 230 V 50 Hz, TN-S	230V 50 Hz , TN-S	3x 230V 50Hz , TN-S	3x 230V 50Hz, TN-S

Pozor: Vždy kontaktujte obchodního technika Schrack Technik pro objasnění technického řešení!  
Při požadavku začlenění substanic / sub-distribucí, resp. při osazení rozšiřujících komponentů (SAM08M, IOM01M) je nutné zajistit dostatečné místo v centrále.  
Díky tomu může dojít k omezení max. počtu koncových obvodů, nabíječů, atd.

POPIΣ DESCRIPTION	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
<b>PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES</b>			
Ventilátor vestavěný do skříně / cooling fan mounted			na dotaz / on req.
Rozšíření o 19" rack pro 12 obvodů / 6 DCM / additional 19" Rack for 12 circuits			na dotaz / on req.
Rozšíření nabíječe 2,5A, interní / additional internal 2,5A charger unit			na dotaz / on req.
Panel/Tablet PC s dotykovou obrazovkou zabudovaný do čelního panelu / Rack mounted Panel/Tablet PC with Touchscreen Pozor! Vyžaduje místo v čelním panelu.			na dotaz / on req.
Vestavěná tiskárna BD04 (v čelním panelu) / log printer BD04			na dotaz / on req.
Zdvojené svorky pro výstupní obvod / additional output terminals per circuit			na dotaz / on req.
Mechanická aretace dveří / door locker			na dotaz / on req.
3fázový monitor sítě adresovatelný, připojení ke sběrnici / three phase mains monitoring for BUS			NLMCLM
Signalizační tablo s LCD displejem, připojení ke sběrnici / supervision panel with LCD display			NLMCT12
Signalizační tablo s LCD displejem - jištěný klíčem, připojení ke sběrnici / supervision panel with key			NLMCT12S
Modul logiky spínání – externí na DIN lištu / switch query module – external			NLSAM08
Externí tiskárna pro MultiControl / external printer for MultiControl			NLBD04E
3fázový monitor sítě PC230 / three phase net monitoring PC230			NLPC230

## MULTICONTROL – SUBSTANICE / MULTICONTROL – SUBSTATIONS



MC-UV



MC-UV

### SCHRACK-INFO

Substanice a subdistribuce představují určitou možnost rozšíření systému nouzového osvětlení s centrální baterií MultiControl. Substanice jsou vybaveny vlastní centrální jednotkou a nejsou proto ovlivněny eventuální poruchou na řídící části hlavní stanice. Dále umožňují realizovat všechny spínací operace, resp. lze provést naprogramování obvyklé u hlavní stanice.

Substanice a subdistribuce zajišťují adresné dohledování a kontrolu jednotlivých nouzových svítidel přímo po napájecím vedení, tj. bez nutnosti instalovat další kabeláž.

### POZNÁMKA

K hlavní stanici může být připojeno max. 8 subdistribucí, resp. substanic (1 připojená subdistribuce obsadí místo pro 12 výstupních obvodů)!

Celý systém MultiControl, tj. vč. subdistribucí, může spravovat max. 96 výstupních obvodů. Osazení rozšiřujících modulů SAM, MC-LM atd. snižuje počet dostupných obvodů.

### TECHNICKÉ ÚDAJE

montáž:	nástěnná / přisazená
materiál tělesa:	ocelový plech RAL 7035 (na přání protipožární provedení E30)
jmenovité napětí napájení / síť:	1x nebo 3x 230V AC 50Hz ± 10%; 230V AC / 216V DC ±15%
výstupní / záloha:	
krytí:	IP20
třída ochrany:	I
vstup pro kabely:	horem resp. spodem u skříně v. 900mm

POPIS DESCRIPTION	ROZMĚRY (V x Š x H) DIMENSIONS (HxWxD)	MAX. OBVODŮ/DCM MAX. CIRCUITS/DCM	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.

### SUBSTANICE (S CPU) / SUBSTATIONS (WITH CPU)

MultiControl substanice UCW012	550 x 600 x 450	12 / 6	na dotaz/ on req.
MultiControl substanice UCW024	550 x 600 x 450	24 / 12	na dotaz/ on req.
MultiControl substanice UCW036	550 x 600 x 450	36 / 18	na dotaz/ on req.
MultiControl substanice UCW048	900 x 600 x 450	48 / 24	na dotaz/ on req.

### SUBDISTRIBUCE (BEZ CPU) / SUBDISTRIBUTIONS (WITHOUT CPU)

MultiControl subdistribuce MC-UV012	500 x 400 x 250	12 / 6	na dotaz/ on req.
MultiControl subdistribuce MC-UV024	550 x 600 x 450	24 / 12	na dotaz/ on req.
MultiControl subdistribuce MC-UV036	550 x 600 x 450	36 / 18	na dotaz/ on req.
MultiControl subdistribuce MC-UV048	900 x 600 x 450	48 / 24	na dotaz/ on req.

### SCHRACK-INFO

Subdistributions and substations offer the same features as the Multi-Control main system. The microprocessor-controlled substations operate independently in case of failure on the main system. The substation features all programming options and interfaces of the main system.

Subdistributions and substations offer single luminaire monitoring without additional wires like the main system. Also available in E30-certified version.

### REMARK

8 Subdistributions can be connected to each main station (Each Subdistribution occupies 12 circuits in the main station)!

The whole system is capable to handle 96 circuits. The installation of further modules i.e. SAM, MC-LM reduces the number of possible circuits.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

mounting:	nástěnná / přisazená
enclosure material:	steel-sheet RAL 7035 (on request fire resistant cabinet E30)
nominal voltage	
input / mains:	230V AC 50Hz ± 10%;
output / backup:	230V AC / 216V DC ±15%
ingress protection:	IP20
class:	I
cable entry:	from top / 900mm enclosure from bottom



**SIGNALIZAČNÍ TABLO**

**MONITOR SÍTĚ MC-LM**

**MODUL SAM08**

**MONITOR SÍTĚ PC 230**



# KOMPONENTY PRO SYSTÉMY S CENTRÁLNÍ BATERIÍ / SYSTEM MODULES

## ■ OBSAH

SIGNALIZAČNÍ TABLO .....	page / strana 160
MONITORY SÍTĚ.....	page / strana 161
VESTAVNÁ TISKÁRNA .....	page / strana 164
MC-MAP SERVER .....	page / strana 168
PANEL PC .....	page / strana 169
SPÍNACÍ MODUL MU05 .....	page / strana 170
SPÍNANÝ ZDROJ MLED400.....	page / strana 171
ELEKTRONICKÉ PŘEDŘADNÍKY MLU400, MT400 .....	strana 172

## SIGNALIZAČNÍ TABLO MCT12 / SUPERVISION PANEL MCT12



MCT12



MCT12S

### SCHRACK-INFO

Signalizační tablo MCT-12, resp. MCT-12S slouží ke vzdálené signalizaci stavů systému nouzového osvětlení. Je kompatibilní s centrály řady Micro-, Mini-, Midi- a Multi-Control. Tablo umožňuje optickou a akustickou signalizaci stavů centrály. Na displeji jsou jednak zobrazeny informace, navíc dojde k rozsvícení příslušné LED signálky. Texty jsou v německém a anglickém jazyce. Pokud by došlo k závažnému stavu, např. poruše nebo závadě, tablo zajistí akustickou signalizaci. Tento akustický alarm může být zrušen pomocí tlačítka „RESET Signalton“, přičemž optická signalizace tímto není ovlivněna. Tablo MCT-12 / MCT-12S (jištěné klíčem) je určeno pro nástennou montáž, vestavná varianta je dostupná na dotaz. Připojení modulu k centrále prostřednictvím sériové sběrnice s využitím stíněného datového kabelu s kroucenými páry. Na sběrnici může být osazeno až 16 komponentů.

### SCHRACK-INFO

The MCT-12 and MCT-12S supervision panels ensure the indication of actual state of emergency light systems such as Micro-/Mini-/Midi-/Multi-Control. There is an optic-acoustic indication of the corresponding system state. The optical display is in plain text, as well as in LED signalling. An acoustic signal is sounded when malfunctions occur. The acoustic signal can be stopped by pressing the “RESET Signal sound”, which does not influence the error message (optical display). The MCT-12 / MCT-12S (with key switch) is available for surface or recessed mounting. Connection to the emergency lighting system is carried out via a shielded twisted-pair data cable.

	MCT-12	MCT-12-S
KRYTÍ / PROTECTION CLASS	IP 20	IP 20
NAPÁJECÍ NAPĚTÍ / INPUT VOLTAGE	15V PO SBĚRNICI / VIA BUS-LINE	15V PO SBĚRNICI / VIA BUS-LINE
DISPLEJ / DISPLAY	TŘÍŘÁDKOVÝ / 3-ROWS	TŘÍŘÁDKOVÝ / 3-ROWS
VYPNUTÍ/ZAPNUTÍ CENTRÁLY / TURN ON/OFF THE CBS	TLAČÍTKEM / BY BUTTON	SPÍNAČEM JIŠTĚNÝM KLÍČEM / BY KEY-SWITCH
LED SIGNALIZACE STAVŮ / LED INDICATION	PŘIPRAVENO / READY NAPÁJENÍ Z BATERIÍ / BATTERY OPERATION ZÁVADA / FAILURE	PŘIPRAVENO / READY NAPÁJENÍ Z BATERIÍ / BATTERY OPERATION ZÁVADA / FAILURE
KABEL / CONNECTION	JY(ST)Y 2x2x0,8	JY(ST)Y 2x2x0,8

POPIS DESCRIPTION	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
Signalizační tablo s LCD displejem, připojení ke sběrnici / supervision panel with LCD display		NLMCT12
Signalizační tablo s LCD displejem - jištěné klíčem, připojení ke sběrnici / supervision panel with LCD display and key-locked switch		NLMCT12S

## ■ ADRESOVATELNÝ MONITOR SÍTĚ / POWER SUPPLY MONITOR – BUS CONNECTION



MC-LM

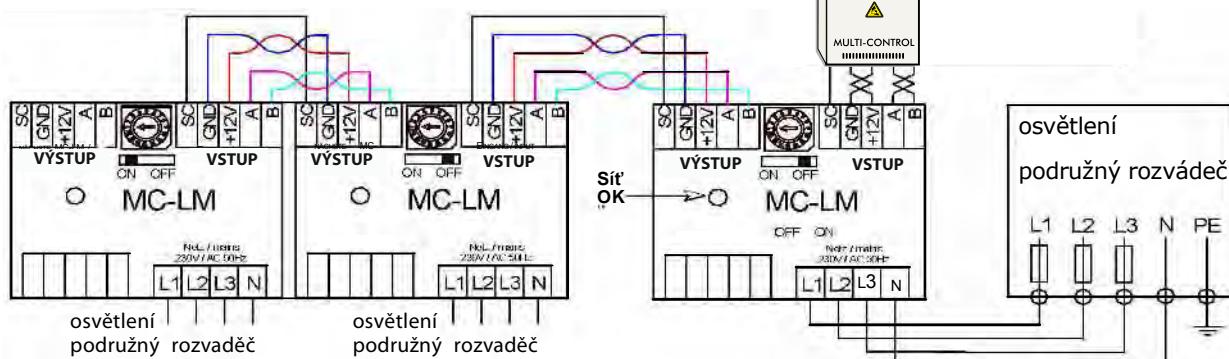
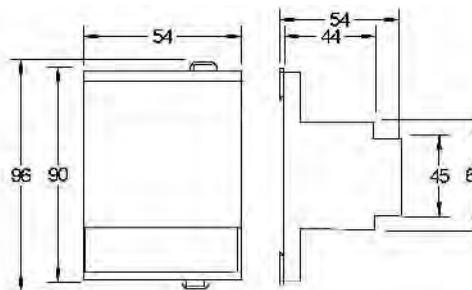
### ■ SCHRACK-INFO

Monitor sítě MC-LM (Multi-Control-Line Monitor) je určen ke sledování napětí ve střídavé síti, resp. ke hlídání napětí v podružných rozváděčích umělého osvětlení. Přístroj je určen k připojení k centrále nouzového osvětlení řady Micro-, Mini-, Midi- a Multi-Control. Pomocí MC-LM je možné sledovat napětí ve třech fázích. V případě, že je sledováno méně fázových napětí, je nutné neosazené vstupy propojit. Pokud klesne hlídané napětí v síti pod 85 % jmenovité hodnoty (230V AC), tj. při cca. 195VAC, nebo dojde k výpadku sítě, přístroj zareaguje. Více monitorů MC-LM je možné řadit na sběrnici do série. Přístroje je možné následně individuálně adresovat. Sériová sběrnice je tvořena stíněným datovým kabelem s kroucenými páry. Na sběrnici může být osazeno až 16 modulů.

### ■ SCHRACK-INFO

The MC-LM (Multi-Control-Line Monitor) primarily serves to monitor AV networks (voltage supply to general lighting). The MC are line monitors for connection to the MultiControl emergency lighting system. With the MC-LM it is possible to monitor three phases, e.g. a general mains distribution. The switching threshold for recognising a mains failure or a severe mains fluctuation lies at 85% of the nominal mains voltage (230V AC), i.e. at approx. 195V AC. It is possible to connect the MC-LM modules to the emergency lighting device in series. The devices have a single addressing module included. Connection to the Multi-Control system is carried out via a shielded twisted-pair data cable – up to 16 modules can be connected to the serial bus line.

## ■ ROZMĚRY / DIMENSIONS



POPIS	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION			ORDER. NO.
3fázový monitor sítě adresovatelný, připojení ke sběrnici / three phase mains monitoring for BUS		NLMCLM	

## MODUL KRITICKÉHO OBVODU / CRITICAL CIRCUIT INTERFACE MODULE



### SCHRACK-INFO

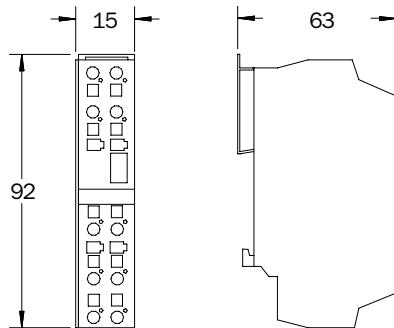
Modul CCIF (Critical Circuit Interface Module) je určen pro použití v systémech nouzového osvětlení řady Midi-, resp. MultiControl. Tento modul, ve spojení s monitorem sítě (PC230), zajišťuje bezpečný a spolehlivý monitoring smyčky klidového proudu. Použitý monitor musí mít rozpínací kontakt, který je – je-li síť v pořádku – sepnut a tím pádem zajišťuje uzavření smyčky.

Přechod systému do stavu modifikovaného pohotovostního režimu nastane při přerušení smyčky klidového proudu. Díky modulární koncepci může být CCIF modul použit i v jiných systémech nouzového osvětlení Schrack.

### SCHRACK-INFO

The CCIF module (Critical Circuit Interface Module) is designed for use in devices of the type Midi- or MultiControl. The module provides "secure" monitoring of quiescent current loop in junction with the PowerControl voltage monitor. It should be noted that used network monitor are fitted with a potential-free contact. An initiation of modified maintained operation would be done in case of an interruption of the quiescent current loop. The modular design of the CCIF makes it possible to fit this module into existing Schrack emergency lighting systems easily.

## ROZMĚRY / DIMENSIONS



VESTAVĚNO V CENTRÁLE

## ■ TROJFÁZOVÝ MONITOR SÍTĚ / POWER SUPPLY MONITOR



PC230

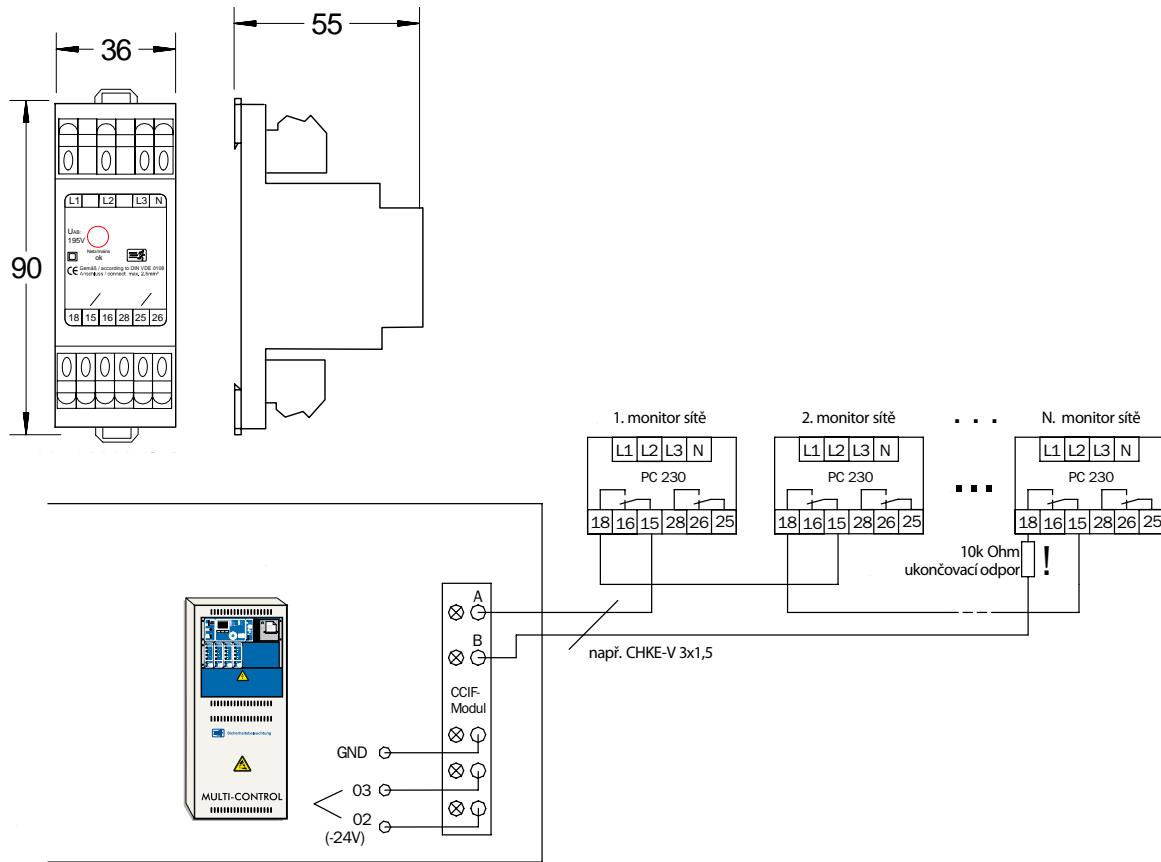
### ■ SCHRACK-INFO

Trojfázový monitor sítě PC230 (na DIN lištu) je určen pro použití v systémech nouzového osvětlení. Sledována jsou fázová napětí proti pracovní nule. V případě, že je sledováno méně fázových napětí, je nutné neosazené vstupy propojit. Pokud klesne hlídané napětí v síti pod 85 % jmenovité hodnoty (230V AC), tj. při cca. 195V AC, nebo dojde-li k výpadku sítě, přístroj zareaguje. Díky tomu dojde k přechodu nouzového systému do modifikovaného pohotovostního režimu. Na obnovení standardních podmínek v síti přístroj zareaguje automaticky.

### ■ SCHRACK-INFO

The three-phase power supply monitoring PC230 is designed as voltage monitor in emergency lighting systems. A maximum of 3 phases with alternating voltage 230V against the neutral conductor are checked. If the threshold of 195V AC is reached, the system switches to modified stand mode. The switch over occurs automatically when the mains failure is removed.

## ■ ROZMĚRY / DIMENSIONS



POPIS	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION	ORDER. NO.		
3fázový monitor sítě PC230 / three phase net monitoring PC230		NLPC2300	

## ■ 19" VESTAVNÁ TISKÁRNA / 19" BUILT-IN PRINTER



VESTAVNÁ TISKÁRNA

### ■ SCHRACK-INFO

Vestavná tiskárna slouží k průběžnému protokolování výsledků automaticky nebo manuálně prováděných testů, závad a výpadků sítě.

### ■ SCHRACK-INFO

The 19" built-in printer is available optionally and logs the test results, troubles and mains failures.

POPIS	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION			ORDER. NO.
Vestavná tiskárna 19" pro nouzové systémy / 19" built-in printer	na dotaz/ on req.		
Papír do tiskárny, role / paper roll for 19" built-in printer		NLBD04	

## ■ EXTERNÍ TISKÁRNA / BUILT-IN PRINTER



EXTERNÍ TISKÁRNA

### ■ SCHRACK-INFO

Externí tiskárna s rozhraním Centronics je určena k použití se systémy nouzového osvětlení rodiny MultiControl a slouží k záznamu výsledků automaticky nebo manuálně prováděných testů, průběhu závad a výpadků sítě.

### ■ SCHRACK-INFO

External printer with Centronics interface is intended for the use with systems from MultiControl family as an option. It records the test results, faults and mains failures.

POPIS	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION			ORDER. NO.
Externí tiskárna pro nouzové systémy / external printer	na dotaz/ on req.		
Papír do tiskárny, role / paper roll for 19" built-in printer		NLBD04E	

## MODUL LOGIKY SPÍNÁNÍ / LIGHT SWITCH QUERY MODULE



### SCHRACK-INFO

Modul logiky spínání SAM08 slouží ke společnému spínání bezpečnostních svítidel spolu s běžným osvětlením, popř. je možné využít jeho integrovanou funkci schodištového spínače. Modul má 8 galvanicky oddělených vstupů, ke kterým může být přivedeno napětí od vypínačů běžného osvětlení. Centrála pak provede sepnutí vybraných obvodů, resp. svítidel. Alternativně může být na dva ze vstupů připojeno až 12 podsvětlených tlačítek s doutnavkou, což může být využito pro nouzové osvětlení na schodištích. V tomto případě dojde k zapnutí nouzových svítidel v nouzovém režimu, tj. při napájení z baterií. Dvěma vstupům jsou přiřazeny dva 10A reléové výstupy (samostatně odjistěné), k nimž mohou být připojena, a výše uvedenými tlačítky spínána, schodištová svítidla běžného osvětlení. Připojení modulu k centrále MultiControl prostřednictvím sériové sběrnice s využitím stíněného datového kabelu s kroucenými páry. Na sběrnici může být osazeno až 16 modulů.

### SCHRACK-INFO

The light switch query module SAM08 can be used alternatively during the battery operation to switch safety lights with common general lights or as a stairwell light control. The module has 8 galvanic separated inputs, these can be connected to the light switches or electrical circuits of the general lighting with voltage of 230V. On two inputs can be connected up to 12 back-lit retractive push buttons commonly used in stairwells. Protected 10A-switching outputs make possible switching of the general lights by means of these push buttons. Connection to the Multi-Control system is carried out via a shielded twisted-pair data cable – up to 16 modules can be connected to the serial bus line.

POPIS	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION			ORDER. NO.
Modul logiky spínání SAM08 / light switch query module SAM08			NLSAM08

## MODUL IOM01 / IOM01 MODULE



### SCHRACK-INFO

Vstupně výstupní modul je vybaven 7 reléovými výstupy 230V/6A s bezpotenciálovými přepínačními kontakty. IO modul č.1 je v rámci centrály předprogramován a připraven pro připojení signalačního tablu. Dále modul obsahuje 4 galvanicky oddělené vstupy 24V DC – 230V AC nezávisející na polaritě.

V centrále pak mohou být zadány uživatelské texty odpovídající jednotlivým vstupům, jež se zobrazují na displeji. Připojení modulu k centrále MultiControl prostřednictvím sériové sběrnice s využitím stíněného datového kabelu s kroucenými páry.

### SCHRACK-INFO

The switching input and output module Ihas 7 relay outputs 230V/6A with potential-free changeover contacts. The IO module no.1 is by default programmed for connection of a conventional alarm panels. Furthermore, the IO module has 4 isolated switching inputs 24V DC –230VAC with independent polarity. User defined text messages can be defined for each input. Connection to the Multi-Control system is carried out via a shielded twisted-pair data cable.

POPIS	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION			ORDER. NO.
Modul výstupních obvodů ACM / final circuit unit ACM			na dotaz/ on req.

## MODUL VÝSTUPNÍCH OBVODŮ / FINAL CIRCUIT UNIT



DCM

### SCHRACK-INFO

Modul slouží k napájení nouzových a bezpečnostních svítidel. Každý výstup z modulu DCM může být naprogramován pro adresné dohledování svítidel nebo pro okruhový monitoring. V určitých opodstatněných případech je dokonce možný kombinovaný monitoring. Každý DCM je opatřen dvěma výstupními obvody, které mohou napájet až 20 svítidel. Výstupní obvod může pracovat jako trvale svítící, nouzově svítící, spínaný trvale svítící. Trvale svítící a nouzově svítící je možné provozovat v jednom obvodu.

TYP:	MAX. ZÁTĚŽ
DCM 32	3A / 648VA
DCM 42	4A / 864VA
DCM 62	6A / 1296VA

### SCHRACK-INFO

Safety and rescue sign luminaires are powered by the mains circuit module DCM. Each outlet at the DCM module can be programmed for circuit monitored systems and for single luminaire monitoring. A combined operation is also possible. Each module is designed for 2 output circuits, each with up to 20 luminaires. Each circuit can be programmed as continuous light, maintained light, switched maintained light or a staircase luminaire. Maintained and emergency lights can be operated combined.

TYPE:	MAX. LOAD
DCM 32	3A / 648VA
DCM 42	4A / 864VA
DCM 62	6A / 1296VA

POPIS	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION			ORDER. NO.
Modul výstupních obvodů DCM 32 / final circuit unit DCM 32			na dotaz/ on req.
Modul výstupních obvodů DCM 42 / final circuit unit DCM 42			na dotaz/ on req.
Modul výstupních obvodů DCM 62 / final circuit unit DCM 62			na dotaz/ on req.

## MODUL ACM / ACM UNIT



ACM

### SCHRACK-INFO

Modul ACM je určen k použití v systémech nouzového osvětlení Micro-, Mini-, Midi- nebo MultiControl. Modul je osazen jedním koncovým obvodem s maximálním výkonem 500 VA. V normálním provozu napájí spotřebič napětím 230VAC 50/60Hz, při výpadku pak je na výstupu střídavé obdélníkové napětí 230V 50Hz. Modul ACM má implementovanou kontrolu zemního spojení v připojeném obvodu, která je avizována červenou LED signálkou. Integrovaná ochrana před přetížením zajistí odpojení zátěže, stejně tak v případě nadlimitní spotřeby dojde při zálohování z baterií k optické signalizaci této skutečnosti.

### SCHRACK-INFO

The ACM circuit module is a mains circuit module for use with emergency lighting systems of the types micro-, mini-, midi-, or MultiControl. The ACM is equipped with a mains circuit for maximum power output of 500 VA. The ACM operates in switching mode: 230V AC 50/60Hz in normal operation are switched to a square wave 230V 50Hz in emergency mode. The ACM has a ground fault monitor, which singals failures by a red LED. The built-in overload protection ensures a shutdown of the final circuit, as well as a visual display when connected to a too large consumer power in battery mode.

POPIS	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION			ORDER. NO.
Modul výstupních obvodů ACM / final circuit unit ACM			na dotaz/ on req.

## ■ UV-KONTROLER UV-C III / UV-CONTROLLER UV-C III



UV-C III

### ■ SCHRACK-INFO

Tento modul představuje systémovou komponentu, která je nutná v případě, že má být do systému integrována subdistribuce. Kontroler UV-C III zodpovídá za správu a řízení až 12 výstupních okruhů obsažených v subdistribuci. Integrované rozhraní CAN-bus umožňuje propojení všech systémových komponentů.

Spínací příkazy přicházející z hlavní stanice jsou přenášeny po RS422 do UV-kontroléru a pak dále k DCM modulům. Stejně tak jsou z hlavní stanice přenášeny a následně zpracovávány všechny spínací příkazy pocházející od modulů SAM a adresovatelných monitorů sítě (MC-LM).

### ■ SCHRACK-INFO

UV-controller is an expansion component to the central battery systems of type MultiControl for monitoring of up to 12 mains circuits. Due to the CAN bus interfaces integrated into the sub-distribution board, all system components are connected with each other via the backplane, thus allowing them to be controlled and monitored. Switching commands that originate from the main device are transmitted via the RS422 interface to the UV-C. Switching commands from any switch query modules are received as well.

VESTAVĚNO V CENTRÁLE

## ■ NABÍJECÍ MODUL LDM / CHARGING UNIT LDM



LDM

### ■ SCHRACK-INFO

Modul nabíječe v 19" provedení LDM může být nastaven na nabíjecí proud v řadě 0,5A, 1A nebo 2,5A. Modul je proto možné využít v systémech Micro-, Mini- a MultiControl. Připojení k napájení je zajištěno přes oddělovací transformátor. LDM25 mimoto chrání baterie před přebitím, protože obsahuje hlídac napětí baterie, který jej případně odpojí.

Nabíječ je také schopen, díky integrované procesorově řízené nabíjecí charakteristice, samostatně řídit nabíjecí proces bez přispění centrální jednotky.

### ■ SCHRACK-INFO

The 19" charging unit LDM can either be set for a charging current of 0,5A, 1A or 2,5A. The LDM is suitable for Micro-, Mini-, or MultiControl. Connection to the voltage of each isolation transformer via the dedicated connectors on the rear backplane. The LDM25 also has a built-in battery voltage monitor which protects the battery from overcharging. By charging characteristic of the processor charging unit LDM25 is also able to charge the batteries independently, without a control effected by the computer.

VESTAVĚNO V CENTRÁLE

## MC-MAP SERVER / MC-MAP SERVER



MC MAP SERVER



MC MAP SERVER

### SCHRACK-INFO

MC-MapServer pro MultiControl, MidiControl a MiniControl umožňuje rychlou a jednoduchou vizualizaci nouzových svítidel, výsledků testů a zobrazení závad přímo v půdorysu budovy.

### VLASTNOSTI

- žádné omezení velikosti výkresového souboru
- perfektní kvalita a rychlosť zobrazení rozsáhlých výkresů
- výkresy mohou být uloženy na externím disku USB 2.0 kompatibilním
- jednoduchý přenos dat a jednoduchá obsluha díky možnosti využití USB disku
- předkonfigurováno pro použití s nouzovým systémem MultiControl

### TECHNICKÉ ÚDAJE

- rozhraní USB 2.0
- RJ45 port pro připojení k 10/100 Mbps síti
- integrovaný FTP server pro přenos dat
- vlastní spotřeba: 2,5 W

### SCHRACK-INFO

MC-Map Server for MultiControl, MidiControl and MiniControl provides a fast and simple visualization of luminaire positions, test results and luminaire switching modes on big floor plans.

### VLASTNOSTI

- no file size limit
- perfect quality of visualization and accelerated visualization of big floor plans
- floor plans can be stored on an USB2.0 storage device
- simple and easy data transfer via optional memory stick
- delivery with preconfigured settings for use of Multicontrol series

### TECHNICAL SPECIFICATION

- USB 2.0 interface for data storage devices
- network RJ45 connection for fast Ethernet 10/100Mbps
- integrated FTP Server for data exchange
- energy consumption: 2,5W

POPIS DESCRIPTION	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
MC Map Server pro vizualizaci obsáhlých výkresů budovy / MC Map Server for visualization of big floor plans		NLMAPSERV

## PANEL PC / PANEL PC



PANEL PC

### SCHRACK-INFO

Nouzový systém s centrální baterií MultiControl může být na přání vybaven PC panelem. Díky tomu může být webové rozhraní zobrazeno přímo v centrále. Panel PC je k dispozici ve velikostech 12" nebo 15". 12" verze zabírá v čelním panelu na výšku dva sloty, 15" verze pak tři sloty. V důsledku toho pak nutně dochází k redukci počtu osaditelných modulů výstupních obvodů. Možnost připojení substanic a subdistribucí zůstává nezměněná. Panel PC je vybaven MultiTouch displejem a je provozován operačním systémem Microsoft® Windows XP nebo Windows 7. Půdorysy budovy spolu s nouzovými svítidly jsou pak zobrazena přímo na panelu. Výhodou je možnost uložení rozsáhlých výkresů, neboť dostupná paměť je mnohem větší než ve vlastní centrální jednotce, a samozřejmě také rychlejší přístup k webovému rozhraní.

### SCHRACK-INFO

The central battery system MultiControl can be optionally equipped with a PanelPC. This allows the comfortable web interface to be operated directly from the device. The panel PC is available in 12" or 15". The 12" version takes two height units in the cabinet of the MultiControl, the 15" version takes three height units. This reduces the total number of installable circuit modules in the same cabinet. The ability to connect sub-distributions and sub-stations will remain untouched. The Panel PC has a MultiTouch display and runs Microsoft® Windows XP or Windows 7. It is possible to store building plans for visualization. The advantage here is the much bigger storage capacity compared to the internal memory of the MultiControl and the faster access to the webinterface.

NA DOTAZ

## MODUL PRO DOHLEDOVÁNÍ SVÍTIDEL / LAMP MONITORING UNIT

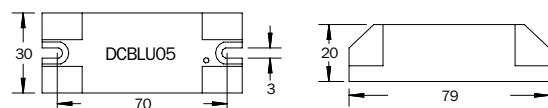


DCBLU05

### SCHRACK-INFO

Modul je určen pro použití v systémech nouzového osvětlení Schrack řady Micro-, Mini-, MidiControl a Multi-Control. Modul DCBLU05 je inovovaná verze dříve užívaného DCBLU04 a slouží k realizaci adresného monitoringu v souladu s požadavky ČSN EN 50171, DIN VDE 0108, resp. ÖVE E8002. Modul DCBLU05 je schopen dohledovat svítidla s elektronickým AC/DC předřadníkem, resp. světelné zdroje o výkonu 3 – 200VA.

### ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)



### SCHRACK-INFO

The lamp monitor unit DCBLU05 is intended for applications with the emergency lighting systems: Micro-, Mini-, Midi- aa Multi-Control. It can be used for individual light queries in emergency lighting systems (e acc. to EN50171, DIN VDE 0108 and ÖVE E8002) of types listed above. The DCBLU05 is able to monitor AC/DC compatible ballasts or lamps with output ranging from 3 – 200VA.

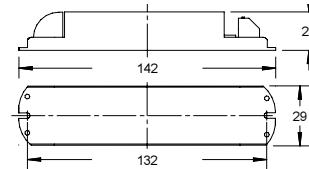
POPIS DESCRIPTION	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
Modul pro dohledování svítidel DCBLU05 / lamp monitoring unit DCBLU05		NLDCBLU05

## ■ SPÍNACÍ MODUL MU05 / MIXED-MODE LIGHT MANAGER MODULE



MU05

### ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)



### ■ SCHRACK-INFO

Víceúčelový spínací modul MU05 pro použití v systémech nouzového osvětlení Schrack Multi-, Midi-, Mini- a MicroControl je určen pro vestavbu do svítidel. S pomocí tohoto modulu je možné zajistit spínání nouzového svítidla s ostatními, kromě toho má integrovanou funkci adresného dohledování svítidel přímo po napájecím vedení. V porovnání s předchozími modely se vyznačuje:

- kompaktními rozměry
- příkonem svítidla až 200VA
- připojovacími svorkami až 2,5mm<sup>2</sup> umožňující průchozí zapojení

Modul MU05 umožňuje zapojení nouzově svítících svítidel do obvodu s trvalým svícením a provozovat tak současně oba typy svítidel v jednom obvodu.

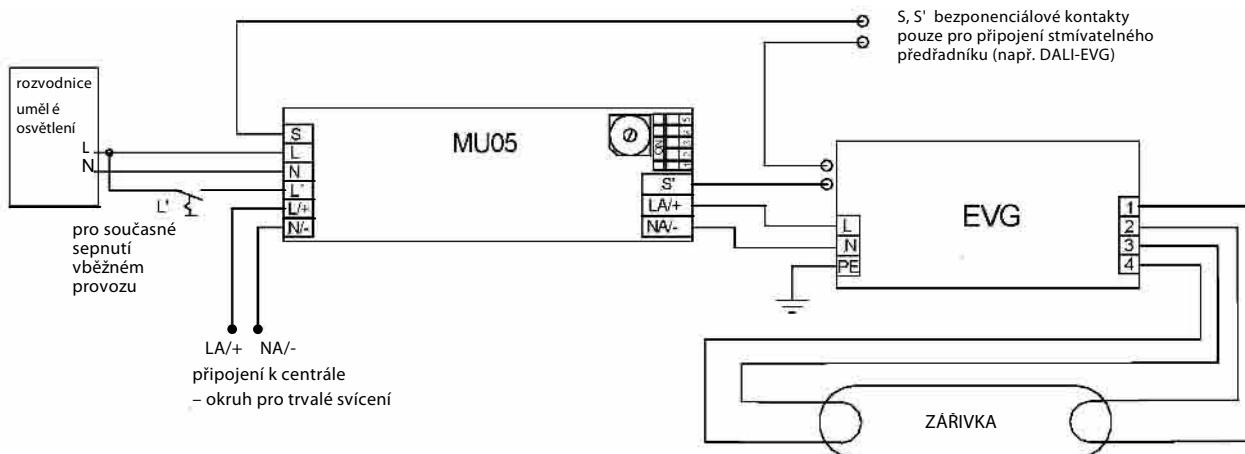
Přístroj je kompatibilní se svítidly provozovanými na AC/DC elektronických předřadnících, elektronických transformátorech a stmívatelných elektronických předřadnících.

### ■ SCHRACK-INFO

The MU05 module is a controller for use with emergency systems Schrack Multi-, Midi-, Mini- and MicroControl. This controller designed for installation inside luminaire offers all switching modes and can operate an individual luminaire monitoring. Consumers can be monitored without a complementary data line. The general advantages are:

- compact design
- consumers load up to 200VA
- 2,5mm<sup>2</sup> clamps with a possibility of through-wiring

This module allows mutual connection of emergency luminaires being operated in maintained and non-maintained mode. In case of a general mains failure all luminaires are consequently switched on. The MU05 is designed to work with AC/DC compatible ECGs, electronic low-voltage transformers and even with dimmable ECGs.



POPIS DESCRIPTION	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
Spínací modul MU05 / light manager module MU05		NLMU05

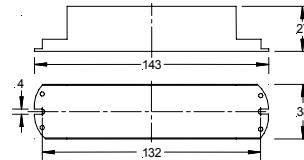
## ■ SPÍNANÝ ZDROJ PRO LED SVÍTIDLA MLED400 / SWITCHING POWER SUPPLY FOR LED LUMINAIRES MLED400



MLED400



### ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

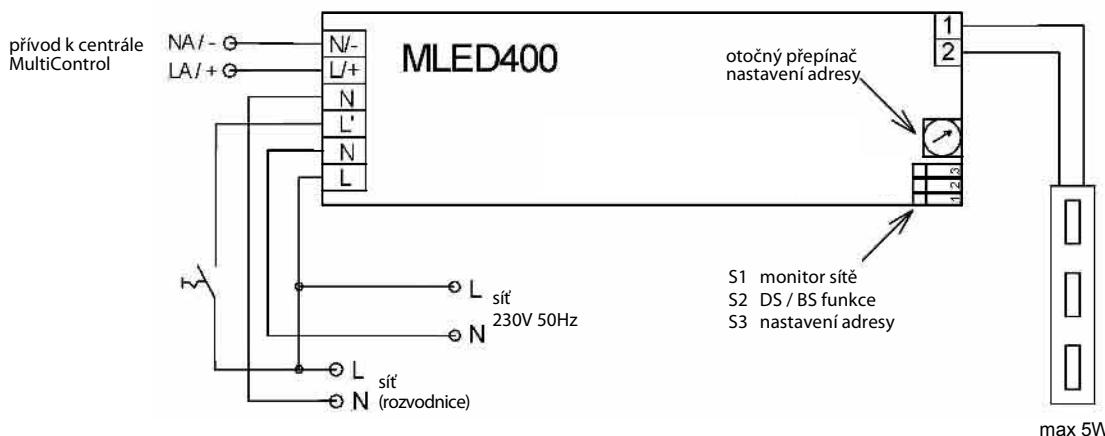


### ■ SCHRACK-INFO

MLED400 je elektronický napáječ navržený pro LED světelné zdroje. Je určen pro vestavbu přímo do svítidel. Pokročilé integrované funkce adresného dohledování svítidel, možnost redukce výkonu zátěže nebo aktivního nouzového osvětlení zajišťuje široké možnosti uplatnění tohoto spínaného zdroje. Díky zvláštnímu řídícímu vstupu je možné zajistit spínání nouzového svítidla s ostatními. MLED400 umožňuje zapojení nouzové svítících svítidel do obvodu s trvalým svícením a provozovat tak současně oba typy svítidel v jednom obvodu. Jako spotřebiče mohou být použity všechny formy LED-modulů s max. příkonem 5W. Spínaný zdroj nabízí možnost provozovat svítidla setmělá na 20% resp. 50% v běžném provozu a v případě výpadku sítě zajistit aktivní nouzové osvětlení (funkce blikání) se zvýšeným signalačním účinkem. MLED400 je určen pro použití v systémech nouzového osvětlení Schrack řady Micro-, Mini-, MidiControl a Multi-Control.

### ■ SCHRACK-INFO

The MLED400 is an electronic switching power supply with integrated individual light monitoring, light management function, mains monitoring, dimmer and flashing functions. All switching modes are possible. The mains monitor allows the operation of connected luminaires in non-maintained mode in a maintained circuit. In case of a mains failure all lights are switched on automatically. All LED module line-ups with a max. output of 5W can be used as consumers. The MLED400 is also capable of dimming the lights to 20% or 50% in mains operation and to execute a flashing function in emergency operation. The MLED400 is suitable for use with emergency lighting systems of type: MicroControl, MiniControl, MidiControl and Multi-Control.



POPIS DESCRIPTION	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
Napájecí zdroj MLED400 / switching power supply MLED400		NLMLED400

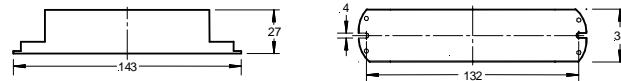
## ELEKTRONICKÉ PŘEDŘADNÍKY MLU400, MT400 / MIXED-MODE LIGHT MANAGER MODULES MLU400, MT400



MLU400



### ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

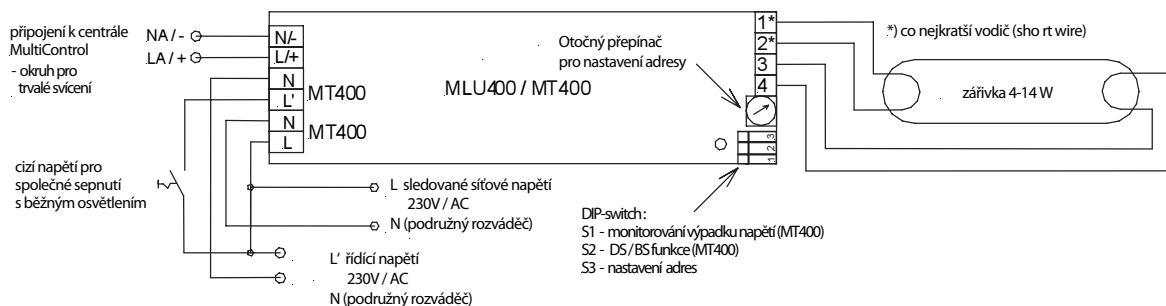


### SCHRACK-INFO

MLU400 a MT400 jsou elektronické předřadné přístroje pro napájení zářivkových světelných zdrojů o výkonu 4-14W. Napájeny mohou být lineární zářivky 4, 6, 8, 14W a dále kompaktní zářivky o výkonech 5, 7, 9, 11 a 13W. Předřadník automaticky přizpůsobí provozní parametry typu použitého světelného zdroje. Díky funkci softstart jsou zajištěny optimální podmínky pro zajištění dlouhé životnosti zářivek. Typ MT400 mimoto obsahuje funkce obvyklé u modulu MU05, čímž je zajištěna integrovaná funkce monitoru napětí a možnost spínat svítidlo spolu s ostatními z běžného osvětlení. Přístroje MLU400 a MT400 jsou určeny pro použití v systémech nouzového osvětlení Schrack řady Micro-, Mini-, MidiControl a Multi-Control.

### SCHRACK-INFO

The MLU400 and the MT400 are electronic ballasts with integrated individual lamp monitoring for fluorescent light sources 4-14 W. Compatible variants are linear 4, 6, 8, 14W and compact 5, 7, 9, 11 and 13W fluorescents. Electronic ballasts MLU400/ MT400 provides the automatic adjustment to the burning voltage of the particular light appliance. Softstart function guarantees long life performance. In addition the MT400 has an integrated light manager function which offers all switching modes. The MLU400/MT400 is suitable for use with emergency light installations of type: MicroControl, MiniControl, MidiControl and MultiControl. For powering LEDs, use the MLED400 module.



POPIS DESCRIPTION	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
Elektronický předřadník 4-14W s adresným monitoringem / electronic ballast with individual monitoring		NLMLU400
Elektronický předřadník 4-14W s adresným monitoringem a řídícím vstupem / electronic ballast with individual monitoring and light manager		NLMT400

## ELEKTRONICKÉ PŘEDŘADNÍKY IEBNT3 / ELECTRONIC BALLAST IEBNT3



IEBNT3 (4-13W/230V)

### SCHRACK-INFO

Elektronické AC/DC kompatibilní předřadné přístroje pro provoz v nouzových systémech s centrální baterií. Jsou určeny pro napájení zářivkových světelných zdrojů o výkonu 4-13W. Předřadníky automaticky přizpůsobí provozní parametry typu použitého zdroje. Funkce softstartu zajišťuje optimální provozní podmínky pro zajištění dlouhé životnosti světelných zdrojů.

### TECHNICKÉ ÚDAJE

materiál tělesa:	plast
jmenovité napětí	
sítí:	230VAC 50Hz ± 6%
baterie:	176–310 DC
krytí:	IP40
třída ochrany:	II
okolní teplota:	-5°C až +55°C
světelný zdroj:	4–13 W LL + PL, nikoli T5

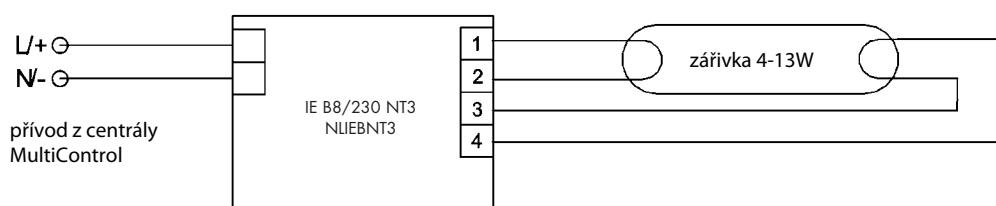
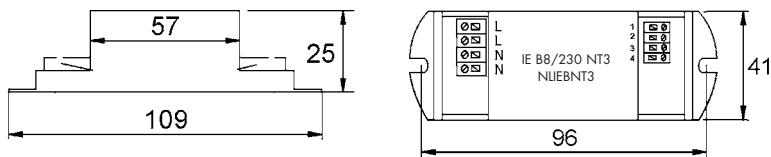
### SCHRACK-INFO

Electronic ballast for the operation with central power supply systems designed for the mounting in exit luminaires. AC/DC input voltage. For the use in devices according to ÖVE/ÖNORM E8002 and VDE 0108. The IEBNT3 automatically adapts the lamp voltage to the connected illuminant. The softstart feature provides an optimal supply for illuminant and optimal lifetime.

### TECHNICAL SPECIFICATION

material:	plast
voltage	
mains:	230VAC 50Hz ± 6%
battery:	176–310 DC
ingress protection:	IP40
class:	II
permissible temp.	-5°C to +55°C
light source:	4–13 W LL + PL, no T5 lamp

### ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)



POPIS	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION			ORDER. NO.
Elektronický předřadník IEBNT3 (4-13W/230VAC/DC) / electronic ballast IEBNT3 (4-13W/230VAC/DC)		NLIEBNT3	

## JEDNOFÁZOVÝ MONITOR SÍTĚ BEPUE / POWER DOWN SWITCH BEPUE



BEPUE

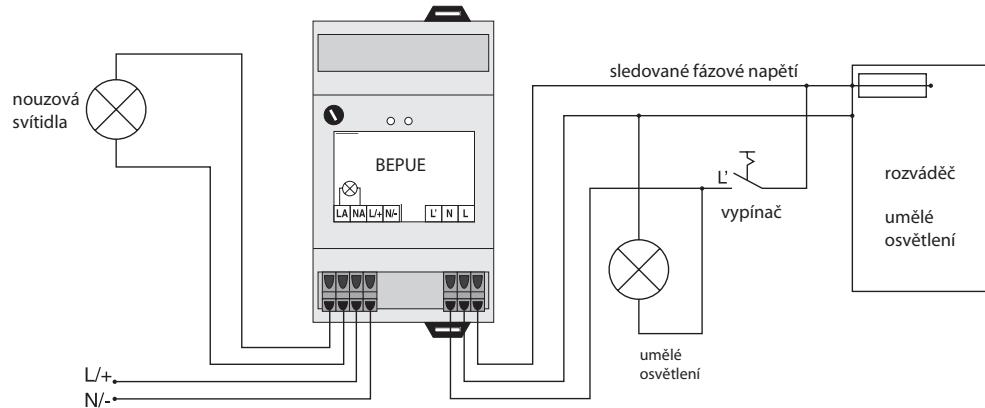
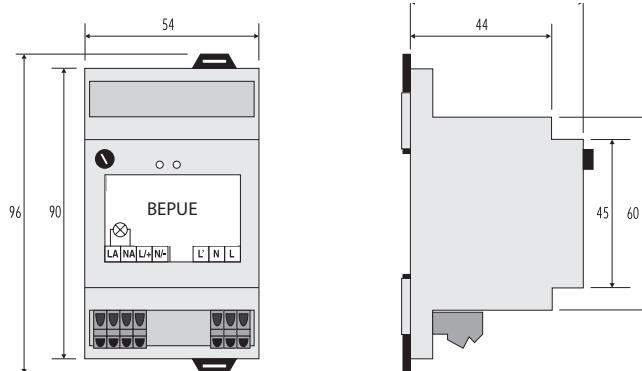
### SCHRACK-INFO

BEPUE představuje přístroj (na DIN lištu) kombinující vlastnosti přepínače napětí a monitoru fázového napětí. Kromě toho, při normálním stavu sítě, umožňuje spínat nouzová svítidla běžným vypínačem spolu s ostatními. Pokud klesne hlídané napětí v síti pod 85% jmenovité hodnoty (230V AC), tj. při cca. 195V AC, nebo dojde-li k výpadku sítě, dojde automaticky k přepnutí na nouzový obvod v trvalém režimu svícení. Na vyžádání je přístroj BEPUE k dispozici také v provedení pro vestavbu do svítidel. Na obnovení standardních podmínek v síti přístroj zareaguje automaticky.

### SCHRACK-INFO

BEPUE is a power down switch with integrated single phase power supply monitoring. In case of AC mains supply the safety lights can be switched together with the general lights via the common light switches. In case of loss of the general lighting or the mains voltage falls below 85%, the device changes supply line automatically to the maintained emergency circuit. The BEPUE is available also for luminaire built-in installation.

## ROZMĚRY / DIMENSIONS



výstupní obvod z centrály MultiControl  
v režimu trvalého svícení

POPIS	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION			ORDER. NO.
Monitor sítě BEPUE / power down switch BEPUE			NLBEPUE1

## PŘEPÍNACÍ MODUL UW220, UW500 / SWITCH-OVER UNIT UW220, UW500



*UW220*



*UW500*

### SCHRACK-INFO

Přepínač modul je určen k montáži na DIN lištu nebo pro přímou vestavbu do nouzového svítidla s jedním AC/DC předřadníkem a dvěma přívody.

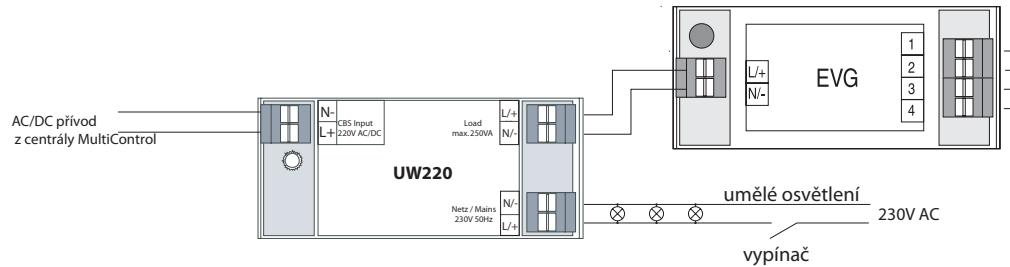
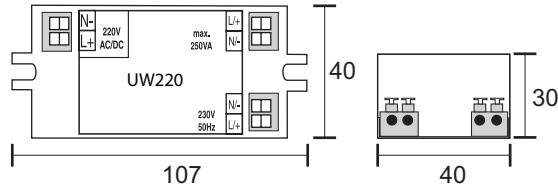
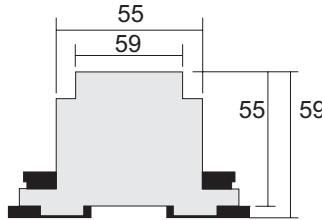
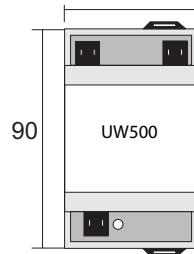
Maximální zátěž pro UW220 je 250VA, u provedení pro řadovou zástavbu UW500 pak 500VA.

Svítidlo je možné napájet buď z běžného rozvodu jako okolní umělé osvětlení, nebo AC/DC napětím z nouzové centrály MultiControl. Časově zpožděné přepnutí napájecí cesty s předchozím bezpečným odepnutím napájecího napětí.

### SCHRACK-INFO

Switch-over device UW220 or UW500 for the operation with emergency appliances (fittings with 1 AC/DC electronic ballast) supplied via 2 power lines. Max. switchover performance 250 or 500VA. Alternating voltage can be applied by means light switch of the general lighting as well as by means of the AC/DC emergency circuit of the MultiControl central power system. Time-delayed emergency switch-over with previous disconnection of the other supply line.

### ROZMĚRY / DIMENSIONS



POPIS	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION			ORDER. NO.
Přepínač modul UW220 / switch-over unit UW220			NLUW2200
Přepínač modul UW500 / switch-over unit UW500			NLUW5000



■ RPOWER® OGIV



■ RPOWER® OGIV



■ RPOWER® OGIV



■ RPOWER® OGIV



# BATERIE / BATTERIES

## ■ OBSAH

ŘADA RPOWER® OGIV ..... page / strana 178

## BATERIE RPOWER® OGIV / RPOWER® BATTERIES OGIV



RPOWER® 12V/28AH



RPOWER® 12V/45AH



RPOWER® 12V/65AH



RPOWER® 12V/150AH

## SCHRACK-INFO

Dlouhoživotnostní stacionární baterie RPower® OGIV, bezúdržbové, uzavřené olověně bloky s rekombinací plynů (AGM technologie).

### Při trvalém nabíjecím provozu:

Vhodné pro záložní zdroje se skupinovou nebo centrální baterií dle ČSN EN 50171, zařízení UPS, střídače, záložní zdroje pro EPS, alarmy, apod.

### Při cyklickém nabíjecím provozu:

Vhodné pro zdravotnická zařízení, větrné elektrárny, přenosná zařízení, elektro vozidla (Caddy), solární zařízení, vysokozdvížné vozíky.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

- mechanicky odolné, nerozbitné plastové těleso z ABS
- vyrobeno v souladu s ISO 9001
- ventilem regulovaná výměna plynů s téměř 100% rekombinací kyslíku při každém nabíjecím cyklu
- elektrolyt vázaný ve vrstvách tvořených skleněnými vlákny (AGM)
- provoz nezávislý na poloze baterie
- excelentní výkonné parametry
- velký rozsah pracovních teplot
- výborné nabíjecí charakteristiky
- žádné nebezpečné materiály dle IATA požadavků
- stálost parametrů při cyklickém nabíjení
- vysoká odolnost proti samovybíjení
- vysoká životnost dle EUROBAT

## KONSTRUKCE

OGIV L      10-12leté  
mřížka z olovo-vápeno-cínové slitiny  
200 cyklů dle IEC

## SCHRACK-INFO

RPower® OGIV longlife device batteries, maintenance-free, leakproof lead-acid gas recombination battery blocks (AGM/non-woven technology).

### In continuous charging operation suitable to:

group and central battery systems acc. EN 50171, inverter devices, Uninterruptable power supplies, fire alarm systems, cash registers, etc.

### In cyclic operation suitable for:

medical equipment, wind generators, Portable equipment, portable tools, solar installations, , electric wheelchair, forklifts.

## TECHNICAL SPECIFICATION

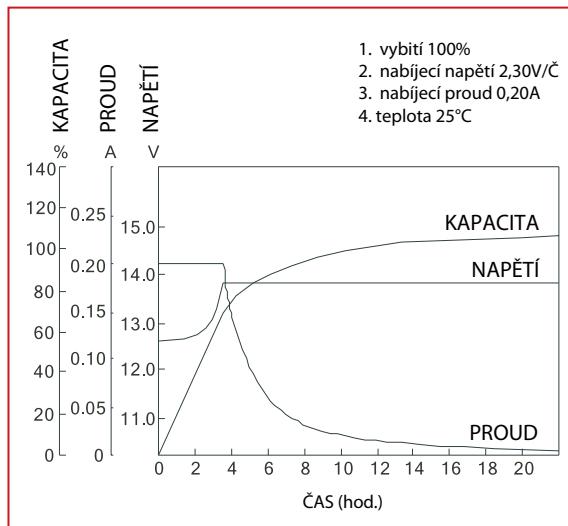
- shock-resistant and break proof plastic housing ABS
- manufactured acc. to ISO 9001 and UL
- valve controlled construction with nearly 100% oxygen recombination in every cycle
- electrolyte bonded in glass fibre non-woven material (AGM)
- Can be used in different position
- Excellent high-power characteristics
- Great operation temperature range
- High charging performance
- No hazardous material accordant IATA terms
- Great cycle resistance
- High durability at low self-discharge
- Reliable durability acc. to EUROBAT

## CONSTRUCTION

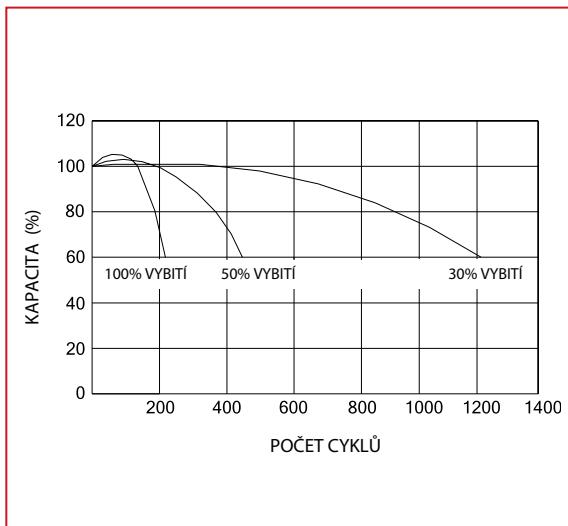
OGIV L      10-12year VRLA batteries  
with lead-stannous-calcium alloy  
200 cycles acc. IEC

## ■ BATERIE RPOWER® OGIV – POKRAČOVÁNÍ / RPOWER® BATTERIES OGIV – CONTINUED

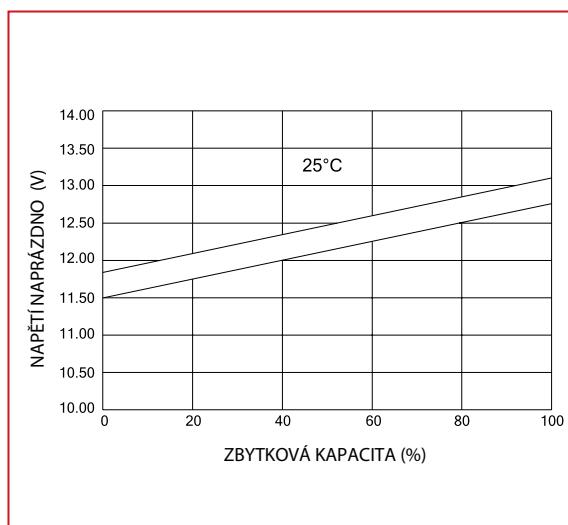
### ■ NABÍJECÍ CHARAKTERISTIKA (0,25A, 25°C)



### ■ ŽIVOTNOST (25°C)



### ■ ZÁVISLOST MEZI NAPĚTÍM NAPRÁZDNO A ZBYTKOVOU KAPACITOU (25°C)



#### ZÁVISLOST KAPACITY NA TEPLITĚ

Kapacita závisí na teplotě (10 hod.)	40°C	102%
	25°C	100%
	0°C	85%
	-15°C	65%
Samovybíjení (25°C)	3 měsíce	zbytková kapacita: 91%
	6 měsíců	zbytková kapacita: 82%
	12 měcíců	zbytková kapacita: 65%
Jmenovitá provozní teplota	25°C ± 3°C	
Rozsah teplot	-15°C ~ 50°C	

# BATERIE / BATTERIES

## BATERIE RPOWER® OGIV – POKRAČOVÁNÍ / RPOWER® BATTERIES OGIV – CONTINUED

### PŘEHLED / OVERVIEW

Přehled výkonů OGIV baterií (pro kompletní sadu 18 ks baterií **) / Output for OGIV batteries (calculated with a set of 18 batteries**)										
Typ	NLBA2445 / NLBA1245	NLBA007L	NLBA012L	NLBA017	NLBA026	NLBA028	NLBA033	NLBA040	NLBA045	NLBA05
Kapacita baterie v Ah Battery capacity Ah	4,5	7	12	17	26	28	33	40	45	55
Výkon max. 1h ve W* Output max. 1h in W*	665 (498)	929 (697)	1.534 (1.150)	2.138 (1.603)	3.240 (2.430)	3.586 (2.689)	4.104 (3.078)	5.119 (3.839)	5.314 (3.985)	7.085 (5.314)
Výkon max. 3h ve W* Output max. 3h in W*	272 (204)	389 (292)	670 (502)	886 (664)	1.425 (1.069)	1.447 (1.085)	1.793 (1.345)	2.160 (1.620)	2.333 (1.750)	3.067 (2.300)
Výkon max. 8h ve W* Output max. 8h in W*	105 (78)	173 (130)	280 (210)	410 (307)	626 (469)	670 (503)	864 (648)	1.037 (778)	1.166 (875)	1.426 (1.069)
Počet skříní pro uložení sady baterií (18 ks) požadované kapacity Number of cabinets needed for a set (18 pcs) of batteries of the entire capacity										
MC-Kombiskříň 1000mm MC-Cabinet 1000mm	–	1	1	1	–	–	–	–	–	–
MC-Kombiskříň 1500mm MC-Cabinet 1500mm	–	1	1	1	1	1	1	1	1	–
Bateriová skříň BATT9 Battery cabinet BATT9 900 x 600 x 450mm	–	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bateriová skříň BATT60 Battery cabinet BATT60 900 x 600 x 600mm	–	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bateriová skříň BATT18 Battery cabinet BATT18 1800 x 600 x 450mm	–	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Požadavky na odvětrávání OGIV baterií / Required air circulation										
Výměna vzduchu min. / Air stream at least (m³/h)	0,18	0,29	0,48	0,70	1,01	1,17	1,43	1,68	1,81	2,38
Min. průřez větracího otvoru (cm²) / Profile of the air inlet pipe (cm²)	4,96	7,98	13,31	19,60	28,30	32,66	39,92	47,17	50,80	66,53

\* Výkonové parametry s 25% rezervou na stárnutí v závorce / Performance ratings with 25% aging reserve in parentheses

\*\* U NLBA2445L se sada skládá z 9ks baterií / Battery pack NLBA2445L consists of 9 batteries

 **BATERIE RPOWER® OGIV – POKRAČOVÁNÍ /  
RPOWER® BATTERIES OGIV – CONTINUED**

NLBA060	NLBA065	NLBA075	NLBA080	NLBA090	NLBA100	NLBA110	NLBA120	NLBA134	NLBA150	NLBA200	NLBA260
<b>60</b>	<b>65</b>	<b>75</b>	<b>80</b>	<b>90</b>	<b>100</b>	<b>110</b>	<b>120</b>	<b>134</b>	<b>150</b>	<b>200</b>	<b>260</b>
7.452 (5.589)	8.078 (6.059)	9.310 (6.982)	10.238 (7.679)	11.167 (8.375)	12.809 (9.607)	13.651 (10.238)	15.379 (11.534)	17.129 (12.847)	19.202 (14.402)	25.704 (19.278)	32.184 (24.138)
3.240 (2.430)	3.499 (2.624)	4.039 (3.029)	4.234 (3.175)	4.860 (3.645)	5.508 (4.131)	5.940 (4.455)	6.458 (4.844)	7.085 (5.314)	8.251 (6.188)	11.318 (8.489)	13.327 (9.995)
1.555 (1.166)	1.685 (1.264)	1.944 (1.458)	2.074 (1.555)	2.333 (1.750)	2.592 (1.944)	2.851 (2.138)	3.110 (2.333)	3.478 (2.608)	3.888 (2.916)	5.184 (3.888)	6.480 (4.860)
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
1	–	1	1	–	–	–	–	–	–	–	–
1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	3	3
2,59	2,81	3,24	3,46	3,89	4,32	4,75	5,18	5,79	6,48	8,64	10,80
72,58	78,62	90,72	96,77	108,86	120,96	133,06	145,15	162,09	181,44	241,92	302,40

## BATERIE RPOWER® OGIV – POKRAČOVÁNÍ / RPOWER® BATTERIES OGIV – CONTINUED

### PŘEHLED PARAMETRŮ

RPower Typ	Napětí V	Kapacita $C_{20}$ 1,8V/Č Ah	Kapacita $C_{10}$ 1,8V/Č Ah	Rozměry (mm) (* = přes póly)				Hmotnost kg	Póly		Propojovací kabel mm <sup>2</sup>
				D	Š	V	V*		Kontakt	Poz.	
NLBA2445	24	4,5	4,1	206	77	74	74	3,2	speciální-kontakt 6,3mm		–
NLBA1245	12	4,5	4,1	195	47	70	76	1,87	T2/F6,3	C	2,5
NLBA007L	12	7,2	6,6	151	65	94	100	2,38	T2/F6,3	F	2,5
NLBA012L	12	12,0	11,0	151	98	95	101	3,71	T2/F6,3	F	2,5
NLBA017	12	17,0	16,2	181	77	167	167	5,65	T8/M5 vnitřní závit	D	6,0
NLBA026	12	26,0	23,4	165	178	125	127	7,93	T8/M5 vnitřní závit	D	6,0
NLBA028	12	28,0	27,0	165	125	175	175	9,69	T8/M5 rozpěrka	D	6,0
NLBA033	12	33,0	33,0	195	130	155	180	10,20	T9/M6 vnitřní závit	C	16,0
NLBA040	12	41,0	39,0	197	165	170	170	13,00	T9/M6 vnitřní závit	D	16,0
NLBA045	12	44,0	42,0	197	165	170	170	14,20	T9/M6 vnitřní závit	D	16,0
NLBA055	12	57,0	55,0	229	138	208	230	18,80	T9/M6 vnitřní závit	C	16,0
NLBA060	12	63,0	60,0	260	168	211	233	20,50	T9/M6 vnitřní závit	C	16,0
NLBA065	12	68,0	65,0	350	170	170	170	21,00	T9/M6 vnitřní závit	D	16,0
NLBA075	12	79,0	75,0	260	168	211	233	22,40	T9/M6 vnitřní závit	C	16,0
NLBA080	12	84,0	80,0	260	168	211	233	24,20	T9/M6 vnitřní závit	C	16,0
NLBA090	12	95,0	90,0	306	169	211	233	26,80	T9/M6 vnitřní závit	C	25,0
NLBA100	12	106,0	100,0	330	171	214	224	31,0	T11/M8 vnitřní závit	C	25,0
NLBA110	12	116,0	110,0	330	171	214	224	34,0	T11/M8 vnitřní závit	C	25,0
NLBA120	12	124,0	120,0	409	176	225	225	35,80	T11/M8 vnitřní závit	C	25,0
NLBA134	12	140,0	134,0	342	172	280	285	43,00	T11/M8 vnitřní závit	C	25,0
NLBA150	12	156,0	150,0	485	172	240	240	45,80	T11/M8 vnitřní závit	C	25,0
NLBA200	12	204,0	200,0	522	238	218	238	63,20	T11/M8 vnitřní závit	E	35,0
NLBA260	12	264,0	250,0	521	269	220	242	78,0	T11/M8 vnitřní závit	E	50,0

**■ BATERIE RPOWER® OGIV – POKRAČOVÁNÍ /  
RPOWER® BATTERIES OGIV – CONTINUED**

**■ VYBÍJECÍ PROUDY (A) RPOWER OGIV**

US = 1,8 V/Č	5 min.	10 min.	15 min.	30 min.	60 min.	3 h	5 h	8 h	10 h	20 h
RPower-Typ	1,8 V/Č									
NLBA2445					2,67	1,08	0,73	0,48	0,41	0,22
NLBA1245					2,67	1,08	0,73	0,48	0,41	0,22
NLBA007L	23,70	15,00	12,20	7,08	4,27	1,76	1,20	0,76	0,66	0,36
NLBA012L	39,80	26,90	21,90	12,10	7,11	3,06	2,01	1,30	1,10	0,60
NLBA017	55,00	34,70	28,40	16,40	9,85	4,23	2,82	1,87	1,62	0,85
NLBA026	80,90	51,10	41,30	23,90	14,20	6,11	4,07	2,63	2,34	1,30
NLBA028	92,47	58,50	48,42	28,30	17,06	6,96	4,75	3,05	2,70	1,40
NLBA033	98,60	63,00	52,80	31,00	19,00	8,25	5,77	3,72	3,30	1,68
NLBA040	109,00	72,30	62,00	36,50	23,12	10,00	7,00	4,60	3,90	2,05
NLBA045	116,00	78,60	66,60	39,20	24,60	10,50	7,41	4,90	4,20	2,21
NLBA055	161,00	109,90	87,20	54,00	32,80	14,20	9,70	6,53	5,50	2,85
NLBA060	168,00	116,00	91,20	56,90	34,50	15,00	10,60	7,20	6,00	3,15
NLBA065	183,00	128,00	100,00	61,10	37,40	16,20	11,30	7,72	6,50	3,40
NLBA075	211,00	141,00	113,00	71,10	43,10	18,70	13,20	8,91	7,50	3,94
NLBA080	229,00	156,00	123,00	76,60	47,40	19,60	14,10	9,50	8,00	4,20
NLBA090	253,00	169,00	135,00	85,40	51,70	22,50	15,90	10,90	9,00	4,73
NLBA100	286,00	191,43	156,68	98,80	59,30	25,50	17,80	12,00	10,00	5,30
NLBA110	309,00	206,00	168,00	104,00	63,20	27,50	19,40	12,88	11,00	5,78
NLBA120	331,00	224,00	192,00	119,00	71,20	29,90	21,20	14,00	12,00	6,20
NLBA134	384,00	259,00	210,00	131,00	79,30	32,80	23,70	16,10	13,40	7,00
NLBA150	419,76	281,84	246,00	146,00	88,90	38,20	26,70	17,60	15,00	7,80
NLBA200	568,85	384,00	320,63	192,00	119,00	52,40	36,30	23,70	20,00	10,20
NLBA260	692,00	469,00	378,00	242,00	149,00	61,70	44,10	30,00	25,00	13,20

**■ VYBÍJECÍ VÝKON (W) / 12V-BLOK (W/BLOK) RPOWER OGIV**

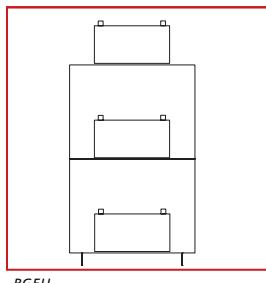
US = 1,8 V/Č	5 min.	10 min.	15 min.	30 min.	60 min.	3 h	5 h	8 h	10 h	20 h
RPower-Typ	1,8 V/Č									
NLBA2445					61,8	25,7	17,5	11,52	9,94	5,4
NLBA1245					30,9	12,85	8,75	5,76	4,97	2,7
NLBA007L	264,0	174,6	139,0	85,3	48,9	22,0	14,3	9,2	8,0	4,3
NLBA012L	445,0	297,2	237,1	138,0	82,4	36,3	24,0	15,6	13,3	7,2
NLBA017	613,0	392,0	323,0	188,0	114,0	50,3	33,7	22,4	19,6	10,2
NLBA026	902,0	576,0	471,0	274,0	165,0	72,7	48,6	31,1	28,3	15,6
NLBA028	1.035,0	680,0	541,0	324,0	191,4	82,7	56,8	36,6	32,6	16,8
NLBA033	1.096,0	705,0	580,0	348,0	210,4	97,0	68,2	42,7	39,4	20,2
NLBA040	1.144,0	781,0	681,0	409,0	252,9	118,0	83,4	54,3	48,0	24,6
NLBA045	1.219,0	849,0	731,0	440,0	278,0	125,3	87,6	57,6	50,4	26,5
NLBA055	1.688,0	1.254,0	1.001,0	634,0	374,0	167,0	115,0	77,5	65,7	34,2
NLBA060	1.772,0	1.312,2	1.032,8	666,8	393,0	176,0	125,0	85,0	72,1	37,8
NLBA065	1.922,0	1.402,8	1.102,0	703,1	426,0	191,0	134,0	91,7	77,6	40,8
NLBA075	2.215,0	1.559,6	1.239,0	798,0	491,0	220,0	156,0	106,0	90,1	47,3
NLBA080	2.400,0	1.688,0	1.352,0	860,0	541,0	230,0	167,0	113,0	95,5	50,4
NLBA090	2.658,0	1.823,0	1.487,0	958,0	589,0	264,0	188,0	130,0	108,0	56,7
NLBA100	3.003,0	2.117,0	1.757,0	1.109,0	676,0	300,0	210,0	144,0	119,0	63,6
NLBA110	3.249,0	2.228,0	1.817,0	1.171,0	720,0	323,0	229,0	154,0	132,0	69,3
NLBA120	3.476,0	2.483,1	2.089,3	1.335,0	812,0	352,0	251,0	172,2	144,0	74,4
NLBA134	4.032,0	2.797,0	2.303,0	1.474,0	905,0	386,0	280,0	191,0	161,0	84,0
NLBA150	4.508,2	3.155,0	2.654,6	1.638,0	1.013,0	450,0	316,0	213,0	179,0	93,6
NLBA200	5.874,9	4.147,0	3.411,9	2.149,0	1.330,5	617,0	414,0	281,0	240,0	122,0
NLBA260	7.267,0	5.063,0	4.156,0	2.712,0	1.695,0	762,1	521,0	360,0	300,0	158,0

## BATERIE RPOWER® OGIV – POKRAČOVÁNÍ / RPOWER® BATTERIES OGIV – CONTINUED

POPIS DESCRIPTION	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
<b>BATERIE PRO NOUZOVÉ SYSTÉMY SE SKUPINOVOU BATERIÍ OGIV LONGLIFE 10-12LETÉ / BATTERIES FOR LOW POWER SYSTEMS OGIV LONGLIFE 10-12YEAR</b>		
RPower OGIV 24V / 4,5Ah (pro MicroControl) / battery for LPS MicroControl OGIV 24V / 4,5Ah		
RPower OGIV 12V / 4,5Ah	NLBA2445	
RPower OGIV 12V / 7,2Ah		NLBA007L
RPower OGIV 12V / 12Ah		NLBA012L
RPower OGIV 12V / 17Ah		NLBA017
<b>BATERIE PRO NOUZOVÉ SYSTÉMY S CENTRÁLNÍ BATERIÍ OGIV LONGLIFE 10-12LETÉ / BATTERIES FOR CENTRAL POWER SYSTEMS OGIV LONGLIFE 10-12YEAR</b>		
RPower OGIV 12V / 17Ah	NLBA017	
RPower OGIV 12V / 26Ah	NLBA026	
RPower OGIV 12V / 28Ah		NLBA028
RPower OGIV 12V / 33Ah	NLBA033	
RPower OGIV 12V / 40Ah	NLBA040	
RPower OGIV 12V / 45Ah	NLBA045	
RPower OGIV 12V / 55Ah	NLBA055	
RPower OGIV 12V / 60Ah	NLBA060	
RPower OGIV 12V / 65Ah	NLBA065	
RPower OGIV 12V / 75Ah	NLBA075	
RPower OGIV 12V / 80Ah	NLBA080	
RPower OGIV 12V / 90Ah	NLBA090	
RPower OGIV 12V / 100Ah	NLBA100	
RPower OGIV 12V / 110Ah	NLBA110	
RPower OGIV 12V / 120Ah	NLBA120	
RPower OGIV 12V / 134Ah	NLBA134	
RPower OGIV 12V / 150Ah	NLBA150	
RPower OGIV 12V / 200Ah	NLBA200	
RPower OGIV 12V / 260Ah	NLBA260	

## ■ BATERIE RPOWER® OGIV – POKRAČOVÁNÍ / RPOWER® BATTERIES OGIV – CONTINUED

### ■ BATERIOVÉ STOJANY / BATTERY RACKS



BGEU

#### ■ SCHRACK-INFO

Univerzální bateriové stojany BGEU1 a BGEU2 jsou díky 3-úrovňové konstrukci zvlášť prostorově nenáročné. Bateriové stojany je možné individuálně přizpůsobit potřebám pro daný projekt.

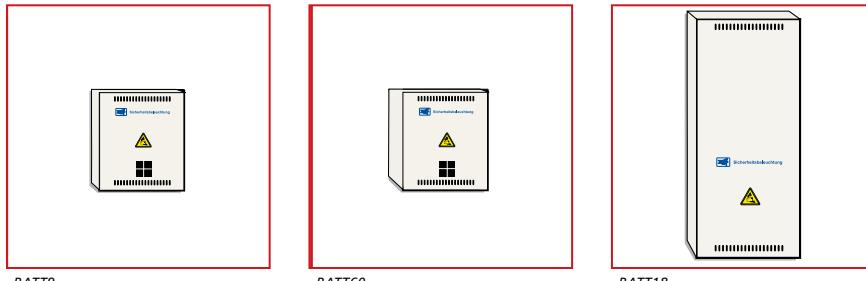
#### ■ SCHRACK-INFO

All-purpose battery racks BGEU1 and BGEU2 with 3-level design features space-saving advantage. Battery racks can individually adapted to project needs and room circumstances.

POPIΣ DESCRIPTION	ROZMĚRY (VxŠxH) DIMENSIONS (HxWxD)	TYP TYPE	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
18 x NLBA055 - NLBA100	850 x 1150 x 470	BGEU1		na dotaz/ on req.
18 x NLBA120 - NLBA260	850 x 1650 x 590	BGEU2		na dotaz/ on req.

Bateriové stojany jsou určeny vždy pro 18ks baterií. Všechny bateriové bloky jsou pro stacionární montáž (póly se závitem). /  
Battery racks refer always to 18 blocks. All batteries have screw-terminals for fixed installation.

### ■ BATERIOVÉ SKŘÍNĚ / BATTERY ENCLOSURES



BATT9

BATT60

BATT18

POPIΣ DESCRIPTION	ROZMĚRY (VxŠxH) DIMENSIONS (HxWxD)	TYP TYPE	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
<b>SKŘÍNĚ A PŘÍSLUŠENSTVÍ / ENCLOSURES AND ACCESSORIES</b>				
Nástěnná nebo stojanová skříň 900, vč. 2 polic / wall mounted or floor standing enclosure 900, incl. 2 shelves	900 x 600 x 450	BATT9		na dotaz/ on req.
Stojanová skříň 1800, vč. 5 polic / floor standing cabinet 1800, incl. 5 shelves	1800 x 600 x 450	BATT18		na dotaz/ on req.
Stojanová skříň 900/6, vč. 2 polic / wall mounted or floor standing cabinet 900/6, incl. 2 shelves	900 x 600 x 600	BATT60		na dotaz/ on req.
Doplňková police 450 mm / additional shelf 450 mm	450 x 600	BAFL45		na dotaz/ on req.
Doplňková police 600 mm / additional shelf 600 mm	600 x 600	BAFL60		na dotaz/ on req.
Podstavec 100 mm, pro bateriovou-/standardní skříň / plinth 100 mm, for battery/standard rack	100 x 600 x 450	BAS045		na dotaz/ on req.
Podstavec 100 mm, pro bateriovou-/standardní skříň / plinth 100 mm, for battery/standard rack	100 x 600 x 600	BAS060		na dotaz/ on req.
Podstavec 200 mm, pro bateriovou-/standardní skříň / plinth 200 mm, for battery/standard rack	200 x 600 x 450	BAS245		na dotaz/ on req.
Podstavec 200 mm, pro bateriovou-/standardní skříň / plinth 200 mm, for battery/standard rack	200 x 600 x 600	BAS265		na dotaz/ on req.

Bateriové skříně jsou určeny vždy pro 18ks baterií. Panty umístěny vlevo, na vyžádání i vpravo. Vstup pro kabely vždy shora.

Všechny bateriové bloky jsou pro stacionární montáž (póly se závitem). /

Battery enclosures refer always to 18 blocks. Door hinges on the left, on request on the right, cable entry point allways from the top.

All batteries have screw-terminals for fixed installation.



WRX





# NOUZOVÉ MODULY S VLASTNÍM AKUMULÁTOREM / SELF-CONTAINED EMERGENCY INSERTS

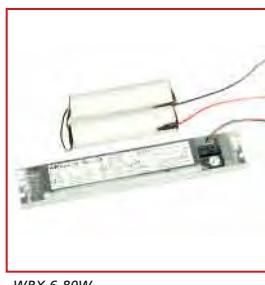
■ OBSAH

WRX ..... page / strana 188

Strana

187

## ■ NOUZOVÝ MODUL WRX 6-80W / SELF-CONTAINED EMERGENCY INSERT



WRX 6-80W

### ■ SCHRACK-INFO

Univerzální elektronická jednotka pro zajištění nouzového svícení při výpadku sítě s integrovanou funkcí autotest dle IEC-62034. Vyhodnocuje stav zálohovaného světelného zdroje a provádí diagnostiku vlastních komponentů. Jednou týdně je automaticky prováděn test funkčnosti, během dvouminutového intervalu jsou zkонтrolovány všechny klíčové parametry.

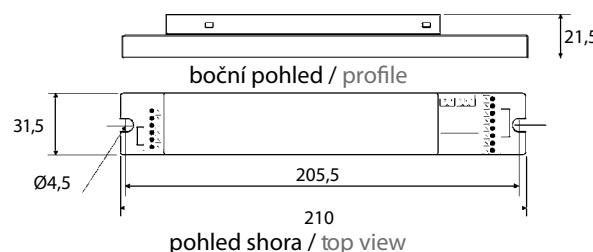
Jednou ročně (50 týdenní cyklus) je prováděna zkouška doby autonomie, kdy je ověřována doba samostatnosti.

Vložka je vhodná pro montáž do rozměrově adekvátních svítidel provozovaných na všech typech předřadníků – elektronické předřadníky, tlumivky.

### ■ VLASTNOSTI

- kompaktní rozměry (výška 21 mm)
- malý ztrátový výkon
- určeno pro 1, 2, 3 a 4 zdrojová svítidla se standardním nebo stmívatelným předřadníkem
- 5 pólové oddělení – světelný zdroj je od předřadníku při nouzovém provozu zcela oddělen (4 pólové relé), dále je oddělena i napájecí fáze pro předřadník (1 pólové relé) což zajistí splnění EMC standardů i v nouzovém provozu.
- mikroprocesorem řízené nabíjení NiMH akumulátoru
- odpojení EVG při defektu světelného zdroje nebo při jeho výměně
- zkoušeno a certifikováno ENEC zkušebnou
- v souladu s EN 61347-1:2001 a EN 61347-2-7:2006
- nelze použít ve svítidlech pro zdroje s integrovaným startérem (2-pin komp.zářivky)
- **spolu s příslušenstvím WRX-BUS MODUL je přístroj vhodný pro provoz v BUS-CONTROL® systému**

### ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)



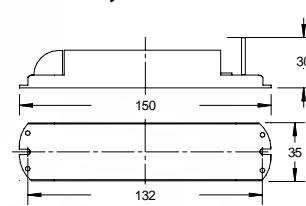
### ■ SCHRACK-INFO

Universal self-contained Emergency Lighting Inverter with automatic self testing operation complying with EN62034 for all 4-pin fluorescent lamps from 6 to 80 Watt. Suitable for non-maintained or maintained operation with all electronic and conventional ballasts. The inverters include an automatic self testing facility. Every seven days the units will automatically initiate a self test by switching on the emergency lamp(s) for 2 minutes to prove correct functioning of the lamp(s) and battery. Additionally every 50 weeks from the unit being installed a full rated duration test will be performed.

### ■ FEATURES

- compact dimensions - (21mm high) and very low heat dissipation
- battery charging - life cycle of the NiMH-Batteries is prolonged to 30%
- 5 pole technology - The lamp is fully isolated from the electronic ballast in emergency operation (4-pole relay), mains supply is also cut (1-pole relay). Due to micprocessor control of all the relay timing, the unit is compatible to all types of electronic ballast (1- up to 4 lamps ballasts).
- full compliance with EMC requirements in emergency operation - complete isolation from the mains during emergency means the units comply with the EMC regulation in emergency operation as well as in mains operation.
- ENEC approved – in compliance with EN 61347-1:2001 and EN 61347-2-7:2006
- not suitable for illuminants with starter
- **also available for BUS-CONTROL® supervision**

Rozměry WRX-BUS modul



# NOUZOVÉ MODULY AUTOTEST/CENTRÁL-TEST

## ■ NOUZOVÝ MODUL WRX 6-80W – POKRAČOVÁNÍ / SELF-CONTAINED EMERGENCY INSERT – CONTINUED

### ■ KOMPATIBILNÍ SVĚTELNÉ ZDROJE / COMPATIBLE ILLUMINANTS

T8	15-18-32-36-58-70W
T5	FH 14-21-28-35W
T5	FQ 24-39-49-54-80W
T5	6-8-13W
TR 16	„CIRCLE“ 22-40-55-60W
TR 26	„CIRCLE“ 22-32-40W
TC-L/TC-F	18-24-36-40-55W
TC-DEL	10-13-18-26W
TC-TEL	18-26-32W (42W PL-T Philips)
TC-SEL	7-9-11W
TC-DDEL (2D)	10-16-21-28W

### ■ ÚČINNOST V NOUZOVÉM PROVOZU / BALLAST-LUMEN FACTOR

6W	100%
8W	100%
18W	44%
28W	28.5%
32W	24.9%
35W	22.7%
36W	22.1%
49W	16.2%
54W	14.7%
55W	14.4%
58W	13.7%
70W	11.3%
80W	10%

### ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

doba zálohy:	3 h
typ akum.:	4,8V 5Ah NiMH
rozměry akum.:	(2 dílný) každý Ø 25 mm, délka 100 mm
jmenovité napětí:	230VAC 50Hz
okolní teplota:	Ta = 0°C ~ + 50°C
třída ochrany:	I
ochrana před zkratem:	ano
rozměry (DxŠxV):	210x31,5x21,5 mm
rozteč mont. otvorů:	206 mm
zkoušeno dle:	0°C až 40°C
zkušební značka:	EN 61347-1 EN 61347-2-7
autotest:	ENEC 05
použití v zařízeních dle:	EN 50172, VDE 0108, ÖVE E8002

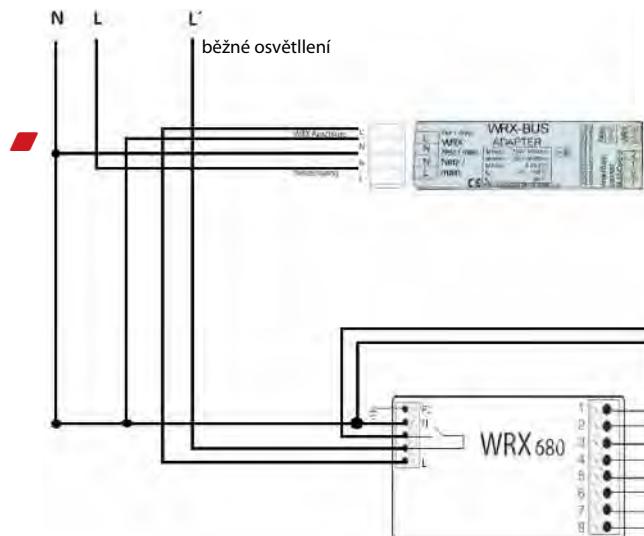
### ■ TECHNICAL SPECIFICATIONS

Operating time:	3h
battery:	4,8V 5Ah NiMH
battery dimensions:	(2 sticks) each Ø 25 mm, length 100 mm
mains voltage:	230VAC 50Hz
permissible temp.:	Ta = 0°C ~ + 50°C
protection class:	I
short circuit protection:	ano
dimensions (LxWxH):	210x31,5x21,5 mm
fixing centers:	206 mm
approved to:	0°C až 40 °C
approval:	EN 61347-1 EN 61347-2-7
selfcontrol:	ENEC 05
installations adhering:	EN 50172, VDE 0108, ÖVE E8002

POPIS DESCRIPTION	DOBA ZÁLOHY AUTONOMY TIME	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
<b>NOUZOVÉ MODULY / SELF-CONTAINED INSERTS</b>			
WRX 6-80W vč. akum., autotest	3 h	NLWRX680SC	
WRX 6-80W incl. acum., SelfControl			
WRX 6-80W vč. akum., BusControl	3 h	NLWRX680BC	
WRX 6-80W incl. acum., BusControl			

## ■ NOUZOVÝ MODUL WRX 6-80W – POKRAČOVÁNÍ / SELF-CONTAINED EMERGENCY INSERT – CONTINUED

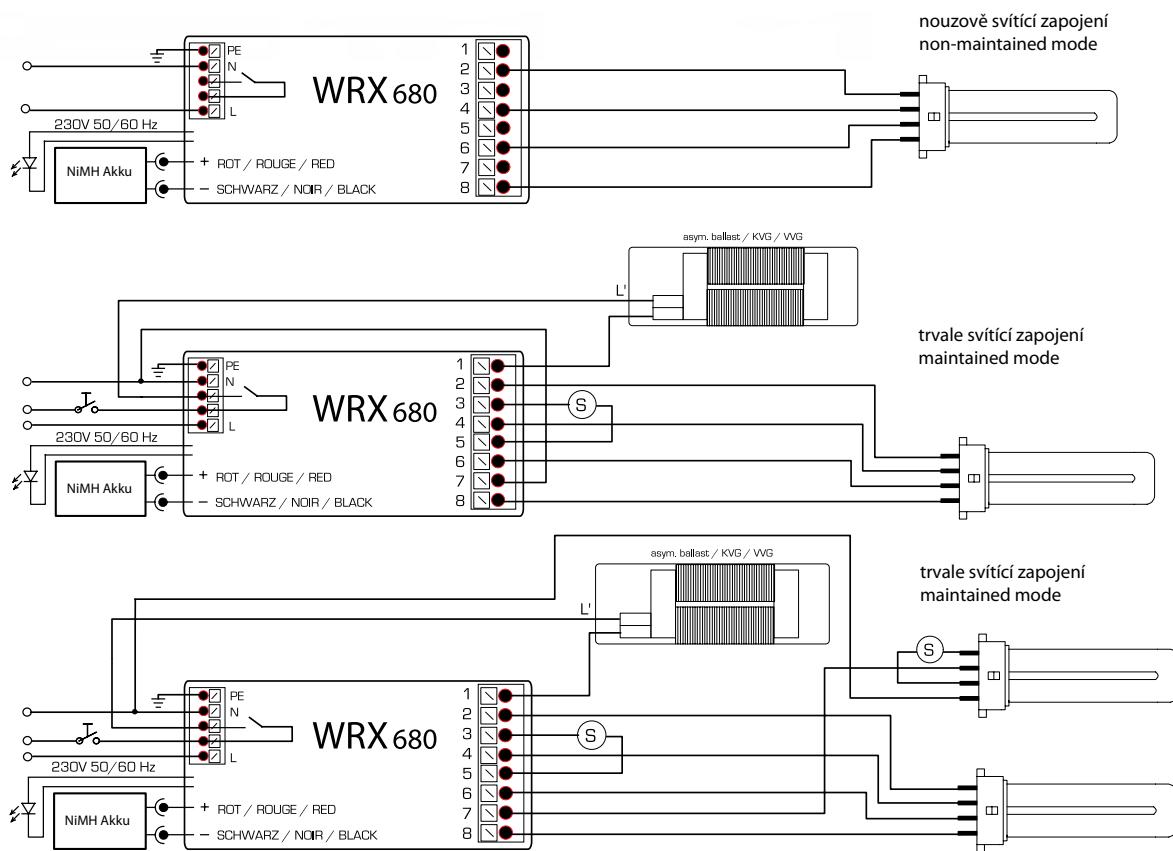
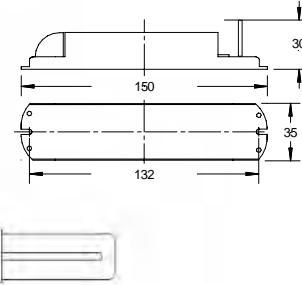
### ■ WRX-BUS MODUL (PŘÍSLUŠENSTVÍ) / WRX-BUS MODULE (OPTIONAL)



**Pozor!** Dbejte na správnou polaritu během připojování akumuláru na WRX-BUS modul, jinak může dojít ke zničení WRX-BUS komponenty!

WRX-BUS modul je určen pro připojení jen k jednomu WRX.

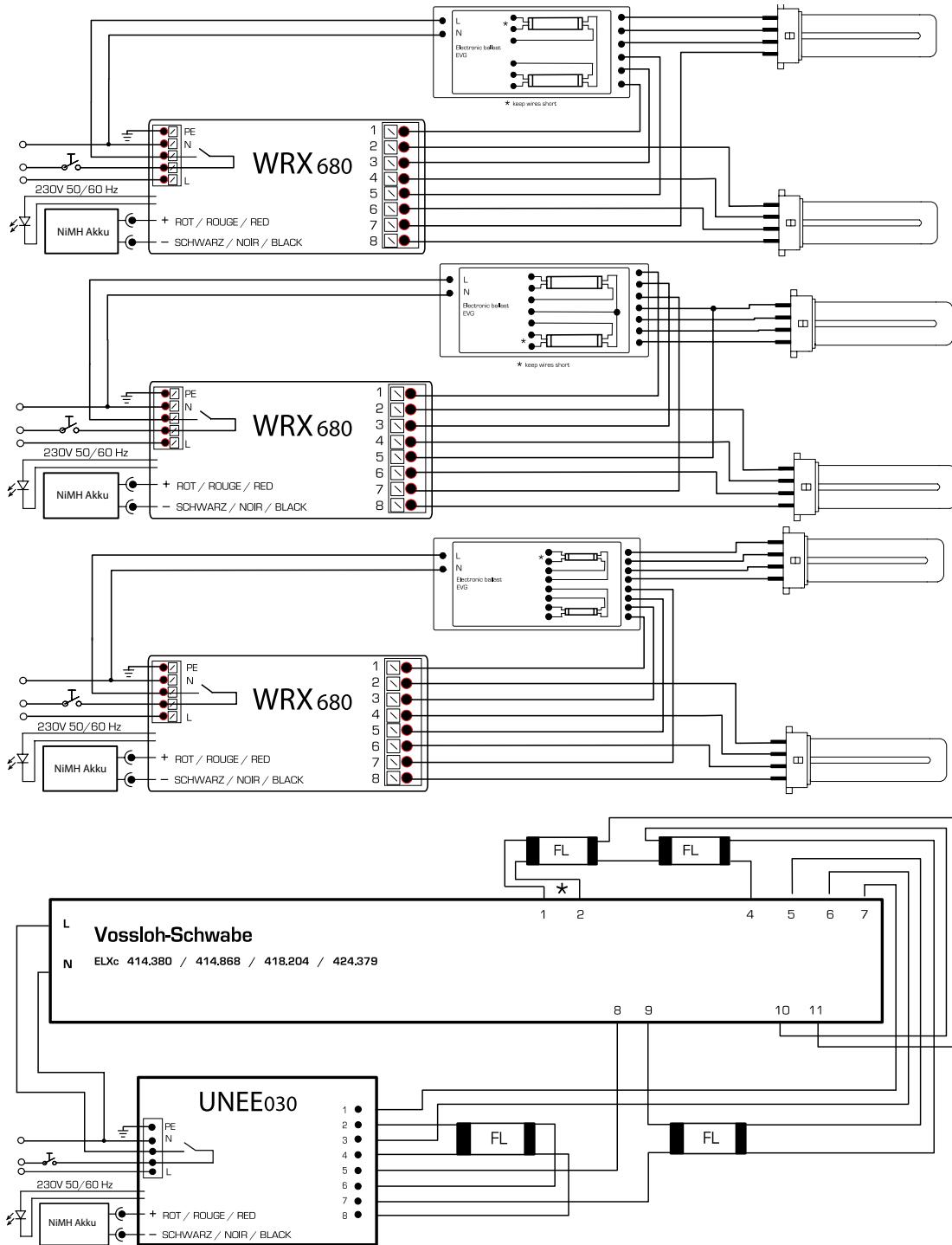
Rozměry WRX-BUS modul



# NOUZOVÉ MODULY AUTOTEST/CENTRÁL-TEST

## ■ NOUZOVÝ MODUL WRX 6-80W – POKRAČOVÁNÍ / SELF-CONTAINED EMERGENCY INSERT – CONTINUED

### ■ WRX-BUS MODUL (PŘÍSLUŠENSTVÍ) / WRX-BUS MODULE (OPTIONAL)



## ■ NOUZOVÝ MODUL HV / HALOGEN SUPPLY HV



HV 10/20W



EXTERNÍ AKUMULÁTOR

### ■ SCHRACK-INFO

Záložní zdroj je určen pro napájení halogenových žárovek o příkonu 10 W až 50 W. Jeho provedení odpovídá požadavkům ÖVE/ÖNORM E8002 resp. VDE 0108 (ochrana před úplným vybitím, blokace opětovného zapnutí a přepnutí). Elektronická jednotka je opatřena svorkami pro připojení 6 V nebo 12 V akumulátoru. Kapacita připojené baterie závisí na požadavku pro dobu zálohy (1h nebo 3h) a na příkonu žárovky. Světelný zdroj (3,4) je napájen ze sítě přes svorky (L, N) prostřednictvím transformátoru (sv. 1,2). Síťové napětí (L,N) musí být stále připojeno, protože zajišťuje trvalé dobíjení akumulátoru. Zapojení transformátoru (1,2) je vyžadováno tehdy, pokud bude světelný zdroj pracovat v režimu trvalého resp. spínaného svícení – viz schéma zapojení. V opačném případě svítí halogenová žárovka pouze při výpadku sítě.

### ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

těleso:	plast
krytí:	IP20
třída ochrany	II
jmenovité napětí:	230V AC 50Hz ± 10%
doba zálohy:	1 – 3 hod
okolní teplota:	T <sub>a</sub> = -5°C ~ + 40°C

### ■ SCHRACK-INFO

The HV (halogen supply) is for use to halogen lamps with 10 up to 50 Watt. The size of the battery varies (1h or 3h) and the performance of the illuminant according to the desired supply time. The HV has connections for the accumulator (+,-), illuminant (3, 4) and an entrance for a halogen transformer (1, 2) equipped (this see switching scheme) with connections for the supply tension (L, N). The supply tension (L, N) permanently must be on at the device since this tension is imperative for the charging of the accumulator. The connection for the halogen transformer (1, 2) only is attached if the halogen light into continuous or as a switched continuous light shall be operated (see switching scheme). If no halogen transformer is connected, then the HV works only in the stand-by operation.

### ■ TECHNICKÉ ÚDAJE

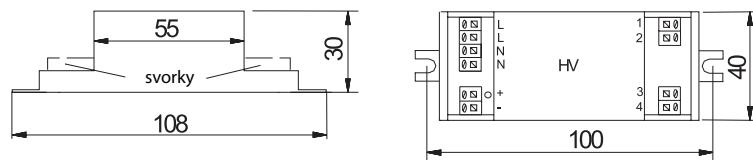
těleso:	plast
krytí:	IP20
třída ochrany	II
jmenovité napětí:	230V AC 50Hz ± 10%
doba zálohy:	1 – 3 hod
okolní teplota:	T <sub>a</sub> = -5°C ~ + 40°C

# NOUZOVÉ MODULY BEZ MONITORINGU

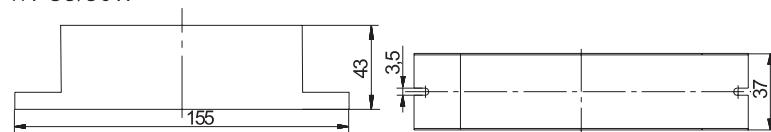
## ■ NOUZOVÝ MODUL HV – POKRAČOVÁNÍ / HALOGEN SUPPLY HV – CONTINUED

### ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

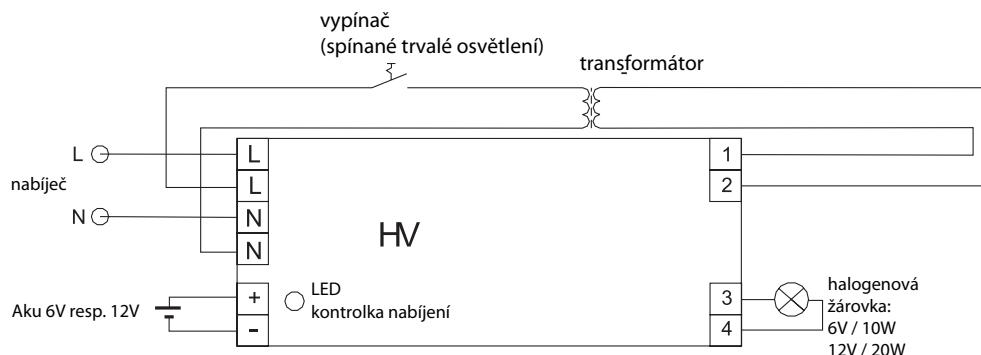
HV 10/20W



HV 35/50W



### ■ SCHÉMA ZAPOJENÍ / SCHEMES



POPIS DESCRIPTION	DOBA ZÁLOHY AUTONOMY TIME	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	------------------------------	---------------------	----------------------

#### NOUZOVÉ MODULY BEZ TESTU / SELF-CONTAINED INSERTS WITHOUT MONITORING

HV 10/20W bez akumulátoru HV 10/20W without acum.	1–3 h	na dotaz/on req.
HV 35/50W bez akumulátoru HV 35/50W without acum.	1–3 h	na dotaz/on req.

# NOUZOVÉ MODULY BEZ MONITORINGU

## ■ NOUZOVÝ MODUL T8 / SELF-CONTAINED EMERGENCY INSERT T8



CSBG12513-

### ■ SCHRACK-INFO

Elektronická jednotka pro zajištění nouzového osvětlení při výpadku sítě bez vyhodnocení stavu nouzového bodu. Umožňuje zálohovat chod jedné zářivkové trubice typu T8. Součástí balení je NiCd akumulátor.

### ■ VLASTNOSTI

- těleso: plast
- barva: šedá
- doba pro nabítí: 12 hod.
- provozní teplota: 0 - 40 °C
- jmenovité napětí: 230 VAC 50Hz

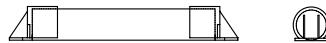
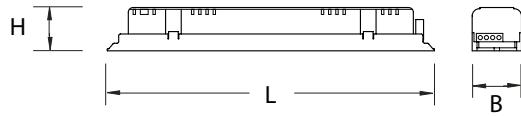
### ■ SCHRACK-INFO

Self-contained emergency insert for power backup of linear fluorescent T8 tubes. Designed for maintained operation of single tube. Battery pack included.

### ■ FEATURES

- body: plastic
- colour: grey
- time to full charge: 12 hrs.
- operating temp.: 0 - 40 °C
- input voltage: 230 VAC 50Hz

### ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)



POPIS DESCRIPTION	DOBA ZÁLOHY AUTONOMY TIME	ROZMĚRY (mm) DIMENSIONS (mm)	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
----------------------	------------------------------	---------------------------------	---------------------	----------------------

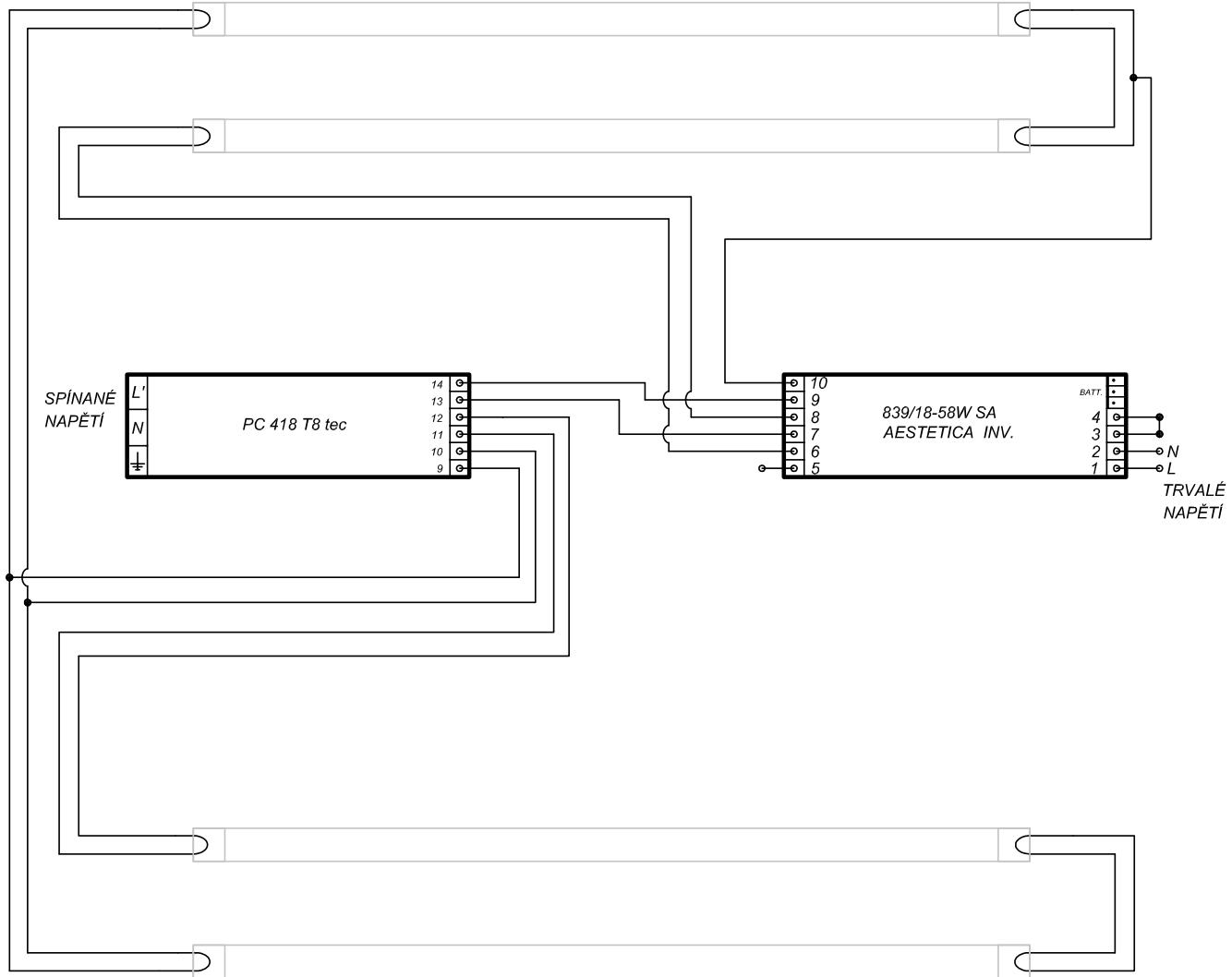
#### NOUZOVÉ MODULY BEZ TESTU / SELF-CONTAINED INSERTS WITHOUT MONITORING

EL938 / 18-58W vč. akum.	1 h	232x40x36 210x30	CSBG12513
EL938 / 18-58W WRX 6-80W incl. acum.			

# NOUZOVÉ MODULY BEZ MONITORINGU

## ■ NOUZOVÝ MODUL T8 – POKRAČOVÁNÍ / EMERGENCY INSERT T8 – CONTINUED

## ■ SCHÉMA ZAPOJENÍ TRIDONIC PC 418 T8 TEC + 839/18-58W SA / SCHEME TRIDONIC PC 418 T8 TEC + 839/18-58W SA





 ZÁVĚSENÍ - DESIGN



 LANKOVÝ ZÁVĚS



 OCHRANNÉ MŘÍŽKY



 VÝLOŽNÍKY



# TECHNICKÝ DODATEK

## / ANNEX

### ■ OBSAH

PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESORIES .....	page / strana 194
VYSVĚTLIVKY K SYMBOLŮM / SYMBOLS .....	page / strana 197
PIKTOGRAMY / PICTOGRAMS .....	page / strana 198
STUPNĚ KRYTÍ / INGRESS PROTECTION .....	page / strana 200
SVĚTELNĚ-TECHNICKÁ DATA / PLANNING HELP .....	strana 201

## ■ PŘÍSLUŠENSTVÍ PRO MONTÁŽ / MOUNTING ACCESSORIES

### ■ LANKOVÝ ZÁVĚS DSA / SUSPENSION DSA



NLDSA



NLDSA

### ■ SCHRACK-INFO

Lankový závěs vhodný pro zavěšení většiny nouzových svítidel je dodáván vždy v sadě obsahující 2 ks lanek o délce 1500 mm. Pohodlná montáž se snadným nastavením díky samosvornému jezdci.

### ■ SCHRACK-INFO

Design suspension is available in pairs with 1500 mm wire rope. The suspension is adjustable in height without the need of special tools.

POPIS DESCRIPTION	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
Lankový závěs DSA / design rope suspension DSA		NLDSA

### ■ TRUBKOVÉ ZÁVĚSY / PENDULUMS



NL2PV



NL2DS

### ■ SCHRACK-INFO

Pro závěsnou montáž nouzových svítidel jsou k dispozici různé druhy závěsů. Všechny závěsy jsou dodávány včetně prodrátování a rychlomontážní svorkovnice do max. průřezu vodiče 2,5 mm<sup>2</sup>.

### ■ SCHRACK-INFO

Different pendulums are available for emergency luminaires. All pendulums are prewired and equipped with snap-in terminations 2,5 mm<sup>2</sup>.

POPIS DESCRIPTION	DOSTUPNOST STORE	OBJ.Č. ORDER. NO.
Trubkové závěsy 500 mm, bílé (nikoli IP65) / pendulum pair 500 mm white (no IP65)		NL2PW
Trubkové závěsy 500 mm, chrom (nikoli IP65) / pendulum pair 500 mm chrome (no IP65)		NL2PV
Designový trubkový závěs 500 mm, bílý (nikoli IP65) / design-pendulum 500 mm white (no IP65)		NL2DW
Designový trubkový závěs 1000 mm, bílý (nikoli IP65) / design-pendulum 1000 mm white (no IP65)		NL2DWL
Designový trubkový závěs 500 mm, chrom (nikoli IP65) / design-pendulum 500 mm, chrome (no IP65)		NL2DS

## ■ VÝLOŽNÍK NÁSTĚNNÝ / WALL BRACKET



NLAWW01

### ■ SCHRACK-INFO

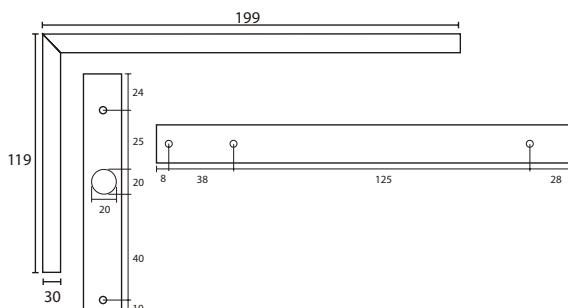
Standardní výložník je k dispozici v bílém barevném provedení. Zvláštní provedení AWW02 je vyžadováno pro hliníková nouzová svítidla.

### ■ SCHRACK-INFO

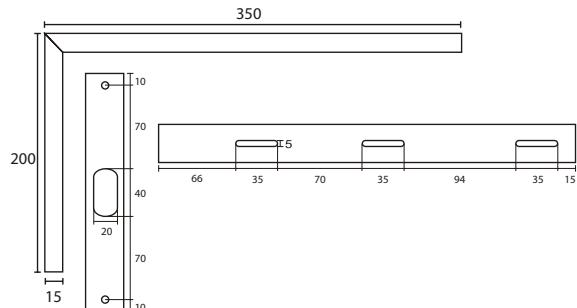
Wall bracket to be ordered separately. For the new Alu series a specific mounting bar is available.

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

NLAWW001



NLAWW002



POPIS	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION			ORDER. NO.
Nástěnný výložník pro Design LI, LM, RM, bílý / wall bracket for Design LI, LM, RM, white		NLAWW001	
Nástěnný výložník pro Design LX, RX, KB, KX, KW, PF, bílý / wall bracket for Design LX, RX, KB, KX, KW, PF, white		NLAWW002	

## ■ VÝLOŽNÍK UNIVERZÁLNÍ / MULTIPURPOSE WALL BRACKET



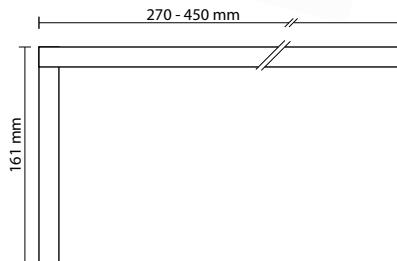
NLAWW007



NLAWW007 + NLKWW818ML

## ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS (mm)

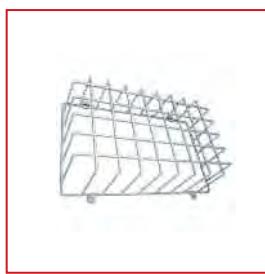
NLAWW007



POPIS	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION			ORDER. NO.
Univerzální stavitelný výložník pro Design LI, LM, KI, RI, RM, RX, KB, KX, KW, PF, bílý / adjustable wall bracket for Design LI, LM, KI, RI, RM, RX, KB, KX, KW, PF, white		NLAWW007	

# PŘÍSLUŠENSTVÍ / ACCESSORIES

## ■ OCHRANNÁ MŘÍŽKA / BALL PROTECTION BASKET DESIGN KD / KM / KS / LM / VM / RI / RM

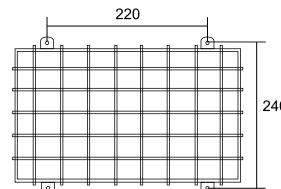


NLBALL1

### ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS

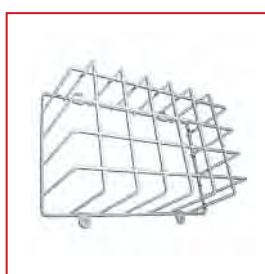
D x Š x V: 320 x 220 x 120 mm

### ■ MONTÁŽNÍ BODY (mm) / DRILLING DISTANCES



POPIS	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION			ORDER. NO.
Ochranná mřížka pro KD, KM, KS, LM, VM, RI a RM, bílá / ball protection basket KD, KM, KS, LM, VM, RI and RM, white			NLBALL1

## ■ OCHRANNÁ MŘÍŽKA / BALL PROTECTION BASKET DESIGN KB / KC / KX / LX / PF / RX

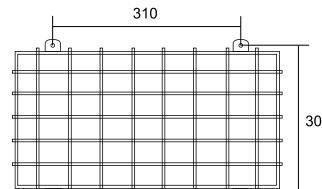


NLBALL2

### ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS

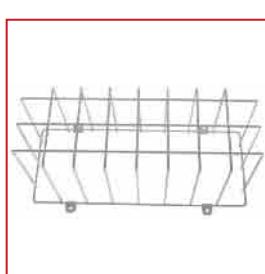
D x Š x V: 450 x 280 x 125 mm

### ■ MONTÁŽNÍ BODY (mm) / DRILLING DISTANCES



POPIS	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION			ORDER. NO.
Ochranná mřížka pro KB, KC, KX, LX, PF a RX, bílá / ball protection basket KB, KC, KX, LX, PF and RX, white			NLBALL2

## ■ OCHRANNÁ MŘÍŽKA / BALL PROTECTION BASKET DESIGN KW

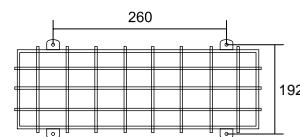


NLBKW

### ■ ROZMĚRY (mm) / DIMENSIONS

D x Š x V: 420 x 170 x 170 mm

### ■ MONTÁŽNÍ BODY (mm) / DRILLING DISTANCES



POPIS	DOSTUPNOST	STORE	OBJ.Č.
DESCRIPTION			ORDER. NO.
Ochranná mřížka pro Design KW / ball protection basket for KW			NLBKW

## VYSVĚTLIVKY K SYMBOLŮM / DESCRIPTION OF SYMBOLS

	Lineární zářivka T5 Lineární zářivka T8 Lineární zářivka T12	4/6/8/13 W 18/36/58 W 20/40/65 W	patice G5 patice G13 patice G13	fluorescent lamp T5 fluorescent lamp T8 fluorescent lamp T12	4/6/8/13 W 18/36/58 W 20/40/65 W	socket G5 socket G13 socket G13
	Kompaktní zářivka 2pinová 4pinová	5/7/9/11W 18W	patice 2G7 patice 2G11	Compact fluorescent 2 pins 4 pins	5/7/9/11W 18W	socket 2G7 socket 2G11
	Kompaktní zářivka 2pinová 4pinová	10/13W 18W	patice G24Q1 patice G24Q2	Compact fluorescent 2 pins 4 pins	10/13W 18W	socket G24Q1 socket G24Q2
	High Power LED (dlouhoživotnostní 50.000 hod)			High Power-LED (design life time 50.000 h)		
	ERT-LED High Power s integrovanou čočkou pro optimální vyzařování (dlouhoživotnostní 50.000 hod) 1x1W až 5x1W			ERT-LED Highpower with integrated lens (design life time 50.000 h) 1x1W up to 5x1W		
	Beznástrojová výměna světelného zdroje			The light source can be replaced without tools		
	Svítidla a zařízení jsou dohledována a monitorována prostřednictvím systému BUS-CONTROL®, autotestem nebo adresným modulem			Lamps and equipment with this symbol can be monitored by BUS-CONTROL®, SELF-CONTROL or ML-adressing-modules		
	Svítidla vhodná pro přímou montáž na běžně hořlavý povrch			Lamps suitable for direct attachment to normally flammable attachment surfaces		
	Ovládací prvky, komunikační a softwarové rozhraní jsou v anglickém a německém jazyce			Controls, communication and software interface in English and German only		
	Třída ochrany I Připojení ochranného vodiče je striktně vyžadováno			Safety class I Earth connection is strictly required		
	Třída ochrany II Svítidlo s dvojitou izolací. Připojení ochranného vodiče není vyžadováno			Safety class II Light is protection isolated, An earth connection is not required		
	Třída ochrany III Svítidlo s halogenovou žárovkou pro připojení na malé bezpečné napětí – připojení ochranného vodiče není vyžadováno			Safety class III Luminaires for the connection of low-voltage incandescent (max. 42V), An earth connection is not required		

## ■ STANDARDNÍ PIKTOGRAMY / STANDARD PICTOGRAMS

### ■ SCHRACK-INFO

Provedení únikových značek je v souladu s předpisy ČSN ISO 3864-1, DIN 4844-2 T1+2, BGV A8 a NFPA/LifeSafetyCode. Dle požadavků NFPA musí být velikost písma u pikto gramů s nápisem EXIT alespoň 155 mm.

Zvláštní pikto gramy mohou být objednány za příplatek s delším termínem dodání.

### ■ SCHRACK-INFO

Pictograms according to DIN 4844-2 T1+2 and new BGV A8 as well as NFPA/LifeSafetyCode. In case of ordering pictograms individually, please indicate the luminaire type. According to NFPA/LifeSafetyCode the letter height for EXIT pictos must be at least 155 mm. Non-standard pictos are available at additional charge, though delivery times might be longer.



**01 MTU**

šípka dolů /  
escape route straight on



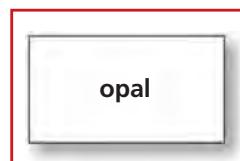
**02 MTL**

šípka vlevo /  
escape route left



**03 MTR**

šípka vpravo /  
escape route right



**04 Neutral**

opálový kryt /  
escape route straight on



**05 Prismatik**

prismatický kryt /  
clear structured cover



**06 Kryt**

slepý kryt, šedý /  
blind panel, mouse-grey

## ■ ZVLÁŠTNÍ PIKTOGRAMY / SPECIAL PICTOGRAMS

### ■ SCHRACK-INFO

Zvláštní provedení je možné objednat za příplatek. Speciální uživatelské značky je možné vyrobit za příplatek. Pokud nejsou k dispozici v elektronickém formátu vhodném ke strojovému zpracování může být navíc účtována zvláštní sazba.

### ■ SCHRACK-INFO

Basically all kinds of labeling are possible, also multi-colored. A lot of graphics and fonts are existing. Please send object drawings in vector format, otherwise the postprocessing must be especially charged.



**07 TLO**  
schodiště nahoru vlevo /  
upstairs left



**16 MTU V1**  
šipka dolů /  
escape route straight on



**08 TLU**  
schodiště dolů vlevo /  
downstairs left



**17 MTL V1**  
šipka vlevo /  
escape route left



**09 TRO**  
schodiště nahoru vpravo /  
upstairs right



**18 MTR V1**  
šipka vpravo /  
escape route right



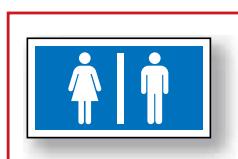
**10 TRU**  
schodiště dolů vpravo /  
downstairs right



**19 SPECIAL**  
zvláštní piktogram /  
special labeling



**11 EXIT**



**20 SPECIAL**  
zvláštní piktogram /  
special labeling



**12 EXITL**



**21 SPECIAL**  
zvláštní piktogram /  
special labeling



**13 EXTR**



**14 SPECIAL**  
zvláštní piktogram /  
special labeling

# KRYTÍ / INGRESS PROTECTION

## STUPNĚ OCHRANY DLE ČSN EN 60529 / INTERNATIONAL PROTECTION CLASSES ACCORDING EN 60529

Stupeň krytí  
Code letters  
(International Protection)

První znak  
First index figure  
(Ochrana před cizími tělesy)  
(foreign bodies protection)

Druhý znak  
Second index figure  
(Ochrana proti vlhkosti)  
(water protection)

IP 6 8

STUPEŇ OCHRANY Degree of protection				STUPEŇ OCHRANY Degree of protection			
znak				znak			
0		<b>NECHRÁNĚNO, bez ochrany před kontaktem</b>	No protection against accidental contact, no protection against solid foreign bodies	0		<b>NECHRÁNĚNO, bez ochrany před vlhkostí</b>	No protection against water
1		<b>Ochrana před vniknutím pevných těles o průměru &gt; 50 mm</b>	Protection against contact with any large area by hand and against solid foreign bodies with $\varnothing > 50$ mm	1		<b>Ochrana před svisle kapající vodou</b>	Protection against vertical water drips
2		<b>Ochrana před vniknutím pevných těles o průměru &gt; 12,5 mm</b>	Protection against contact with the fingers, protection against solid foreign bodies with $\varnothing > 12$ mm	2		<b>Ochrana před šikmo kapající vodou (sklon 15°)</b>	Protection against water drips (up to a 15° angle)
3		<b>Ochrana před vniknutím pevných těles o průměru &gt; 2,5 mm</b>	Protection against tools, wires or similar objects with $\varnothing > 2,5$ mm, protection against solid foreign bodies with $\varnothing > 2,5$ mm	3		<b>Ochrana před deštěm (sklon 60°)</b>	Protection against water drips (up to a 60° angle)
4		<b>Ochrana před vniknutím pevných těles o průměru &gt; 1,0 mm</b>	As 3, however $\varnothing > 1$ mm	4		<b>Ochrana před stříkající vodou (libovolný směr)</b>	Protection against splashed water from all directions
5		<b>Chráněno před kontaktem, ochrana před prachem</b>	Full protection against contact, protection against inferior injurious dust deposits	5		<b>Ochrana před tryskající vodou (ze všech směrů)</b>	Protection against water (out of a nozzle) from all directions
6		<b>Chráněno před kontaktem, plná ochrana před vniknutím prachu</b>	Total protection against contact, protection against penetration of dust	6		<b>Ochrana před intenzivně tryskající vodou</b>	Protection against temporary flooding
Vyobrazení v souladu s / diagram in accordance with ČSN EN 60529, IEC 529, DIN VDE 470				7		<b>Ochrana před dočasným ponořením</b>	Protection against temporary immersion
				8		<b>Ochrana před trvalým ponořením a tlakem vody</b>	Protection against water pressure

## ■ TABULKY VZDÁLENOSTÍ / DISTANCE TABLES

### ■ SCHRACK-INFO

Maximální rozteče svítidel na únikové cestě dle požadavků ČSN EN 1838 jsou uvedeny v následujících tabulkách, jejichž cílem je maximálně usnadnit plánování a přípravu projektu. Rozteče mezi nouzovými svítidly vychází z následujících předpokladů:

LED svítidla-činitel údržby: 0,9; ostatní svítidla-činitel údržby: 0,72; faktor nouzového osvětlení: 1,0; minimální osvětlenost na ose únikové cesty: 1,00 lux; minimální osvětlenost v polovině šířky únikové cesty: 0,50 lux; rovnoměrnost osvětlenosti na ose únikové cesty: min. 1:40; šířka únikové cesty: 2,0 m

Změny údajů vyhrazeny! Uvedené údaje závisí na konstrukci svítidel a použitých materiálech!

### ■ SCHRACK-INFO

Distance tables are based on the following parameters:  
LED-maintenance factor: 0.9, fluorescent tubes maintenance factor: 0.72; emergency lighting factor 1.00; minimum illumination on the center line: 1.00 lux; minimum illumination on the half width of the rescue route: 0.50 lux, uniformity on the midline maximum 40:1; width of the rescue route 2.00m.

Subject to technical changes! The specified values are subject to component-tolerance!

## ■ SVÍTIDLA DESIGN KB / LUMINAIRES DESIGN KB

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLKBU029ML NA ÚNIKOVÉ CESTĚ / DISTANCE TABLE NLKBU029ML FOR PLANE EMERGENCY ROUTES

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)				
2.00	5.81	14.07	8.00	3.20
2.50	6.51	15.90	8.81	3.44
3.00	7.43	17.51	9.28	3.84
3.50	7.86	18.99	9.85	4.32
4.00	8.58	20.50	10.78	4.60
5.00	9.67	22.80	12.32	5.31
6.00	9.83	25.36	13.77	5.67
7.00	8.84	26.59	14.46	5.78
8.00	2.40	22.70	13.88	5.36
9.00	1.77	21.05	15.25	2.54

## ■ SVÍTIDLA DESIGN KC / LUMINAIRES DESIGN KC

### ■ TABULKY VZDÁLENOSTÍ NA ÚNIKOVÉ CESTĚ (SVÍTIDLA S PRIZMATICKÝM KRYTEM) / DISTANCE TABLES FOR EMERGENCY ROUTES (LUMINAIRES WITH PRISMATIC COVER)

### ■ NLKCWP029 – 5x1W ERT-LED (STROPNÍ MONTÁŽ / CEILING MOUNTED) / NLKCWP023 – 5x1W ERT-LED 1H (STROPNÍ MONTÁŽ / CEILING MOUNTED)

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	4.95	12.65	11.02	8.33	3.33
2.50	5.62	13.88	12.11	9.04	3.57
3.00	5.89	15.01	13.04	9.73	3.84
3.50	6.31	16.01	13.82	10.37	4.17
4.00	6.66	16.88	14.50	10.97	4.44
5.00	7.25	18.27		11.88	5.03
6.00	7.22	19.58		13.01	5.40
7.00	6.88	19.52		13.47	5.57
8.00	6.43	19.91		14.65	5.50
9.00	5.82	19.02		14.11	5.09
10.00	4.88	15.20		13.63	4.27
11.00	4.06	16.22		15.04	2.94

## ■ SVÍTIDLA DESIGN KC – POKRAČOVÁNÍ / LUMINAIRES DESIGN KC – CONTINUED

### ■ NLKCWP023 – 5X1W ERT-LED 3H (STROPNÍ MONTÁŽ / CEILING MOUNTED)

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	4.29	10.90	9.51	7.08	2.86
2.50	4.70	11.99	10.39	7.77	3.09
3.00	4.99	12.92	11.10	8.37	3.33
3.50	5.19	13.68	11.68	8.94	3.62
4.00	5.31	14.34	12.14	9.44	3.86

### ■ NLKCWP818 – 8W LL 230V EVG (STROPNÍ MONTÁŽ / CEILING MOUNTED)

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	3.61	9.07	8.70	8.38	3.46
2.50	4.00	9.92	9.66	9.43	3.85
3.00	4.28	10.65	10.47	10.31	4.13
3.50	4.48	11.31	11.19	11.07	4.48
4.00	4.60	11.89	11.81	11.73	4.60

### ■ NLKCWP825 – 11W LL 230V EVG (STROPNÍ MONTÁŽ / CEILING MOUNTED)

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	4.29	11.14	9.37	7.32	2.97
2.50	4.51	11.87	10.06	8.08	3.20
3.00	4.62	12.43	10.58	8.69	3.33
3.50	4.48	12.83	10.96	9.17	3.50
4.00	4.44	13.07	11.21	9.53	3.48

### ■ NLKCWP003 – 3W LED 3H 230V AC (STROPNÍ MONTÁŽ / CEILING MOUNTED)

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	2.30	6.12	6.13	6.15	2.47
2.50	2.41	6.58	6.67	6.75	2.59
3.00	2.43	6.80	6.99	7.17	2.61
3.50	2.36	6.93	7.19	7.42	2.54
4.00	2.22	6.91	7.25	7.56	2.40

### ■ NLKCWP803 – 8W LL 3H 230V AC (STROPNÍ MONTÁŽ / CEILING MOUNTED)

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	3.08	7.85	7.65	7.47	3.08
2.50	3.32	8.56	8.44	8.33	3.32
3.00	3.58	9.18	9.11	9.04	3.58
3.50	3.62	9.69	9.66	9.63	3.75
4.00	3.73	10.08	10.11	10.14	3.86

# PLANNING HELP / SVĚTELNÉ TECHNICKÁ DATA

## ■ SVÍTIDLA DESIGN KC – POKRAČOVÁNÍ / LUMINAIRES DESIGN KC – CONTINUED

### ■ NLKCWP803 – 8W LL 3H 230V AC (STROPNÍ MONTÁŽ / CEILING MOUNTED)

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	3.08	7.85	7.65	7.47	3.08
2.50	3.32	8.56	8.44	8.33	3.32
3.00	3.58	9.18	9.11	9.04	3.58
3.50	3.62	9.69	9.66	9.63	3.75
4.00	3.73	10.08	10.11	10.14	3.86

## ■ SVÍTIDLA DESIGN KE / LUMINAIRES DESIGN KE

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLKEU129, NLKEU023SC 1H NA ÚNIKOVÉ CESTĚ /

DISTANCE TABLE NLKEU129, NLKEU023SC 1H FOR PLANE EMERGENCY ROUTE

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	4.95	12.65	11.02	8.33	3.33
2.50	5.62	13.88	12.11	9.04	3.57
3.00	5.89	15.01	13.04	9.73	3.84
3.50	6.31	16.01	13.82	10.37	4.17
4.00	6.66	16.88	14.50	10.97	4.44
5.00	7.25	18.27		11.88	5.03
6.00	7.22	19.58		13.01	5.40
7.00	6.88	19.52		13.47	5.57
8.00	6.43	19.91		14.65	5.50
9.00	5.82	19.02		14.11	5.09

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLKEU023SC 3H NA ÚNIKOVÉ CESTĚ /

DISTANCE TABLE NLKEU023SC 3H FOR PLANE EMERGENCY ROUTES

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	4.29	10.90	9.51	7.08	2.86
2.50	4.70	11.99	10.39	7.77	3.09
3.00	4.99	12.92	11.10	8.37	3.33
3.50	5.19	13.68	11.68	8.94	3.62
4.00	5.31	14.34	12.14	9.44	3.86

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLKEU023SC 8H / DISTANCE TABLE NLKEU023SC 8H

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	3.46	8.74	7.52	5.66	2.30
2.50	3.57	9.50	8.09	6.22	2.50
3.00	3.70	10.08	8.49	6.76	2.70
3.50	3.50	10.46	8.66	7.24	2.83
4.00	3.36	10.57	8.78	7.62	2.80

## ■ SVÍTIDLA DESIGN KE – POKRAČOVÁNÍ / LUMINAIRES DESIGN KE – CONTINUED

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLKEU818 / DISTANCE TABLE NLKEU818

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	4.10	10.61	8.94	7.05	2.86
2.50	4.16	11.28	9.57	7.76	3.09
3.00	4.28	11.77	10.04	8.31	3.22
3.50	4.17	12.10	10.36	8.74	3.26
4.00	4.00	12.26	10.53	9.05	3.24

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLKEU003 / DISTANCE TABLE NLKEU003

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	2.56	6.57	6.55	6.53	2.65
2.50	2.68	7.14	7.19	7.23	2.78
3.00	2.70	7.47	7.62	7.75	2.90
3.50	2.64	7.67	7.91	8.11	2.94
4.00	2.60	7.77	8.07	8.34	2.91

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLKEU803 / DISTANCE TABLE NLKEU803

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	3.20	8.54	7.27	5.94	2.30
2.50	3.20	8.94	7.65	6.42	2.41
3.00	3.00	9.12	7.84	6.74	2.43
3.50	2.83	9.06	7.86	6.92	2.27
4.00	2.40	8.79	7.77	6.95	2.13

## ■ SVÍTIDLA DESIGN KX / LUMINAIRES DESIGN KX

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ KX ERT-LED / DISTANCE TABLE KX ERT-LED

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	4.29	10.90	9.51	7.08	2.86
2.50	4.70	11.99	10.39	7.77	3.09
3.00	4.99	12.92	11.10	8.37	3.33
3.50	5.19	13.68	11.68	8.94	3.62
4.00	5.31	14.34	12.14	9.44	3.86

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ KX 8W LL / DISTANCE TABLE KX 8W LL

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	4.29	11.10	9.06	6.06	2.30
2.50	4.33	11.78	9.57	6.42	2.33
3.00	4.45	12.28	9.89	6.60	2.26
3.50	4.32	12.59	10.04	6.64	2.02
4.00	4.14	12.75	9.95	6.52	1.62

# PLANNING HELP / SVĚTELNÉ TECHNICKÁ DATA

## ■ SVÍTIDLA DESIGN KI / LUMINAIRES DESIGN KI

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLKIW029ML / DISTANCE TABLE NLKIW029ML

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	2.14	5.16	7.40	9.64	4.10
2.50	2.33	5.72	8.33	10.99	4.51
3.00	2.52	6.25	9.17	12.17	4.99
3.50	2.54	6.68	9.88	13.20	5.19
4.00	2.31	7.02	10.28	14.11	3.13

## ■ SVÍTIDLA DESIGN DAQ, DEQ / LUMINAIRES DESIGN DAQ, DEQ

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLDA(E)Q029ML / DISTANCE TABLE NLDA(E)Q029ML

činitel údržby 0,9

Montagehöhe (m) Mounting level (m)					
2.00	3.76	10.19	10.19	10.19	3.76
2.50	3.57	10.72	10.72	10.72	3.57
3.00	3.33	10.60	10.60	10.60	3.33
3.50	2.64	10.42	10.42	10.42	2.64

## ■ SVÍTIDLA DESIGN DLE, DLQ / LUMINAIRES DESIGN DLE, DLQ

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLDLE029, NLDHE023SC / DISTANCE TABLE NLDLE029, NLDHE023SC

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	3.76	10.19	10.19	10.19	3.76
2.50	3.57	10.72	10.72	10.72	3.57
3.00	3.33	10.60	10.60	10.60	3.33
3.50	2.64	10.42	10.42	10.42	2.64
4.00	1.46	9.91	9.91	9.91	1.46

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLDLE023 / DISTANCE TABLE NLDLE023

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	3.61	8.84	7.56	4.52	1.87
2.50	4.00	10.05	8.31	5.06	1.95
3.00	4.13	11.01	8.69	5.50	1.87
3.50	0.55	10.42	6.33	5.71	0.55

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLDLE009 / DISTANCE TABLE NLDLE009

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	2.14	5.68	5.81	5.68	2.07
2.50	2.17	6.01	6.14	6.01	2.10
3.00	2.10	6.15	6.30	6.16	1.95
3.50	1.86	6.13	6.29	6.15	1.71
4.00	1.38	5.92	6.12	5.96	1.22

## ■ SVÍTIDLA DESIGN DO / LUMINAIRES DESIGN DO

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLDOE023, NLDOE029 NA ÚNIKOVÉ CESTĚ / DISTANCE TABLE NLDOE023, NLDOE029 FOR PLANE EMERGENCY ROUTES

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	3.61	8.84	7.56	4.52	1.87
2.50	4.00	10.05	8.31	5.06	1.95
3.00	4.13	11.01	8.69	5.50	1.87
3.50	0.55	10.42	6.33	5.71	0.55

## ■ SVÍTIDLA DESIGN LINDA TRANSPARENTE, INDUSTRIE / LUMINAIRES DESIGN LINDA TRANSPARENTE, INDUSTRIE

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLLTU029ML / DISTANCE TABLE NLLTU029ML

činitel údržby 0,9

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	2.22	6.09	9.21	12.51	5.21
2.50	2.50	6.09	10.24	14.39	6.19
3.00	2.80	6.69	11.40	16.19	7.07
3.50	3.04	7.23	12.57	18.02	7.86
4.00	3.24	7.78	13.63	19.71	8.58
6.00	3.80	9.00		23.00	9.00
8.00	0.90	9.00		26.00	9.50
10.00	0.30	8.00		26.00	1.00

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLLTU825ML / DISTANCE TABLE NLLTU825ML

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	4.71	12.23	10.29	8.34	3.46
2.50	4.91	12.90	11.13	9.31	3.85
3.00	5.20	13.58	11.90	10.14	4.13
3.50	5.39	14.21	12.57	10.87	4.32
4.00	5.51	14.78	13.13	11.49	4.44
6.00	9.73	15.03			
8.00	10.28	15.97			
10.00	5.50	12.50			
12.00	2.74	6.99			

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLLIU118ML / DISTANCE TABLE NLLIU118ML

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	5.49	11.63	9.92	8.13	3.93
2.50	5.89	14.52	12.38	10.14	4.33
3.00	6.15	16.19	13.90	11.54	4.62
3.50	6.31	16.89	14.63	12.35	5.00
4.00	6.66	17.47	15.31	13.07	5.12
6.00	11.86	16.99			
8.00	12.01	17.49			
10.00	10.07	17.53			
12.00	6.26	14.02			

# PLANNING HELP / SVĚTELNÉ TECHNICKÁ DATA

## ■ SVÍTIDLA DESIGN LINDA TRANSPARENTE, INDUSTRIE / LUMINAIRES DESIGN LINDA TRANSPARENTE, INDUSTRIE

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLLIU136ML / DISTANCE TABLE NLLIU136ML

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	6.97	13.56	11.19	7.88	4.10
2.50	8.72	17.39	14.39	9.91	4.91
3.00	9.23	20.78	17.21	11.82	5.41
3.50	9.62	23.41	19.30	13.44	5.82
4.00	9.90	26.21	21.60	15.10	6.16
6.00	13.26	28.02			
8.00	15.04	29.53			
10.00	14.50	30.51			
12.00	13.76	29.01			

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLLIU158ML / DISTANCE TABLE NLLIU158ML

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	6.97	13.70	11.31	8.02	4.10
2.50	8.72	16.95	13.99	9.84	5.13
3.00	10.46	20.21	16.67	11.67	5.89
3.50	10.77	23.50	19.38	13.54	6.58
4.00	11.62	26.78	22.08	15.38	6.93
6.00	11.31	31.99			
8.00	12.51	34.55			
10.00	11.50	36.43			
12.00	9.75	37.01			

## ■ SVÍTIDLA DESIGN QG / LUMINAIRES DESIGN QG

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLQGW835 / DISTANCE TABLE NLQGW835

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	4.10	10.34	10.34	10.34	4.10
2.50	4.33	11.25	11.25	11.25	4.33
3.00	4.62	12.02	12.02	12.02	4.62
3.50	4.82	12.66	12.66	12.66	4.82
4.00	4.94	13.20	13.20	13.20	4.94

## ■ SVÍTIDLA DESIGN U8 / LUMINAIRES DESIGN U8

### ■ TABULKA VZDÁLENOSTÍ NLU8E818 / DISTANCE TABLE NLU8E818

činitel údržby 0,72

Montážní výška (m) Mounting level (m)					
2.00	2.47	6.40	6.37	6.34	2.38
2.50	2.50	6.83	6.80	6.78	2.50
3.00	2.43	7.10	7.07	7.05	2.43
3.50	2.36	7.20	7.16	7.11	2.27
4.00	2.04	7.16	7.12	7.09	2.04

KOMPETENCE ZAVAZUJE.



## STRUKTURA SPOLEČNOSTI

### CENTRÁLA

SCHRACK TECHNIK SPOL. S R.O.  
Dolnoměcholupská 2  
CZ-100 00 Praha 10 – Hostivař  
TEL +420 281 008 231-3  
FAX +420 281 008 462  
E-MAIL praha@schrack.cz



### CENTRÁLA RAKOUSKO

SCHRACK TECHNIK GMBH  
Seybelgasse 13  
1230 Wien  
TEL +431/866 85-5900  
FAX +431/866 85-1560  
E-MAIL info@schrack.at

### POBOČKY V ČESKÉ REPUBLICE

SCHRACK TECHNIK SPOL. S R.O.  
Dolnoměcholupská 2  
100 00 PRAHA 10 - Hostivař  
TEL 281 008 231-233  
FAX 281 008 462  
E-MAIL praha@schrack.cz

**PRODEJNÍ STŘEDISKO**  
**HRADEC KRÁLOVÉ**  
Vlčkovická 224, Plačice  
500 04 Hradec Králové  
TEL 495 533 773, 495 533 966  
FAX 495 534 219  
E-MAIL hk@schrack.cz

**TECHNICKÁ KANCELÁŘ**  
**ČESKÉ BUDĚJOVICE**  
Čechova 52  
370 01 České Budějovice  
TEL 387 312 474  
FAX 387 312 474  
E-MAIL c.budejovice@schrack.cz

### DCEŘINÉ SPOLEČNOSTI

**BELGIE**  
**SCHRACK TECHNIK B.V.B.A**  
Twaalfapostelenstraat 14  
BE-9051 St-Denijs-Westrem  
TEL +32 9/384 79 92  
FAX +32 9/384 87 69  
E-MAIL info@schrack.be

**BOSNA A HERCEGOVINA**  
**SCHRACK TECHNIK BH D.O.O.**  
Put za aluminijski kombinat bb  
BH-88000 Mostar  
TEL +387/36 333 666  
FAX +387/36 333 667  
E-MAIL mostar@schrack.ba

**BULHARSKO**  
**SCHRACK TECHNIK EOOD**  
Prof. Tsvetan Lazarov 162  
Druzhba - 2  
BG-1000 Sofia  
PHONE +359/(2) 890 79 13  
FAX +359/(2) 890 79 30  
E-MAIL sofia@schrack.bg

**CHORVATSKO**  
**SCHRACK TECHNIK D.O.O.**  
Zavrtnica 17  
HR-10000 Zagreb  
TEL +385 1/605 55 00  
FAX +385 1/605 55 66  
E-MAIL schrack@schrack.hr

**PRODEJNÍ STŘEDISKO**  
**BRNO**  
Tuřanka 115  
627 00 Brno  
TEL 532 123 291, 532 123 293-4  
FAX 532 123 292  
E-MAIL brno@schrack.cz

**PRODEJNÍ STŘEDISKO**  
**ZLÍN**  
Kvítková 3687  
760 01 Zlín  
TEL 577 219 721  
FAX 577 219 722  
E-MAIL zlin@schrack.cz

**TECHNICKÁ KANCELÁŘ**  
**PLZEŇ**  
Vejprnická 53  
318 02 Plzeň  
TEL/FAX 377 381 243  
E-MAIL plzen@schrack.cz

**POLSKO**  
**SCHRACK TECHNIK POLSKA SP.Z.O.O.**  
ul. Staniewicka 5  
PL-03-310 Warszawa  
TEL +48 22/331 48 31  
FAX +48 22/331 48 33  
E-MAIL se@schrack.pl

**RUMUNSKO**  
**SCHRACK TECHNIK SRL**  
Str. Simion Barnuti nr. 15  
RO-410204 Oradea  
TEL +40 259/435 887  
FAX +40 259/412 892  
E-MAIL schrack@schrack.ro

**SRBSKO**  
**SCHRACK TECHNIK D.O.O.**  
Kumodraska 260  
RS-11000 Beograd  
TEL +38 1/11 309 2600  
FAX +38 1/11 309 2620  
E-MAIL office@schrack.co.rs

**SLOVENSKO**  
**SCHRACK TECHNIK SPOL. S R.O.**  
Ivanská cesta 10/C  
SK-82104 Bratislava 214  
TEL +42 (02)491 081 01-15  
FAX +42 (02)491 081 99  
E-MAIL bratislava(at)schrack.sk

**PRODEJNÍ STŘEDISKO**  
**OSTRAVA**  
Rajnochova 75  
718 00 Ostrava  
TEL 596 237 245, 596 237 097  
FAX 596 237 240  
E-MAIL ostrava@schrack.cz

**TECHNICKÁ KANCELÁŘ**  
**LIBEREC**  
Zeyerova 560/25  
460 01 Liberec  
TEL 485 148 101  
FAX 485 148 102  
E-MAIL liberec@schrack.cz

**REGIONÁLNÍ ZASTOUPENÍ**  
**TEPLICE**  
U Nového nádraží 895  
415 01 Teplice  
TEL/FAX 417 531 019  
E-MAIL teplice@schrack.cz

**SLOVINSKO**  
**SCHRACK TECHNIK D.O.O.**  
Glavni trg 47  
SLO-2380 Slovenj Gradec  
TEL +38 6/2 883 92 00  
FAX +38 6/2 884 34 71  
E-MAIL schrack.sg@schrack.si

**MAĎARSKO**  
**SCHRACK TECHNIK KFT.**  
Vidor u. 5  
H-1172 Budapest  
TEL +36 1/253 14 01  
FAX +36 1/253 14 91  
E-MAIL schrack@schrack.hu

